

Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu

Instytut filologii rosyjskiej

Zofia Szwed

System deklinacji rzeczowników w rosyjskim  
piśmiennictwie kancelaryjnym XVI wieku

Praca doktorska  
napisana pod kierunkiem  
prof. zw. dr. hab. Mariana Wójtowicza

Poznań 2011

Университет им. Адама Мицкевича в Познани  
Институт русской филологии

Зофья Швед

Система склонения имен существительных в  
русской деловой письменности XVI века

Познань 2011

*Panu prof. zw. dr. hab. Marianowi Wójtowiczowi  
składam serdeczne podziękowania  
za życzliwość, cenne uwagi i pomoc,  
okazaną mi podczas pisania niniejszej pracy.*

# Содержание

Введение .....	7
Глава I. Парадигмы единственного числа .....	18
1. Имена существительные мужского рода .....	18
Именительный падеж .....	19
Винительный падеж .....	23
Неличные одушевленные существительные .....	23
Личные существительные .....	26
Неодушевленные существительные .....	27
Родительный падеж .....	30
Дательный падеж .....	39
Творительный падеж .....	42
Предложный (местный) падеж .....	44
Звательная форма .....	48
2. Имена существительные среднего рода .....	52
Именительный падеж .....	52
Винительный падеж .....	53
Родительный падеж .....	54
Дательный падеж .....	56
Творительный падеж .....	56
Предложный (местный) падеж .....	57
3. Имена существительные женского рода .....	61
Именительный падеж .....	61
Винительный падеж .....	66
Родительный падеж .....	69
Дательный падеж .....	72
Творительный падеж .....	75
Предложный (местный) падеж .....	78

Глава II. Парадигмы множественного числа .....	83
1. Имена существительные мужского рода .....	83
Именительный падеж .....	84
Исконные формы И п. ....	85
Унифицированные формы И-В п. ....	87
Винительный падеж .....	92
Исконные формы В п. ....	93
Неисконные формы В п. ....	95
Родительный падеж .....	101
Исконные формы Р п. ....	102
Неисконные формы Р п. ....	103
Об инновационных формах дательного, предложного (местного) и творительного падежей множественного числа имен существительных м. р. ....	108
Дательный падеж .....	112
Исконные формы Д п. ....	112
Инновационные формы Д п. ....	114
Предложный (местный) падеж .....	118
Исконные формы П п. ....	118
Инновационные формы П п. ....	120
Творительный падеж .....	121
2. Имена существительные среднего рода .....	127
Именительный падеж .....	127
Винительный падеж .....	128
Родительный падеж .....	129
Об инновационных формах дательного, предложного (местного) и творительного падежей множественного числа имен существительных ср. р. ....	130
Дательный падеж .....	131
Предложный (местный) падеж .....	133
Творительный падеж .....	135
3. Имена существительные женского рода .....	139
Именительный падеж .....	139
Винительный падеж .....	141
Родительный падеж .....	144

Об инновационных формах дательного, предложного (местного) и творительного падежей множественного числа имен существительных ж. р. ....	146
Дательный падеж .....	146
Предложный (местный) падеж .....	148
Творительный падеж .....	150
Глава III. Формы двойственного числа имен существительных .....	154
Реконструкция парадигм имен существительных в русской деловой письменности XVI века .....	159
	165
<b>Заключение</b> .....	
Источники .....	168
Библиография .....	171
Алфавитный указатель имен существительных .....	175
Приложение .....	206
Streszczenie .....	208

## Введение

Развитие системы склонения имен существительных в XVI в. определяется рядом общих тенденций языковой эволюции и вызванных этими тенденциями процессов. Важнейшими из этих процессов являются морфологизация и деморфологизация рода. Значительные успехи в их исследовании имеют польские лингвисты. М. Куцала, первым употребивший термин «морфологизация рода», определяет ее как рост в историческом развитии зависимости форм имен существительных от их рода<sup>1</sup>. Процесс морфологизации рода активизировал не только в польском и русском, но также и в других славянских языках, перестройку системы склонения. Обратным процессом является деморфологизация рода, заключающаяся в потере способности флексий выражать категорию рода<sup>2</sup>.

Существенной тенденцией языкового развития является «тенденция к однозначной соотнесенности грамматических значений и способов их выражения»<sup>3</sup>. Она реализуется, между прочим, в процессе сокращения синонимических морфологических средств<sup>4</sup>. Отражением родовой синонимии являются различные парадигмы существительных м. р. типа: *столь, конь, медь, слуга, юноша, судии, гость, камень*. Числовая синонимия, в свою очередь, сказывается во множестве флексий одной падежной формы определенного числа, например И п. мн. ч.: *-и, -ы, -ѣ, -а, -ове, -ие, -е* (*столи, ночи, матери, воды, землѣ, села, имена, домове, гостие, камене*). Преодоление родовой синонимии осуществляется через унификацию множества древних типов склонения по родам. Сокращение числовой синонимии состоит в редукции количества вариантов определенного падежного окончания.

Наряду с тенденцией к унификации синонимичных морфологических средств, важную роль в развитии системы склонения существительных играла тенденция к

---

<sup>1</sup> М. Kucala, *Rodzaj gramatyczny w historii polszczyzny*, Wrocław 1978, s. 178.

<sup>2</sup> W. R. Rzepka, *Demorfologizacja rodzaju w liczbie mnogiej rzeczowników w polszczyźnie XVI-XVII wieku*, Poznań 1985, s. 12.

<sup>3</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, *Историческая грамматика русского языка*, Москва 1981, с. 157.

<sup>4</sup> М. В. Шульга, *Унификация русского субстантивного склонения с точки зрения структуры родовых и числовых противопоставлений*, «Вопросы языкознания», 1983, № 2, с. 118.

дифференциации омонимичных средств<sup>5</sup>. Эта тенденция находит свое отражение, например, в формах И п. ед. ч. и Р мн. существительных с древними основами на \*-ǫ/\*-jǫ (И ед.: *столь, конь* – Р мн.: *столь, конь*). В процессе эволюции именных парадигм имеет место устранение этой омонимии путем замены окончания Р мн. (*стол-ов, кон-ев*).

Из процессов важных с точки зрения исторического развития имени существительного следует назвать следующие :

- а) перегруппировка типов склонения в ед. ч.;
- б) унификация типов склонения во мн. ч.;
- в) утрата категории лица и развитие категории одушевленности;
- г) утрата категории двойственного числа.

Что касается хронологизации названных процессов, то одни из них имеют свое начало еще в праславянском языке и складываются в древнерусскую эпоху, время развития других приходится на среднерусский период и позднее. Итак, до появления первых памятников письменности, происходят такие процессы, как: унификация древних основ на \*-ǫ и на \*-jǫ (в первую очередь форм И и В ед. ч.), объединение мягкого варианта на \*-jǫ со склонением на \*-jǫ, возникновение категории лица в ед. ч. Очень рано имеет место начало перехода существительных с основами на согласный в другие типы склонения. В древнерусском языке происходят: отождествление И и В пп. мн. ч. существительных м. р., распространение категории лица на существительные мн. ч., утрата категории двойственного числа. Со второй половины XIII в., а затем в среднерусский период, унифицируются окончания Д, Т, М мн. ч. трех родов, а также развивается категория одушевленности.

История субстантивного словоизменения, во всей совокупности процессов и направлений, издавна является предметом наблюдений ученых. Притом исследователями разрабатывается, как правило, древнерусский этап (XI-XIV вв.) эволюции парадигм, а затем развитие системы склонения во время становления русского национального языка (XVII-XVIII вв.). Вопросам морфологии существительного в русском языке XVI в. уделялось относительно мало внимания. О том, что язык письменности XVI в. изучен недостаточно, уже несколько десятилетий тому назад упоминали, между прочим, С. Д. Никифоров и М. А. Соколова<sup>6</sup>. В. М. Марков пишет, что многое в области истории русского

---

<sup>5</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 157.

<sup>6</sup> С. Д. Никифоров, Из наблюдений над языком “Домостроя” по Коншинскому списку, Ученые записки Моск. пед. инст. им. В. И. Ленина, т. XLII, 1947, с. 15; М. А. Соколова, Очерки по языку деловых памятников XVI века, Ленинград 1957, с. 3.

именного склонения остается неясным и спорным. Такое состояние ученых объясняет сложностью морфологических процессов, из-за чего «в ряде случаев дело по необходимости сводится к констатации того, что было представлено в прошлом, в языке XI-XIV столетий, и что наблюдается теперь, т. е. само содержание наблюдаемой замены на разных стадиях ее осуществления остается нераскрытым»<sup>7</sup>. Такую стадию, на наш взгляд, представляет собой XVI в. Следует совершенно согласиться с высказыванием Р. Якобсона, что «интерпретация изменений языка предварительно требует точного описания его строя в каждый данный момент развития»<sup>8</sup>.

Вопросам развития системы склонения существительных посвящено немало научных трудов. Истоки традиции исследований лежат в общих работах из области истории русского языка. Первым систематическим курсом по данной теме являются «Лекции по истории русского языка» А. И. Соболевского<sup>9</sup>. На основании богатого материала из многочисленных памятников письменности, построен в этой работе раздел, посвященный истории форм склонения. В очередных подразделах Соболевский обсуждает проблемы смешения именных основ, падежей, чисел, родов, потерю рода, влияние одних падежей на другие. Автор «Лекций» не ограничивается анализом древнерусских текстов, но сопоставляет полученные сведения с наблюдениями над языком народных говоров. Выводы иллюстрирует многими примерами. Однако, Соболевский сосредоточивается на констатации фактов, не уделяя внимания процессам и тенденциям. Отмечая, например, наличие форм В=Р в памятниках, не останавливается на категории одушевленности.

Строения гипотез не избегает А. А. Шахматов. Достижением этого ученого является, между прочим, созданная им, общепризнанная в современной лингвистике, теория о первенстве Д п. в процессе унификации косвенных падежей мн. ч.<sup>10</sup> Выдвинутая позднее Шахматовым противоречивая гипотеза о первенстве Т п. в упомянутом процессе не нашла подтверждения у других исследователей<sup>11</sup>. Внимания заслуживает теория Шахматова, касающаяся семантических факторов распространения в древнерусском языке флексии -у Р п. ед. ч. имен существительных с основой на \*-ǫ.

---

<sup>7</sup> В. М. Марков, Историческая грамматика русского языка. Именное склонение, Москва 1974, с. 3.

<sup>8</sup> R. Jakobson, Морфологические наблюдения над славянским склонением. В кн.: «Selected writings. II. Word and Language», Hague-Paris 1971, с. 154.

<sup>9</sup> А. И. Соболевский, Лекции по истории русского языка, Москва 1907.

<sup>10</sup> А. А. Шахматов, Исследование о языке новгородских грамот XIII-XIV веков. В кн.: «Исследования по русскому языку», т. I, Санкт-Петербург 1885, сс. 196-197.

<sup>11</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология русского языка, Москва 1957, с. 277.

По-другому объясняет этот процесс С. П. Обнорский. По мнению ученого, наличие флексии –у как в Р, так и в М пп. ед. ч., обуславливается определенным типом ударения<sup>12</sup>. Книга «Именное склонение в современном русском языке», в которой Обнорский излагает те и другие наблюдения над морфологией существительного, занимает важное место в ряде трудов, обсуждающих вопросы declinationalной системы.

Из работ, посвященных именному словоизменению, следует выделить книгу В. М. Маркова, в которой автор затрагивает избранные проблемы субстантивного склонения<sup>13</sup>. Ученый выдвигает концепцию взаимосвязи процесса распространения окончания –у в Р и М пп. ед. ч. существительных на \*-ѡ с процессом приглагольного словопроизводства. Сверх того, Марков ставит тезис, что на развитие инновационных флексий –ам, –ами, –ах, повлияли существительные со значением лица, с суффиксом единичности –ин-, с инновационным окончанием И мн. –а типа бояра, дворяна.

Ценной публикацией, характеризующейся целостным подходом к интересующему нас вопросу, является монография Г. А. Хабургаева: «Очерки исторической морфологии русского языка. Имена»<sup>14</sup>. Автор рассматривает в ней историческое развитие категорий, форм существительных и остальных имен. С одной стороны, Хабургаев широко использует материалы предшественников, с другой, на основании собственных исследований привлекает новые языковые факты. Ученый выдвигает, между прочим, свою трактовку условий распространения формы В-Р п. ед. ч. среди существительных, обозначающих ‘общественно активных’ лиц. Кроме того, в упомянутой работе Хабургаев предлагает собственное объяснение менее интенсивного распространения окончания –ами, по сравнению с –ам и –ах, в текстах древнерусских памятников.

Следует еще упомянуть о монографиях и статьях, затрагивающих вопросы объединения плюральных парадигм. Унификация системы склонения во мн. ч. это довольно хорошо изученный раздел исторической грамматики. В последние десятилетия появилось несколько работ, трактующих данную тему с разных точек зрения. М. В. Шульга, в упомянутой выше работе, анализирует сферу действия категорий рода и числа в области ограничения синонимии падежных флексий.

---

<sup>12</sup> С. П. Обнорский, Именное склонение в современном русском языке. Единственное число, вып. I, Ленинград 1927, сс. 166, 230-231.

<sup>13</sup> В. М. Марков, указ. соч.

<sup>14</sup> Г. А. Хабургаев, Очерки исторической морфологии русского языка. Имена, Москва 1990.

В этой статье автор делает вывод, что «устранение родовых различий во мн. числе оказывается «побочным» результатом в развитии категорий числа и падежа»<sup>15</sup>.

Немало ценного на тему унификации плюралных парадигм содержат труды С. И. Иорданиди и В. Б. Крысько. В обширной, состоящей из двух частей, статье: «Древнерусские инновации во множественном числе именного склонения», авторы многосторонне обсуждают данную проблему<sup>16</sup>. В начале они указывают на процессы, определяющие развитие системы склонения, а затем приводят краткую историю вопроса. Серьезной критике подвергаются в статье, считаемые непоколебимыми, взгляды таких ученых, как А. И. Соболевский, А. А. Шахматов и др. Отсеив неверные примеры, собрав воедино все надежные факты, и дополнив их материалами, обнаруженными в результате собственных наблюдений, Иорданиди и Крысько устанавливают хронологию инновационных процессов. На этой основе, во второй части статьи, исследователи показывают историю распространения инновационных форм в трех аспектах: в зависимости от падежа и типа склонения, рода и семантики существительных, жанра и географической приуроченности текстов.

Углубленное исследование затронутых в статье вопросов, основанное на обновленной и расширенной фактологической базе и состоящее в хронологически последовательном описании и интерпретации инновационных явлений, содержит монография тех же авторов, озаглавленная «Историческая грамматика древнерусского языка. Множественное число именного склонения»<sup>17</sup>.

Кроме вышеприведенных трудов, С. И. Иорданиди и В. Б. Крысько являются также авторами совместной статьи на тему развития именных парадигм множественного числа в русском и польском языках в сопоставительном плане<sup>18</sup>.

Много важных сведений по истории плюралных парадигм в польском языке содержит труд В. Р. Жепки, посвященный объединению форм Д, Т и М пп. мн. ч. трех родов, имеющих в современном польском языке унифицированные флексии *-om*, *-ami*, *-ach*<sup>19</sup>. Сокращение оппозиций во флексиях косвенных падежей парадигм м., ср. и ж. р. польский ученый называет деморфологизацией рода во мн. ч.

---

<sup>15</sup> М. В. Шульга, Унификация русского субстантивного склонения..., указ. соч., с. 122.

<sup>16</sup> С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, Древнерусские инновации во множественном числе именного склонения. I, «Вопросы языкознания», 1995, № 4; С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, Древнерусские инновации во множественном числе именного склонения. II, «Вопросы языкознания», 1995, № 5.

<sup>17</sup> Историческая грамматика древнерусского языка. Множественное число именного склонения, под ред. В. Б. Крысько, т. 1, Москва 2000.

<sup>18</sup> С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, К сопоставительному изучению русского и польского языков: эволюция именных парадигм множественного числа, «Białostocki przegląd kresowy», pod. red. F. Nosowicza, t. 5, Białystok 1996, с. 73.

<sup>19</sup> W. R. Rzepka, Demorfologizacja..., указ. соч.

Рядом с научными работами на тему общего процесса унификации имеются публикации, обсуждающие более частные вопросы. Обширная литература посвящена развитию форм Д, Т и М пп. мн. ч. Одним из первых исследователей, пытавшимся решить проблемы, связанные с эволюцией названных падежей, был И. А. Бодуэн де Куртенэ. К этому ученому принадлежит концепция, обуславливающая распространение окончаний *-ам*, *-ами*, *-ах* их большой силой, заключающейся в общности свойственного им всем гласного *a*, при отмечаемом несогласии и несовпадении флексий в м. и ср. р.<sup>20</sup>

Ценными для установления хронологии и закономерностей развития объединенных окончаний Д, Т и М падежей мн. ч. в ср. р. являются наблюдения Н. Ф. Молчановой<sup>21</sup>. На основании изучаемых памятников деловой письменности, исследовательница определяет время, последовательность и условия распространения окончаний *-ам*, *-ами*, *-ах*.

Косвенными падежами мн. ч. занимается также Г. Томас<sup>22</sup>. Ученый сосредоточивается, главным образом, на объяснении причин унификации окончаний *-ам*, *-ами*, *-ах*. Повод, для которого флексии Д, М и Т пп. должны образовать «логически обусловленную систему», Томас усматривает в синтаксисе. Объединенные окончания на *a*, по мнению этого лингвиста, выделяют Д, Т и М пп. среди остальных (И, В, Р), противопоставляющихся им по синтаксическим функциям. Несколько статей на тему отдельных падежей (Д, Т, М) принадлежит С. И. Иорданиди<sup>23</sup>.

Объектом наблюдений языковедов является также Р п. Следует назвать, в первую очередь, публикацию М. В. Шульги «К истории восточнославянского генитива»<sup>24</sup>. В статье рассматривается проблема эволюции Р п. ед. ч. существительных м. р. в связи с развитием категории рода. Учитывая концепции своих предшественников: Шахматова, Обнорского, Маркова, Шульга ведет

---

<sup>20</sup> J. N. Baudouin de Courtenay, Лингвистические заметки и афоризмы, "Журнал Министерства народного просвещения, май 1903, с. 5.

<sup>21</sup> Н. Ф. Молчанова, О времени и закономерностях распространения флексий *-ам* и *-ах* в формах существительных среднего рода, "Вопросы истории и теории русского языка", Калуга 1969, вып. 2.

<sup>22</sup> G. Thomas, Some theories concerning the unification of the endings of the dative, instrumental and locative plural of russian nouns, "Canadian Contributions to the Seventh International Congress of Slavists", под. ред. Z. Folejewskiego, Hague - Paris 1973, с. 232.

<sup>23</sup> См., например: С. И. Иорданиди, Унификация дательного, местного и творительного падежей множественного числа существительных в истории восточнославянских языков. I, "Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования", 1985-1987 Москва, 1989; Она же, Из истории форм местного падежа множественного числа существительных в русском языке. В кн.: «Исследования по исторической грамматике и лексикологии», Москва 1990; Она же, Из истории форм творительного падежа множественного числа в русском языке. В кн.: «Имя и глагол в исторической перспективе», Рига 1991.

<sup>24</sup> М. В. Шульга, К истории восточнославянского генитива, "Вопросы языкознания", 1987, № 6.

собственные наблюдения над вариантными флексиями *-a/-y* в контексте грамматикализации значений исчисляемости/неисчисляемости.

Эволюция Р п. ед. ч. в русском языке XVII в. является объектом анализа Н. Sørensen в статье «Zum russischen Genitiv auf *-a* und *-y* im 17. Jahr»<sup>25</sup>. Публикация имеет значение для настоящей работы из-за приводимых в ней данных, иллюстрирующих уровень вариантности флексий *-a/-y* в текстах XVI в.

Формами Р п. мн. ч., в свою очередь, занимается С. И. Иорданиди<sup>26</sup>. Ее исследования охватывают древнерусский и старорусский периоды (XI-XVII вв.). Как подчеркивает Иорданиди, «развитие форм Р мн. заключается в ограничении сферы употребления исконной флексии *-ь/-ь* и распространении флексий *-овь/-евь*, *-и*». Исследовательница изучает материал с учетом территориального и хронологического аспектов.

Кроме указанных публикаций, внимания заслуживает статья М. В. Шульги, посвященная формам имен существительных типа *княгыни, крмьчи*<sup>27</sup>. В работе рассматривается история форм имен существительных с древней основой на *\*-jā*, с первичной флексией И-З п. ед. ч. *-и*. Особенно ценны наблюдения автора статьи над хронологией процесса вытеснения форм, отражающих церковно-книжную традицию, новыми, унифицированными в языке памятников делового жанра.

Существительные типа *горожанинъ, родитель, мытарь*, также являются предметом специальных работ. Формой И п. мн. ч. приведенных имен интересуется С. И. Иорданиди<sup>28</sup>. Она следит за историей унификации существительных – бывших согласных основ на протяжении древнерусского и старорусского периодов. Иорданиди рассматривает этот вопрос в таких аспектах, как хронология, территория, жанр текста.

Наряду с основными категориями падежа, рода и числа существительные обладают также категорией одушевленности, исследуемой в настоящей работе в связи с ростом сферы употребления в XVI в. формы В=Р п. Незаменимым источником прочных знаний на тему развития категории одушевленности в русском

---

<sup>25</sup> Н. Sørensen, Zum russischen Genitiv auf *-a* und *-y* im 17. Jahr, “Scando-slavica”, 1958, t. IV.

<sup>26</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм родительного падежа множественного числа имен существительных в русском языке. I, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1984, Москва 1988; Она же, Из истории форм родительного падежа множественного числа имен существительных в русском языке. II, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1988-1990, Москва 1993.

<sup>27</sup> М. В. Шульга, Формы имен существительных типа *княгыни, крмьчи* в истории русского языка, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1980, Москва 1982.

<sup>28</sup> С. И. Иорданиди, Формы именительного множественного существительных типа *горожанинъ, родитель, мытарь* в истории русского языка, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1982, Москва 1985.

языке является монография В. Б. Крысько<sup>29</sup>. В работе автор предпринимает попытку нового освещения категории одушевленности. На основе неизвестного ранее науке материала, Крысько меняет хронологические рамки очередных этапов эволюции категории одушевленности. Установленные ученым факты в значительной степени опережают классические примеры его предшественников. Главное внимание Крысько сосредоточивается на явлениях XI-XIV вв., как основному периоду формирования категории одушевленности. В работе «факты среднерусского (XV-XVII) и новорусского (XVIII-XX) периодов анализируются лишь постольку, поскольку они продолжают и завершают тенденции, имеющие истоки в прошлом»<sup>30</sup>.

Ценным источником сведений на тему развития формы В=Р п. является труд В. Р. Жепки, посвященный параллельному в польском языке процессу развития категории одушевленности<sup>31</sup>. Предметом наблюдений польского ученого являются аккумулятивные формы мн. ч. одушевленных существительных м. р. в письменности XVII в.

При исследовании системы склонения имен существительных в русских грамотах XVI в. были использованы таблицы В. Кипарского, помещенные в труде «Russische historische Grammatik»<sup>32</sup>. Таблицы отражают эволюцию системы склонения имен существительных с дописьменной эпохи по XX в. Представленные в соответствующих рубриках флексии одушевленных имен, с разграничением названий животных и лиц мужского рода, позволяют следить за развитием категорий лица и одушевленности.

В качестве сравнительного материала использовались в настоящей работе также таблицы из книги «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.»<sup>33</sup>. Внушительен объем материала, на основе которого составлены статистические данные в упомянутой работе. Список источников включает многочисленные тексты, относящиеся к восточно-, юго- и западнославянским языковым центрам. Памятники распределяются в таблицах по десяти жанрам. Интересующие нас статистические данные, относящиеся к московским грамотам XVI в., охватывают 144 000 словоупотреблений. Нельзя не согласиться с авторами книги, что такой объем выборки достаточен в плане статистической достоверности фактов<sup>34</sup>.

---

<sup>29</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности в истории русского языка, Москва 1994.

<sup>30</sup> Там же, с. 5.

<sup>31</sup> W. R. Rzepka, *Dopełniacz w funkcji biernika męskich form osobowych w liczbie mnogiej w polszczyźnie XVII w.*, Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk 1975.

<sup>32</sup> V. Kiparsky, *Russische historische Grammatik*, Bd. II, Heidelberg 1967, сс. 259-265.

<sup>33</sup> Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв., под. ред. Н. А. Мещерского, А. С. Герда, Ленинград 1977.

<sup>34</sup> Там же, с. 4.

Из трудов, посвященных вопросам категории двойственного числа, следует назвать второй том «Исторической грамматики древнерусского языка»<sup>35</sup>. Эта относительно новая публикация содержит свежие, основанные в большой степени на новом материале, взгляды на эту категорию. Однако, необходимо добавить, что в нашей работе категории дв. ч. уделяется внимание лишь попутно, ибо как живая категория она функционирует лишь к XIV в.

В указанных трудах исследуются вопросы развития системы склонения имен существительных. Работы, в которых объектом описания является история форм отдельных падежей или отдельных типов склонения, охватывают, как правило, несколько столетий – с начала до конца определенных процессов. Немного языковедов решается на целостную разработку системы склонения, в совокупности всех аспектов, на более узком, ограниченном хронологическими рамками, этапе развития. Фундаментальной монографией, исследующей субстантивные парадигмы в русском языке XVI в., является книга Б. Унбегауна «La langue russe au XVI siècle», изданная в половине тридцатых годов XX столетия<sup>36</sup>. Труд Унбегауна не утратил своего значения по сей день. Отмеченные этим ученым в памятниках первой половины XVI в. формы существительных приводятся в качестве примеров во всех общих курсах по исторической грамматике русского языка. Материалы Унбегауна послужили основой для хронологизации некоторых процессов (например, процесса становления категории одушевленности). Сам Унбегаун, на основании собственных материалов, поддерживает или опровергает концепции своих предшественников (например, ошибочную теорию Шахматова о более раннем распространении флексии Т мн. ч. *-ами*, по сравнению с флексиями Д и М *-ам, -ах*<sup>37</sup>). Для настоящей работы, «La langue russe...» является очень важным трудом и источником сравнительного материала.

Языком XVI в. занимается М. А. Соколова в книге «Очерки по языку деловых памятников XVI века»<sup>38</sup>. Однако, исследовательница ограничивается изучением одного памятника – «Домостроя», остающегося под влиянием традиций, идущих из книжной речи и, следовательно, сильнее грамот, сохраняющего старый строй языка. Таким образом, к результатам сравнения нашего материала с данными Соколовой следует относиться с некоторой осторожностью.

---

<sup>35</sup> Историческая грамматика древнерусского языка. Двойственное число, под. ред. В. Б. Крысько, т. 2, Москва 2001.

<sup>36</sup> В. Unbegaun, La langue russe au XVI siècle, Paris 1935.

<sup>37</sup> Об этом см. выше, с. 9.

<sup>38</sup> М. А. Соколова, Очерки по языку деловых памятников XVI века, Ленинград 1957.

Языку XVI в. посвящена статья И. С. Филипповой, в которой представлены результаты наблюдений над девятью московскими грамотами<sup>39</sup>. Морфология существительного это лишь один из вопросов, затрагиваемых в статье. Вследствие того, важные с точки зрения рассматриваемых в настоящей работе вопросов сведения ограничиваются перечнем, отмеченных Филипповой, форм некоторых падежей и вариантов окончаний.

Предметом анализа в настоящей работе является система склонения имен существительных в языке грамот XVI в., а также тесно связанные с ней следующие процессы и явления, начинающиеся или продолжающиеся в исследуемый период: перерастание категории лица в категорию одушевленности в м. р. ед. ч. и в м., ср. и ж. р. мн. ч.; изменяющиеся условия употребления и соотношение флексий *-a/-y* в Р п. и *-e/-y* в М п. ед. ч. существительных м. р.; изменяющееся соотношение старых и новых (появившихся под влиянием твердой разновидности склонения) флексий в Р, Д и М пп. ед. ч. имен ж. р. типа *земля*; степень унификации И и В пп. мн. ч. существительных м. р.; распространение окончаний с общим показателем множественности *a* в Д, Т и М пп. мн. ч. имен трех родов. Определение степени развития названных процессов в XVI в. – одна из задач настоящей работы.

Основной целью предлагаемой диссертации является реконструкция именных парадигм в языке деловой письменности XVI в., сопоставление восстановленных парадигм с образцами древнерусского языка, с одной стороны, и с современной системой склонения, с другой и, наконец, формулировка вывода относительно места субстантивного склонения анализируемого периода в исторической эволюции именных парадигм.

Принятые методы исследований продиктованы поставленной целью. В связи с тем, что материал рассматривается в синхронном плане, в работе применяется описательный метод. Широко используется, обычный при изучении письменного языка, статистический метод, особенно необходим и важен для определения взаимоотношения старых форм и новообразований. Применяется также сравнительно-сопоставительный метод, дающий основу для констатации тождественности или различия у сравниваемых объектов.

Работа состоит из трех основных глав. В первой рассматриваются парадигмы ед. ч., во второй – мн. Отдельная глава посвящается формам, по происхождению связанным с двойственным числом. В первой и второй главах материал распределяется по трем разделам, в зависимости от грамматического рода

---

<sup>39</sup> И. С. Филиппова, Московские грамоты XVI в. из Государственного архива Рязанской области. В кн.: История русского языка. Памятники XI-XVIII вв., Москва 1982.

существительных. В каждом разделе рассматриваются отдельные падежи. Следующим критерием классификации материала является тип древней основы.

В начале главы и раздела даются краткие замечания об основных тенденциях, направлениях и процессах, связанных с развитием соответствующих разрядов существительных. В качестве примеров, приводятся все отмеченные в грамотах словоформы. В скобках указывается сокращение названия источника, номер грамоты и датировка. Цифры, приводимые в тексте при описании отдельных форм, а также цифры в сводных таблицах обозначают количество словоупотреблений. Реконструированные парадигмы имен существительных представлены в виде таблиц.

К работе приложен алфавитный указатель имен существительных с учетом всех словоупотреблений, засвидетельствованных в материале. В нем указаны источники и отмечено количество форм.

Источником материала послужили 322 документа из сборников: «Акты Русского государства 1505-1526 гг.» и «Акты Российского государства»<sup>40</sup>. Самый древний документ из второго сборника датирован 1507 г., самый поздний 1599 г. Сборники включают в себя акты, отложившиеся в архиве Троице-Сергиева монастыря и в архивах московских монастырей и соборов. Материал, анализируемый в настоящей работе, насчитывает примерно 31 300 словоупотреблений.

При цитировании материала соблюдаются те же правила передачи текста, которые приняты в указанных сборниках. Итак, сохраняются буквы «ѣ» и «ь», буквы «и», «і» передаются всегда как «и» и никогда как «й». Буквы восстановленные, пропущенные в сокращенно написанных словах или опущенные при выносной, в работе не выделяются курсивом и даются без скобок.

---

<sup>40</sup> Акты Русского государства 1505-1526 гг., Составил С. Б. Веселовский. Дополнили и подготовили к печати Р. В. Бахтурина, И. А. Булыгин, Л. И. Ивина, С. М. Каштанов, Л. З. Мильготина, В. Д. Назаров, Л. А. Никитина, Москва 1975 (примеры из этого издания обозначаются сокращением АР1). Акты Российского государства, под. ред. Н. В. Карлов, С. М. Каштанов, М. П. Лукичев, В. Д. Назаров, А. Н. Сахаров, В. Л. Янин, Москва 1998 (материал из этого источника обозначается сокращением АР2).

# Глава I

## Парадигмы единственного числа

Двумя способами реализации общей тенденции языкового развития, а именно тенденции к однозначной соотнесенности грамматических значений и способов их выражения, являются: унификация синонимичных морфологических средств, и дифференциация омонимичных средств выражения разных грамматических значений<sup>1</sup>.

Система склонения существительных в исходной форме имела несколько синонимичных моделей изменения для каждого из трех родов, согласно древней классификации по основам. В ходе процесса сокращения синонимии, наступает объединение парадигм, сосредоточенное вокруг нового классификатора – рода.

Унификации типов склонения сопутствуют, тесно связанные с ней, процессы: процесс становления категории лица, а затем одушевленности, основанный на дифференциации форм В п., а также процесс специализации флексий Р ед. –а/-у и П –е/-у (дифференциации средств выражения разных частных значений названных падежей).

На фоне тенденций и процессов, о которых идет речь, исследуются, в настоящей главе, формы ед. ч. имен существительных, отмеченные в грамотах XVI в. Наблюдения ведутся с целью определить степень модификации парадигм ед. ч. по отношению к состоянию системы склонения в начале исторической эпохи и в современном русском языке.

### 1. Имена существительные мужского рода

Имена существительные м. р. имели несколько моделей склонения, в зависимости от основы на: \*-ǫ, \*-jǫ, \*-ǫ, \*-ǫ, или \*-en. В процессе объединения отдельных классов существительных одного грамматического рода, взаимодействию подвергаются парадигмы типа *плодь* и *медъ*, *гость* и *камень*, а после установления фонологической корреляции твердых и мягких согласных – также *конь* и *гость*.

---

<sup>1</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 157.

Начало рассматриваемых процессов имеет место ранее возникновения первых славянских памятников письменности, конец – несколько столетий спустя. Анализируемые ниже формы существительных отражают этап развития определенных процессов в XVI в.

### Именительный падеж

Форма И п. ед. ч. имен существительных м. р. отмечается в исследуемых грамотах XVI в. 3363 раза и оформляется флексиями *-ъ, -ь, -ѡ, -еи, -о*. Среди анализируемой группы слов находятся единицы, восходящие к древним основам на *\*-ѡ, \*-јѡ, \*-й, \*-ї*, согласный *\*-ен-*, а также разносклоняемые с суффиксами *-ан-, -тел-, -ар-*.

Существительные с основой на *\*-ѡ* засвидетельствованы с окончанием *-ѡ/-ъ* (*-ѡ* после падения редуцированных) (728×), например: *архимарит* з братьею здадут [...] пятьдесятъ рублевъ (AP1 108, 1513); А что *бор* над большими наволоки, то Володимеров (AP1 164, 1518/19); А на розьѣздѣ были [...] да *брат* его (AP1 6, 1505/06); на берегу *вяз* без верху (AP1 27, 1506/07); а тому другои *год* (AP1 40, 1508); кого *гром* убьет (AP2 128, 1571); Что их [...] *двор* монастырьской (AP1 32, 1507); А на то послуши: [...] да черной *диякон* Родион (AP2 123, 1573/74); стоял *дуб* (AP1 57, 1509/10); Под деревнею под Ягрневым ѣз Ягрнев (AP1 190, 1520); А что мои *живот* мелкои, и прикащики тем поделят людеи (AP1 65, 1510); или кто по нем иньи *игумен* будет (AP1 11, 1506); *извѣст* вам о тои земле бывал ли (AP1 194, 1521); Да со мною ж на службе княж Иванов конь карь Барашов *иноход* (AP1 196, 1521/22); А имянины Федоровы *канун* Юрьева дни (AP2 115, 1566); а блиско березового пня *клен* (AP1 277, 1526); А со мною на службе dospѣху: [...] *отлас* дымчат [...] да *ковер* [...] да *котел* (AP1 196, 1521/22); был до писма *кол* (AP2 130, 1573); не надобѣ ему [...] посошной *кормъ* (AP1 130, 1516); А братанича своего [...] благословляю *крестъ* аспилен (AP1 108, 1513); с лѣсом, которой *лѣс* за тѣми пожнями (AP1 11, 1506); А гдѣ будет тое деревни купчая или закладная, на которой *лоскут* вылежет (AP1 289, 1526/27); што ми было дати по рядному списку [...] да *мерин саник* голубъ (AP1 53, 1509/10); докуды и *мир* стоит (AP2 107, 1555); его судит [...] *митрополит* всея Руси (AP1 23, 1506/07); от Волкова старои *мостъ*, а у мосту яма (AP1 174, 1519); и тѣм их людем не надобе *мыт* (AP1 189, 1520); А благословляю племянницу свою [...] икона Николин *образ* (AP1 108, 1513); дала есми [...] деревню Кунеи *остров* (AP2 82, 1578); А *отвод* [...] тои земле (AP1 30, 1507); не надобет моя [...] дань [...] ни проведчиков *побор* (AP2 130, 1573); *Погостъ*. А на погосте церковь (AP2 110,

1561/62); не надобе моя [...] дань [...] ни *помѣр* (АР2 128, 1571); седел *поп* Леонтеи (АР1 2, 1505/06); а на ней *потес* (АР1 255, 1525); да за осекамъ *приворъ* (АР1 246, 1524/25); не надобет моя [...] дань, ни *ям*, ни *примет* (АР1 133, 1516)<sup>2</sup>; *пристав* Фатъян Пятачев (АР1 40, 1508); духовную писал *протопоп* Федоръ (АР1 59, 1510); а *пруд* в Бучюгине (АР1 114, 1514/15); *пудъ* соли (АР1 15, 1506); Се яз *рабъ* божьи (АР1 2, 1505/06); а не станет *род* мой стояти за то село (АР1 196, 1521/22); А *розвод* тѣмъ землям (АР1 226, 1523/24); А *розъѣздъ* тѣмъ землям (АР1 7, 1505/06); А кои нас заимщиков и з закладом в лицах, на том денги и *ростъ* (АР2 116, 1566); и тем деньгамъ пятидесят рублей *росход* (АР1 108, 1513); Да благословляю жену свою [...] в Протасове *скирдъ* ржи (АР1 251, 1525); был *споръ* в той землѣ (АР1 92, 1511/12); был в Корзеневской волости *стан* волостелин (АР1 184, 1520); А случится *суд* смѣсной (АР1 14, 1506); и не судит князь Василеи и его *тиун* (АР1 135, 1516); *топор* ходил (АР1 2, 1505/06); а пожня х той деревне в болоте *уголь* у Мологи (АР1 162, 1518); а в нем *храм* (АР2 82, 1578); А со мною на службе доспѣху: *шоломъ* (АР1 196, 1521/22); *ям* поставлен на троецкой земле (АР1 8, 1505-08)<sup>3</sup>.

Единичная форма имеет окончание –о: что *батько* у Володимера у Семенова сына Лагирева купил (АР1 66, 1510/11).

Основы на заднеязычные согласные *к, г, х* фиксируются с флексией –ь/-ѣ (618×), например: А пошлет *богъ* по душу мою (АР1 65, 1510); А на то послуши: [...] мои же *внук* (АР1 78, 1511); левая сторона Ельничьяная земля и *враг* (АР1 72, 1510/11); что *вражек* пришел по покосу слева (АР1 169, 1518/19); а *вязок* на осеку стоит (АР1 299, 1526/27); А на то послуши: [...] да Михаило Евсѣв сынъ, *городчик* (АР1 293, 1526/27); двор Сергиева монастыря, а в нем *дворник* Трофимко (АР1 138, 1516/17); А подписал [...] *диякъ* (АР1 19, 1506); у осеку *дубокъ* (АР1 76, 1510/11); што ми было дати [...] да *жеребчик* четвертак голубъ (АР1 53, 1509/10); Се яз Борис [...] *заказчик* (АР1 69, 1510/11); А стоков зимних и осенних: *исток* Мелничной (АР2 82, 1578); Тимошка *ключник* (АР1 59, 1510); и в том сундукѣ моего платья: [...] да *кожух* зенденинной (АР1 196, 1521/22); А со мною на службе доспеху: [...] да *колпак* орѣдинской (АР1 196, 1521/22); а у него *крестчик* (АР1 108, 1513); да в том же сундуке *ларчик* стоять (АР1 196, 1521/22); *лѣтник* червьчата тафта (АР2 82, 1578); а налѣве *луг, берег* на реке на Воре (АР1 302, 1526/27); а с клону возле *мох* на берозу (АР1 145, 1517); тотъ *наволок* [...] троецкова села Княжа (АР1 171, 1518/19); был у нас *нарядчик* (АР1 61, 1510); подле *осекъ* (АР1 223, 1523/24); А меновную грамоту писал троецкой *паробок* Ахматец (АР1 294, 1526/27); А на то послуши: [...]

<sup>2</sup> *ям* в знач. ‘повинность, подать’.

<sup>3</sup> *ям* в знач. ‘ямская станция’.

племянникъ мои Юрьи (AP1 282, 1526/27); А что мои холопи бѣгают Ивашко Труфанов сынъ, плотник (AP1 59, 1510); плуг ходил (AP1 4, 1505/06); подключник писал (AP1 4, 1505/06); а туто были [...] да полник Левон Третьякъ (AP1 76, 1510/11); полоняник Иванко Литвин (AP1 139, 1516/17); нашъ помѣщик князь Федор (AP1 61, 1510); По сеи купчей грамоте яз Ярецъ послух и руку свою приложилъ (AP1 4, 1505/06); починок Ивашки Софонова (AP1 21, 1506); яз [...] приказчик (AP1 2, 1505/06); церковь святыи пророкъ Илья (AP1 232, 1524); а прудок старои в Бучюгинѣ сторонѣ (AP1 168, 1518/19); яз священник Никифор (AP1 103, 1512); священноинок Макаръи (AP2 123, 1573/74); мои слободчик Сенька (AP1 21, 1506); А на розъездѣ были [...] сотник Степанко (AP1 5, 1505/06); А ся грамота пошлая розъезжая [...] а не список се з грамоты (AP1 63, 1510); будет срок их прав (AP1 40, 1508); А что мои сундук стоить у князя (AP1 196, 1521/22); ино их дает на поруки мои пристав данои сътник Суворъ (AP1 206, 1522); в том сундукѣ моего платья: [...] да терлик отласен (AP1 196, 1521/22); А случитца каков торгъ (AP1 189, 1520); А на то послуши: [...] да Иван Филипов сынъ, трубник (AP1 141, 1516/17); А учинится [...] убыток (AP2 117, 1566/67); утопленик водою приплювет (AP2 128, 1571); А прав ли, виноват ли монастырской человекъ (AP1 19, 1506); ямищик и крестияне отняли у них двѣ деревни (AP1 8, 1505-08); А на розъѣзде были [...] да Федько япанечник (AP1 7, 1505/06).

Слова с основой на \*-jǫ имеют окончание -ь/-ѣ (558×), например: А со мною на службе dospѣху: шоломъ шамахѣиской да бехтерец (AP1 196, 1521/22); Бил ми челом нашъ богомолец (AP1 252, 1525); от того же корени дубецъ (AP1 270, 1525/26); к Троицѣ в Сергиев монастырь [...] иноходецъ карь (AP1 2, 1505/06); истецъ [...] искати не стал (AP1 41, 1508); князь [...] посылал (AP1 8, 1505-08); на въсполье конец Никитинские слободки (AP1 163, 1518/19); к Пречистой к соборной на Москвѣ конь два рубля (AP1 2, 1505/06); кортель куanei (AP2 82, 1578); А что мои ларец стоит (AP1 196, 1521/22); Да дома лошадеи: [...] да меринец саврас (AP1 196, 1521/22); доколе монастырь стоить (AP2 100, 1544/45); меня благословил муж мои (AP1 36, 1507/08); А купчую писал Костянтинъ Иевль сынъ, новгородецъ (AP1 72, 1510/11); судит отецъ нашъ Макареи (AP1 84, 1511); писецъ [...] судил (AP1 57, 1509/10); а прудецъ налеве (AP1 273, 1526); А рубеж и межа [...] меж княжниных деревень (AP2 82, 1578); на четырьѣ службы рубль (AP1 108, 1513); мы, великии государь царь [...] всеа Русии самодержецъ, и сынъ нашъ царевичъ (AP2 141, 1599); се яз старец Алексѣи (AP1 126, 1515/16); А товарищъ мои Василеи Михайлов (AP1 258, 1525/26); яз Галасѣя, чернецъ, Корова на розъезде был (AP1 192, 1520/21); а в нем церковь Никола чудотворецъ (AP1 191, 1520/21).

Имена существительные мягкой разновидности склонения имеют также флексию *-ei* (8×), например: а сказывал, что [...] его *жеребеи* деревни Енинские, и тот его жеребеи брат его Тимоха продал (AP1 121, 1515); а с *лѣса* первой *ручей* от Турнуева починка да ручиёмъ на низ (AP1 49, 1508-15).

Исключительной частотностью употребления отличается существительное с основой на *\*-й* и окончанием *-ь/-ѣ* - *сын* (1295×). В языке XVI в. слово *сын* выступает как компонент аналитического отчества. Наименования лиц приводятся в грамотах, прежде всего, во вступительной формулировке, например: Се яз, Василеи Борисов *сынъ* Лазарев (AP2 116, 1566), и в постоянных заключительных фразах типа: А купчюю грамоту писал Ферзик Васильевъ *сынъ* Щулѣпова (AP1 269, 1525/26); А на то послуши: Григореи Иванов *сынъ* Жердь (AP2 95, 1538/39). Один раз отмечается существительное *верхъ*: ель, а у нее *верхъ* срублен (AP1 131, 1516).

В анализируемых актах слова с основой на *\*-й* фиксируются с флексией *-ь* (8×), например: кого в *лѣсе* дерево убьет, или *звѣрь* съѣсть (AP2 128, 1571); А у сеѣ данные сидѣли: [...] да *зять* мои (AP2 4, 1576/77); А на то послуши: [...] *тестъ* Елизаров (AP1 62, 1510).

Окончание *-ь* имеют также основы на согласный *\*-en-* (32×), например: по сроцѣ шестой *день* (AP1 40, 1508); а *камень* в Никулинѣ сторонѣ (AP1 209, 1522); а *пень* сожжен (AP2 125, 1534/35).

Разносклоняемые существительные с суффиксами *-ан-, -тел-, -ар-, -ин-* засвидетельствованы с флексией *-ь/-ѣ/-ѣ* (115×), например: *господинъ* [...] выслушал (AP1 251, 1525); А на то послуши: [...] да Иванъ Микитин сынъ Неѣлова, *тверитинъ* (AP1 62, 1510); Искал, господине, на нас [...] Скорыновского села *хрестьянин* (AP1 61, 1510); а князь Василеи, и его тиунъ, и *волостель* в монастырского человека не вступаютца (AP1 135, 1516); А на то послуши: [...] *строитель* Варсунофеи (AP2 119, 1566/67); что нас пожаловал *государь* (AP2 22, 1569/70); се яз троецкой Колязина монастыря *келарь* (AP1 20, 1506); Да что мя пожаловал *осподарь* князь (AP1 59, 1510).

Следует отметить, что в класс разносклоняемых существительных должны включаться только образования на *-ан-ин-* (типа *деревянинъ, полянинъ*)<sup>4</sup>. Существительные с суффиксами *-тел-* и *-ар-* в языке старейших восточнославянских текстов были несомненными церковнославянизмами.

---

<sup>4</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 65.

## Винительный падеж

Имена существительные м. р. засвидетельствованы в В ед. ч. 1996 раз. Аккузативные образования оформляются вариантами окончания В-И п.: *-ь, -ь, -ѡ, -eu* или флексией *-а/-я*, заимствованной из Р п. Анализируемую группу слов составляют примеры всех древних парадигм м. р., а именно основы на *\*-ѡ, \*-jѡ, \*-й, \*-ї*, согласный *\*-en-*, а также разносклоняемые с суффиксами *-ан-, -тел-, -ар-*.

Формы В п. рассматриваются в контексте развития категории одушевленности. В связи с этим образования, о которых идет речь, разделены на следующие группы слов: личные одушевленные, неличные одушевленные, неодушевленные существительные. Как пишет В. Б. Крысько, лично- и нелично-одушевленные существительные различались по степени частотности новых форм аккузатива<sup>5</sup>. У первых В-Р является господствующим вариантом еще в дописьменную эпоху, у вторых новые формы аккузатива уступают по своей употребительности старым на всем протяжении древнерусского периода. В этом отношении интересно проверить взаимодействие исконных и инновационных образований В п. среди наименований животных в XVI в.

### 1. Неличные одушевленные существительные

Во многих общих курсах по исторической грамматике, как самый ранний случай употребления В-Р от названий животных в деловой письменности приводится пример из работы Б. Унбегауна: и мы къ тобѣ песь борзой да собаку подсоколью и *кречета* послали (ДСП I 605, 1521)<sup>6</sup>. Другие аккузативно-генитивные образования из памятников XVI в. отмечает Е. И. Кедайтене, например: а приведець того *коня* судѣ объявити (Рус.-лив. акты, с. 333)<sup>7</sup>. Более ранняя форма В-Р из памятника бытового характера, датируемая рубежом XIV-XV вв., фиксируется Г.А. Хабургаевым: У мьнь *коня* познали (НБГ 305)<sup>8</sup>. В свете новейших наблюдений, первым примером в актовой письменности является конструкция: оулюбиль еси одного *коня* (Гр. ок. 1300), зафиксированная В. Б. Крысько<sup>9</sup>. Хронологизация процесса развития категории одушевленности изменялась соответственно все новым

<sup>5</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 47.

<sup>6</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 227; условные сокращения источников см. указ. соч., с. 1-4 .

<sup>7</sup> Е. И. Кедайтене, К вопросу о развитии форм родительного-винительного падежа (на материале восточнославянских языков). В кн.: Исследования по лексикологии и грамматике русского языка, Москва 1961, с. 185; сокращения источников приводятся по указанной книге, с. 193.

<sup>8</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 171; сокращения названий источников см. с. 283-284.

<sup>9</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 39.

фактам, обнаруживаемым исследователями. Итак, например, В. Кипарский считал, что новая форма В п. распространялась на наименования животных в ед. ч. с 1600 по 1700 г.<sup>10</sup> Хабургаев, в свою очередь, пишет, что «более или менее регулярно В-Р ед. ч. названий животных м. р. в текстах делового и бытового характера появляются с конца XVI – начала XVII в.»<sup>11</sup> Крысько утверждает, что неличные одушевленные в деловой письменности демонстрируют сосуществование В=И и В=Р уже во второй половине XIII в.<sup>12</sup> Исследователь отдельно пишет об официально-юридических текстах, в которых отмечает чрезвычайную консервативность – В лишь на *-ь/-ь*, например: а за голуубь ·ѣ· коунь (РПр сп.1280)<sup>13</sup>. Формы В-Р ед. ч. в названиях животных засвидетельствованы уже в древнейших памятниках письменности, например: видеть *влька граджа* (Мариинское четвероевангелие). Однако, как примеры из памятников книжно-литературного характера, они могут отражать влияние южнославянских традиций церковного языка. Р п. уже в очень древние времена соприкасался с В, например, в значении неполного охвата (он выпил *воды*)<sup>14</sup>. Это явление имело место во всех древних славянских и в других индоевропейских языках, возможно и в общеиндоевропейском языке-основе.

В исследуемых в настоящей работе грамотах наименования животных отмечаются исключительно в форме В п. тождественного И.

Существительное *\*-ѣ*-основного склонения – *мерин* (15 употреблений) фиксируется с флексией *-ѣ*, например: А дал есми [...] тритцать рублей да *мерин* пополнка (АР1 71, 1510/11).

Неличные одушевленные с основой на *\*-jѣ* имеют окончание *-ь/-ѣ* (16×), например: дати [...] *жеребець* серъ (АР1 53, 1509/10); А дал есми [...] шестьсотъ рублей да пополнка *конь* гнѣд (АР1 154, 1517/18); Да взять ми [...] *меринец* бур (АР1 251, 1525).

В материале засвидетельствовано название животного с древней основой на *\*-jъ* и *-ѣ* (19×), например: дал есми [...] *вол* пополнка (АР1 30, 1507).

Рассматриваемые аккумулятивные образования отмечаются в прямообъектной позиции в сочетании с глаголами: *дати*, *взяти*, *отдати*, *взимати*, а также с предлогом *за*. Особенно часто фиксируется следующая постоянная деловая формулировка с глаголом *дати* (59%): А дал есми [...] чetyреста рублей да *конь* пополнка (АР1 125, 1515/16). На втором месте находится глагол *взяти* (27%),

<sup>10</sup> V. Kiparsky, указ. соч., с. 259.

<sup>11</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 170.

<sup>12</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 37, 39.

<sup>13</sup> Там же, с. 40; условные сокращения приводятся по указ. соч. с. 203-207.

<sup>14</sup> П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 117-118.

употребляющийся в контекстах типа: Да *взять* ми на Облезе на дяде *жеребецъ* лыс иноход (AP1 251, 1525). Реже встречаются глаголы *отдати*, *взимати* (8%), например: прикащики б мои ему тот *мерин отдали* (AP1 196, 1521/22); Да отець мои *взимал* у князя [...] *конь рыж* (там же).

Конструкции с глаголом *взяти*, по словам Хабургаева, в стереотипных для юридической документации фразах, засвидетельствованы еще и в XVII в., например: *Взяли* грабежу трое лошадеи – *мерин рыж* да *мерин карь* да *жеребецъ гнѣд*<sup>15</sup>. Вне стереотипных формулировок обычна в это время форма В-Р (И *коня* моево *рыжава* оне били ослопам, Бл., 4 : 311, 1620 г.). В нашем материале контексты свободные от делового штампа не отмечаются. Таким образом, обуславливается отсутствие аккузативно-генитивных образований в анализируемых грамотах XVI в.

Форма В ед. числа существительных м. р. фиксируется также в предложных конструкциях (2×): Да *взяти* ми [...] три рубли за *конь* (AP1 2, 1505/06); и прикащики б мои заплатили [...] за тот *конь* (AP1 196, 1521/22). Аналогичные контексты с В-И и предлогом *за* отмечает В. Б. Крысько в актах конца XVI в.: *за боров* живой по рублю... *за тетерев* по алтыну, *за заяц* по осми денег (АСМ II, 32)<sup>16</sup>. Исследователь признает наличие предлога сдерживающим фактором в распространении В-Р. Очевидно, что в предложных конструкциях омонимия В и И не нарушает коммуникации, так как совершенно ясно, которое существительное является подлежащим, а которое дополнением, следовательно нет необходимости замены традиционной формы.

Формы В-Р ед. ч. от названий животных отсутствуют не только в нашем материале. Приведенный выше пример Унбегауна (*кречета* послали) – является обособленным в исследованных им грамотах<sup>17</sup>. По наблюдениям М. А. Соколовой, в «Домострое» одушевленные существительные, обозначающие животных, имеют В п. равный И, например: А *бобрь* у гостя *цѣлои* купишь или два или три... да и *здѣлать* дашь дома на все пригодится<sup>18</sup>. Зато Крысько приводит обширный список контекстов с В-Р из оригинальных текстов среднерусского периода, например: дал есми вклад Спасу в дом... свою деревню... да *мерина* каря (АСМ I 52, 1539); Да дати мне брату Савелью за *оленья* дватцать алтын з гривною. Да взял Савелий брат у меня *оленья*... и того у него *оленья* зверь сиел (221, 1570); прислали царю... *лва* да *лвицу* живы (Львов. лет. II 586)<sup>19</sup>.

<sup>15</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 172-173.

<sup>16</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 47-48.

<sup>17</sup> В. Unbegaun, указ. соч., сс. 227-228.

<sup>18</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 130.

<sup>19</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 50.

## 2. Личные существительные

Согласно концепции Г. А. Хабургаева, восходящей к общепризнанной исследователями социолингвистической трактовке формы В-Р п., новый аккузатив охватывает, в первую очередь, существительные со значением ‘общественно активных’ лиц<sup>20</sup>. С XIII в. тексты отражают процесс распространения омонимии В-Р на все существительные м. р. со значением лица, независимо от его ‘социальной активности’, например: иметь *тата* (СГ 1229, сп. А). Такие примеры, как утверждает Хабургаев, немногочисленны до XV в. В XVI же веке, как показывает наш материал, уже все образования В ед. существительных м. р. со значением лица унифицируются с формами Р п.

Имена \*-*ǫ*-основного склонения имеют флексию –*a* (106 употреблений), например: на *архимандрита* (АР2 82, 1578); *бога* молити (АР1 176, 1519); *брата* [...] обвинил (АР1 41, 1508); А купчюю грамоту писал [...] на своего *дѣда* (АР1 264, 1525/26); князь великий [...] пожаловал *диякона* (АР1 15, 1506); спросил *дьяка* (АР1 57, 1509/10); *игумена* судить (АР1 23, 1506/07); И мы [...] излюбили старожильцев [...] *ключника* да крестьян (АР1 216, 1522/23); А катораго своего *намѣстника* коширскаго своего пожалую (АР1 207, 1522); *отвѣтника* поставил (АР1 41, 1508); благословляю *племянника* своего (АР1 196, 1521/22); Дал есми [...] *повара* (АР1 59, 1510); пожаловал есми *попа* (АР1 15, 1506); судья спросил *приказчика* (АР1 77, 1510/11-1515/16); възведет [...] *пристава* дворцового (АР1 29, 1507); просили [...] судьи на *протопопа* (АР2 16, 1507); дал нам на ту землю [...] *розѣтника* (АР1 216, 1522/23); Дал есми [...] *сагадачника* (АР1 59, 1510); спросил *сотника* (АР1 61, 1510); перед его *тиуна* (АР1 135, 1516); Дал есми сыну своему Ондрѣю своих полных [...] да Торха, *хлѣбника* [...] да Палку, *чеботника* [...] *холопа* Тимошку (АР1 59, 1510); по пуду соли на *человека* (АР1 15, 1506); на стоговского *ямщика* (АР1 8, 1505-08).

Существительные с основой на \*-*ǰǫ* фиксируются с флексией –*a/-я* (52×), например: А *братанича* своего [...] благословляю (АР1 108, 1513); а общют *душегубца* (АР2 130, 1573); перед княземъ [...] поставил [...] *келаря* Германа (АР2 82, 1578); перед меня перед великого *князя* (АР1 34, 1507); и игумену Иософу пожаловати *мужа* моего (АР2 82, 1578); кабалу писал яз [...] на своего *отца* (АР1 44, 1508/09); яз [...] *старца* оправил (АР1 21, 1506); им своего *сторажя* держати (АР1 242, 1524/25); жалоба на *таварища* (АР1 61, 1510); перед *царя* (АР1 100, 1512).

В форме В п., тождественного Р, отмечается существительное *сын*, восходящее к древней парадигме на \*-*ǫ* (158×), например: пожаловал есми Федора

<sup>20</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 168-169.

Олексева сына (AP1 64, 1510); шлюся на [...] Зинова на Пафомова сына (AP1 255, 1525).

Имена существительные с суффиксами *-ан-, -тел-, -ар-* засвидетельствованы с окончанием *-а/-я* (20×), например: во *крестьянина* не вступаютца (AP2 128, 1571); перед *волостеля* (AP1 135, 1516); И о сем судья рекся доложити *государя* великого князя (AP1 40, 1508).

Как видно, форму В-Р принимают не только существительные, обозначающие 'общественно активных' лиц, такие как: *архимандрит, диякон, ключник, намѣстник, отвѣтчик, поп, пристав, приказчик, розъѣзчик, сотник, тиун, ямщик, келарь, князь, царь, боярин, волостель* но также имена лиц 'социально нейтральных', например: *брат, дѣд, племянник, повар, хлѣбник, чеботник, холоп, братанич, душегубец, отец, старец, товарищ, сын, крестьянин*.

### 3. Неодушевленные существительные

Неодушевленные имена последовательно отмечаются в форме В-И п. Основы на *\*-ѡ* имеют окончание *-ѡ/-ѡ* (617 употреблений), например: на *бор* (AP1 20, 1506); от рубожа [...] по *брѣдѣ* (AP1 44, 1508/09); по Глинной *брод* (AP1 40, 1508); велѣл есми дати [...] *взород* овса (AP1 179, 1519); на *выкупѣ* (AP2 111, 1564); на *вымол* (AP1 6, 1505/06); съ ели на *вяз* (AP1 47, 1508-14); з году на *год* (AP1 15, 1506); в *город* в Володимер (AP1 2, 1505/06); возили сѣно на монастырской *двор* (AP1 41, 1508); *доход* имати (AP1 219, 1523); съ ямѣ на виловатой *дубѣ* (AP1 7, 1505/06); вступати в *живот* (AP1 59, 1510); с вязу на *завал* (AP1 47, 1508-14); вверхъ на *завод* (AP1 197, 1521); им того [...] в *закупѣ* нѣ дати (AP1 65, 1510); давати [...] *зарядѣ* (AP2 123, 1573/74); дал есми [...] *каптур* соболеи (AP1 179, 1519); а в тѣх денгах заложил *кафтан* камчат (AP1 251, 1525); на *клен* (AP1 6, 1505/06); велѣл есми дати [...] *ковер* (AP1 179, 1519); лѣсу и рошѣ в бревно и в *колѣ* (AP2 119, 1566/67); *кормѣ* купит (AP1 23, 1506/07); благословяю *крестѣ* аспиден (AP1 2, 1505/06); на ольховой *кустѣ* (AP1 27, 1506/07); от ели на иву на *лес* (AP1 7, 1505/06); от пни от огорѣлого на *мостѣ* (AP1 174, 1519); с тѣх людей *мыт* и пошлину емлют (AP1 22, 1506); ручиемъ на *низ* (AP1 49, 1508-15); Возмите [...] *образ* Спасов (AP1 93, 1511/12); прямо на *огород* (AP1 55, 1509/10); на *омут* (AP1 297, 1526/27); дала есми [...] деревню Куней *остров* (AP2 82, 1578); от Глазовские земли [...] по старои *отвод* (AP1 47, 1508-14); а дал имѣ тѣ села [...] в *отмѣнѣ* против их волотцких сел (AP2 128, 1571); на Лосин *переход* (AP2 82, 1578); на *пир* придет (AP1 23, 1506/07); *повоз* повезут к Москве (AP2 128, 1571); А променил есми [...] *погостѣ* (AP1 184, 1520); на *подол* (AP1 131,

1516); грамота [...] в *пожар* згорѣла (АР2 128, 1571); на *посад* имати не велѣли (АР2 134, 1575); 5 рублей на *престоль* (АР1 2, 1505/06); А дают они с тѣх сел [...] за дань, и за ям, и за *примет* (АР1 107, 1513); кабала, и [...] грамота згорѣли в *приход* [...] царя (АР2 127, 1571); княжна себѣ запрудит *пруд* от своего берега (АР2 82, 1578); поминают весь нашъ *род* (АР1 108, 1513); на старои *розвод* (АР1 143, 1516/17); за *ростъ* им пахати (АР1 37, 1507/08); дадут тѣх денег [...] въ *собор* (АР1 196, 1521/22); дадут [...] въ *сорокоустъ* (АР1 108, 1513); а кто на них накинёт *срок* (АР1 32, 1507); сеи *суд* судил (АР1 77, 1510/11-1515/16); от пни [...] на *суходол* (АР1 58, 1509/10); Да възяти ми [...] *таз* меден (АР1 251, 1525); што ми было дати [...] *торълопъ* соболеи (АР1 53, 1509/10); на *уголь* (АР1 5, 1505/06); в Боровской *уѣздъ* (АР2 19, 1546); через *указ* Ивана Кафтырева (АР1 8, 1505-08); *хлѣб* и деньги платити (АР1 166, 1518/19); есмя воздвигнули *храм* (АР1 208, 1522); покупил есми [...] *чемодан* (АР1 196, 1521/22); отослал есми *шатер* (АР1 196, 1521/22); Взял *шолом* гроновит (АР1 59, 1510); потянет в [...] *ям* (АР1 130, 1516)<sup>21</sup>; посылал на тот *ям* (АР1 8, 1505-08)<sup>22</sup>.

В материале зафиксированы следующие существительные с основой на заднеязычные согласные *к, г, х* (271×), например: вверх да на Минковской *бачаг* (АР1 65, 1510); по *берег* (АР1 115, 1514/15); от старои межи [...] на Красной *борокъ* (АР2 82, 1578); сѣти изшити и *ботник* волочити (АР2 82, 1578); А емлют тотъ *хлѣбъ*, и *воскъ* (АР1 15, 1506); на *враг* (АР1 5, 1505/06); на *вражакъ* (АР1 246, 1524/25); а взяла есми собѣ *выделок* жеребеи (АР1 208, 1522); на *выемок* (АР1 196, 1521/22); болото по половинам на *выпускъ* (АР2 82, 1578); по тотъ *вязок* (АР1 63, 1510); *долгъ* заплатят (АР2 1505/06); не вступатся [...] в *доспѣх* (АР1 59, 1510); на *дубок* (АР1 273, 1526); на *исток* (АР1 159, 1518); на *кленок* (АР1 277, 1526); взяли *клобукъ* (АР1 112, 1514); дати [...] *летник* (АР1 53, 1509/10); врагом вверх на *лужек* (АР1 70, 1510/11); по *межникъ* (АР1 162, 1518); по передней *мосток* (АР1 48, 1508-15); на *мох* (АР1 139, 1516/17); от ручью в Черъмневской *мошок* (АР1 47, 1508-14); купил есми *наволок* (АР1 40, 1508); а дати им тот *оброк* (АР1 29, 1507); да суд свои и *обыскъ*, написав на *список* (АР1 254, 1525); через *овраг* (АР1 9, 1505-11); от пни [...] на старои *осек* (АР1 76, 1510/11); сквозѣ *островок* (АР1 57, 1509/10); од дуба изгородою ж на *падубок* (АР1 87, 1511); на *поминок* по моих родителей (АР1 46, 1508-11); велѣл есми [...] възяти [...] *пополнокъ* (АР1 121, 1515); на Онтоновской *луг* на *поток* (АР1 65, 1510); отняли у них [...] Фоминской *починок* (АР1 8, 1505-08); на *приток* княжово починка (АР1 7, 1505/06); на *прожыток* до моего живота (АР1 18,

<sup>21</sup> *ям* в знач. 'повинность, подать'.

<sup>22</sup> *ям* в знач. 'ямская станция'.

1519/20); от яблонки [...] на *путикъ* (AP1 76, 1510/11); дядю написати в вечнии *сенаник* (AP2 82, 1578); не вступатся [...] в домашнии *статокъ* (AP1 59, 1510); взял *терлик* камчат (AP1 59, 1510).

Существительные *\*-jǫ-*основного склонения отмечаются с флексией *-ь/-ь/-ѳ* (188×), например: на мои *дворецъ* (AP1 29, 1507); от виловатого дуба на *дубецъ* на кудрявои (AP1 270, 1525/26); продал свою отчину свои *жеребеи* (AP1 42, 1508); дал *ковшь* серебрян (AP1 59, 1510); по *конецъ* (AP1 57, 1509/10); по *краи* (AP1 57, 1509/10); прикащики б мои тот *ларецъ* взяли (AP1 196, 1521/22); дали есмя в *монастырь* (AP1 13, 1506); дати [...] *опошень* (AP1 53, 1509/10); дал есми сыну [...] *пансырь* (AP1 179, 1519); списав с нее *противень* (AP2 134, 1575); прямо на *прудецъ* (AP2 82, 1578); по *ржавецъ* (AP1 55, 1509/10); от ели на ямы по *руберж* по Кашинской (AP1 7, 1505/06); взять ми [...] *рубль* по кабалѣ (AP1 65, 1510); Красною рекою в *ручаи* (AP1 6, 1506/06); Дати ми [...] за *соболь* 30 алтын (AP1 59, 1510); да лежачеи дуб на *строганецъ* (AP1 182, 1519/20); на *хрестецъ* (AP1 94, 1511/12); на *ясень* (AP1 145, 1517).

Среди основ на *\*-й* отмечается флексия *-ь/-ѳ* (147×), например: да на дубъ на покляпой, да *верхъ* Черново истока (AP1 63, 1510); дали есмя в *дом* живоначальной Троице (AP1 12, 1506).

В исследуемых грамотах XVI в. засвидетельствовано существительное *\*-й*-основного склонения (5×), например: а от сосны на *путь* (AP1 20, 1506).

Высокой частотностью употребления (382×) характеризуются имена на согласный *\*-еп-*, например: въ 8 *день* (AP2 19, 1546); от вымла на *камень* (AP1 209, 1522); да на *пень* огорѣлои (AP2 125, 1534/35).

Предметом анализа в настоящем разделе были аккузативные образования ед. ч. имен существительных м. р. Наблюдения осуществлялись в контексте формирования категории одушевленности. Количественные данные обобщены в приведенной ниже таблице.

Лексико-семантические разряды	Неличные одушевленные существительные	Личные существительные	Неодушевленные существительные
Негенитивные формы	51		1610
Генитивные формы		336	

Приведенные данные представляют ясную картину, изображающую степень развития категории одушевленности у существительных м. р. в ед. ч. До начала

XVI в. рассматриваемая категория вполне закрепились среди личных имен, отмечающихся во всех случаях в В-Р п. К одушевленным не успели приобщиться наименования животных, которые, вместе с неодушевленными существительными, сохраняют старые формы В п. на протяжении всего исследуемого периода.

### Родительный падеж

В истории развития форм Р п. ед. ч. имен существительных м. р. выделяются три хронологических этапа<sup>23</sup>. Первый охватывает время с XI по XIV вв. Второй этап, в рамках которого остается исследуемый материал - это XV-XVII вв. Третий этап – время стабилизации употребления флексии *-а/-у*, совпадающий с временем общей выработки норм нового русского языка, приходится на XVIII – начало XIX вв.<sup>24</sup>

Процесс распространения флексии *-у* связан с развитием категории рода. Вследствие объединения парадигм м. р. начинается взаимодействие древних основ на *\*-ǫ* и на *\*-ǫ̆*, имеющее отражение в первых памятниках письменности, например: *отъ льну* (Святославов Сборник 1073, 218 об.); *что и ѹще ѹсть долгу* (Пролог 1262, 60 об.)<sup>25</sup>.

Известны разные концепции относительно закономерностей распространения флексии *-у*. Одной из них является концепция, согласно которой новое окончание первоначально закрепляется за односложными существительными, что обуславливается характером индуцирующих основ – все существительные на *\*-ǫ̆* имеют односложную основу<sup>26</sup>. По мнению С. П. Обнорского, окончание *-у* принимают, в первую очередь, слова с подвижным типом ударяемости<sup>27</sup>. Тезис, поставленный Обнорским не находит подтверждения у других исследователей. П. Я. Черных, например, считает, что место ударения не играет роли в этом процессе<sup>28</sup>. С точки зрения А. А. Шахматова, флексия *-у* переносится в те основы на *\*-ǫ̆*, которые имеют значение: ‘вещество’ или ‘собрание предметов’, ‘местность’, ‘отвлеченное понятие’<sup>29</sup>. Для подтверждения Шахматов приводит обширный перечень форм на *-у* с определенной семантикой, например: *золота ли женчугу ли* (Дух. 1353, №24); *оу пѣсчана броду* (Волынск. гр. 1366); *съ году на годъ* (Гр. 1532,

<sup>23</sup> М. В. Шульга, К истории восточнославянского генитива, указ. соч., с. 72.

<sup>24</sup> П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 73.

<sup>25</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 170.

<sup>26</sup> М. В. Шульга, К истории восточнославянского генитива, указ. соч., с. 75.

<sup>27</sup> С. П. Обнорский, указ. соч., с. 166.

<sup>28</sup> П. Я. Черных, Историческая грамматика..., указ. соч., с. 179.

<sup>29</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология..., указ. соч., с. 240-241.

А. Ю., №19)<sup>30</sup>. Согласно концепции В. М. Маркова, в свою очередь, распространение окончания –у осуществляется не безразлично по отношению к процессу приглагольного словопроизводства<sup>31</sup>. Марков, учитывая достижения Шахматова, делает вывод, что значения ‘местность’, ‘собрание предметов’, ‘вещество’, смыкаясь со значением действия являются весьма характерными для приглагольных имен, например: нълзѣ бѣше дойти до *търгу* (Син. сп. 1 Новг. лет., 30 об.); не ставашет бо у них *корму* (МЛС, 109 об.)<sup>32</sup>.

Ниже рассматриваются формы Р п. ед. ч. имен существительных м. р., отмеченные в грамотах XVI в. Наблюдения над материалом имеют целью определить взаимодействие и степень вариантности флексий –а/-у, а также значение факторов, имеющих связь с эволюцией образований на –у в исследуемый период.

В анализируемых в настоящей работе грамотах, существительные м. р. отмечаются в форме Р ед. ч. 2870 раз, принимая флексию –а, –у, –и. Наиболее употребительным окончанием является –а, засвидетельствованное 2416 раз. Реже фиксируется флексия –у – 231 употребление, и –и – 223 примера. Рассматриваемые образования восходят к разным по происхождению основам, таким как: \*-ǫ, \*-jǫ, \*-й, \*-en-, а также разносклоняемые с суффиксами –ин-, –ар-.

Окончание –а последовательно присоединяется к личным существительным и названиям месяцев. Среди остальных имен, флексия –а варьируется с –у.

С окончанием –а засвидетельствованы в материале следующие существительные с основой на \*-ǫ (559×):

а) слова с личным значением, например: в [...] *анхимарита* мѣсто (АР2 16, 1507); церковь Поклоненье честных вериг святого *апостола* Петра (АР1 78, 1511); собор *арханила* Михаила (АР2 123, 1573/74); купил есми у своего *брата* (АР1 35, 1507); жеребеи деревни *дѣда* его (АР1 121, 1515); у *игумена* (АР1 11, 1506); По благословению [...] *митрополита* (АР1 178, 1519); пожно *попа* кончинисково (АР1 11, 1506); кому будет до их *приказчика* (АР1 88, 1511); опричѣ моего даного *пристава* (АР1 88, 1511); у *протопопа* (АР1 219, 1523); у *пятеничика* (АР1 189, 1520); есми взял у [...] *человека* (АР1 179, 1519);

б) названия месяцев, например: лѣта 7014, месяца *августа* въ 22 день (АР1 20, 1506); лѣта 7015-го, *марта* 22-го день (АР1 30, 1507);

в) слова, обозначающие ‘вещество’ или ‘собрание предметов’, например: дал свою половину *лѣса* (АР1 48, 1508-15); пятнатцять четвертеи *овса* (АР1 15, 1506); у всего святого *собора* (АР1 181, 1519/20); оприч [...] *хлеба* (АР1 108, 1513);

<sup>30</sup> Там же, сс. 241-243; условные сокращения источников приводятся по указ. соч. с. 378-392.

<sup>31</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 51.

<sup>32</sup> Там же, с. 54; условные сокращения, см. указ. соч. с. 5-9.

г) слова со значением 'место', например: от *вымла* (AP1 6, 1505/06); от *вяза* межою прямо (AP1 96, 1511-14); с *чюдотворцова гроба* возмут (AP2 4, 1576/77); *вкруг двора* (AP1 8, 1505-08); *з дуба* на липу (AP1 7, 1505/06); с *клена* на большую ель (AP1 174, 1519); выше того *кола* (AP2 130, 1573); от *колодезя* (AP1 145, 1517); с *ольховаго куста* на березовой пень (AP1 27, 1506/07); с *огорода* (AP1 203, 1521/22); от *омута* (AP1 122, 1515); у *погоста* (AP2 110, 1561/62); поперег болота Бывалища *прохода* и *проѣзда* нет (AP1 77, 1510/11-1515/16); поперег *пруда* (AP1 145, 1517); с *угла* на ямы (AP1 5, 1505/06); от *шва* с золотом (AP1 53, 1509/10); от *ясена* (AP1 145, 1517);

д) слова, обозначающие 'отвлеченное понятие', например: без *выкупа* (AP1 4, 1505/06); у *доклада* (AP1 141, 1516/17); после своего *живота* (AP1 2, 1505/06); и *вы бы* на них *мыта* [...] не имали (AP1 102, 1512); от Чиркина *розьѣзда* (AP1 231, 1524); отходя сего *свѣта* (AP1 220, 1523); без *суда* (AP1 23, 1506/07);

е) слова, обозначающие предмет, например: треть *невода* (AP2 141, 1599); *чюдотворново образа* (AP2 141, 1599); поп от *стола* Гордѣи (AP2 4, 1576/77); попросит *шолома* Василеи (AP1 59, 1510).

В актах фиксируются существительные на согласные *к, з, х* (308×), например:

а) слова с личным значением, например: губново *дячка* (AP2 141, 1599); во имя отца и сына и *духа* (AP1 2, 1505/06); Подпись *дьяка* (AP1 15, 1506); *мельника* [...] притягивати ни во что не велѣли (AP2 133, 1574); у *намѣсника* (AP2 107, 1555); у *еѣ пасынка* (AP1 223, 1523/24); взяла есми у [...] *племанника* (AP1 36, 1507/08); а Сеньку *слободчика* яз обиниль (AP1 21, 1506); в место *сотника* (AP1 5, 1505/06); милости ради *угодника* их Сергея (AP1 21, 1506);

б) слова со значением 'место', например: от своего *берега* (AP2 82, 1578); поперег *вершка* (AP1 270, 1525/26); от *врага* (AP1 5, 1505/06); до *вражка* (AP1 169, 1518/19); оприч того *выделка* (AP1 208, 1522); от *дубка* (AP1 76, 1510/11); верхъ Черново *истока* (AP1 63, 1510); до *ключевника* (AP1 61, 1510); около *конопляника* (AP1 9, 1505-11); меж *леска* (AP1 139, 1516/17); до *межника* (AP1 87, 1511); с Долгого *наволока* (AP1 55, 1509/10); от *осека* (AP1 139, 1516/17); от Поддубного *островка* (AP1 157, 1517/18); от *надубка* (AP1 87, 1511); Ладожского *порога* волостелемь (AP2 130, 1573); вверх до Покотовсково *потока* (AP1 65, 1510); на приток княжово *починка* (AP1 7, 1505/06); с *притка* на камень (AP1 7, 1505/06); от *прудка* (AP1 172, 1518/19); поперег *путика* (AP1 58, 1509/10);

в) слова, обозначающие 'отвлеченное понятие', например: возьмут [...] *здатка* денегъ (AP1 108, 1513); а дал 40 рублевъ да овцу *пополнѣка* (AP1 4, 1505/06); дати *срока* [...] до утrea (AP2 82, 1578); *убытка* никакого не доведеть (AP1 219, 1523);

г) слова, обозначающие предмет, например: ключи того *подголовка* (AP2 82, 1578); печать у *списка* (AP1 77, 1510/11-1515/16).

К древним \*-jǫ-основам относятся следующие примеры генитивных образований на -а/-я (1268×):

а) слова с личным значением, например: *богомольца* своего пожаловал (AP1 23, 1505/06); есми купил у *братанича* (AP1 59, 1510); а не доищются *душегубца* (AP1 249, 1525); есми прикупил [...] у *казначея* (AP1 59, 1510); у троицкого *келаря* (AP1 44, 1508/09); по духовной грамоте *мужа* (AP1 26, 1506/07); во имя *отца* (AP1 2, 1505/06); по списку *писца* (AP1 57, 1509/10); занял есми у *старца* (AP1 37, 1507/08); в *товарища* своего мѣсто (AP1 2, 1505/06); брата нашего *царевича* [...] село (AP2 139, 1596); волные *царя* и великого *князя* (AP2 82, 1578); у [...] *чюдотворца* Сергия (AP1 11, 1506);

б) названия месяцев, например: лѣта 7015, *апрѣля* (AP1 34, 1507); лѣта 7014, *генваря* в 16 день (AP1 11, 1506); лѣта 7000 дватцатого, *декабря* в 16 день (AP1 88, 1511); лѣта 7019-го *июля* 16 (AP1 83, 1511); лета 7131-го, *июня* въ 30 день (AP1 29, 1507); лета 7000 четвертагона десять, *маиа* въ 24 день (AP1 19, 1506); лѣта 7028, *ноября* (AP1 178, 1519); лѣта 7015 *октября* в 15 (AP1 2, 1505/06); лѣта 7015, *сентября* 30 день (AP1 21, 1506); лѣта 7000 чetyредесят втораго, *февралья* в 9 (AP1 23, 1506/07);

в) слова со значением 'место', например: мои дворетцкои московскои Болшого *дворца* (AP2 130, 1573); от *дубца* (AP1 270, 1525/26); возмет своего *жеребья* (AP1 179, 1519); с *края* (AP2 82, 1578); с землю Сергѣева *монастыря* (AP1 5, 1505/06); от *прудца* (AP1 273, 1526); со *ржавца* на взнозцю (AP1 55, 1509/10); от *рубожжа* (AP1 44, 1508/09); изъ *ручя* (AP1 145, 1517);

г) слова, обозначающие 'отвлеченное понятие', например: с *конца* (AP1 234, 1524); лѣта 7014, *месяца* августа въ 22 день (AP1 20, 1506); у долгу, у *провежа* (AP1 2, 1505/06); оприч *розбоя* (AP1 14, 1506); полчетверта *рубля* (AP1 1, 1505/06);

д) слова, обозначающие предмет, например: от *строганца* прямо на березу (AP1 182, 1519/20).

Слово *рубль* принимает также флексию -и по основам на \*-ĭ (4×): полтора *рубли* (AP1 108, 1513).

С флексией -а, заимствованной из парадигмы типа *столь*, отмечаются существительные с основой на \*-ĭ (200×), например: из *верха* (AP1 169, 1518/19, 2×); луг [...] Олферья Семенова *сына* Мансурова (AP1 302, 1526/27, 198×), а также с основой на \*-ĭ (4×), например: в *зятя* его мѣсто (AP1 41, 1508); есми купил у своего *тестя* (AP1 90, 1511/12).

Исконное окончание *-а* сохраняют разносклоняемые существительные на *-ар-* (55×), например: по грамоте *государя* (АР1 6, 1505/06); по *осподаря* своего жалованью (АР1 59, 1510) и существительные с суффиксом единичности *-ин-* (4×): у *боярина* (АР1 161, 1518); По благословию *господина* Варлама (АР1 294, 1526/27).

Среди существительных, восходящих к древнему склонению на *\*-еп-* отмечаются колебания в форме Р ед. ч. Рассматриваемые имена принимают то ранее заимствованную из парадигмы типа *гость*, флексию *-и*, то усвоенное позднее под влиянием основ на *\*-jǫ*, окончание *-я*:

а) примеры с флексией *-и* (215×): от Устрѣтениева *дни* (АР1 37, 1507/08); у *камени* (АР1 6, 1505/06); вольхи росли от одново *корени* (АР1 7, 1505/06); от вольхи [...] до *пни* (АР1 143, 1516/17);

б) примеры с флексией *-я* (18×): став у *пня* (АР1 57, 1509/10).

В архаичной форме на *-и* засвидетельствовано существительное *\*-jǫ*-основного склонения *путь* (4×), например: до Становьского *пути* (АР1 12, 1506). Хотя имена с основой на *\*-jǫ* стали принимать падежные формы по склонению основ на *\*-jǫ* в древнерусский период (например: оу *тѣстя*, Ипат. 2686)<sup>33</sup>, слово *путь*, как единственное из старой парадигмы типа *гость*, сохраняет исконные флексии в современном русском литературном языке.

Имена существительные с окончанием *-у* группируются вокруг трех частных значений:

а) слова, обозначающие 'вещество' или 'собрание предметов'

- основы на *\*-ǫ* (51×), например: от воротецъ [...] до *борку* (АР2 82, 1578); половина *бору* (АР1 164, 1518/19); на свѣчи безмѣнь *воску* (АР1 15, 1506); *корму* бы есте [...] не имали (АР1 52, 1509); в круг *лну* (АР1 168, 1518/19); из *мошку* на ель (АР1 47, 1508-14); со *мху* на ямы (АР1 6, 1505/06); шесть четвертей *солоду* (АР1 179, 1519); *сору* и дров не возят (АР2 135, 1575);

- основы на *\*-ǫ* (1×), например: три пуды *меду* (АР1 29, 1507);

б) слова со значением 'место'

- основы на *\*-ǫ* (89×), например: с *берегу* (АР1 295, 1526/27); вверхъ до *броду* (АР1 20, 1506); от *валу* на сосну (АР1 178, 1519); потокомъ вверхъ до Лискинского *врагу* (АР1 65, 1510); от *вязьку* (АР1 63, 1510); с *вязу* на ольху (АР1 27, 1506/07); с *дубу* (АР1 63, 1510); кресты [...] з *жемчюгу* (АР2 82, 1578); Да круг озера Савинова и *истоку* (АР2 110, 1561/62); от *клену* (АР1 6, 1505/06); поперок *леску* (АР1 139, 1516/17); от *лоску* (АР1 169, 1518/19); поперег *лугу* (АР1 20, 1506); направо посеред

<sup>33</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология..., указ. соч., с. 237.

лушку (AP1 290, 1526/27); поперег лѣсу (AP1 61, 1510); у мосту яма (AP1 174, 1519); став по конец мысу (AP1 194, 1521); от Кобыля омуту (AP1 302, 1526/27); у осеку дубокъ (AP1 76, 1510/11); от Семенова отводу (AP1 63, 1510); меж покосу (AP1 139, 1516/17); Ладожсково порогу (AP2 141, 1599); с потоку (AP1 203, 1521/22); от притку (AP1 290, 1526/27); меж куконьясиново саду (AP2 82, 1578); волостели [...] троецкого стану (AP1 133, 1516);

- основы на \*-jǫ (3×), например: с рубежу (AP1 158, 1517/18); от Стольбецкого ручью (AP1 47, 1508-14);

- основы на \*-jǫ (1×), например: из дому тоѣ вотчины не выкупать (AP2 4, 1576/77);

в) слова, обозначающие 'отвлеченное понятие'

- основы на \*-ǫ (81×), например: дала еси в дом [...] вотчину [...] з деревнями вкладу с Стародубе в Ряполовском в Володимерском уѣзде (AP2 82, 1578); без выкупу (AP2 108, 1557/58); з году на год (AP1 15, 1506); з докладу (AP1 229, 1524); сняли с меня долгу (AP1 1, 1505/06); пристав ѣзду лишен (AP2 128, 1571); а извету моего, господине, не слушают (AP1 194, 1521); А давати [...] мнѣ оброку за дань (AP1 29, 1507); перевозу [...] не даютъ (AP2 131, 1573); от Лосина переходу (AP2 82, 1578); и примету [...] ни даводчикова побору [...] имати не велѣти (AP1 207, 1522); до пожару (AP2 130, 1573); ни помѣру [...] не дают (AP2 135, 1575); дали есмя [...] пополнѣку вол рыж (AP2 101, 1544/45); для их монастырскаго промыслу (AP2 134, 1575); от своего роду (AP1 131, 1516); впрок без розмену (AP1 210, 1522); положил [...] грамоту Синцова розѣзду Соколова (AP2 125, 1534); для спору (AP1 29, 1507); до сроку (AP1 257, 1525); до моего указу (AP1 253, 1525); того ж часу (AP2 82, 1578);

- основы на \*-jǫ (2×), например: к манастырю нам и къ земле платежу денгам не привести (AP1 217, 1523); для своего покою (AP2 82, 1578).

Обширный перечень форм Р ед. ч. на -у, зафиксированных в памятниках первой половины XVI в., содержит труд Б. Унбегауна<sup>34</sup>. Тем не менее, в списке составленном исследователем отсутствуют многие существительные, засвидетельствованные в нашем материале, например: валу, выкупу, дубу, извету, истоку, клену, леску, лоску, переходу, платежу, пожару, покосу, покою, помѣру, пополнѣку, потоку, розмену, рубежу, саду. С другой стороны, Унбегаун отмечает формы розбою, проѣзду, которые в исследуемых в настоящей работе грамотах, принимают исключительно вариант флексии -а (см. ранее приведенные примеры на -а).

<sup>34</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 82-94, 106-118.

В анализируемых актах некоторые существительные фиксируются как с флексией *-а*, так и с флексией *-у*: *берега/ берегу, верха/ верху, врага/ врагу, выкупа/ выкупу, вяза/ вязу, доклада/ докладу, дуба/ дубу, истока/ истоку, клена/ клену, леса/ лесу, омота/ омоту, осека/ осеку, перехода/ переходу, пополнька/ пополньку, порога/ порогу, потока/ потоку, притка/ притку, розьѣзда/ розьѣзду, рубожа/ рубожу, ручья/ ручю, срока/ сроку*. Следует отметить, что формы на *-а* значительно преобладают над формами на *-у*. Количественное соотношение обоих вариантов окончания представляется следующим образом: 84% : 16%.

В исследуемом материале исключительно с флексией *-а* засвидетельствовано 41 существительное (905 употреблений). Лишь три из них имеют в современном русском языке варианты с *-у*: *край, проезд, убыток*. Наряду с этим, в анализируемых грамотах XVI в. некоторые существительные фиксируются только с окончанием *-у*. Существенно, что многие из этих образований имеют вариант *-у* и в современном языке, например: *корм, лен, солод, сор, воск, лоск, мох, мед, брод, дом, год, род, спор, час, долг*. Эти факты свидетельствуют о том, что в языке рассматриваемого в настоящей работе периода, функционировали нормы близкие современным законам употребления форм Р ед. ч. существительных м. р. Однако, в настоящее время, вариантность форм Р п. на *-а* и на *-у* наблюдается, главным образом, в партитивном значении Р п. (много *народу* или *народа*)<sup>35</sup>, тогда как, вплоть до XVII в. нельзя говорить о существовании особого партитивного падежа наряду с собственно Р<sup>36</sup>. Как отмечает М. В. Шульга, «грамматическое оформление партитивного значения проявлялось в основном позднее в постепенном сужении сферы употребления флексии *-у* до значения части, т. е. в вытеснении ее флексией *-а* в других значениях». В самом деле, сфера употребления флексии *-у* в XVI в. значительно шире, чем сегодня. Выше уже приводились существительные, засвидетельствованные в материале с двумя вариантами окончания: *-а* и *-у*. В современном языке формы на *-у* возможны лишь у трех из перечисленных имен: *верху, лесу, сроку*. Остальные варианты на *-у* уступили места формам на *-а*.

Соотношение флексий *-а/-у* на протяжении веков меняется. По подсчетам В. М. Шульги в XI веке 84% форм с флексией *-у* имеет вариант на *-а*<sup>37</sup>. В очередных столетиях, вплоть до XVII в., отмечается постепенное уменьшение вариантности: XII – 67%, XIII – 63%, XIV – 59%, XV – 52%, XVI – 35%, XVII – 30%. По нашим подсчетам, в XVI веке 33% слов с окончанием *-у* может принимать также флексию

---

<sup>35</sup> К. С. Горбачевич, Вариантность слова и языковая норма. На материале современного русского языка, Ленинград 1978, с.173.

<sup>36</sup> М. В. Шульга, К истории восточнославянского генитива..., указ. соч., с. 82.

<sup>37</sup> Там же, с. 80.

–а. Для сравнения в XVI в. вариантность у 16% слов имеющих –у отмечается Х. Серенсеном<sup>38</sup>. В «Домострое» по подсчетам М. А. Соколовой колебание –у/-а составляет 15%<sup>39</sup>.

Процесс распространения –у стремится к закреплению этого окончания среди слов, употребляющихся в неисчисляемом значении. У исчисляемых существительных, в свою очередь, имеет место сохранение флексии –а. Четкое разграничение вариантов Р ед. ч. по данному семантическому признаку в XVI в. непоследовательно. Тем не менее, отмечаются некоторые примеры: существительное *лѣс* принимает окончание –а, когда речь идет об ‘участке земли, поросшем деревьями’: а с *лѣса* первой ручей от Турнуева починка да ручиемь на низ (АР1 49, 1508-15), поперек *лѣса* (АР2 16, 1507). В значении ‘строительный материал’ употребляется вариант на –у: и *лѣс* смѣтити, сколько какова *лѣсу* (АР2 111, 1564), *лѣсу* роць в бревно и в коль [...] тритцать шесть десятин (АР2 119, 1566/67). В материале засвидетельствована форма *лѣсу* в партитивном значении: продалъ есми своее купли *лѣсу* Старилапѣтепѣсково починька Офонасью (АР1 156, 1517/18).

В подавляющем большинстве флексии –а/-у варьируют в аналогичных контекстах независимо от семантического фактора. Это наблюдается, как правило, в разрезных грамотах, при отмежевании собственности, например: с *клону* к осине (АР1 145, 1517) – да от *клена* мостом в *лѣс* (АР2 125, 1534/35), от *осеку* налево (АР1 148, 1517) – у *осека* (АР1 144, 1516/17). О свободном употреблении окончаний –а/-у свидетельствует особенно наличие обоих вариантов в совпадающих контекстах в одной грамоте: дати *сроку* до утрея (АР2 82, 1578) – дати *срока* [...] до утрея (там же).

Остается определить взаимосвязь между употреблением варианта –у, и отглагольным словообразованием. В материале засвидетельствованы многочисленные генитивные образования от существительных, соотнесенных с глаголами, например: *корму* – *кормить*, *покосу* – *косить*, *отводу* – *отводить*, *саду* – *садить*, *истоку* – *истекать*, *осеку* – *осечь*, *вкладу* – *вкладывать*, *выкупу* – *выкупать*, *докладу* – *докладывать*, *ѣзду* – *ездить*, *извѣту* – *извѣтовать*, *перевозу* – *перевозить*, *переходу* – *ходить*, *побору* – *побирать*, *указу* – *указывать*, *пополнѣку* – *пополнять*, *платежу* – *платить*.

Образования на –у, соотнесенные с глаголами, составляют в исследуемых грамотах XVI в. 53% от общего количества форм с данным вариантом окончания. Это немного по сравнению с подсчетами Маркова. По наблюдениям этого

<sup>38</sup> Н. Sørensen, указ. соч., с. 210-238.

<sup>39</sup> М. А. Соколова, указ соч., с. 120.

лингвиста, в памятниках письменности XV-XVI вв. соотносительность с глаголом характерна для подавляющего большинства существительных, принимающих флексию *-у*<sup>40</sup>. Сверх того, среди анализируемых существительных Марков отмечает решительное наступление окончания *-у* на протяжении XVI в. Исследователь приводит таблицу, отражающую следующие факты: слова *доклад, довод, искуп, пересуд, розбой, срок, урок*, в конце XV в., фиксируются с флексией *-а*; в половине XVI в. – с *-а* и *-у*; в конце столетия уже преимущественно с *-у*. В рассматриваемых в настоящей работе грамотах, взаимодействие форм на *-а* и на *-у* среди существительных соотносительных с глаголами также меняется. Характер этих изменений иллюстрирует нижеприведенная таблица.

Окончание Р ед. ч.	Первая половина XVI в.	Вторая половина XVI в.
<i>-а</i>	85%	69%
<i>-у</i>	15%	31%

Из таблицы явствует, что растет сфера употребления флексии *-у* за счет флексии *-а*. Однако, нельзя говорить о «решительном наступлении» форм на *-у*, а лишь о медленном увеличении их количества.

Суммируя, в языке деловой письменности XVI в. нормы употребления конкурирующих флексий Р п. *-а* и *-у* еще не установлены. Все время меняется соотношение между обоими вариантами. Окончание *-а* последовательно присоединяется к личным существительным и названиям месяцев. Флексия *-у*, в свою очередь, употребляется после слов, обозначающих ‘вещество’ или ‘собрание предметов’, ‘местность’, ‘отвлеченное понятие’. Однако, среди существительных с указанной семантикой возможно также окончание *-а*. Более того, у имен с двумя вариантами флексии, *-а* значительно преобладает над *-у* (84% - 16%).

В ходе исследований удалось установить, что законы употребления форм Р п. в XVI в. близки нормам функционирующим в современном русском языке. Разница состоит в более широком использовании варианта *-у* в XVI в. и отсутствии его соотносительности со значением ‘партитивности’. Сверх того, анализ контекстов с дублетными формами позволяет утверждать, что в XVI в. *-а* и *-у* варьируют независимо от значений ‘исчисляемости’ - ‘неисчисляемости’.

Наблюдения над словообразовательной структурой форм на *-у* показывают, что более чем половина слов – эффект отглагольного словопроизводства. Это

<sup>40</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 52.

слишком мало для того, чтобы соотносительность с глаголами считать решающим фактором в интересующем нас процессе.

## Дательный падеж

Развитие Д п. ед. ч. имен существительных м. р., подобно Р п., связано с процессом взаимодействия парадигм на \*-*ǫ* и на \*-*ь* (результатом было появление в памятниках письменности таких форм, как *Георгииѡви*, а с другой стороны *сыноу*, Мстиславова грамота 1130<sup>41</sup>). Однако, в противовес эволюции генитива, история датива является менее сложной, складывается раньше, а исконное окончание Д п. склонения на \*-*ь* исчезает (в отличие от флексии Р п. –*у*), современному русскому языку оно не известно.

В исследуемых грамотах XVI в. форма Д п. ед. ч. имен существительных м. р. отмечается 882 раза, оформляясь, почти во всех случаях, флексией –*у/-ю*. Группу анализируемых образований составляют существительные с древней основой на \*-*ǫ*, \*-*јǫ*, \*-*ь*, \*-*ї*, согласный \*-*en-*, а также разносклоняемые с суффиксами –*ан-*, –*тел-*, –*ар-*, –*ин-*.

Имена \*-*ǫ*-основного склонения последовательно принимают окончание –*у* (480×), например: из рубля по *алтыну* (AP1 169, 1521/22); къ емчюжному *анбару* (AP2 135, 1575); дал есми [...] *апостолу* (AP2 123, 1573/74); *архиепискупу* Ноугородцкому (AP2 128, 1571); яз тот двор дал къ Борису Глѣбу *архимандриту* (AP1 179, 1519); от своего берега ко княже Иванову *берегу* (AP2 82, 1578); А межа тому *бору* (AP1 164, 1518/19); *брату* моему [...] до тое земли дѣла нѣт (AP1 80, 1511); к *валу* (AP1 178, 1519); тех денег дали прикажщики [...] *внуку* (AP1 108, 1513); по тому ж *врагу* (AP1 76, 1510/11); к *вымлу* (AP1 87, 1511); дают [...] дмитровскому *даньщыку* (AP1 107, 1513); по *докладу* великого князя (AP1 204, 1521/22); к *дубку* (AP1 148, 1517); к *дубу* (AP1 87, 1511); а *дьякону* два рубля (AP1 232, 1524); к *завору* (AP1 299, 1526/27); яз [...] добил челом троицкому *закащыку* Павлу *дияку* Родионову сыну (AP1 95, 1511/12); по *кабалѣ* и по *закладу* (AP1 179, 1519); по *запрудку* (AP1 164, 1518/19); *игумену* Серапиону (AP1 11, 1506); к *истоку* (AP1 194, 1521); к *клону* (AP1 145, 1517); к *колодезю* (AP1 145, 1517); прямо к рокитовому *кусту* (AP1 122, 1515); к *леску* (AP1 139, 1516/17); А отвод тѣмъ деревням, и *лугу*, и *лѣсу* (AP1 59, 1510); к *лужку* поженкѣ (AP1 262, 1525/26); гдѣ жити у тои мельницы *мельнику* (AP2 133, 1574); *митрополиту* Симону (AP1 2, 1505/06); к *мошку* (AP1 110, 1513/14); къ *мху* (AP1 6, 1505/06); к *наволоку* (AP1 69, 1510/11); в правде и в винѣ *намѣстнику*

<sup>41</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 171; П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 70-71.

(AP1 19, 1506); *недѣлицу* [...] велѣл (AP1 41, 1508); по тому *обыску* (AP1 21, 1506); к *огороду* (AP1 159, 1518); по *окову* ржи (AP1 15, 1506); х Путятинскому *омуту* (AP1 9, 1505-11); к *осеку* (AP1 246, 1524/25); землю отведем [...] по *отводу* (AP1 57, 1509/10); *патриарху* [...] пошлин не дают (AP2 141, 1599); по *плотику* (AP1 168, 1518/19); со всѣм по тому, что х тому *погосту* [...] изстарины потягло (AP1 184, 1520); по *покоосу* (AP1 169, 1518/19); давати [...] *попу* (AP1 15, 1506); с тем, что [...] потягло х *починку* (AP1 45, 1508/09); яз сѣ велѣл дати *правнуку* своему (AP1 179, 1519); по *приказу* отца своего (AP1 49, 1508-15); в правдѣ и в винѣ [...] *приказицику* (AP1 98, 1512); велѣль [...] *приставу* (AP2 82, 1578); мхом большим къ *притку* (AP1 20, 1506); в дом *пророку* Ильѣ (AP1 108, 1513); розѣхали есмя земли [...] *протопопу* Июдѣ (AP1 172, 1518/19); по *пуду* соли (AP1 15, 1506); к старому *путику* (AP1 168, 1518/19); давати [...] *ростъ* по *разчету* (AP1 219, 1523); И нашему *роду* (AP2 114, 1564/65); къ Свинскому *розводу* (AP1 159, 1518); по *розходу* (AP1 158, 1517); по *розѣвзду* Чиркину (AP1 231, 1524); по *ряду* (AP1 192, 1520/21); дал есми [...] по Иване по Клушинѣ по Большом *свящелнику* Ширяю да *свящелнику* Никите (AP1 282, 1526/27); дал есми [...] *священомученику* Ипатью (AP2 123, 1573/74); Дати ми Назару *седельнику* рубль без кабалы (AP1 251, 1525); по сему *списку* (AP1 7, 1505/06); по тому *сроку* (AP1 100, 1512); цена *терлику* (AP1 59, 1510); князю Василью, и его *тиуну* (AP1 135, 1516); по *указу* (AP2 125, 1534); брат его Тимох продал *человѣку* Сабурова (AP1 121, 1515); отмѣрить в мѣру къ яму *тритцать* десятин (AP1 8, 1505-11); велел *ямицику* (AP1 8, 1505-08).

Существительные с древней основой на \*-jǫ отмечаются с флексией -у/-ю (197×), например: приказываю [...] *братаничию* (AP1 59, 1510); што [...] къ его *жеребью* истарины потягло (AP1 42, 1508); взять *келарю* [...] за волокиту (AP1 278, 1526); сказал есми великому князю (AP1 8, 1505-08); к Троицкому *монастырю* (AP1 77, 1510/11-1515/16); А *отцу* моему [...] пять рублей (AP1 108, 1513); по *рублю* на год (AP1 253, 1525); к *ручаю* (AP1 96, 1511-14); Продали ли естя *старцу* Нифонту (AP1 30, 1507); до Бабьи *рѣчки* по *стержню* (AP2 82, 1578); государю *царю* [...] бьют челомъ (AP2 82, 1578); по *чертежу* (AP1 279, 1526); дали есмя *чюдотворцю* Сергию (AP1 12, 1506).

Имена существительные древнего склонения на \*-jǫ засвидетельствованы исключительно с новой флексией -у, например: къ сломленому *верху* (AP1 279, 1526, 1×); Микифорову велел *сыну* (AP1 2, 1505/06, 144×). Исконное окончание -ови не отмечается ни разу.

Слово *путь* \*-jǫ-основного склонения, подобно как это имело место в Р п., зафиксировано в архаичной форме с окончанием -и: к *пути* (AP1 290, 1526/27).

Существительное *зять*, в свою очередь, принимает новую флексию по образцу \*-*ѡ*-основ (5×), например: дати [...] своему *зятю* (AP1 53, 1509/10); А отвести мне, Алексею, *зятю* своему Ивану [...] та земля (AP1 223, 1523/24).

Имена м. р. с основой на согласный \*-*en*- обнаруживают колебания в форме Д п. ед. ч. Слово *пень* отмечается с исконной флексией *-и* (7×), например: к дубовому *пни* (AP1 77, 1510/11-1515/16), а также с окончанием, заимствованным из парадигмы типа *конь* (2×), например: к *пню* (AP1 148, 1517). Существительное *корень* засвидетельствовано, в единичном контексте, в новой форме: х *коренью* (AP2 125, 1534).

Разносклоняемые имена с суффиксами *-ан-*, *-тел-*, *-ар-*, в ед. ч. изменяются как существительные \*-*ѡ*-основного склонения, следовательно, в Д п. принимают окончание *-у/-ю*, например: *крестянину* Мите Тахонину дал (AP1 276, 1526, 2×); в правде и в винѣ *волостелю* (AP1 19, 1506, 7×); выменил есми своему *государю* (AP1 11, 1506, 18×). Существительное *господин*, с суффиксом единичности *-ин-*, также имеет флексию *-у*, например: грамоту писал *господину* Симону (AP1 2, 1505/06, 17×).

Для сравнения в «Домострое», при ведущей флексии *-у/-ю*, М. А. Соколова отмечает единичные формы с *-ови/-еви*: *домови*, *господеви*, *мужевеви*, *богови*, причем в форме *домови* данное окончание является исконным. Остальные образования зафиксированы в главах «Домостроя», отличающихся сугубо книжным характером оформления<sup>42</sup>. Как утверждает Соколова, для существительных, о которых идет речь, обычным является флексия *-у*.

Анализ нашего материала показывает, что единичным следом взаимодействия древних парадигм с основами на \*-*ѡ* и на \*-*й* в Д п., являются формы типа *верху*, *сыну*. Примеры существительных \*-*ѡ*-основного склонения с окончанием *-ови* в грамотах XVI в. не отмечаются. Более того, флексия *-ови* не фиксируется даже с основами на \*-*й*. Таким образом, можно считать, что процесс унификации дативных образований совершился к началу исследуемого в настоящей работе периода. Исключение представляет собой существительное *путь*, сохраняющее архаичные формы и в современном русском языке, а также слово *пень*, засвидетельствованное как с новым окончанием *-ю*, так и с исконной флексией *-и*.

---

<sup>42</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 121.

## Творительный падеж

Словоизменительные типы существительных м. р., то есть парадигмы основ на \*-ǫ, \*-jǫ, \*-ǫ, \*-ǫ, \*-en- и разносклоняемых, в Т ед. ч., не различались по флексии. Все имели окончание *-ьмь* или *-ьмь* (*стольмь, отцьмь, сынмь, гостьмь, дньмь, учительмь, поляниньмь*). Происшедшие на протяжении древнерусского периода изменения во флексии анализируемого падежа ограничиваются лишь регулярным переходом *-ьмь>-ом* и *-ьмь>-ем* вследствие вокализации еров.

Форма Т ед. ч. фиксируется 690 раз. Существительные всех типов склонения м. р. имеют в материале окончание *-ом/-ем*.

В исследуемых грамотах XVI в. засвидетельствованы следующие образования Т п. с основой на \*-ǫ (437 употреблений): с *архимандритом* (АР2 82, 1578); з *бархатомь* (АР1 108, 1513); *берегом* вверх до речьки (АР1 169, 1518/19); перед *богом* (АР1 131, 1516); *бором* прямо по гранем (АР1 20, 1506); с своим *братомь* (АР1 65, 1510); за тем жо *вкладом* (АР1 259, 1525/26); или кто *возом* сотрет (АР1 249, 1525); от ели *врагом* на березу (АР1 7, 1505/06); от омута *вражком* в [...] заводь (АР1 122, 1515); поделил есми [...] *двором* (АР1 9, 1505-11); з *диаконом* (АР1 282, 1526/27); а что ся останет за *долгом* у них денег (АР1 108, 1513); Да благословляю сына своего [...] *доспѣхом* (АР1 59, 1510); з *доходом* денежным (АР2 107, 1555); под *дубком* яма (АР1 76,1510/11); перед *дьяком* (АР1 141, 1516/17); ожерелье саженое *жемчюгом* (АР2 82, 1578); благословляю сына своего Ондreja [...] *животом* (АР1 59, 1510); з *закладом* (АР2 116, 1566); менял есми с [...] *ыгуменом* (АР1 184, 1520); и пожни косят сильно за *изветом* (АР1 255, 1525); а от прудища на исток, а *истокомь* по половинамь (АР1 159, 1518); ель съ *крестомь* (АР2 125, 1534); под *кустом* (АР1 27, 1506/07); прямо *леском*, да к Уче реке (АР1 223, 1523/24); с *лѣсом* (АР1 9, 1505-11); *лугом* на ямы (АР1 6, 1505/06); *лушком* поперег дороги (АР1 75, 1510/11); перед *митрополитом* (АР1 2, 1505/06); а *мостом* и старою дорогою на лес (АР1 174, 1519); да *мхом* большим къ притку (АР1 20, 1506); с Тупцыным *наволоком* (АР1 164, 1518/19); Пожаловал есми игуменью [...] *неводом* (АР2 130, 1573); онѣ с *образом* проидут (АР1 93, 1511/12); пожаловал есми [...] *оброком* (АР2 130, 1573); яз [...] обыскал своим *обыском* (АР1 21, 1506); а *огородом* в Нивинской враг (АР1 70, 1510/11); *осеком* на вольху (АР1 7, 1505/06); промежи Рустеховым и Плаксиным *островом* (АР1 65, 1510); за *отводом* (АР1 8, 1505-08); Да благословяю свою жену [...] своими холопи полными людми: [...] да *пасынком* его Степанцом (АР1 2, 1505/06); с *песком* (АР1 289, 1526/27); с *племянником* своим (АР1 196, 1521/22); межа ехана *плугом* (АР1 203, 1521/22); *погостом* владѣти (АР2 119,

1566/67); лотка дверская с *подвоском* (AP1 22, 1506); за *попом* ивановским (там же); *поросником* и через нитечку (AP1 77, 1510/11-1515/16); за *посадам* (AP2 130, 1573); *потоком* вверх до Покотовского потока (AP1 65, 1510); с *починком* (AP1 5, 1505/06); с *приказщиком* (AP1 63, 1510); а *присудом* дѣлятся наполю (AP1 14, 1506); под *прудом* (AP1 172, 1518/19); над *прудом* (AP1 200, 1521); *путиком* вверх на сухую березу (AP1 76, 1510/11); старым *розводом* на ямы (AP1 70, 1510/11); *складом* плужным вверх к горе (AP1 195, 1521); а *скотом* бы моим рогатым пожаловали (AP1 108, 1513); молебны пети *собором* (AP2 123, 1573/74); за судным *списком* (AP1 278, 1526); еси благословил сына *статкомъ* (AP1 59, 1510); да *стопником* по ямам (AP1 172, 1518/19); перед великого князя *тиуном* (AP2 16, 1507); с *товаром* (AP2 131, 1573); за *торгомъ* (AP2 82, 1578); с *третником* (AP2 119, 1566/67); цѣлым *умомъ* и *разумомъ* (AP1 59, 1510); съ *хлебом* (AP1 46, 1508-11); с *человеком* (AP1 189, 1520).

Существительные с основой на *\*-jǫ* имеют два варианта окончания: *-ем*, восходящее к исконному для мягких основ *-ьмь* и *-ом*, употребляющееся после отвердевшего *ц*:

а) *-ем* (115×), например: его *жеребьем* пожаловал (AP1 121, 1515); поговоря [...] с *келарем* (AP1 293, 1526/27); поговоря со *князем* (AP1 26, 1506/07); Та деревня стояла [...] за [...] *монастырем* (AP1 77, 1510/11-1515/16); как было за *отцем* моим (AP1 81, 1511); благословляю сына своего Ондreja своим *подвореем* (AP1 59, 1510); *ручаем* вверх на вольху (AP1 6, 1505/06); двѣ шапки с *соболем* (AP1 196, 1521/22);

б) *-ом* (29×), например: Да благословяю свою жену [...] своими холопи полными людьми: [...] да Федьком *новогородцом* (AP1 2, 1505/06); с *отцомъ* (AP1 169, 1518/19); перед *писцом* (AP1 57, 1509/10); от вольхи *ржавцом* на камень (AP1 6, 1505/06); перед [...] *старожильцом* (AP1 194, 1521).

Слово *сын*, *\*-jǫ*-основного склонения, принимает флексию *-ом* (93×), например: за Иваном за Василевымъ *сыномъ* (AP1 60, 1510).

Имена существительные *путь*, *зять*, с основой на *\*-jǫ*, имеют окончание *-ем* (7×), например: да своим *зятем* с Олексеем (AP2 108, 1557/58); от Нары *путем* Осининыским (AP1 9, 1505-11).

Тот же вариант окончания сохраняют существительные консонантного склонения на *\*-en-* (3×), например: кресты золотые и серебряные с *каменьемъ* (AP2 82, 1578); подо *пнем* яма (AP1 76, 1510/11).

Разносклоняемое существительное *боярин* отмечается с флексией *-ом*: перед [...] *боярином* (AP1 141, 1516/17). Слово *господин*, с суффиксом единичности *-ин-*,

фиксируется с *-ом* (5×), например: перед *господином* (AP1 2, 1505/06) и с *-ем* (1×): перед *господином* (AP1 251, 1525).

### Предложный (местный) падеж

История П п., подобно истории Р и Д, обуславливается взаимодействием основ на *\*-ǫ* и на *\*-й*. В результате этого процесса некоторые существительные типа *стол* (преимущественно двусложные, обозначающие неодушевленные предметы) получают новое окончание *-у*, например: *быша на Бору* (Сказании о Борисѣ и Глѣбѣ XII в.)<sup>43</sup>. Распространению флексии *-у* в раннедревнерусский период сопутствует расширение круга действия окончания *-е* (<*-ѣ*), вышедшего из основ на *\*-ǫ*. В очередные века эволюция П п. протекает в условиях борьбы флексий *-е/-у*, под влиянием меняющихся факторов, управляющих этим процессом.

Согласно концепции С. П. Обнорского, в древнейшую пору исключительными условиями, ограничивающими появление флексии *-у* в П п. являются: обособление категории одушевленных имен существительных на *\*-ǫ* и на *\*-й*, сохранивших в П п. флексию *-ѣ* и объединение всех неодушевленных, характеризовавшихся подвижным ударением, усвоивших флексию *-у*<sup>44</sup>. А. А. Шахматов учитывает, рядом с подвижностью ударения, другие благоприятные условия, а именно окончание основы на задненебный звук, изменявшийся в свистящую или аффрикату перед окончанием *-ѣ*<sup>45</sup>. Формы в *песку*, в *полку* легче ассоциировались с прочими падежами, чем старые формы в *песцѣ*, в *полцѣ*, звук *ц* которых не находил себе соответствия в других падежах. Эти обстоятельства способствуют вытеснению старых форм на *-ѣ*. В. М. Марков утверждает, что в распространении *-у* главную роль играет (как это имело место в Р п.) признак приглагольности, свойственный большинству существительных с основой на *\*-й* и флексией *-у*<sup>46</sup>.

Со временем ослабляется роль указанных условий и растет значение семантики. Окончание *-у* начинает сохраняться за существительными, обозначающими место и время. На этой основе возможным становится выделение местного и изъяснительного п.

Процесс распространения форм П п. на *-у*, отраженный в текстах древнейших памятников, развивается на протяжении нескольких столетий. Колебания в

<sup>43</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 171.

<sup>44</sup> С. П. Обнорский, указ. соч., с. 230-231.

<sup>45</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология..., указ. соч., с. 249.

<sup>46</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 58.

употреблении вариантов *-e/-y* наблюдаются еще в первой половине XIX в., например: Они [деньги] в *песку* Днепра-реки зарыты (Пушк., Русалка, 1830-1833) – Мертвый виден на *песке* (Пушк., Утопленник, 1828)<sup>47</sup>.

Ниже рассматриваются образования П п. ед. ч., засвидетельствованные в грамотах XVI в. Анализу подвергаются условия распространения окончания *-y*.

Имена существительные м. р. в форме П п. ед. ч. отмечаются 1103 раза. Наиболее употребительной флексией является *-e* (*-ѣ*), зафиксированное 781 раз. Реже выступает окончание *-y* (278×) и *-и* (43×). Засвидетельствованные в П. п. образования восходят к древним типам склонения на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, *\*-ǫ*, *\*-ǫ*, *\*-en-* и разносклонаемым с суффиксом *-ap-*. Сначала приводятся существительные с окончанием *-e* (*-ѣ*).

Данный вариант принимают следующие слова с основой на *\*-ǫ* (480×), например: А кому будет чево искати на *архимандрите* (AP2 106, 1549); Взять ми на [...] *брате* (AP1 65, 1510); на *вымле* (AP1 6, 1505/06); в *городе* (AP1 242, 1524/25); в *дворѣ* (AP1 32, 1507); по своем *дѣде* (AP1 282, 1526/27); на *договоре* у нас был (AP1 38, 1507/08); на *докладе* (AP1 30, 1507); на *дубе* грань (AP1 7, 1505/06); Тѣх [...] уже всѣх в *животѣ* нѣтъ (AP1 40, 1508); А будет та деревня у кого в *закладе* (AP1 292, 1526/27); искать на *изумене* (AP1 19, 1506); взято на *каптурѣ* 5 рублей (AP1 108, 1513); в Ягонскомъ *колѣ* (AP2 130, 1573); на Верхнем *колодязѣ* (AP1 32, 1507); в *лѣсе* (AP2 135, 1575); на *островѣ* (AP1 68, 1510/11); в *отводе* (AP1 227, 1524); на *погостѣ* (AP1 32, 1507); в *полуостровѣ* Солодком (AP1 24, 1506/07); на *понѣ* (AP1 2, 1505/06); в котором *пригороде* (AP2 130, 1573); А что будет у неѣ в *прудѣ* рыбы (AP2 82, 1578); на *посадѣ* (AP1 32, 1507); в своем целе *уме* и *разумѣ* (AP1 65, 1510); на том у нас *расходѣ* были (AP1 55, 1509/10); на *розъездѣ* (AP1 5, 1505/06); в *сорокоустье* (AP2 107, 1549); которые деревни того села в *спорѣ* (AP1 153, 1517/18); нынѣчя тѣ луги в *судѣ* (AP1 59, 1510); на *угле* (AP1 144, 1516/17); в *уѣзде* (AP1 4, 1505/06); А будет та деревня Золотилово [...] в *хлѣбе* и в деньгах по кабалам (AP1 166, 1518/19); в *чемодане* (AP1 196, 1521/22).

В материале отмечаются формы П ед. ч. с основой на задненебные согласные *к, г*, (93×), например: на *враге* (AP1 145, 1517); в *городкѣ* (AP1 190, 1520); искал [...] на *довотчикѣ* (AP2 125, 1534); на *дубкѣ* (AP1 273, 1526); по своем *дѣде* по *иноке* (AP1 282, 1526/27); на *истоке* (AP1 174, 1519); в *ларчике* (AP1 196, 1521/22); А ставитца [...] на том *наволоку* (AP1 40, 1508); в *обыскѣ* (AP1 255, 1525); оставил [...] в *кѣлье* в *подголовке* (AP2 82, 1578); в *починкѣ* (AP1 32, 1507); искати на *приказчикѣ*

---

<sup>47</sup> Л. А. Булаховский, Русский литературный язык первой половины XIX в., Москва 1954, с. 63.

(AP1 14, 1506); еси бил [...] великому князю о *розъещикѣ* (AP1 197, 1521); в *середкѣ* (AP1 8, 1505-08); в *списке* пишет (AP1 61, 1510); в домашнем *статке* (AP1 80, 1511); в том *сундукѣ* (AP1 196, 1521/22).

В трех случаях имеет место чередование задненебного согласного *к* со свистящим *ц*: не будь на нем мое благословение ни в сем *вѣцѣ* ни в будущем (AP1 59, 1510); в *оброце* (AP1 207, 1522); по *сроцѣ* шестой день (AP1 40, 1508).

С окончанием *-е (-ѣ)* фиксируются имена существительные с основой на *\*-jǫ* (133×), например: на *дубце* грани (AP1 270, 1525/26); на *жеребьѣ* (AP1 121, 1515); при *келарѣ* Васьянѣ (AP1 70, 1510/11); по своем *муже* по князе (AP1 78, 1511); продали есмь [...] деревню [...] в Верхнем *конце* в Дмитровѣ погосте (AP1 289, 1526/27); и та икона у князя [...] в *ларце* (AP1 196, 1521/22); в *манастыре* (AP1 15, 1506); по *младенцѣ* (AP2 123, 1573/74); по своем *муже* Никите (AP1 13, 1506 или 1510/11); по своем *отце* (AP1 12, 1506); вольха стоит на *ржавце* (AP1 7, 1505/06); в *розбое* (AP2 128, 1571); а заложил у меня в том *рубле* икону (AP1 196, 1521/22); искал [...] на *старцѣ* (AP2 125, 1534); на *ясене* (AP1 145, 1517).

Исконное для парадигмы типа *конь* окончание *-и* фиксируется всего лишь один раз: на *ясени* (AP1 145, 1517).

Старые формы II п. отмечает также Б. Унбегаун: при *отци* нашемъ (1515, ДСК, II, 108); на *жеребьи* (1526, АЮБ, II, 355) и М. А. Соколова: при *государя*, в *монастыри*, о *мужи*, во всяком *покои*<sup>48</sup>.

Флексия *-е (-ѣ)* присоединяется к существительным *сын* и *верх*, с древней основой на *\*-jǫ* (73×), например: взяти ми на Рязанѣ на Кузминѣ *сынѣ* три рубли (AP1 2, 1505/06); по своем *сыне* по Михаиле (AP2 95, 1538/39); на том же *вѣрсе* (AP1 96, 1511). В последнем примере имеет место чередование *х*: *с* перед гласным *е*.

Существительное *\*-jǫ*-основного склонения *зять* фиксируется с заимствованным из основ на *\*-ǫ*, окончанием *-е*: искал [...] на *зяте* (AP2 125, 1534). Исконная флексия склонения типа *гость* засвидетельствована у слова *путь*: на *пути* (AP1 248, 1524/25).

Имена существительные *день*, *пень*, с основой на *\*-en-*, отмечаются в неисконной форме по основам на *\*-jǫ* (41×), например: на *пни* (AP1 6, 1505/06); *веснѣ* о Троицинѣ *дни* (AP1 22, 1506).

Разносклоняемое существительное *государь*, с суффиксом *-ар-*, имеет старую флексию *-ѣ*: дали есмь [...] селцо [...] по *государѣ* по своему *мужѣ* по Семене по Дмитриевичѣ и по *собѣ* (AP1 109, 1513/14).

<sup>48</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 56; М. А. Соколова, указ. соч., с. 122.

Окончание II ед. ч. –у фиксируется, кроме образований *дому, миру* (например: держать [...] в *дому*, AP1 65, 1510; отцу моему духовному, что был у меня в *миру*, AP1 108, 1513), где оно исконно, среди основ на \*-*ǫ*. Подавляющее большинство новообразований (212 употреблений - 77%) обозначает ‘место’ и сочетается с предлогами *в* и *на*, например:

а) основы на \*-*ǫ* (166×): на *вязу* (AP1 27, 1506/07); на *дубу* грань (AP1 7, 1505/06); на *клену* (AP1 6, 1505/06); Да в том же *колу* (AP2 130, 1573); на Климятинском *лесу* (AP1 78, 1511); в *лѣсу* (AP1 270, 1525/26); на *мосту* (AP1 163, 1518/19); в *острову* (AP2 130, 1573); на Гусином *ряду* (AP2 82, 1578); в *стану* (AP1 4, 1505/06); на *углу* (AP1 159, 1518); на том *яму* (AP1 8, 1505-08);

б) основы на задненебные *к, г, х* (45×): на *берегу* (AP1 6, 1505/06); в *леску* (AP1 301, 1526/27); на Жаровинком *лугу* (AP1 122, 1515); в *мошку* (AP1 110, 1513/14); на старом *осеку* (AP1 299, 1526/27); на *притоку* (AP1 7, 1505/06); в сем *списку* писано (AP1 40, 1508);

в) основы на \*-*ǰ* (4×): на четвертомъ *жеребию* (AP1 288, 1526/27); на *ручью* (AP1 190, 1520).

Флексия –у оформляет образование, выражающее временные отношения (13×), например: и он имъ пишет два срока в *году* (AP1 29, 1507).

Форма II п. на –у употребляется также у существительных с другим значением чем, ‘место’и ‘время’, например: меж *тѣх* озер, которые озера в *делу* достались (AP2 82, 1578); А та наша деревня Горька ни у ково ни в закладѣ, ни в *закупу* (AP2 102, 1545/46); дали емя [...] по неи и по всѣе *еѣ роду* (AP1 284, 1526/27); А та моя купля [...] не в *долгу* (AP2 105, 1549/50). В материале засвидетельствовано –у в изъяснительном значении: розмолвка о *лесу* (AP1 63, 1510).

Следует остановиться на условиях распространения окончания –у в языке деловой письменности XVI в. Среди приведенных новообразований, находятся не только односложные существительные (*дуб, кол, лес, мост, ряд, стан, ям*), но также двух-, а даже трехсложные (*закуп, осек, остров, приток, список, ручей, жеребей*). Таким образом, количество слогов в слове не влияет значительным образом на выбор варианта флексии.

Ко времени возникновения исследуемых текстов, утрачивает свое значение признак наличия основы на задненебный согласный, в связи с закреплением в языке сочетаний –*ке, -ге, -хе*. Дело в том, что в XVI в. гласный *е* не вызывает уже чередования *к, г, х : џ, з, с*. В материале, существительные на задненебные согласные не выделяются высшей частотностью употребления в сочетании с –у. Основы на *к, г, х* с флексией –у отмечаются 48 раз, те же основы с окончанием –*е/-ѣ* 49 раз.

Признак приглагольности также не играет значительной роли в распространении нового окончания. Среди образований на –у находятся как отглагольные существительные (*закуп, осек, приток, список*), так и не имеющие отношения к глаголу (*дуб, клен, лес, ям*).

Фактором, решающим о возможности употребления форм на –у, становится в XVI в. семантика. Доказательством служит статистика – 82% образований на –у указывает на место или время, и сочетается с предлогами *в, на*. В. М. Марков пишет, что в памятниках письменности XV-XVII вв. “...еще нет категориальной обособленности местно-временного значения и, следовательно, нет противопоставления значений, которое в последствии позволило говорить о возможности выделения изъяснительного и местного падежей. По мере того как это противопоставление становится все более определенным, окончание –у начинает проявлять себя как средство дифференциации указанных значений...”<sup>49</sup>. В противовес мнению, высказанному Марковым, на основании анализа нашего материала можно констатировать, что в XVI в. сфера употребления флексии –у сужается к обозначению места и времени. Формы, о которых идет речь, начинают выступать лишь с предлогами *в* и *на*. Таким образом, следует говорить о состоянии языка близком современному, где «2-й предложный падеж выступает только после предлогов *в* и *на*, в словосочетаниях, имеющих местное (локативное) значение»<sup>50</sup>.

С другой стороны, необходимо подчеркнуть, что в исследуемый период обычными являются существительные со значением ‘место’, принимающие в II п. старое окончание –е (а на *вымле* ямы AP1 299, 1526/27; в *отводе* AP1 234, 1524).

О колебаниях между двумя вариантами окончания II ед. ч. –е/-у, среди слов, указывающих на место, свидетельствуют особенно примеры одних и тех же существительных с обоими вариантами флексии: в *колѣ* (8×) – в *колу* (10×), на *островѣ* (2×) – в *острову* (2×), на *дубе* (15×) – на *дубу* (2×), в *лѣсе* (8×) – в *лесу* (8×), на *угле* (2×) – на *углу* (1×), в *списке* (20×) – в *списку* (20×), на *жеребѣ* (1×) – на *жеребию* (2×).

### Звательная форма

В начале письменной эпохи русский язык обладал 3 формой, которая в отличие от форм падежей была свойственна только существительным м. и ж. р., ед. ч. Однако, уже в первых памятниках русской письменности, отмечаются случаи

<sup>49</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 59.

<sup>50</sup> А. А. Зализняк, Русское именное..., указ. соч., с.43.

замены 3 форм формами И п., например: *Марфа, Марфа печешиса* (Остромирово Ев. 217 об.)<sup>51</sup>.

В исследуемых грамотах XVI в. исконная 3 форма засвидетельствована 551 раз у существительного *господин*, например: Продали есмя, *господине*, свою деревню Рязанцово (АР1 30, 1507); Продаем, *господине*, свою отчину деревню Михалково (АР1 161, 1518); то, *господине*, земля, на которой стоите, троицкая Сергиева монастыря (АР1 255, 1525).

Несмотря на то, что в XIV в. в значении 3 формы преобладала форма И п., древние 3 формы от некоторых слов были еще в полном употреблении<sup>52</sup>. К таким существительным относится, между прочим, образование *господине*. Оно отмечается в «Домострое» (не подиви *господине*), в тексте которого М. А. Соколова фиксирует 3 форму также от других существительных: *друже, сыну* Анфим<sup>53</sup>.

У существительного *государь* 3 форма выражена формой И п. (18×), например: Мы, *государь*, знаем межи (АР1 170, 1518/19); Дѣялось, *государь*, за две недели до Дмитреева дни Селунского (АР2 82, 1578).

Остатки старой 3 формы в современном русском языке сохраняются в качестве восклицаний междометного характера, например: «*боже!*», «*господи!*»<sup>54</sup>. Сверх того, по говорам и в литературном просторечье развивается новая 3 форма типа: *мам!* «*мама*», *Кат'!* «*Катя*», *Кол'!* «*Коля*» и т. п.

Предметом анализа в настоящем разделе были имена существительные м. р. в падежных формах ед. ч. В нижеприведенной таблице представлена количественная характеристика зафиксированных образований.

---

<sup>51</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 190.

<sup>52</sup> Там же, с. 191.

<sup>53</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 135.

<sup>54</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 226-227.

Падеж, окончание	*- <i>ǫ</i>	*- <i>ǫ̆</i> к з х	*- <i>jǫ̆</i>	*- <i>ǫ̆</i>	*- <i>ĩ</i>	*- <i>en-</i>	Разносклоняемые с суффиксом				Общее количество
							- <i>an</i>	- <i>tel</i>	- <i>ap</i>	- <i>in</i>	
И ед.	- <i>ь/-ь/-ǫ̆</i>	728								2	3363
	- <i>ь/-ǫ̆</i>		618		1295			13			
	- <i>ь/-ǫ̆</i>			558						92	
	- <i>ь</i>					8	32		8		
	- <i>ei</i>			8							
	- <i>o</i>	1									
В ед.	- <i>ь/-ǫ̆</i>	632	271		166						1996
	- <i>ь/-ь/-ǫ̆</i>			204							
	- <i>ь</i>					5	382				
	- <i>a</i>	106			158			5	1	14	
	- <i>a/-я</i>			52							
Р ед.	- <i>a</i>	559	308		200					4	2870
	- <i>a/-я</i>			1268		4			55		
	- <i>я</i>						18				
	- <i>и</i>			4		4	215				
	- <i>у</i>	221			5						
	- <i>у/-ю</i>			5							
Д ед.	- <i>у</i>	480			145			2		17	882
	- <i>у/-ю</i>			197		5					
	- <i>ю</i>						3	7	18		
	- <i>и</i>					1	7				
Т ед.	- <i>om</i>	437		29	93				1	5	690
	- <i>em</i>			115		7	3				
П ед.	- <i>e/-<del>ѣ</del></i>	480	93	133	73	1			1		1103
	- <i>и</i>			1		2	41				
	- <i>у</i>	220	48		6						
	- <i>у/-ю</i>			4							
З ф.	- <i>e</i>									551	569
	- <i>ь</i>								18		

Рассмотренные формы дают представление о состоянии системы склонения существительных м. р. ед. ч. в языке деловой письменности XVI в., а также о степени развития ключевых в эволюции субстантивных парадигм процессов. Имеющая свое начало в дописьменной эпохе категория лица, к интересующему нас периоду, не успела перевоплотиться в категорию одушевленности. В форме В-Р засвидетельствованы только личные одушевленные существительные. Наименования животных последовательно фиксируются в старой аккумулятивной

форме. Притом, следует подчеркнуть, что ни один контекст с названием животного, нельзя признать свободным от делового штампа, являющегося серьезным тормозом в развитии языка.

С реализующим тенденцию устранения родовой синонимии процессом объединения парадигм типа *плодь* и *медь*, связано развитие форм Р, Д и П пп. ед. ч. Эволюция генитивных образований осуществляется в ходе борьбы флексий *-а* и *-у* среди неодушевленных существительных. В целом побеждает окончание *-а*. Наблюдения над материалом свидетельствуют о том, что граница употребления обоих флексий еще не установлена. Наряду с этим, можно утверждать, что законы применения форм Р п. в исследуемый период близки нормам функционирующим в современном русском языке. Разница сказывается в более широком использовании варианта *-у* в XVI в., при отсутствии соотнесенности со значением 'партитивности'. Кроме того, окончания *-а* и *-у* варьируют независимо от значений 'исчисляемости' - 'неисчисляемости'.

Аналогично ситуации в Р п., на протяжении веков конкурируют друг с другом варианты флексии П п. *-е* и *-у*. Здесь также побеждает старое окончание основ на *\*-ѣ*. Анализ собранного материала позволяет констатировать, что в XVI в. употребление соответствующей флексии продиктовано теми же условиями, что ныне. Подавляющее большинство образований на *-у* указывает на место или время, и сочетается с предлогами *в, на*.

Немного по-другому складывается история Д п. В XVI в. ни о каком варьировании во флексии говорить невозможно. В материале все образования Д п. принимают только один вариант окончания, а именно *-у*, даже существительным с древней основой на *\*-й*, старые формы на *-ови/-еви* уже не известны.

В Т п., который в отдельных парадигмах м. р. исконно обладал омонимичными флексиями, морфологические процессы сводятся к воздействию твердых основ на мягкие.

## 2. Имена существительные среднего рода

Сокращение синонимии падежных окончаний среди существительных ср. р. сводится к объединению типов склонения имен с основами на \*-*ǫ*, \*-*jǫ*, \*-*n*, \*-*s* и \*-*nt*. Унификация парадигм neutra осуществляется ранее XVI в. Важнейший процесс – уподобление существительных типа *слово* именам типа *село* начинается еще в доисторический период и совершается в древнерусском языке (например: съ *колы*, договоръ Смоленска съ Ригою 1229 г.<sup>1</sup>). Результаты взаимодействия между древними словоизменительными классами слов отражаются в исследуемом материале.

### Именительный падеж

В исследуемых грамотах XVI в. И п. ед. ч. имен существительных ср. р. с древними основами на \*-*ǫ*, \*-*jǫ* и согласные \*-*n*, \*-*s*, отмечается 301 раз.

Слова \*-*ǫ*-основного склонения фиксируются 167 раз, например: а Федяевское *болото* в Жуковѣ сторонѣ (AP1 75, 1510/11); вошвы золотомъ шиты казанское *дело* (AP1 251, 1525); А учинитца у них *душегубство* (там же); *круживо* сажено жемчюгом (AP2 82, 1578); *манисто* золотое (AP2 82, 1578); И та пожня и спорное *мѣсто* розьѣхана (AP1 231, 1524); у нас под селом под Костянтиновским *озерко* (AP1 139, 1516/17); возлѣ *озеро* (AP1 279, 1526); куда тое деревни *плуго* и топоръ и коса ходили (AP1 221, 1523/24); и крестьяном не надобе [...] ни помѣр, ни *пятно* (AP2 128, 1571); А со мною на службе dospѣху [...] да *седло* лятцкое (AP1 196, 1521/22); а *сѣно*, господине, шло с тѣх пожен на монастырь (AP1 40, 1508); А поляжет сребро (AP1 219, 1523); *судно* монастырское (AP1 22, 1506).

Среди существительных \*-*jǫ*-склонения отмечаются следующие примеры (43 употребления): не будь на нем мое *благословенье* (AP1 59, 1510); Что у них наше *данье* (AP2 131, 1573); мимо *дворище* (AP1 164, 1518/19); наше *жалованье* – была у них мельница (AP2 133, 1574); возле *кустовье* (AP1 87, 1511); *оденье* ржи (AP1 2, 1505/06); Что у меня *ожерелье* (AP2 82, 1578); Мнѣ Ондрѣю досталось [...] *поле* Новское (AP1 164, 1518/19); и то и *платье* и *саженьѣ* у неѣ готово (AP1 251, 1525); и подле старое *селище* (AP1 223, 1523/24); а въ ямахъ въ всехъ каменя кладено и *уголье* (AP1 270, 1525/26).

---

<sup>1</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 177.

К мягким основам относится также группа образований на *-ицо* и *-цо* (77×), например: а в уличищах *болотицо* (AP1 144, 1516/17); возлѣ *мостицо* (AP1 158, 1517/18); возлѣ *осечицо* (AP2 16, 1507); а прудицо направе (AP1 273, 1526); А что моя купля село Дуброва [...] да *селицо* Уключа (AP1 2, 1505/06); Что их [...] *сельцо* Юрцово (AP1 19, 1506).

Приведенные формы существительных возникли по аналогии к образованиям типа *жильё, лицѣ*.

В И ед. ч. отмечаются существительные консонантного склонения *знамя* (2×), *племя* (5×), *дерево* (3×) и *слово* (4×), например: што мнѣ [...] досталось *знаме* лесное (AP1 140, 1516/17); А у кого на тое деревню выляжет купчая или кабала [...] или мужа моего братья или род его, или *племя* (AP1 112, 1564/65); или кого в лѣсе *дерево* убьет (AP2 128, 1571); И на которых будет *слово* лихое возмолвят в тадбѣ и в розбое, и яз сам, царь и великий князь, по тѣх люди пошлю (AP2 128, 1571). Словоформа *знаме* возникла под влиянием существительных \*-jǫ-склонения типа *поле*.

## Винительный падеж

Форма В п. ед. ч. существительных ср. р. представлена 550 раз. Аккузативные образования восходят к древним основам на \*-ǫ, \*-jǫ и согласные \*-n, \*-s, \*-nt.

Примерами имен с основой на \*-ǫ могут послужить следующие словоформы (325×): от рубожа [...] по Савиньское *болото* (AP1 44, 1508/09); лѣсу и роць в *бревно* и в коль (AP2 119, 1566/67); от ели по ямам на *вымло* (AP1 290, 1526/27); отослан на осподарево *дѣло* (AP2 110, 1561/62); А испродав [...] *жито* (AP1 196, 1521/22); *истцево* доправливают на виноватом (AP1 98, 1512); в *место* сотника (AP1 5, 1505/06); потоком в Радилово *озерко* (AP2 82, 1578); шлюся [...] не въ *послуество* на дѣти на боярские (AP1 194, 1521); держать *пятно* (AP1 136, 1516); А положил [...] память жены своей *родство* (AP2 111, 1564); велѣл есми дати [...] *седло* (AP1 179, 1519); в мое *село* (AP1 2, 1505/06); возили *сѣно* (AP1 40, 1508); на монастырское *серебро* (AP1 40, 1508).

В материале фиксируются также существительные \*-jǫ-основного склонения (118×), например: в наше *безверѣмянье* (AP1 77, 1510/11-1515/16); дал есми [...] *благословение* (AP1 97, 1511-14); от пни на *болотце* (AP1 20, 1506); *владѣнье* [...] продали (AP1 289, 1526/27); дал есми [...] *дворище* Ярособино (AP2 123, 1573/74); за то наше *жалованье* (AP2 129, 1573); в *наслѣдие* (AP2 4, 1576/77); дати [...] *ожерелье* жемьюжное (AP1 53, 1509/10); в Попово *перевѣсье* (AP1 63, 1510); и нынѣча

*печище* знати (AP1 77, 1510/11-1515/16); водоточью [...] на старое *пнище* (AP1 247, 1524/25); купил есми [...] *побережье* (AP1 69, 1510/11); денег [...] дали [...] на княгино *погребанье* (AP1 108, 1513); Ходырь себе любил *поле* (AP1 9, 1505-11); з болота на *польце* (AP1 58, 1509/10); в вечное *поминанье* (AP2 105, 1549/50); и кормы кормити двожды на год на *преставленье* (AP2 115, 1566); на *пристанище* (AP2 130, 1573); з дороги на лес на *рамень* (AP1 63, 1510); А променил есми [...] *селище* Машнино (AP1 184, 1520); яз [...] дал [...] *сельце* (AP1 53, 1509/10); девять рублев за *сердце* (AP1 196, 1521/22); со всѣмъ угодием, што к тои деревнѣ изстари *угодие* потянуло всяково (AP1 237, 1524/25); до лугу да на кусть на ивовои, да старое *уличище* (AP1 65, 1510); на *устье* на Кашинское (AP1 102, 1512).

Некоторые существительные на *-ище, -це* выступают с вариантом окончания *-о* (80×), например: через *болотцо* (AP1 226, 1523/24); на *печицо* (AP1 6, 1505/06); а променил яз государю *селицо* (AP1 179, 1519); дала есми [...] *сельцо* (AP1 26, 1506/07). Здесь следует отнести также форму *мостицо*: на старое *мостицо* (AP1 299, 1526/27).

В анализируемых грамотах засвидетельствованы имена существительные консонантного склонения *имя* (14×), *слово* (8×), *тѣло* (1×), например: Во *имя* отца и сына и святого духа (AP1 2, 1505/06); списати *слово* в *слово* (AP2 82, 1578); *тѣло* мое положити у живоначальной Троицы (там же).

К основам на *\*-nt* следует отнести форму *куря* (4×), например: дал есми [...] *куря* пополнѣка (AP1 40, 1508).

## Родительный падеж

Имена существительные ср. р. фиксируются в Р п. ед. ч. 1101 раз. Среди генитивных образований находятся слова, исконно восходящие к основам на *\*-ǫ, \*-jǫ* и согласные *\*-n, \*-s*.

Существительные твердой разновидности склонения выделяются исключительной частотностью употребления (886×) благодаря двум словоформам: *села* (401×) и *лѣта* (318×). Образования, о которых идет речь, выступают в постоянных деловых формулировках, типа: А даную грамоту писал Василей Григорьевъ сын Головькина, *лѣта* 7000 трицать третьяго (AP1 237, 1524/25); розьѣхали есмя Нового монастыря Девича Бѣлского *села* землю с троецкою Сергеева монастыря Сукромьского *села* землю (AP2 125, 1534). Из остальных *\*-ǫ*-основ можно привести следующие примеры: посереды *болота* (AP1 55, 1509/10); от *болотечка* (AP1 290, 1526/27); мнѣ [...] *дѣла* нѣту (AP1 36, 1507/08); оприч

*душегубства* (AP1 14, 1506); *жита* свезли (AP1 112, 1514); от реки от Шижехты до *колѣна* (AP2 82, 1578); у *озера* (AP1 234, 1524); с *озерка* (AP1 207, 1522); был до *писма* кол (AP2 130, 1573); продал есми *полсела* (AP1 141, 1516/17); *пятна* не держать (AP1 136, 1516); шестьдесят копен *сѣна* (AP1 40, 1508); пятнадцать рублевъ монастырскаго *серебра* (AP1 37, 1507/08); с малого *судна* (AP1 22, 1506).

Примерами имен мягкой разновидности могут послужить следующие образования (205×): поперег *болотца* (AP1 167, 1518/19); с *верховья* того (AP1 8, 1505/08); на край [...] *въсполя* (AP1 131, 1516); земля нашего *данья* (AP1 12, 1506); от *дворища* (AP1 164, 1518/19); мимо *колодязища* (AP1 223, 1523/24); до *кустовья* (AP1 87, 1511); у *мостища* (AP1 11, 1506); у *ожерелья* [...] четыре пугвици (AP1 196, 1521/22); до *осечища* (AP2 16, 1507); на низ до низнего *перевѣсья* (AP1 279, 1526); у *печища* (AP1 6, 1505/06); в том сундукѣ моего *платья* (AP1 196, 1521/22); по обѣ стороны *побережья* (AP1 40, 1508); а купил есми [...] *полселища* (AP1 71, 1510/11); что к тѣм половинам [...] *полусельца* (AP1 141, 1516/17); по конец *поля* рженого (AP1 57, 1509/10); Вошенскаго села, Ондрѣева да Васильева *поместия* (AP1 204, 1521/22); для вечнаго *поминовенья* (AP2 118, 1566/67); до своего *посилья* (AP1 68, 1510/11); промеж Корочяровские земли Рожественскаго *приселья* (AP1 229, 1524); врагом вверх до *прудища* (AP1 65, 1510); вытекла Высоцкая речка из *раменья* (AP1 268, 1525/26); поперек *рощенья* березова (AP1 139, 1516/17); А от того *селища* (AP1 77, 1510/11-1515/16); промеж *сельца* (AP1 20, 1506); вверх до перевесново *стожья* (AP1 65, 1510); всякаго *угодья* (AP2 104, 1549/50); от *устья* (AP1 268, 1525/26).

В Р ед. ч. существительное ср. р. на согласный - *дерево* (6×) унифицируется с основами на \*-ѡ, оформляясь окончанием -а без тематического согласного, например: или хто з *дерева* убьетца (AP2 128, 1571). Слово *племя* (4×) принимает флексию -и по основам на \*-ї: А хто роду моего и *племяни* и мужа моего роду и *племяни*, и им да тоѣ вотчины дѣла нѣт (AP2 82, 1578).

Для выражения генитивных отношений дважды используется форма И ед. ч.: от Савинское *болото* по грязь (AP1 44, 1508/09); до тое земли *дѣло* нѣт никому (AP1 131, 1516).

## Дательный падеж

Образования Д п. ед. ч. имен существительных ср. р. немногочисленны в материале – всего 257 употреблений. Среди них находятся основы на \*-*ǫ*, \*-*jǫ* и согласные \*-*n*, \*-*s*.

Слова \*-*ǫ*-основного склонения оформляются в Д окончанием –*у* (125×), например: к *болотечку* (AP1 290, 1526/27); привели к тому же *болоту* (AP1 77, 1510/11-1515/16); по сусѣдню *дѣлу* (AP1 158, 1517/18); по таму *мѣсту* между чиним (AP1 93, 1511/12); болотомъ к Горшковому *озеру* (AP2 82, 1578); по новому *письму* (AP1 32, 1507); к тому *полуселу* [...] потягло (AP1 141, 1516/17); и отдал [...] ту землю [...] Присѣцкому *селу* (AP1 61, 1510).

Существительные с основой на \*-*jǫ* фиксируются с флексией –*у/-ю* (110×), например: по *благословению* [...] отца (AP1 49, 1508-15); к Бѣлому *болотцу* (AP1 164, 1518/19); по *велѣнию* (AP1 184, 1520); по Сураевскому *въсполью* (AP1 131, 1516); А грани по *дубью*, и по елем и по березам (AP1 270, 1525/26); по осподаря своего *жалованью* (AP1 59, 1510); по *занивью* (AP1 159, 1518); отослал есми [...] *коробью* (AP1 196, 1521/22); к *морю* (AP2 128, 1571); к *мостицу* (AP1 158, 1517/18); что [...] к *полуселищу* изстарины потягло (AP1 71, 1510/11); лѣсом прямо к *полю* (AP1 96, 1511-14); къ *помѣстию* (AP1 276, 1526); к *прудищу* (AP1 159, 1518); к *селищу* (AP1 262, 1525/26); к тому *селу* (AP1 59, 1510); по соборному новому *уложенью* (AP2 107, 1555); по хрестному *целованию* (AP1 61, 1510).

Имя существительное *слово* с основой на \*-*s* вместо старого окончания –*и* принимает флексию –*у/-ю* по парадигме типа *село* (17×), например: По государя своего *слову* (AP1 9, 1506).

В исконной форме отмечается существительное *племя* (5×): а роду моему и *племяни* до того сельца [...] *дѣла нѣт* (AP1 196, 1521/22).

## Творительный падеж

В анализируемом материале Т п. ед. ч. имен существительных ср. р. засвидетельствован 167 раз. Данные образования имеют основы на \*-*ǫ*, \*-*jǫ* и согласные \*-*n*, \*-*s*.

Существительные \*-*ǫ*-склонения отмечаются с флексией –*ом < ѣмь* (110×), например: над омшанымъ *болотомъ* (AP1 63, 1510); которым иным *дѣлом*, а не хитростью (AP2 128, 1571); от шва з *золотом* (AP1 53, 1509/10); да шапку мою с *круживом* (AP2 82, 1578); Поидет их судно [...] *лѣтом* (AP1 22, 1506); А хто

*насилством* захочет что учинити (AP2 118, 1566/67); а купил есми [...] то сельцо [...] с третью *озером* (AP1 268, 1525/26); пятнити монастырскимъ *пятномъ* (AP1 136, 1516); з *седлом* (AP1 251, 1525); пожаловал есми [...] *селом* (AP1 64, 1510); с *цном* (AP1 230, 1524); образ обложен *серебром* (AP1 108, 1513); бил *челом* (AP1 8, 1505-08).

Мягкая разновидность склонения имеет окончание *-ем < ьмь* (39×), например: живучи моим *жалованьемъ* (AP1 59, 1510); старым *межищем* до межи (AP1 65, 1510); под *перевѣсем* (AP1 106, 1513); чемодан с *платьемъ* (AP1 196, 1521/22); с *полем* (AP1 9, 1505-11); Федоровским [...] *помѣстьем* (AP2 130, 1573); *лѣсомъ* *раменьемъ* по гранемъ (AP2 82, 1578); со всем с тем *угодьемъ* (AP1 151, 1517/18); *уличищем* до Иванцевского лугу (AP1 65, 1510); *усадищем* старым (AP2 82, 1578).

Несколько форм Т п. на *ц* и *щ* фиксируется с флексией *-ом* (15×), например: яз его велѣл отдати *лицом* назад (AP1 179, 1519); поделил есми *селищом* (AP1 9, 1505-11); под *селцом* (AP1 190, 1520); А запечатали есмя сесь списокъ игуменовую печатью *хресцом* (AP1 106, 1513).

Существительное консонантного склонения *дерево* унифицируется в Т п. с основами на *\*-ѡ* (2×): или ково в *лѣсе* *древом* убьет (AP2 141, 1599).

Слово *имя* отмечается в старой форме с окончанием *-ем (<ьмь)*: наручи с *ьямянем* (AP1 179, 1519). Сочетание *-ян-* вместо *-ен-* следует считать результатом влияния номинативной формы данного существительного.

## Предложный падеж

Формы II ед. ч. имен существительных ср. р. фиксируются 148 раз. Среди анализируемых образований находятся основы на *\*-ѡ*, *\*-jѡ* и *\*-s*.

Существительные *\*-ѡ*-основного склонения употребляются в исконной форме на *-ѣ/-е* (86×), например: в *болоте* (AP1 1, 1505/06); на *гнѣздѣ* (AP1 248, 1524/25); в том *дѣле* (AP1 57, 1509/10); икона Пречистая на *золоте* (AP1 179, 1519); в нынешнемъ *лѣте* (AP2 111, 1564); на *мѣсте* (AP1 160, 1518); на Оженском *озере* (AP1 190, 1520); А взял есми на том *полуселе* (AP1 141, 1516/17); в Титовском *селе* (AP1 9, 1505-11); закабалил есми ему в том *серебрѣ* (AP1 37, 1507/08); в малом *судне* (AP1 22, 1506).

Имена с основой на *\*-jѡ* отмечаются в исследуемых грамотах с окончанием твердой разновидности склонения *-е/-ѣ*, вместо исконного *-и* (60 употреблений), например: на *въсполье* конец Никитинские слободки (AP1 163, 1518/19); во

государском *жалованье* (AP1 179, 1519); и им пожаловати при моем животе о моем *здравье* (AP1 176, 1519); в *коробье* (AP1 196, 1521/22); крѣпости в хлѣбе кабалы и в *платье* (AP2 101, 1544/45); в другомъ *поле* (AP1 162, 1518); дал на *полуселище* (AP1 71, 1510/11); а на *польце* яма (AP1 58, 1509/10); в *помѣстье* (AP1 59, 1510); осьмь гривен на *посилье* (AP1 24, 1506/07); в Рождественском *приселье* (AP2 123, 1573/74); розмолвка о лесу о *раменье* (AP1 63, 1510); на том *селищѣ* (AP1 77, 1510/11-1515/16); а дала есми на том *селце* (AP1 45, 1508/09); на Свирскомъ *устье* (AP2 130, 1573).

Со старой флексией *-и* засвидетельствовано слово *имение*: А у которых моих людеи у служивых и у дѣловых на *имяни* моего данья лошадеи нѣт (AP2 82, 1578).

Существительное древнего склонения на *\*-s* слово уподобляется в П п. именам типа *село*, оформляясь окончанием *-ѣ* без тематического согласного: а не устою яз Кропотка в своемъ *словѣ* (AP1 68, 1510/11).

В исследуемом материале отмечаются собирательные существительные, которые по склонению относятся к классу существительных ср. р. с основой на *\*-jǫ*. Прежде чем приступить к анализу этих имен, необходимо кратко остановиться на вопросе категории собирательности. Важно подчеркнуть, что понятие собирательности в современном русском языке отличается от категории собирательности существительных в древнерусском языке. В. В. Виноградов к категории собирательности относит «слова, обозначающие совокупность лиц, предметов, мыслимых как коллективное или собирательное единство, как одно неделимое целое [...] Категория собирательности находит свое грамматическое выражение в отсутствии форм множественного числа»<sup>2</sup>. Ученый включает собирательные существительные типа: *старичье, дворянство, беднота, листва, братва* в разряд слов, имеющих формы только единственного числа. В древнерусском языке рядом с ед. ч. (например: *братъ*) различались значения расчлененного/нерасчлененного (совокупного) множества (*брати/братия*) и множества совокупностей (*братиѣ*)<sup>3</sup>. Собирательные формы образовались от личных существительных (*кѣнязь – кѣнязи – кѣнязия – кѣнязиѣ*) и от слов с конкретно-предметным значением (*камень – камене – каменеие – каменя; листь – листи – листие – листия*).

Засвидетельствованные в материале собирательные существительные ср. р. выражают значение ‘нерасчлененного множества’. В грамотах зафиксированы следующие формы этих имен:

<sup>2</sup> В. В. Виноградов, Русский язык. Грамматическое учение о слове, Москва 1986, сс. 135-136.

<sup>3</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 45-46.

а) И п. ед. ч.: а во ямах *каменье* (AP1 302, 1526/27), А казна [...] у казначья: суды серебряные [...] и *каменье* (AP2 82, 1578), да на пень на огорѣлой, а пень выгнил, *коренье* его, а у пни двѣ ямы (AP2 125, 1534), *саженьѣ* у неѣ готово (AP1 251, 1525), кладено *уголье* (AP1 270, 1525/26);

б) В п. ед. ч. (8×), например: На тропу по *дубье* до старые дороги (AP1 65, 1510), Микифор то *кустовье* поѣкъ и пожегль (AP1 77, 1510/11-1515/16), яз взял [...] платье и *саженьѣ* (AP1 251, 1525);

в) Р п. ед. ч.: А промеж того *деревия* и *пенья* гранного ямы (AP1 298, 1526/27), а промеж того *деревья* и *пенья* гранного ямы (AP1 299, 1526/27);

г) Д п. ед. ч.: грани по *деревью* покласти (AP1 174, 1519);

д) П п. ед. ч.: А на том *деревье* и на *пенье* грани (AP1 297, 1526/27), А на том *деревьѣ* и на *пеньѣ* на всех грани (AP1 298, 1526/27), а на том *деревьи*, на *пенье* на всех грани (AP1 299, 1526/27).

Форма П п. ед. ч. *деревьи* – это среди существительных ср. р. с основой на \*-jǫ единичный пример с иконной флексией.

Выше были проанализированы формы ед. ч. имен существительных ср. р. В грамотах отмечены следующие образования.

Падеж, окончание	*-ǫ	*-jǫ	*-n	*-nt	*-s	Общее количество	
И ед.	-o	167	77			7	301
	-e		43	2			
	-я			5			
В ед.	-o	325	80			9	550
	-e		118				
	-я			14	4		
Р ед.	-a	886				6	1101
	-a/-я		205				
	-и			4			
Д ед.	-y	125					257
	-y/-ю		110			17	
	-и			5			
Т ед.	-om	110	15			2	167
	-em		39	1			
П ед.	-ѣ/-e	86	60			1	148
	-и			1			

Суммируя, в языке деловой письменности XVI в., среди имен существительных ср. р., завершён процесс устранения синонимии парадигм ед. ч.

Этимологически консонантные основы на \*-s прочно усваивают падежные окончания существительных типа *село*, присоединяя их к сокращенной основе, без тематического согласного. Тематический согласный сохраняют существительные с древней основой на \*-n. Судьба слов типа *имя, знамя* складывается по-другому, чем существительных на \*-s. С одной стороны, они сохраняют исконные формы И-В п., с другой, уподобляются в косвенных падежах именам, восходящим к древним основам на \*-j. В деклинационной системе современного русского языка единицы на *-мя* составляют особую группу существительных.

### 3. Имена существительные женского рода

Древнерусская деklinационная система имен существительных имела пять парадигм склонения для единиц ж. р. Слова распределялись по словоизменительным моделям в зависимости от основ на: \*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-, \*-ū-. Суть унификации парадигм ед. ч. сводится к объединению консонантного склонения со словами типа *кость*, а также уподобления твердой и мягкой разновидностей на \*-ā/\*-jā. Оба процесса в XVI в. не завершились. Исследуемый материал позволяет оценить степень развития процессов, модифицирующих систему склонения в интересующий нас период.

#### Именительный падеж

Рассматриваемые формы И ед. ч. имен существительных ж. р., фиксируются в нашем материале 2646 раз. Восходящие к основам на \*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-, \*-ū- слова, принимают окончания -а, -я, -ь, -и.

Существительные \*-ā-основного склонения засвидетельствованы с окончанием -а (828×), например: тѣм их людем не надобе мыт, ни *тамга*, ни *явка*, ни подводы, ни писчая бѣлка [...] ни инаа никотораа *пошлина* (AP1 189, 1520); на вымле *береза* (AP1 6, 1505/06); А в немъ [...] *вдова* Улита (AP2 82, 1578); у него *вершина* сломлена (AP1 204, 1521/22); куды *вода* течет (AP1 55, 1509/10); на вымле *вольха* (AP1 6, 1505/06); А что моя купля [...] отца моего *вотчина* (AP1 2, 1505/06); Да у меня *вотчинка* (AP2 82, 1578); Дана *грамота* на Каширѣ, лѣта 7000 дватцатаго, февраля двадесять осмыйи день (AP1 100, 1512); Да тех жо денег розошлошь [...] *гривна* (AP1 108, 1513); не надобѣ моя [...] *дань* (AP1 29, 1507); дѣвка Машка Болтина (AP1 139, 1516/17); А та моя *деревенка* вотчинная ни купчих, ни в кабалах (AP2 104, 1549/50); а межю ими *дорога* старая (AP1 174, 1519); у рѣчки стоит *елка* (AP1 226, 1523/24); *Жалоба* нам, господине, на тѣх хрестьян (AP1 57, 1509/10); Се яз Офимья Олександрова дочь Олександровьскаа *жена* Ирского (AP1 1, 1505/06); А у которых моих людеи [...] всякаа *животина* (AP2 82, 1578); *жонка* нѣмка Оксинья (AP1 139, 1516/17); на старую яму на дехтяную, а из неи *ива* (AP1 172, 1518/19); а та *икона* и пугвицы у отца моего (AP1 108, 1513); Се яз *раба* божия *инока* Огрофѣна (AP1 106, 1513); *жеребчина* рыжа *инохода* (AP1 196, 1521/22); сия *кабала* (AP1 37, 1507/08); А *казна*, государь, богоявленская вся у того Онтонья у казначѣя (AP2 82, 1578); А сыну своему Петру дал есми [...] телогрею *камка* червчята (AP1 179, 1519); С края *княжна* себѣ запрудит пруд (AP2 82, 1578); возле его лежит *колода* березовая

(AP1 302, 1526/27); а заложена у него *кольчюга* (AP1 251, 1525); куды *соха* и *коса* и топор ходил (AP1 199, 1521); досталось сельских лугов: луг Долгой, да Торусин, да Казакова *кулига* (AP1 139, 1516/17); А что мой живот в вотчинѣ [...] оловяники, *бушерма*, *крушка* (AP1 179, 1519); а на межѣ *липа* (AP1 194, 1521); *лотка* дверская (AP1 22, 1506); А случитца каков торгъ или *мена* (AP1 189, 1520); по всему розьѣзду *мѣра* двѣ сажени (AP2 125, 1534); а от кого будет *обида* (AP1 196, 1521/22); А *огорода* намъ межи тѣх земель ставити (AP1 38, 1507/08); А со мною на службе dospѣху: [...] да *однорятка* колтырская багрова [...] да *шапка* с соболем [...] да *сковорода* мѣдяна (AP1 196, 1521/22); что была *осина* у мосту (AP2 125, 1534); наша *отчина* у четырех у нас братьев была вопчѣ (AP1 214, 1522/23); а *пачина* у вяза направѣ (AP1 299, 1526/27); *полоса* земли (AP1 201, 1521/22); к Пречистой на Кушку *полтина* (AP1 2, 1505/06); да х той же деревне *полянка* (AP1 184, 1520); Се яз *раба* божия [...] жена (AP1 106, 1513); а межа, господине, *река* Кострома (AP1 171, 1518/19); написана ли въ книгах межа *речка* Городечна (AP1 194, 1521); *рука* тово же Онѣдрѣя Борисова сына (AP1 63, 1510); Ивашко Сухой Ортемев сынъ да *сестра* его Маланья (AP1 139, 1516/17); Мнѣ Ивану досталось [...] на Волзе *слободка* (AP1 80, 1511); и как дасть бог *служба* минетца (AP1 124, 1515/16); а на тропине стоит *сосна* (AP1 279, 1526); правая *сторона* Исупова (AP1 168, 1518/19); А будет земель меньше того *цена*, как в купчей писано (AP1 90, 1511/12); а у него крестычик да *чепочка* золота (AP1 108, 1513); *ширина* двѣ сажени (AP1 158, 1517/18); к Троицѣ Сергиев Манастырь семь рублей, да *шуба* кунья (AP1 2, 1578); дубовой кустъ, а под ним *яма* (AP1 260, 1525/26).

С основой на \*-ā фиксируются также существительные м. р. (29×), например: А сию запись писал Васюк Юрьевъ сынъ, *слуга* монастырской (AP1 36, 1507/08); *слуга* монастырской Неупокой Короваевъ (AP2 110, 1561/62); и тот деи *староста* Васюк с теми своими товарищи того старьца [...] били (AP1 112, 1514); А на то послуши: Гаврило Михайлов [...] *староста* Куростровской (AP1 257, 1525).

Существительные \*-jā-основного склонения отмечаются с флексией -а/-я (1271×). Исключительно высокой частотностью употребления выделяется слово *деревня* (773×), например: А та наша отчинная *деревня* Овчининская Окулов починок никого в закладѣ [...] нѣ заложена (AP2 108, 1557/58). Из других образований И ед. ч. имен мягкой разновидности склонения можно привести следующие примеры: А божья *воля* станется (AP1 179, 1519); а владыке [...] шестая *доля* (AP2 130, 1573); Ино, господине, *душа* тѣх старожильцов подымет – отвели (AP1 230, 1524); и та *земля*, моя *купля* (AP1 2, 1505/06); или по ней иная *игуменья* [...] будет (AP2 128, 1571); Да *кля* пуста (AP2 110, 1561/62); А дала им то [...] *княгиня*

Василиса (AP1 84, 1511); А со мною на службе dospѣху: [...] да *кожа* вьючная [...] да *кожица* покровечная (AP1 196, 1521/22); тѣм их людем не надобе [...] выводнаа *куница* (AP1 189, 1520); рыбная *ловля* (AP1 190, 1520); А *межа* межъ теми деревнями (AP1 5, 1505/06); а изстарины тут у того ручья бывала *мельница* (AP1 268, 1525/26); по сроце четвертая *недѣля* (AP1 57, 1509/10); а направе *пашня* и лѣс (AP1 139, 1516/17); а *пожня* к той деревне на углу Мологи (AP1 159, 1518); Да на мнѣ кресчик серебрян да *понагея* серебряна (AP1 196, 1521/22); А емлют тотъ хлѣбъ [...] *проскурница*, и старцы (AP1 15, 1506); и на том мѣсте *свеча* бы горѣла (AP2 82, 1578); Направе *земля*, и *сѣча*, и лѣс Петра Ивановича Головина (AP1 270, 1525/26); Се яз *старица* (AP1 132, 1516); Сергѣева *тоня* (AP2 82, 1578); а промеж их *улица* (AP1 113, 1514).

Существительное *княгиня* (10×) имеет также вариант на *-и* (13×), например: А к сеи данои грамоте яз *княгини* Василиса [...] печать свою приложила (AP1 78, 1511). Имена с флексией *-и* составляли в склонении на *\*-ā* особую парадигму, отличающуюся лишь формой И ед. ч.<sup>1</sup> Номинативная флексия *-и* никогда не характеризовала живой речи, а в восточнославянских памятниках считается церковнославянизмом<sup>2</sup>. Со временем окончание *-и*, по образцу существительных типа *земля*, замещалось окончанием *-а*. Как показывает наш материал, в XVI в. преобладает еще старая форма *княгини*. О том, что образования на *-и* были в рассматриваемый период обычными, свидетельствует также материал Б. Унбегауна, в котором большинство составляют именно образования на *-и*, например: великаа *кнагини* Олена (1506, ДСП, I, 32)<sup>3</sup>. Необходимо добавить, что существительное *государыня*, которое ранее также характеризовалось флексией *-и*, в исследуемых грамотах засвидетельствовано в единичной форме на *-а*: что мя пожаловала *государыня* моя (AP1 151, 1517/18).

К группе номинативных образований с основой на *\*-jā* следует отнести три следующих имени м. р. (64×), например: А на то послуши: *дядя* мои Микита Одрѣв (AP2 102, 1545/46); а *ищея* [...] на тот срок [...] перед князем Семеном Ивановичем не стал (AP1 61, 1510); став *судья* на наволоцех (AP1 40, 1508).

Существительное *судия*, подобно словам *княгиня*, *государыня* также ранее обладало старославянской флексией *-и*, однако, уже в древнерусских грамотах, оно документировано всегда с окончанием *-а*, например: алберь *судия* рижьский (Гр 1229)<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> М. В. Шульга, *Формы имен существительных типа княгини, кърмъчи...*, указ. соч., с. 178.

<sup>2</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 146.

<sup>3</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 47.

<sup>4</sup> М. В. Шульга, *Формы имен существительных...*, указ. соч., с. 184.

В форме И п. ед. ч. употребляются основы на *\*-ĭ*, оформляясь окончанием *-ь* (399×), например: А розсекал, господине, тот лѣс Устинко Харламов да и вся, господине, *волость* Скорыновская (AP1 61, 1510); и учинится у них какова *гибель* (AP1 23, 1506/07); да на том болотѣ первая *грань* дубь да *ель* (AP1 131, 1516); подлѣ *заводь* (AP1 122, 1515); А *запись* записана лѣта 7000 девятогонадесять (AP1 68, 1510/11); явитца какова *крѣпость* (AP1 219, 1523); у меня *лохань* болшая мѣдяна (AP1 179, 1519); возлѣ *мокредь* (AP1 57, 1509/10); А у грамоты *печатъ* (AP1 41, 1508); А казна [...] у казначѣя: суды серебряные [...] и *поднизь* жемчужная (AP2 82, 1578); А *подпись* на списке княжа Юрьева Ивановичя (AP1 77, 1510/11-1515/16); *Припись* на грамоте (AP1 84, 1511); и то селцо Якимовское и *пустошь* Дуляковская и Горячинская ему то и есть (AP1 59, 1510); А что мои хлѣб в землѣ *рож* и *яр* (AP1 179, 1519); а *розчистъ* в троицкой сторонѣ (AP1 231, 1524); и в моем дому [...] всякая мѣлка *рухлядь* (AP1 179, 1519); А казна [...] у казначѣя: суды серебряные и *утварь* (AP2 82, 1578).

Существительные консонантного склонения на *\*-er-* отмечаются в старой форме с *-и* и новой, унифицированной с именами типа *ночь* на *-ь*:

а) окончание *-и* (6×): одна их *дочи* [...] по мой живот на слободу (AP1 179, 1519); гдѣ лежат Сергея чюдотворця родители, отецъ его Кирило да *мати* Марья (AP1 15, 1506); а дала ему то село Леднево *мати* его (AP1 220, 1523);

б) окончание *-ь* (12×), например: Се яз Офимья Олександрова *дочь* (AP1 1, 1505/06); Се яз [...] Марья Васильева *дочь* (AP2 119, 1566/67).

Слово *церковь*, с основой на *\*-ĭ*, засвидетельствовано в форме И, тождественного исконному В данного типа склонения (24×), например: А что моя купля село Дуброва, а в нем *церковь* Рожество святии богородици (AP1 2, 1505/06); а в селѣ *церковь* Покрова Пречистые Богородицы (AP2 110, 1561/62). Таким образом, существительное, о котором идет речь, уподобляется именам с основой на *\*-ĭ*, у которых И и В ед. ч. совпадали исконно. Словоизменение существительных типа *церковь* по парадигме древних *\*-ĭ*-основ кодифицировано в качестве нормы современного литературного языка<sup>5</sup>.

В исследуемых грамотах XVI в. номинативные образования отмечаются в конструкциях с И прямого объекта (44×), то есть в функции, в которой обычно употребляется форма В п. Данным существительным уделяется внимание лишь попутно, так как вопросы синтаксиса выходят за рамки настоящей работы. Итак, примерами И прямого объекта могут послужить следующие контексты: А *варница* намъ покрити [...] и нам та *варница* отдати (AP1 181, 1519/20); Дати ми князю

<sup>5</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 86.

*вставочка* соболя (AP1 59, 1510); А *вѣлит* богъ *голова* своя гдѣ индѣ положить (AP1 259, 1525/26); и им та *досталь* отдати (AP1 2, 1505/06); да и *кѣлья* имъ мнѣ дати (AP1 232, 1524); *обедня* собором служити (AP2 123, 1573/74); Взять ми [...] *однорядка* черлена [...] *шуба* черевья [...] *шапка* бура (AP1 251, 1525); *пашня* пахати (AP1 219, 1523); отослал есми [...] *уксусница* да *солоница* да *перечница* (AP1 196, 1521/22); взять ми [...] *полтина* по кабалѣ (AP1 65, 1510); *понахида* пети (AP2 123, 1573/74); сказати божья *правда* (AP1 57, 1509/10); взять мнѣ *рогожа* соли (AP1 179, 1519); *рыба* ловити (AP1 114, 1514/15); велѣл есми дати [...] *сорочка* (AP1 179, 1519); взять мнѣ на той землѣ таж *цена* (AP1 116, 1514/15).

М. А. Соколова отмечает широкое (около 70 примеров) использование в «Домострое» форм И п. в функции В, в конструкциях типа: поучати мужу своя *жена*<sup>6</sup>.

Конструкции И прямого объекта, по наблюдениям А. М. Сабениной, были характерны для языка московских приказов на протяжении XIV-XVII вв.<sup>7</sup> Инфинитивные конструкции типа *грамота послати* были основным средством выражения законодательных, юридических и правовых норм, различных предписаний и распоряжений.

Вместо конструкций с И прямого объекта в синонимичных контекстах употребляются часто формы В п., например: по пяти гривень за *полтину* (AP1 37, 1507/08); а в субботы бы [...] *понахиду* жа пели (AP1 232, 1524); скажите вы божью *правду* (AP1 40, 1508); пошлет монастырской их приказщик *рыбу*; Да взять ми [...] *шапку* рысью (AP1 251, 1525); за *шубу* пять рублей (AP1 53, 1509/10).

В одной из конструкций с И прямого объекта засвидетельствовано образование *деревна*: та наша отчина *деревна* Овчининская Окулов починок очищати во всем (AP2 108, 1557-58). Следует обратить внимание на связь существительного *деревня* с другими существительными с суффиксом *-н(я)*, обозначающим место какого-нибудь действия или помещения для кого-нибудь типа: *пашня*, *пожня*, *дойня*, *конюшня*, *свинярня*, *колокольня*. Существительное *деревня*, рядом со значением 'поселение', обладало также значением 'пашня', 'угодье' (место действия). Некоторые из существительных типа *пожня*, *конюшня* в древнерусском языке функционировали в двух вариантах: на *-н(я)* и на *-н(а)*, например, *конюшня* и *конюшна*<sup>8</sup> (вероятно также *пожня* – *пожна*<sup>9</sup>). Формы на *-н(а)* исчезли, остались

<sup>6</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 128.

<sup>7</sup> А. М. Сабенина, Конструкция с им. п. прямого объекта по данным обиходно-деловой письменности XII-XVII вв. В кн.: «Исследования по исторической грамматике и лексикологии», Москва 1990, с. 184-185.

<sup>8</sup> Словарь русского языка XI-XVII вв., вып. 7, под. ред. Ф. П. Филина, Москва 1980.

<sup>9</sup> Ср. форма *пожны*, отмеченная в материале в И и В пп. мн. ч., с. 141, 143.

лишь формы на *-н(я)*. Хотя форма *деревна* в отмеченном контексте обозначает ‘поселение’, аналогия с образованиями на *-н(я)/-н(а)* и значением ‘место действия’ не вызывает сомнений.

## Винительный падеж

Образования В п. ед. ч. от основ на *\*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-, \*-ū-* засвидетельствованы в исследуемых грамотах 2432 раза. Аккузативные формы имеют флексии *-у, -ю, -ь*.

Основы на *\*-ā* отмечаются с окончанием *-у* (1166×), например: А даную писалъ Федча Сидоров сынъ на *бабу* свою (АР2 100, 1544/45); на *березку* (АР1 6, 1505/06); на *березу* (АР1 5, 1505/06); на *братчину* придет (АР1 23, 1506/07); *вину* взять (АР1 77, 1510/11-1515/16); водоточью [...] на *водороину* (АР1 247, 1524/25); Климецевским лугом по *воду* (АР1 65, 1510); на *волешку* на молодую (АР1 302, 1526/27); взять [...] за *волокиту* (АР1 278, 1526); на *вольху* (АР1 6, 1505/06); взять [...] тоѣ *вотчинку* (АР2 82, 1578); купил *вотчину* (АР1 4, 1505/06); за *голову* вѣры четырьѣ рубли (АР1 249, 1525); *городбу* переписать (АР2 111, 1564); вверхъ на *гору* (АР1 169, 1518/19); Сию духовную *грамоту* господину Симону (АР1 2, 1505/06); на *гриву* (АР1 7, 1505/06); дала есми ему [...] *дѣвку* (АР1 114, 1514/15); А купил есми ту *деревенку* впрок без выкупа (АР1 167, 1518/19); через ямскую *дорогу* (АР1 8, 1505-08); с вязьку на *дорошку* (АР1 63, 1510); подле *дубровку* (АР1 169, 1518/19); подле *дуброву* (АР1 230, 1524); на *елку* (АР1 204, 1521/22); благословяю *жену* (АР1 2, 1505/06); на *иву* (АР1 7, 1505/06); *избу* поставили (АР1 112, 1514); на *изгороду* (АР1 30, 1507); дал есми сыну [...] *икону* (АР1 179, 1519); а *кабалу* писал (АР1 37, 1507/08); возмут в *казну* (АР2 4, 1576/77); благословляю [...] *княжну* (АР1 108, 1513); А дал [...] пополнка *кобылу* (АР1 35, 1507); на березовую *колоду* (АР1 226, 1523/24); дал есми [...] *корову* пополнка (АР1 31, 1507); дал есми [...] *кулигу* (АР1 122, 1515); А как тѣ его люди отсидят *лготу* (АР1 228, 1524); на *липу* (АР1 7, 1505/06); возле *лощину* (АР1 103, 1512); велѣл у них взять на *мену* их села (АР1 184, 1520); в [...] *мѣру* (АР1 293, 1526/27); от плотины налево на *молокиту* (АР1 65, 1510); и тоѣ деи *мельницу* велѣли мы у них взять на себя на крупичатую *муку* (АР2 133, 1574); через *нитечку* (АР1 77, 1510/11-1515/16); от рубожа по *огороду* (АР1 44, 1508/09); А дал есми [...] пополнка *однорятку* колтырскую (АР1 42, 1508); взял в [...] *опришину* (АР2 22, 1569/70); на *осину* (АР1 7, 1505/06); есмя дали свою *отчину* (АР1 12, 1506); в *паточину* (АР1 167, 1518/19); от реки Молахчи в *перерву* да в поток (АР1 300, 1526/27); дал есми [...] *перину* (АР1 179, 1519); в Федяевскую *плотиньку* (АР1 67, 1510/11); по Хорьковскую

*поженку* (AP1 12, 1506); Да дал есми сыну своему Жуку его *полонянку жонку немку* Анну (AP1 179, 1519); в ту *пору* (AP1 61, 1510); дасть на *поруку* (AP1 22, 1506); яз велю на тѣх людех ту *протраву* доправливати вдвое (AP1 218, 1523); на *реку* (AP1 1505/06); в *рѣчку* (AP1 8, 1505/06); давати *ругу* (AP1 15, 1506); приложил *руку* (AP1 5, 1505/06); от колоды на *рябинку* (AP1 226, 1523/24); на *рябину* (там же); взяли [...] *ряску* (AP1 112, 1514); на *слободу* (AP1 2, 1505/06); ходил на *службу* (AP1 59, 1510); есмя себѣ учинили *смолкову* (AP1 63, 1510); на *сосну* (AP1 6, 1505/06); с правую *сторону* (AP1 7, 1505/06); А данную писал яз Петръ, на свою *тетку* на Анну (AP2 113, 1564/65); от прудища [...] на *тропу* (AP1 65, 1510); в *тюрму* давати (AP2 82, 1578); от дубка по ямам на *яблонку* (AP1 76, 1510/11); подал *явку* (AP2 82, 1578); на *яму* (AP1 6, 1505/06).

В В п. на –у отмечаются существительные м. р. (17×), например: пожаловал есми Троецкого Сергеева монастыря *слугу* Неждана Феофанова (AP1 228, 1524); Били ми челом [...] на *старосту* (AP1 112, 1514).

Имена существительные мягкой разновидности склонения на \*-jā фиксируются с флексией –у/-ю (848×), например: пожаловал есми *богомощицу* свою *игуменью* (AP2 128, 1571); взяли есмя [...] *варницю* Луговую (AP1 181, 1519/20); со ржавца на *взнозю* (AP1 55, 1509/10); дали есмя [...] *деревню* (AP1 13, 1506); приказываю свою *душу* (AP1 59, 1510); подле *закладницу* (AP2 82, 1578); розъехал есми *землю* великого князя (AP1 5, 1505/06); дати [...] на *кѣлю* три рубли (AP2 82, 1578); *княгиню* [...] благословляю (AP1 108, 1513); дали есмя [...] *куплю* отца (AP1 49, 1508-15); посылают на мою *ловлю* (AP1 50, 1509); на *лужу* на уличища (AP1 57, 1509/10); взяли *манатью* (AP1 112, 1514); на *межницу* (AP2 82, 1578); сильно перелѣзши к нимъ за *межу* (AP2 125, 1534); променили есмя [...] на *мельницу* (AP1 293, 1526/27); на *низцу* (AP1 164, 1518/19); в суботы бы [...] *обедню* служили (AP1 232, 1524); дал *овцу* (AP1 4, 1505/06); велел есми дати *панагѣю* (AP1 179, 1519); есми продал [...] *пашню* (AP1 124, 1515/16); на *перемою* (AP1 94, 1511/12); А благословляю *племянницу* (AP1 108, 1513); подле *пожню* монастырскую (AP2 123, 1573/74); на подол в *портмою* (AP1 139, 1516/17); пригородили есмя были ту *сечю* (AP1 95, 1511/12); пожаловали есмя [...] *старицу* (AP1 139, 1596); дал есми [...] *телогрею* (AP1 179, 1519); нарядили ту *тоню* (AP2 130, 1573); А *улицу* им дал (AP1 158, 1517/18); А *хрестицу* свою [...] благословляю серги яхонты (AP1 108, 1513).

Форму В п. по парадигме типа *земля* принимают также три следующих имени м. р. (26×): А даную писалъ Федча Сидоров [...] на отца своего и на *дядю* (AP2 100, 1544/45); *ищею* Бориса [...] оправил (AP1 41, 1508); дал на них *судиею* (AP1 276, 1526).

В грамотах фиксируется форма В п. ед. ч. *деревну* (8×), например: купилъ есми у Ондръя [...] ево водчину *деревьну* (АР1 275, 1526). Образование *деревьну* является формой склонения существительного *деревна* (ср. И ед. *деревна*, сс. 65-66).

В материале засвидетельствованы аккузативные формы существительных ж. р., восходящих к древним основам на *\*-ī* (355×), например: в Гусевскую *взнож* (АР1 75, 1510/11); от сосны [...] в *водточь* (АР1 192, 1520/21); вышли вон в [...] *волость* (АР1 40, 1508); ржавцом на *выскидь* (АР1 6, 1505/06); исполнитвати Ондръева *выть* (АР1 164, 1518/19); на *грань* (АР1 301, 1526/27); Давати мнѣ [...] оброку за *дань* (АР1 29, 1507); а *досталь* нищим роздати (АР2 82, 1578); А от ивы на лежащую *ель* (АР2 125, 1534); лѣсу и роць в бревно и в коль, и в *жердь* (АР2 119, 1566/67); вражком в Черную ж *заводь* (АР1 122, 1515); а сию *запись* писал (АР1 36, 1507/08); поставил есми [...] *клѣть* (АР1 242, 1524/25); в березовую *мокорь* (АР2 82, 1578); на *мокрадь* (АР1 298, 1526/27); пишу свою духовную изустную *память* (АР2 82, 1578); *печать* свою приложил (АР2 110, 1561/62); на *площадь* рубль (АР1 2, 1505/06); купил есми [...] его *прикупь* (АР1 154, 1517/18); *псалтьрь* говорити (АР2 82, 1578); купил есми [...] деревню Тимохино Суконниково, да *пустошь* Пронино (АР2 117, 1566/67); *рожь* [...] травят (АР1 218, 1523); лощиною в *рославь* (АР1 299, 1526/27); *рухлядь* продадут (АР1 108, 1513); взял в свою царскую *свѣтлость* (АР2 22, 1569/70); А емлют [...] *соль* (АР1 15, 1506); по *уворот* (АР1 162, 1518); на *яблонь* (АР1 145, 1517); *арь* [...] травят (АР1 218, 1523).

Существительные древнего *\*-ī*-склонения *досталь*, *постель* и *пустынь* подвергаются влиянию основ на *\*-ā/\*-jā*, присоединяя флексию *-у/-ю*: а *досталью* государя моего [...] душу да и моя и весь нашъ род поминают (АР1 108, 1513); дал есми [...] *постелью* большую (АР1 179, 1519); продал есми свою вотчину [...] на *пустыню* (АР1 264, 1525/26).

Имена консонантного склонения на *\*-er-*, в большинстве случаев (12×), употребляются в старой форме, например: дала есми ему [...] *дочь* (АР1 114, 1514/15); на свою *матерь* (АР1 244, 1524/25). Существительное *дочь* фиксируется также в форме В-И п. с флексией *-ь*, уподобляясь, таким образом, именам *\*-ī*-основного склонения (5×), например: дала есми ему [...] *дочь* (АР1 114, 1514/15). Следует обратить внимание на то, что формы *дочь* – *дочь* отмечены в тождественных контекстах, в одной и той же грамоте. Идентичная ситуация имеет место в АР1 141, 1514/15, где имеются следующие контексты: И мнѣ [...] поставити было своя жена княини Орина Федорова *дочь* Андрѣевича; А поставити мнѣ [...] своя жена княини Орина Федорова *доч* Андрѣевича.

Б. Унбегаун также фиксирует в текстах деловой письменности XVI в. примеры как старого В п. существительных типа *мать* (Азя Ахметевъ сынъ Заняхметъ изъ Асторохани *матерь* свою и сътатокъ взявъ ко мнѣ пришли, 1502, ДСК, I, 446), так и нового – В-И (спросить которого *дочь* великого князя, 1503, ДСП, I, 429)<sup>10</sup>.

Колебания в употреблении форм В п. существительных на \*-er- свидетельствуют о том, что в XVI в. все еще не завершился процесс унификации консонантного склонения ж. р. и парадигмы типа *кость*.

## Родительный падеж

Имена существительные всех древних типов склонения ж. р., то есть с основами на \*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-, \*-ī-, отмечаются в Р ед. ч. 1906 раз, принимая флексии *-ы, -и, -е, -ѣ*.

Основы на \*-ā засвидетельствованы с исконным окончанием *-ы* (435×), например: от *березы* (AP1 5, 1505/06); за голову *вѣры* четырѣ рубли (AP1 249, 1525); из *воды* (AP1 91, 1511/12); дали есмя своеѣ *вотчины* Бѣльские земли *лѣсу* (AP1 48, 1508-15); от *лѣсу* з *горы* (AP1 95, 1511/12); вперед *грамоты* у них рудити не велел (AP2 19, 1546); тридцать алтын без *гривны* (AP1 65, 1510); поперег *гривы* (AP1 7, 1505/06); променили есмя [...] на мельницу на полторы *десетины* (AP1 293, 1526/27); по краи *дубровы* (AP1 57, 1509/10); дали есмя [...] вочину *жены* своеи (AP2 102, 1545/46); А что останетца лошадеи и людеи [...] и всякие *мѣлкие животины* (AP2 82, 1578); от *ивы* на ель (AP1 7, 1505/06); от *изгороды* *лѣсом* на вольху (AP1 96, 1511-14); К морю для соли, и *рыбы*, и *икры* (AP2 141, 1599); без *исправы* (AP1 23, 1506/07); пять рублей без *кабалы* (AP1 196, 1521/22); из монастырской *казны* (AP2 120, 1567/68); у *колоды* яма (AP1 226, 1523/24); от *липы* (AP1 270, 1525/26); от *лощины* (AP1 103, 1512); против *лужины* (AP1 230, 1524); *лѣсом* до круглой *лядины* (AP1 279, 1526); *мостовщины* [...] не даютъ (AP2 130, 1573); поперег *нивы* (AP1 30, 1507); от *огороды* (AP1 9, 1505-11); от *осины* старою межею (AP2 16, 1507); пустош Екиматовского села, его *отчины* (AP1 202, 1521/22); от *паточины* (AP1 103, 1512); от *перегороды* (AP1 93, 1511/12); да речкою до *плотины* (AP1 65, 1510); взять ми [...] *полполтины* по кабалѣ (там же); без суда и без *правды* (AP2 130, 1573); взяли есмя *промѣны* (AP1 293, 1526/27); А что будет у неѣ в прудѣ *рыбы* и звѣря (AP2 82, 1578); от *рядины* (AP1 226, 1523/24); а другая половина *сестры* еѣ Настасьи (AP2 22-А, 1569/70); приедѣт с *огосударьские службы* (AP1 258, 1525/26); от *сосны* (AP1

<sup>10</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 66-67.

301, 1526/27); поперег *тропины* (AP1 279, 1526); *цены* не учнет (AP1 34, 1507); а у водороинные *ямы* новая яма (AP1 247, 1524/25).

Существительные твердой разновидности склонения на заднеязычные согласные *к, г, х* фиксируются с окончанием *-и* на месте исконного *-ы* (279×). Флексию *-и* следует объяснять фонетическим процессом перехода сочетаний *кы, гы, хы* в *к'и, г'и, х'и*<sup>11</sup>. Для примера можно привести следующие контексты: от *березки* на вымол (AP1 6, 1505/06); с *вольхи* на ель (AP1 160, 1518); продали есмя [...] четверку деревни Молоди отца нашего *вотчинки* (AP2 97, 1543/44); а у пни по обе стороны *дороги* ямы (AP2 125, 1534); от *дорожки* (AP1 192, 1520/21); от *дубровки* (AP1 164, 1518/19); от *елки* (AP1 223, 1523/24); ни *засеки* сечи не велѣти (AP1 207, 1522); по конец *изгарки* (AP1 159, 1518); княгинины *иноки* Евдокѣи приказшики (AP1 108, 1513); половина *кулиги* (AP1 164, 1518/19); с *лотки* (AP1 22, 1506); есми купил у своее *мачехи* (AP1 59, 1510); есми купил у своее *невѣстки* (там же); Пожня против *переволоки* (AP1 190, 1520); до *плотинки* (AP1 301, 1526/27); от *поженки* (AP1 262, 1525/26); от *портмоуки* (AP1 164, 1518/19); от *поруки* (AP1 133, 1516); от *реки* от Андомы (AP1 268, 1525/26); подлѣ *речки* (AP2 123, 1573/74); по духовному списку его *руки* (AP1 180, 1519/20); от тоѣ *рябинки* (AP1 226, 1523/24); съ их *слободки* (AP2 141, 1599); у *сосенки* (AP1 144, 1516/17); пашни полторы *сохи* (AP2 129, 1573); с *стежки* (AP1 169, 1518/19); и *тамги*, и *явки* не дают (AP2 141, 1599); от *яблонки* осеком вверхъ (AP1 76, 1510/11); *ямчюги* не варять (AP2 135, 1575).

Слово *речка* в грамоте AP1 77, 1510/11-1515/16 дважды употребляется со старым окончанием *-ы*, например: от тое же *рѣчки*.

Имена существительные на *\*-jā* отмечаются прежде всего с новым, появившимся вследствие взаимодействия твердых и мягких основ, окончанием *-и* (761×), например: церковь *богородици* (AP1 2, 1505/06); были на мнѣ полтора рубли Настасьны *боярыни* моеѣ (AP2 82, 1578); полторы *варници* (AP1 32, 1507); Дати [...] двѣ четверти *гречи* (AP2 82, 1578); с тоѣ де *деревни* Дубровки правит на них нашъ посопной хлѣб (AP2 133, 1574/75); А у *души* моеи сидѣли (AP2 82, 1578); сколько *земли* (AP1 8, 1505-08); дал есми [...] *землици* своеи (AP1 131, 1516); у *игумени* Евѣникѣи (AP2 130, 1573); сто рублей есми взяла после *княгини* Евдокеи (AP2 127, 1571); тое жо *купли* (AP1 2, 1505/06); от *лужи* осеком на пень (AP1 57, 1509/10); поперег *межи* (AP2 125, 1534/35); из под Серкизовские *мельници* (AP1 223, 1523/24); без *пашни* (AP1 190, 1520); половину *пожни* (AP1 11, 1506); из *портмои* (AP1 139, 1516/17); *продажи* нѣт (AP1 249, 1525); четыре четверти *пшеници* (AP1 179, 1519);

<sup>11</sup> П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 98.

по конец сосновой *рощи* (AP1 139, 1539); от *сѣчи* (AP1 230, 1524); ис *стрѣлицы* направо вверхъ (AP1 197, 1521); полустестиною *тони* (AP2 130, 1573); с *улицы* (AP1 159, 1518); от *яблони* (AP1 169, 1518/19).

К формам Р ед. ч. относятся существительные м. р. с основой на \*-ā (4×), например: их *слуги* монастырского Неждана Фофанова сына деревня (AP1 173, 1519) и основой на \*-jā (10×), например: по духовной *дяди* своего (AP2 107, 1555).

Среди мягких основ часты случаи употребления флексии -ы после отвердевшего *ц* (22×), например: Милости ради [...] пречистыа *богородицы* (AP1 126, 1515/16); *полварницы* (AP1 32, 1507); рекою вниз [...] до старои *закладницы* (AP2 82, 1578); купил есми [...] половину *мельницы* (AP1 223, 1523/24); от тоѣ ж *низцы* (AP1 164, 1518/19); двѣ *четверти пшеницы* (AP1 15, 1506); по приказу [...] *старицы* (AP2 127, 1571).

Окончание -ы отмечается также в форме *деревны* (4×), например: по ямямъ до троецкие ж земли до Фомынѣские *деревны* (AP1 12, 1506) (ср. И ед. *деревна*, сс. 65-66 и В ед. *деревну*, с. 68).

Формы Р ед. ч. на -и вместо древнего -ѣ встречаются уже в памятниках XI-XII вв., например: изъ *отроковичи* (Минея 1095)<sup>12</sup>. Новые образования медленно вытесняют старые. Исконное окончание выступает часто, как утверждает Соболевский, еще в текстах XIV в.

В исследуемых грамотах лишь немногочисленные формы отмечаются с исконной флексией мягкой разновидности -ѣ/-е (5×), например: до Турчаниновѣ *землѣ* (AP1 72, 1510/11); на половине *мельнице* чetyреста рублей (AP1 223, 1523/24); изс тоѣ *полудеревнѣ*.

Генитивные образования на -ѣ/-е фиксирует Б. Унбегаун, например: у *рѣчкѣ* (1529, Л, 152); отъ Спасской *землѣ* (там же, 155)<sup>13</sup>.

В нашем материале существительные *деревня* и *земля* засвидетельствованы как с окончанием -ѣ/-е, так и с флексией -и. Форма *деревни* отмечается 11 раз, а *земли* - 152 раза в то время, как форма *деревнѣ* всего лишь 1 раз, а *землѣ* - 3 раза. Оказывается, что в борьбе твердой и мягкой разновидностей склонения, в Р п. ед. ч. побеждают формы существительных типа *вода*, заменяя, в парадигме на \*-jā, старое окончание -е новым -и.

Имена существительные с основой на \*-jī засвидетельствованы со старым окончанием -и (367×), например: да поворотив изо *взножи* (AP1 72, 1510/11); до *водоточи* (там же); старосте Аргуновские *волости* (AP1 113, 1514); у *выскиди* (AP1

<sup>12</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 181.

<sup>13</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 50.

6, 1505/06); оприч борисовы *выти* (AP1 80, 1511); у *грани* (AP1 6, 1505/06); от Тыколнивские *грязи* (AP1 44, 1508/09); оприч *дани* (AP1 135, 1516); от *ели* (AP1 5, 1505/06); в наслѣдѣе *блажь жизни вѣчные* (AP2 127, 1571); от Черные *заводи* (AP1 122, 1515); с *копани* (AP1 223, 1523/24); *милости* ради (AP1 21, 1506); возле *мокрыди* (AP1 96, 1511-14); от *озими* да через осек (AP1 255, 1525); а пожаловал ихъ *тѣми* селы блаженные *памяти* царь и великий князь (AP2 141, 1599); А даная без *печати* (AP1 13, 1506); оприч сеи *подписи* (AP1 23, 1506/07); от *пустоши* (AP1 115, 1514/15); два оденя *ржи* (AP1 2, 1505/06); по конец *розчисти* (AP1 231, 1524); а моеи *рухляди* было рубли с три (AP1 196, 1521/22); пять пудов *соли* (AP1 15, 1506); ни лесной *старожи* не стерегут (AP1 207, 1522); чтоб [...] податем *убыли* не было (AP2 134, 1575); с *увороти* (AP1 162, 1518); без *хитрости* (AP1 90, 1511/12); *яри* свезли (AP1 112, 1514).

Существительные консонантного склонения с основами на *\*-er-* (18×) и *\*-ī-* (2×) уподобляются в Р ед. именам типа *кость*, например: купил есми [...] у *дочери* Михайлова (AP1 70, 1510/11); по приказу [...] *матери* своеи (AP1 49, 1508-15); у той *церкви* (AP1 15, 1506).

В исконной форме засвидетельствовано слово *богоматерь*: Милости ради живоначальная Троицы и пречистые *богоматере* и чудотворца Сергия (AP1 226, 1523/24).

## Дательный падеж

Дательный падеж ед. ч. имен существительных ж. р. отмечается в исследуемом в настоящей работе материале 903 раза. Образования, о которых идет речь имеют основы на *\*-ā*, *\*-jā*, *\*-ī*, *\*-er-*, *\*-ī-*. Они оформляются флексией: *-ѣ/-е*, *-и*.

Основы на *\*-ā* фиксируются с исконным окончанием *-ѣ/-е* (438×), например: къ *березе* (AP1 59, 1510); по *водоинонѣ* (AP1 298, 1526/27); х той *вотчине* (AP2 117, 1566/67); к *горе* (AP1 145, 1517); по правои *грамоте* (AP2 116, 1566); давати [...] по *гривне* (AP2 82, 1578); моя купля и отца моего вотчина, *женѣ* моеи Овдотье (AP1 2, 1505/06); к *иве* (AP1 296, 1526/27); к перечнои *изгородѣ* (AP1 87, 1511); по *кабалѣ* (AP1 251, 1525); досталось *княжнѣ* Овдотье (AP2 82, 1578); старую межою к *липѣ* (AP1 182, 1519/20); дати *маме* моеи (AP2 82, 1578); по [...] *мѣре* (AP2 107, 1555); к Савине *ниве* (AP1 47, 1508-14); по *огороде* (AP1 57, 1509/10); к *осине* (AP1 145, 1517); по *перегороде* (AP1 9, 1505-11); с *тѣмъ*, что к той деревне и к *полосе* истари потягло (AP1 201, 1521/22); даю тое вотчины *сестре* своеи (AP1 196, 1521/22);

к *сосне* (AP1 279, 1526); отвести по *старине* (AP1 8, 1505-08); купит по *ценѣ* (AP1 23, 1506/07); пополнка по *шюбе* (AP1 214, 1522/23); по *яме* (AP1 178, 1519).

К приведенным примерам относится также существительное м. р.: приехал к тому *старосте* (AP1 112, 1514).

С флексией *-ѣ/-е* отмечается твердая разновидность склонения на заднеязычные согласные *к, г, х* (47×), например: А *внуке* своеи [...] дал есми (AP1 179, 1519); к *вольхе* (AP1 145, 1517); к *дороге* (AP1 169, 1518/19); к *дорожке* (AP1 298, 1526/27); А *межа* [...] *дубровке* (AP1 164, 1518/19); отвод [...] *кулиге* (AP1 122, 1515); к *ольхе* (AP1 145, 1517); к лужку *поженкѣ* (AP1 262, 1525/26); давати по *полуденге* (AP2 82, 1578); к той же *портмоикѣ* (AP1 164, 1518/19); по *рекѣ* (AP2 110, 1561/62); к *рѣчкѣ* (AP1 6, 1505/06); къ *яблоньке* (AP1 148, 1517).

К данной группе примеров следует добавить два существительных м. р.: а *владыке* в той же тоне шестая доля (AP2 130, 1573); троицкому же *слуге* [...] подавали (AP1 204, 1521/22).

Как видно, в вышеприведенных примерах отсутствуют свистящие в исходе основы. На протяжении XV-XVI вв. формы со свистящим в основе все решительнее вытесняются<sup>14</sup>. В нашем материале они употребляются намного реже (12×) образований на *к, г, х* (47×) и исключительно в первой четверти исследуемого периода, например: к Чаянковской *дорозе* (AP1 70, 1510/11); к Болтинской *кулизе* (AP1 139, 1516/17); по *рецѣ* (AP1 11, 1506); продал свою отчину [...] *слузѣ* (AP1 42, 1508).

Три словоформы обнаруживают воздействие мягкой разновидности склонения на твердую: к большой *дороги* (AP1 145, 1517); к Олексинской *дороги* (AP1 279, 1526); к *рѣчьки* (AP1 131, 1516).

Существительные с основой на *\*-jā* принимают преимущественно окончание *-ѣ/-е* по парадигме типа *вода* (249×), например: со всем угодьем, что х той *деревне* изстари потяглу (AP1 108, 1557/58); к *закладнице* (AP2 82, 1578); есмя между учинили троецкой *землѣ* (AP1 8, 1505-08); а дала есми [...] *игуменье* (AP2 127, 1571); *княгине* Овдотье (AP2 82, 1578); по той же *меже* (AP1 8, 1505-08); к той ж *мельнице* (AP2 133, 1574); к *пашне* (AP1 247, 1524/25); Да *племеннице* своеи [...] велел есми (AP1 179, 1519); к *пожне* (AP1 139, 1516/17); по *позавязницѣ* (AP1 110, 1513/14); *проскурнице* шесть четвертеи ржи (AP1 15, 1506); А дала есми [...] *старице* княжне Евдокее (AP2 127, 1571); к *суше* (AP1 229, 1524); къ Згревской *улице* (AP1 159, 1518); по *царице* (AP2 139, 1596).

<sup>14</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 62.

К приведенной группе слов следует отнести также два существительных м. р.: А будет *дяде* моему [...] то село (АР2 82, 1578); велѣл *судье* (АР1 41, 1508).

Формы Д ед. ч. на *-ѣ* вместо древнего *-и* появляются уже в старших памятниках русского письма, например: къ *ширынѣ* (Миняя 1095)<sup>15</sup>. Однако, образования на *-и* вполне обычны еще в текстах XIV в., например: *княгини своѣи* (Д) (духовная Ив. Калиты).

В грамотах XVI в. примеры мягких основ с исконным окончанием *-и* отмечаются уже намного реже форм с флексией *-е* (45×), например: по своей *воли* (АР1 55, 1509/10); что х той *деревни* изстарины потягло (АР1 30, 1507); А межа той *земли* по-от рубожа по огороду (АР1 44, 1508/09); а [...] *княини* Настасье Федорове [...] грамоты [...] не дадим (АР1 141, 1516/17); по старои *межи* (АР1 59, 1510); къ *яблони* (АР1 273, 1526).

Высокочастотные существительные: *деревня*, *земля*, *княгиня*, *межа* сочетаются с обоими вариантами окончания. Количественное взаимоотношение флексий *-е/-и* представлено в приведенной ниже таблице.

Окончание	<i>деревня</i>	<i>земля</i>	<i>княгиня</i>	<i>межа</i>
<i>-е</i>	84	85	15	26
<i>-и</i>	18	17	2	5

Как видно, во всех случаях новая флексия, заимствованная из парадигмы твердых основ, значительно преобладает над старым окончанием мягкой разновидности, что приближает систему склонения имен существительных анализируемого периода к современной.

Сохранение исконной флексии *-и* при основной и ведущей *-е* отмечает также М. А. Соколова в «Домострое», например: по *воли*<sup>16</sup>. Б. Унбегаун фиксирует такие образования Д ед. ч. на *-и* как, например: къ великой *княгини* (1513, ДСК, II, 93), даю своей *княгини* (1523, СГД, 418)<sup>17</sup>.

В старой форме с флексией *-и* засвидетельствованы имена существительные, восходящие к древним основам на *\*-i* (60 употреблений), например: к *водоточи* (АР1 157, 1517/18); ко Присѣцкой *волости* (АР1 97, 1511-14); А по *выписи*, какова прислана з дворца (АР2 139, 1596); к *выти* (АР1 164, 1518/19); по *границе* (АР1 178, 1519); къ *ели* (АР1 103, 1512); по Кожевничской *заводи* (АР1 70, 1510/11); по сей *затиси* (АР2 22, 1569/70); дать по *лошади* (АР2 82, 1578); от Пирожкова по *молоди* по

<sup>15</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 181-182.

<sup>16</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 127.

<sup>17</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 50.

старой изгородѣ (АР1 57, 1509/10); по *новорозчисти* (АР1 143, 1516/17); И повели от мосту [...] по *озими* (АР1 194, 1521); А по *отиси* [...] приказщика (АР2 107, 1555); по *памяти* (АР1 251, 1525); К сеи *подписи* (АР1 12, 1506); что к тому селу и к *прикупи* потягло (АР1 199, 1521); к *пустоши* (АР1 57, 1509/10).

Два существительных \*-ї-основного склонения принимают окончание по основам на \*-ā (2×): в рѣчку в Медвѣдъку г *грязе* (АР1 70, 1510/11); с угла изгородою прямо к *мокрыде* (АР1 96, 1511-14).

Имена существительные консонантного склонения ж. р. с основами на \*-er- (29×) и \*-ī- (15×) сохраняют, как правило, исконную флексию –и, например: дали есмь в дом живоначялнои Троице и пречистой *богоматери* и преподобному чудотворцу Сергию (АР1 198, 1521/22); и мнѣ, Анне Дементиеве *дочери* Сытина [...] та своя водчиная деревня очишати (АР2 113, 1564/65); дали есмь [...] пречистой его *матери* (АР1 12, 1506); по своей *любви* (АР1 67, 1510/11); Да велѣл есми дати къ [...] *церкви* (АР1 179, 1519).

В анализируемом материале засвидетельствованы образования на \*-er- и \*-ī- с окончанием –е, по склонению существительных типа *вода*: дал есми в дом [...] к пречистой *богоматере* (АР1 239, 1524/25); Дати *матере* своей (АР1 108, 1513); а дала яз [...] к той *церкве* (АР1 208, 1522). Таким образом, распространение флексий парадигмы \*-ā-основ не ограничивается лишь мягкой разновидностью данного типа словоизменения. Своим воздействием оно охватывает также консонантное склонение.

## Творительный падеж

Имена существительные ж. р., с древними основами на \*-ā, \*-jā, \*-ї, \*-er-, фиксируются в Т ед. ч. 789 раз, принимая окончание –ою, –ею, –ию, –ью.

Имена \*-ā-основного склонения последовательно сохраняют исконную флексию –ою (340×), например: под *березою* (АР1 75, 1510/11); с *берескою* (АР1 302, 1526/27); *бороздою* по ямам до огороды (АР1 139, 1516/17); утопленик *водою* приплывет (АР2 131, 1573); под *вольхою* (АР1 143, 1516/17); Меняли [...] тою *вотчиною* (АР2 111, 1564); торлоп куinei с *вошвою* (АР1 179, 1519); или их хто убитою *головою* подкинет (АР2 128, 1571); под *горою* (АР1 186, 1520); ѣздити [...] с *грамотою* (АР1 86, 1511); дватцать алтына з *гривною* (АР2 22, 1569/70); *дорогою* к Николѣ Стогову (АР1 12, 1506); *дорожскою* до Олферинского врага (АР1 169, 1518/19); з *дубровкою* (АР1 164, 1518/19); с *женою* (АР1 59, 1510); з *животиною* (АР1 220, 1523); од дуба *изгородою* на падубок (АР1 87, 1511); монастырскою

казною (АР2 134, 1575); а луги [...] з болотом [...] да кулигою (АР1 106, 1513); лощиною в расплавь (АР1 299, 1526/27); с вымла огородою на дуб (АР1 87, 1511); Благословила есми своего сына [...] отчиною (АР1 106, 1513); Пугвицынскую паточиною вверх (АР1 61, 1510); от ямь перегородою на ямь (АР1 5, 1505/06); да плотинкою в реку (АР1 301, 1526/27); По Коростовицу поженкою (АР1 57, 1509/10); поделил есми полосою (АР1 9, 1505-11); тою же присѣкою повели старожильцы (АР1 77, 1510/11-1515/16); за рекою (АР2 110, 1561/62); за рѣчкою (АР1 8, 1505-08); А даную писал яз [...] своею рукою (АР2 113, 1564/65); под рябиною (АР1 226, 1523/24); за своею сестрою (АР1 12, 1506); с Романовою слободкою (АР2 118, 1566/67); с своею снохою (АР1 67, 1510/11); под сосною (АР1 76, 1510/11); стежкою по покосу (АР1 169, 1518/19); колпаки орьдинские тафтою обложены (АР1 196, 1521/22); под яблонькою (АР1 148, 1517).

К перечисленным примерам следует отнести также следующие существительные м. р.: со владыкою (АР2 130, 1573); с троецким слугою (АР1 63, 1510); с старостою (АР1 158, 1517/18).

Существительные с основой на *\*-jā*, как правило, имеют окончание *-ею* (289×), например: с монастырскою деревнею (АР2 123, 1573/74); шестою долею (АР2 130, 1573); закладницею к Часелскому полю (АР2 82, 1578); с землею (АР1 5, 1505/06); со княинею (АР1 141, 1516/17); Благословила есми своего сына [...] своею отчиною куплею (АР1 106, 1513); с рыбною ловлею (АР2 82, 1578); старую межею к Климовѣ деревне (АР2 16, 1507); есмя тою мельницею [...] пожаловал ихъ (АР2 133, 1574/75); перед обеднею (АР1 232, 1524); с патчерицею (АР1 2, 1505/06); дала есми двор [...] с пашнею (АР2 82, 1578); А вы ту пожню почему называете своею пожнею (АР1 230, 1524); за роцею (АР1 87, 1511); к горе прямо сѣчею (АР1 270, 1525/26); из рѣки ис Костромы стрѣлицею вверхъ (АР1 197, 1521); сушею возле болотцо (АР1 229, 1524); Да на Усть Свери Куивасарскою тонею (АР2 130, 1573); улицею на сосну (АР1 113, 1514).

Окончанием *-ею* характеризуется существительное м. р. *судья*: меня Ерша имал Троецкого Сергиева монастыря приказщик Дубечинского села Вахромѣи судьею на землю (АР1 182, 1519/20).

В анализируемом материале мягкие основы засвидетельствованы также с флексией *-ою* (40×), например: и нам тою межою ямы копать (АР1 278, 1526/27); от липы сушою на дуб (АР1 7, 1505/06). Употребление окончания с гласным заднего ряда обуславливается в данном случае отверждением шипящих *ш, ж*.

Существительные с древней основой на *\*-j* фиксируются преимущественно с новой редуцированной флексией *-ью* (100×), например: водотечью в ту же реку (АР1

72, 1510/11); розсекали [...] тот лес мы всею *волостью* (АР1 61, 1510); а еѣ против тоѣ вотчины еѣ *вытью* пожаловал (АР2 22-А, 1569/70); *възножью* в Белую рѣку (АР1 49, 1508-15); под *гранью* (АР1 20, 1506); с *данью* (АР1 135, 1516); под *елью* (АР1 143, 1516/17); от дуба налево *заводью* в реку (АР1 122, 1515); да *изгарью* с межи на межу (АР1 162, 1518); из мошку *низью* [...] ко [...] дубу (АР1 110, 1513/14); запечатал сию грамоту своею *печатью* (АР1 8, 1505-08); с тою *прикупью* (АР1 202, 1521/22); А по земляному списку за *приписью* диака (АР2 129, 1573); к дубу с *пророслью* (АР1 279, 1526); Благословил отець наш *пустошью* (АР1 57, 1509/10); *расплавью* в рѣку в Мелечу (АР2 4, 1576/77); *розчистью* прямо по ямам (АР1 231, 1524); А учинитца у них душегубство, а не *хитростью* – кого гром убьет, или хто з дерева убьетца (АР2 128, 1571); из леса *чистью* по поженке (АР1 301, 1526/27).

С исконной флексией парадигмы типа *кость* отмечаются немногочисленные существительные (9×), например: под *гранью* (АР1 27, 1506/07); съ *елию* (АР1 158, 1517/18); Божиею *милостью* мы, великий государь царь (АР2 141, 1599); с тою *прикупию* (АР1 199, 1521).

Как окончание *-ью*, так и окончание *-ию*, фиксирует, анализирующая язык «Домостроя», М. А. Соколова<sup>18</sup>. Она отмечает преимущественное употребление исконной флексии в словах с отвлеченной семантикой, например: *благодатию*, *гордостию*, *любовию*. Наряду с этим, исследовательница видит связь между лексикой, употребляющейся с флексией *-ью* и обозначением быта, например: *гнильню*, *солью*, *осенью*. В нашем материале, как видно из приведенных выше примеров, существительных с отвлеченной семантикой немного. Они принимают то старое окончание *-ию*, то новое *-ью*: *милостью*, но *хитростью*.

В единичном случае засвидетельствовано слово *грань* с окончанием *-еи*: да *гранеи* до княже Иванова рубежа (АР2 82, 1578). Флексия *-ей*, рядом с *-ею*, оформляет в литературном языке Т ед. ч. существительных мягкой разновидности второго склонения. В третьем склонении, по которому кодифицированы бывшие основы на *\*-ї*, в том числе слово *грань*, имеется в Т окончание *-ью*. Трудно объяснить отмеченное сочетание основы на *\*-ї* и флексии *-еи*, тем более, что в грамотах не зафиксированы существительные *\*-jā*-основного склонения на *-еи*, которые могли послужить образцом для формы *гранеи*.

Первые формы на *-ои* (*-еи*) появляются в памятниках с XV в., например: съ *Шртѣмьѡи* (Гр. Новг. 1418-20)<sup>19</sup>. Изменение *-ою* в *-ои* имеет морфологический характер. Мотивируется стремлением сократить окончание Т п., отличавшееся

<sup>18</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 132-133.

<sup>19</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология..., указ. соч., с. 340.

лишним слогом от всех остальных падежных окончаний ед. ч.: *гора, горы, горе, гору*, но *горуо*.

Слова *мать* и *дочь*, с основой на *\*-er-*, принимают формы по парадигме типа *кость* (10×), например: с своею *дочерью* (AP1 53, 1509-10); дали есмя своею *матерью* с Анною (AP2 100, 1544/45). Старые образования консонантного склонения не засвидетельствованы ни разу.

## Предложный падеж

Формы II п. засвидетельствованы в наших грамотах 835 раз. Они образуются от основ на *\*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-* и оформляются окончанием *-ѣ/-е, -и*.

Существительные *\*-ā*-склонения имеют старое окончание *-ѣ/-е* (302×), например: на *березе* (AP1 6, 1505/06); он в *правде* и в *винѣ* игуменье с сестрами (AP2 128, 1571); *веснѣ* о Троицинѣ дни (AP1 22, 1506); в *водѣ* утонет (AP2 130, 1573); Что их села в моеи *вотчинѣ* (AP1 107, 1513); о Сергѣевѣ *године* (AP1 22, 1506); на *горе* (AP1 295, 1526/27); в сеи *грамоте* имяны писаны (AP2 134, 1575); взять ми [...] на его *жене* (AP1 65, 1510); он им пишет два срока в году - *зимѣ* на Збор, а литѣ – *уговѣ*в Петрова говѣнина неделью (AP1 32, 1507); на *иве* (AP1 7, 1505/06); в *избѣ* (AP2 22, 1569/70); на *кабалѣ* подписи (AP1 37, 1507/08); в *казнѣ* (AP2 82, 1578); на *липе* и на дубце грани (AP1 270, 1525/26); в *осаде* (AP1 242, 1524/25); на *осине* грани (AP1 145, 1517); в моеи *отчинѣ* (AP1 14, 1506); на *перегороде* (AP1 6, 1505/06); в Обонѣжской *пятине* (AP2 130, 1573); в *слободѣ* (AP2 123, 1573/74); стоя на государственной *службе* (AP1 196, 1521/22); на правой *сосне* грань (AP1 113, 1514); на левой *сторонѣ* (AP1 8, 1505-08); в *татбѣ* и в розбое (AP2 130, 1573); на *тропине* (AP1 279, 1526).

С окончанием *-ѣ/-е* отмечаются, как правило, основы на заднеязычные согласные *к, г, х* (140×), например: по *бабкѣ* (AP1 282, 1526/27); на *березке* (AP1 6, 1505/06); а на *вольхе* грань (AP1 160, 1518); став на *дороге* (AP1 230, 1524); в Тинской *лукѣ* (AP2 82, 1578); положила есми на *раке* (AP2 4, 1576/77); на *рекѣ* (AP1 40, 1508); на *речке* Туме (AP1 46, 1508-11); в той *слободке* (AP2 128, 1571); взято на *шубкѣ* (AP1 108, 1513); в *явке* пишет (AP2 82, 1578).

В материале фиксируются примеры форм II ед. ч. со свистящими *з, ц* (24×), например: на *дорозѣ* (AP1 140, 1516/17); на *рецѣ* на Молозѣ (AP1 190, 1520).

В единичном случае форма существительного твердой разновидности обуславливается влиянием имен типа *земля*: стоит на Песье *рѣчки* (AP1 140, 1516/17).

Основы на *\*-jā* употребляются преимущественно с окончанием *-ѣ/-е*, заимствованным из парадигмы типа *вода* (221×), например: в *деревне* в Мишине (АР2 22-А, 1569/70); А дали есмь [...] по отца своего *душе* и по родителей (АР2 100, 1544/45); на троецкой же *землѣ* (АР1 8, 1505-08); в *кѣлье* (АР1 108, 1513); по матери своей *княгине* (АР1 220, 1523); в неводной *ловле* (АР2 130, 1573); денег дано на *манатье* да на *скимѣ* дватцать алтынѣ (АР1 108, 1513); на *межѣ* стали (АР1 158, 1517/18); в *пожнѣ* (АР1 1, 1505/06); быти ему в [...] *продажѣ* (АР1 34, 1507); пень дубовой, что стоит на *сече* (АР1 182, 1519/20); по *старуце* Настасеѣ (АР2 118, 1566/67); на *стрелице* двор (АР1 138, 1516/17); Дал есми [...] вотчину [...] приданую по *теще* его (АР2 129, 1573); в Николской *тонѣ* (АР2 130, 1573); на *улице* (АР1 179, 1519).

С окончанием *-е* фиксируется также существительное м. р.: Да взять ми на Облезе на *дяде* жеребець (АР1 251, 1525).

Формы П ед. ч. на *-ѣ*, подобно тому, как это имело место в Д п., отмечаются уже в первых памятниках письменности, например: въ ветьсѣ *одежѣ* (Миня 1095)<sup>20</sup>. Как и в Д, старые образования П были обычными еще в конце древнерусского периода.

В XVI в. лишь немногочисленные образования имеют исконную флексию мягкой разновидности *-и* (15×), например: на *деревни* Назаровской (АР1 273, 1526); дала ту деревеньку [...] по его *души* (АР1 237, 1524/25); поставил деревню на Пирожковской *земли* (АР1 57, 1509/10); став [...] на старой *межи* (АР1 216, 1522/23); быти в *продажи* и в казни (АР2 130, 1573); на Прокофьевской *роспашни* (АР2 82, 1578); на *яблони* грань (АР1 273, 1526).

Некоторые существительные на *\*-jā* фиксируются как с новым, так и со старым окончанием. Количественное соотношение вариантов имен, о которых идет речь, представлено в следующей таблице.

Окончание	<i>деревня</i>	<i>душа</i>	<i>земля</i>	<i>межа</i>	<i>продажа</i>
<i>-е/-ѣ</i>	33	65	60	8	6
<i>-и</i>	1	3	4	2	1

Приведенные данные однозначно свидетельствуют о том, что в процессе взаимодействия твердой и мягкой парадигм побеждает первая, приводя к закреплению в П ед. ч. *\*-jā*-основ флексии *-е/-ѣ*.

<sup>20</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с.181-182.

Преимущественное употребление окончания *-e* в П ед. существительных типа *земля* отмечает М. А. Соколова. Из немногих форм на *-и* исследовательница приводит следующие: на *воли*, в *деревни*, в *кельи*<sup>21</sup>. Б. Унбегаун, в свою очередь, фиксирует такие образования как: на другой *недѣли* (1501, ДСК, I, 355), на той *пожоги* (1528, Л, 141)<sup>22</sup>.

Имена существительные с древней основой на *\*-ĭ* отмечаются с окончанием *-и* (109×), например: а яма на той же *водотечи* (AP1 247, 1524/25); в Ъжевской волости (AP2 128, 1571); в брата своего Борисове *выти* (AP1 80, 1511); посадил [...] на *дичи* (AP1 29, 1507); а на *ели* грань (AP1 290, 1526/27); А будет та деревня у кого в *закупи* (AP1 292, 1526/27); быти ему в *казни* (AP1 29, 1507); положить [...] во *обители* (AP1 263, 1525/26); в *памяти* написано (AP2 111, 1564); на *площади* (AP2 22, 1569/70); А дал еси на [...] *пустоши* шестьсотъ рублей (AP1 154, 1517/18).

Флексия П п. в консонантном склонении колеблется. Большинство слов с основой на *\*-er-* сохраняет старое окончание (15×), например: Взять ми [...] на его *дочери* на Оксинье три рубли (AP1 65, 1510); Взять ми на Стереновой *матери* [...] казанское дѣло (AP1 12, 1506). У существительных данного типа склонения отмечается также флексия *-e* из основ на *\*-ā* (8×), например: по царевичеве Петрове *дочере* (AP2 129, 1573); по своей *матере* (AP1 109, 1513/14).

Наконец следует отметить формы собирательного существительного *братья*, изменяющегося по парадигме ж. р. с основой на *\*-jā*<sup>23</sup>. Оно отмечается в нашем материале в значении 'совокупного множества'. В актах зафиксированы следующие формы этого существительного:

а) И п. ед. ч. (7×), например: вся *братья* (AP1 210, 1522), *братья* моя (AP1 298, 1526/27);

б) Р п. ед. ч. с флексией *-e* (1×): от его *братье* (AP1 86, 1511) и с флексией *-и* (20×), например: у всей *братьи* (AP1 11, 1506);

в) Д ед. ч. с окончанием *-и* (4×), например: дали есмя [...] всей *братии* (AP2 103, 1547/48) и с окончанием *-e* (15×), например: А купилы есмя ту землю [...] своей *братие* (AP1 288, 1526/27);

г) В ед. ч. на *-ю* (12×), например: приѣдут по игумена или по его *братью* (AP1 86, 1511);

д) Т ед. ч. с флексией *-ею* (354×); данные образования отмечаются обычно в постоянных формулировках вступительной части жалованных грамот, например:

<sup>21</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 127.

<sup>22</sup> В. Унбегаун, указ. соч., с. 50.

<sup>23</sup> О категории собирательности см. с. 58.

Се яз князь великий Василей Иванович всея Руси пожаловал еси Троецкого Сергеева монастыря игумена Перфирия з *братъею* (АР1 220, 1523);

е) П ед. ч. на *-и* (2×), например: искати на игуменѣ [...] и на его *братъи* (АР1 84, 1511), а также на *-ѣ/-е* (14×), например: искати на игуменѣ и на его *братъѣ* (АР1 23, 1506/07).

В склонении собирательного существительного *братъя* отмечаются те же окончания, что в склонении основ на *\*-jā*. Совпадает отношение старых и новых вариантов флексий в Р, Д и П пп.: в Р п. окончание *-и* значительно преобладает над флексией *-е/-ѣ*, в Д и П пп. *-е/-ѣ* преобладает над *-и*.

Выше предметом рассмотрения были формы ед. ч. имен существительных ж. р. Количество форм и отмеченные флексии представлены в приведенной таблице.

Падеж, окончание		*-ā	*-ā к з х	*-jā	*-ī	*-er-	*-ū-	Общее количество
И ед.	<i>-а</i>	857						2646
	<i>-а/-я</i>			1335				
	<i>-и</i>			13		6		
	<i>-ѣ</i>				399	12	24	
В ед.	<i>-у</i>	1183			1			2432
	<i>-у/-ю</i>			874	2			
	<i>-ѣ</i>				355	17		
Р ед.	<i>-ѣ</i>	435	2	22				1906
	<i>-и</i>		283	771	367	18	2	
	<i>-ѣ/-е</i>			5		1		
Д ед.	<i>-ѣ/-е</i>	438	59	249	2	2	1	903
	<i>-и</i>		3	45	60	29	15	
Т ед.	<i>-ою</i>	340		40				789
	<i>-ею</i>			289				
	<i>-ѣю</i>				100	10		
	<i>-ию</i>				9			
	<i>-еи</i>				1			
П ед.	<i>-ѣ/-е</i>	302	164	221		8		835
	<i>-и</i>		1	15	109	15		

Подводя итоги сказанному в настоящем разделе, следует отметить, что процесс сокращения родовой синонимии среди существительных ж. р. реализуется, главным образом, в унификации парадигм твердой и мягкой разновидностей склонения. Здесь имеется ввиду усвоение флексий *\*-ā*-основ существительными типа *земля* в Р, Д и П пп. Новые флексии твердого варианта склонения

(соответствующим образом *-i*, *-~~h~~/-e*, *-~~h~~/-e*) во всех трех падежах значительно преобладают над старыми. Количественное соотношение вариантов окончаний, зафиксированных у существительных на *\*-jā*, представляет следующая таблица.

Падеж	Флексия мягкой разновидности	Флексия твердой разновидности
Родительный	1%	99%
Дательный	16%	84%
Предложный	7%	93%

С одной стороны, слова типа *вода* сильно воздействуют на мягкие основы, с другой, сами поддаются их влиянию. Однако, случаи замены флексий в обратном направлении немногочисленны (3× в Д п. и 1× в П).

Процесс унификации парадигм ж. р. охватывает также остальные деklinационные модели. Существительные с основами на *\*-er-* и *\*-ū-* уподобляются, как правило, именам типа *кость*. Тем не менее, в XVI в. часты случаи сохранения старых флексий консонантного склонения.

## Глава II

### Парадигмы множественного числа

В становлении плюральной парадигмы имен существительных в русском языке решающую роль играет тенденция, определяемая в польской грамматике как «деморфологизация рода», заключающаяся в устранении родовых различий<sup>1</sup>. Названная тенденция сказывается в трех основных этапах унификации форм множественного числа: сначала в объединении прямых падежей мужского рода с И-В среднего и женского родов, затем в развитии В-Р падежа в связи с формированием категории одушевленности и, наконец, в устранении родовых различий в косвенных падежах, т. е. унификации по образцу женского рода \*-ā-склонения.

Модификация системы склонения во множественном числе имеет место на протяжении нескольких столетий. Некоторые процессы находят отражение в древнейших памятниках и осуществляются, в основном, к концу древнерусского периода (например объединение И и В пп.), другие отмечаются только с XIV в. и продолжают развиваться в старорусскую эпоху и позднее (например унификация в Т п.). Внимательные наблюдения над собранным материалом имеют целью определить степень развития унифицирующих процессов в языке XVI в.

#### 1. Имена существительные мужского рода

Три основных процесса, модифицирующих парадигмы множественного числа, т. е. объединение И и В пп., развитие формы В-Р п. и унификация Д, П, Т пп., охватывают отдельные разряды существительных в зависимости от их грамматического рода. В формировании системы склонения *masculinum* принимают участие все названные процессы. Другими словами, среди существительных мужского рода изменения осуществляются во всех падежах множественного числа.

---

<sup>1</sup> W. R. Rzepka, Demorfologizacja..., указ. соч., с. 7.

## Именительный падеж

Наиболее значительным моментом в истории развития форм И п. мн. ч. является объединение с В п. Следует отметить, что у существительных мужского рода формы И и В пп. мн. ч. различались. Для женского и среднего родов – напротив – совпадали. Как полагают многие исследователи, под влиянием именно женского и среднего родов у имен существительных мужского рода возникает новая унифицированная форма И-В п.<sup>2</sup> Первые колебания между этими падежами отмечаются уже в древнейших памятниках, например, существительные с древней основой на \*-ǫ употребляются в следующих формах: *Ангелы* окрѣсть прѣстола (вм. И *ангели*, Изб. 1076); *Идѣмъ* въ ближняя вѣси и *гради* (вм. В *грады*, Мил. ев. 1215)<sup>3</sup>. Под влиянием со стороны склонения на \*-ǫ у существительных мужского рода с основой на согласный и на \*-ĭ появляются следующие формы: *родители* (вм. И *родителе*, Ефрем. Кормчая XI); *хранители* (вм. И *хранителе*, Усп. сб. XII); *голуби*, *звѣри* (вм. И *голубие*, *звѣрие*, Слово Ипполита об антихристе XII)<sup>4</sup>. Колебания имеют место рано также среди существительных, восходящих к основам на \*-ĭ, например: *Вѣрхы* огорѣша и *притворы* (вм. И *вѣрхове*, Новг. лет. XIII-XIV)<sup>5</sup>.

Употребление В п. мн. ч. в значении И и обратно продолжается на протяжении XIII-XIV вв. Вследствие этого взаимодействия вырабатывается единая форма И и В п. У существительных твердой разновидности склонения новая номинативно-аккузативная форма обычно соответствует старому В п., у существительных мягкой разновидности – старому И<sup>6</sup>. Тем не менее, различающиеся формы обеих падежей встречаются в текстах до XVII в.<sup>7</sup> Некоторые существительные и в современном языке сохраняют древнюю форму И п., не совпадающую с В, например: *куряне*, *минчане*, *горьковчане*, *соседи*, *черти*. Однако в наше время формы приведенных существительных прочно установлены и уже не подвергаются никаким колебаниям. Совсем по-другому обстоит дело с именными парадигмами в XVI в.

---

<sup>2</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 216.

<sup>3</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 202; условные сокращения источников приводятся по указ. соч., с. 4-6.

<sup>4</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 215; условные сокращения источников см. указ. соч., с. 548-551.

<sup>5</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 202.

<sup>6</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 215.

<sup>7</sup> А. Bartoszewicz, K. Gorszkowa, G. Chaburgajew, Очерк исторической фонетики и морфологии русского языка, Warszawa 1988, с. 111-112.

Форма И п. мн. ч. имен существительных м. р. фиксируется в собранных текстах деловой письменности 1255 раз и оформляется следующими флексиями: *-и*, *-ы*, *-е*. В И мн. преобладают старые образования, которые отмечаются 684 раза (55%). Унифицированные формы засвидетельствованы 571 раз (45%). Количественное соотношение форм И п. мн. ч., отмеченных в материале отражено в таблице на с. 92.

### 1. Исконные формы И п.

Среди существительных, отмеченных в старой форме И п., находятся имена с основой на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, *\*-ен-*, а также разносклоняемые на *-ар-и* и *-ане*.

В нашем материале фиксируются существительные *\*-ǫ*-склонения с исходом основы на свистящий согласный. Они принимают один из двух вариантов окончания:

а) окончание *-и* (209×), например: а *намѣстници* мои [...] въ монастырского человека не вступаются (АР1 32, 1507); *всѣ послуи* (АР1 2, 1505/06); *таможници* мои (АР1 189, 1520);

б) окончание *-ы* (54 формы от единичного существительного *намѣстници*), например: *намѣстници* наши переславские (АР1 19, 1506).

Существительное *тиуни* фиксируется 88× с флексией *-и*, например: *тиуни* судят (АР1 23, 1506/07). Окончание *-ы* в форме *намѣстници* объясняется фонетическим процессом отвердения *ц*, после которого в текстах начинают появляться сочетания этих согласных с *ы*. Следует обратить внимание на то, что 351 зафиксированная форма с древней основой на *\*-ǫ* относится лишь к четырем приведенным именам существительным. Все они характеризуются личным значением. Неличных существительных типа *столи*, *плоди* не отмечается. Именно среди личных существительных относительно устойчиво, в частности, в пределах деловой документации XVI-XVII вв., удерживается старая флексия И п.<sup>8</sup> Исследующая язык «Домостроя» М. А. Соколова отмечает сохранение старых флексий среди лексики, связанной с церковностью, например: *ангели*, *бѣси*, *дияволи*, *дѣмони*<sup>9</sup>. Необходимо добавить, что примеры Соколовой имеют значение лица, усиливающее позицию исконного окончания.

В поисках причин более прочного закрепления старой флексии за некоторыми именами нельзя ограничиваться лишь семантикой. Необходимо

<sup>8</sup> Там же, с. 112.

<sup>9</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 124-125.

учитывать также стиль языка. Хотя «язык русского права в своей терминологии был открыт влиянию живого употребления и отзывался на изменения общественной жизни, тем не менее в нем действовали какие-то факторы стабильности», он был в большой степени консервативным<sup>10</sup>. В актах, принадлежащих к одному и тому же разряду, начальная, заключительная, а также нарративная части почти ничем не отличаются. Иллюстрацией могут послужить следующие примеры: существительное *послуси* – со старым окончанием *-и*, в 322 грамотах появляется 156×, чаще всего в заключительной фразе: А на то *послуси* (например: AP1 24, 1506/07; AP2 127, 1571); *тиуни* и *намѣстници* отмечается соответственно 88× и 44×, обычно в нарративной части: ...*намѣстници* мои кашинские и их *тиуни* тѣх их люди не судят... (например: AP1 14, 1506; AP2 131, 1578). Употребляющиеся на протяжении всего XVI в. устойчивые элементы грамот могут свидетельствовать об архаичности некоторых языковых форм. Не исключено, что устарелые слова держатся дольше в обиходе делового языка, а язык права отстает от живого языкового развития<sup>11</sup>.

Имена существительные с основой на *\*-jǫ* отмечаются в анализируемых актах XVI в. в старой форме, принимая окончание *-и* или *-ы*:

а) примеры с флексией *-и* (151×): и *гонци* мои подвод и проводников у них не емлют (AP1 135, 1516); Да выше того [...] три *жеребы* (AP2 141, 1578); есть ли у тебя иные *старожильци* и *знахори* (AP1 194, 1521); а *ключи*, государь и печать у него (AP2 82, 1578); *князи* [...] у них силно не ставятся (AP1 23, 1506/07); и в моем дому [...] *ковиши* (AP1 179, 1519); со всемъ, что у них ни есть, *кони* и *платья* (AP1 108, 1513); *седели мужи* (AP1 2, 1505/06); А *отци* их жили в деревнѣ (AP1 40, 1508); чемъ нас написали *писци* (AP1 68, 1510/11); а что у нас в тѣх селех [...] *денег три рубли* (AP1 2, 1505/06); Розъѣждали *старци* Покровского монастыря (AP1 27, 1506/07); И Онанка и его *товарыци* тако ркли (AP1 57, 1509/10);

б) примеры с флексией *-ы* (64×): А на розъѣзде были *мужы* (AP1 160, 1518); косили ту пожню *отцы* наши (AP1 230, 1524); *писцы* [...] писали (AP1 77, ок. 1510/11-1515/16); Есть, господине, у нас на ту землю *старожилцы* (AP1 61, 1510); А емлют тотъ хлѣбъ [...] *старцы* (AP1 15, 1506); и его *товарыцы* тако ркли (AP1 61, 1510); Сергиева монастыря *черньцы* (AP1 294, 1526/27).

Образования на *-ы*, с точки зрения морфологии, ничем не отличаются от форм на *-и*. Различие обуславливается фонетикой, отвердением шипящих и *ц*.

---

<sup>10</sup> А. А. Алексеев, Пути стабилизации языковой нормы в России XI-XVI вв. «Вопросы языкознания», 1987, № 2, с. 39.

<sup>11</sup> Там же, с. 41.

Подобно существительным \*-*ѡ*-основного склонения, приведенные примеры мягкой разновидности, за исключением форм *жерѣбы*, *ключи*, *ковши*, *кони*, и *рубли*, также обладают личным значением, усиливающим позицию старой флексии.

Разносклоняемые формы на *-ар-* и *-ане* фиксируются в грамотах со старым окончанием *-е/-ѣ* (118×), например: наши князи, и *боярѣ* [...] у них сильно не ставятся (АР1 23, 1506/07); наши *бояре* [...] отвѣтчика Василья Налѣскина оправили (АР2 111, 1564); *бояре* [...] ни у кого силно не ставятца (АР2 131, 1573); Да присѣцкие же *хрестьяне*, *селчане* и деревеньчики (АР1 190, 1520); *крестьяне* монастырские на Москвѣ [...] купят (АР2 135, 1575). Приведенные слова обладают значением совокупности людей по месту или общественному признаку. Данные имена характеризуются суффиксом единичности *-ин-* и выделяются тем, что в единственном числе изменяются по основам на \*-*ѡ*, а во множественном сохраняют древние окончания склонения на согласный. Следует отметить, что эти архаические образования в последнее время стали продуктивными для обозначения названий жителей от названия города, например: *горьковчане*, *харьковчане*<sup>12</sup>. Столь крепкая позиция данного окончания в русской системе склонения существительных обуславливается семантикой – личным значением. Преобладание номинативных образований на *-е* на всем протяжении истории русского языка можно выяснить и по-другому: в указанной группе существительных, весьма рано – возможно, еще на первом, дописьменном этапе унификации прямых падежей, в эпоху их двустороннего взаимодействия произошло обобщение форм И и В пп. по образцу номинатива<sup>13</sup>.

## 2. Унифицированные формы И-В п.

Унифицированные формы В п. характеризуются флексиями *-ы/-и*. Объединенную форму прямых падежей принимают основы на \*-*ѡ*, \*-*ї*, \*-*й*, а также разносклоняемые на *-ар-* и *-тел-*.

Существительные с древней основой на \*-*ѡ* фиксируются в актах с окончанием В мн. *-ы* (65×), например: или по немъ иные *архимандриты* в томъ монастырѣ будут (АР2 106, 1549); А как минут [...] три *годы* (АР1 120, 1515); в Тфери *дворы* монастырские нетяглые (АР1 138, 1516/17); и тѣ их *попы* и *дияконы* [...] пошлин не дают (АР2 128, 1571); не надобе нам с тоѣ их *мельницы* [...] никакие *доходы* (АР2 133, 1574); Да под деревнею [...] 3 *ѣзы* (АР1 190, 1520); крестьяном не

<sup>12</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 212.

<sup>13</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. 1, указ. соч., с. 187.

надобе [...] волостелины *кормы* (АР2 128, 1571); в моем дому [...] *котлы* (АР1 179, 1519); А казна, государь, богоявленская вся у того Онтонья у казначья: *суды* серебряные [...] и *кресты* золотые (АР2 82, 1578); или хто по нем иные *протопопы* [...] будут (АР2 4, 1576/77); *станы* и ловли Пашского погоста (АР2 141, 1599); А казна [...] у казначья: *суды* серебряные (АР2 82, 1578); в моем дому [...] *тазы* (АР1 179, 1519); их *тиуны* судят (АР1 84, 1511); а въ чемодане платья: [...] да *чеботы* новы (АР1 196, 1521/22).

Как видно, унифицированные формы встречаются, главным образом, среди существительных с предметным значением (в противовес исконным, которые в большинстве случаев характеризовались личным значением). Однако необходимо подчеркнуть, что в XVI в. также среди личных существительных активно распространяются новые формы И-В мн. Они фиксируются на протяжении всего века, отражая даже небольшой рост во второй половине столетия: в грамотах 1505-1550 гг. формы И-В с личным значением отмечаются 19 раз, в грамотах 1551-1599 гг. – 22 раза.

Отдельно следует сказать об очень показательной группе имен с основой на заднеязычные согласные *к, г, х*. Эти существительные преимущественно оформляются в И мн. флексией *-и* (329×), например: Бобровые *береги* (АР2 82, 1578); в тѣх их селех и в деревнях не ставятца [...] *бобровники* (АР1 189, 1520); *деревеньщики* [...] косят осоки (АР1 190, 1520); *десятилники* [...] к нимъ не ездятъ ни по что (АР2 130, 1573); *диячки* по рядомъ купят что ни буди (АР2 135, 1575); А на то послуи: великого князя *дьяки* (АР1 109, 1513/14); *ѣздоки* у них силно не ставятся (АР1 23, 1506/07); *заѣзчики* к ним не въѣзжают ни по что (АР2 128, 1571); 3 *ѣзы* крестьянские [...] *зимняки* (АР1 190, 1520); или по нас иные *ключники* в Нижнемъ будут (АР2 134, 1575); А псари, и *конюхи*, и всякие попрошатаи ви их селѣх, и в деревнях не ездить (АР1 249, 1525); на правой сторонѣ земля, и лѣс, и *луги* (АР1 59, 1510); А со мною на службе dospѣху: [...] да *морхи* червьчаты (АР1 196, 1521/22); *мытчики* [...] пошлин не емлют (АР1 22, 1506); Тѣ, господине, *наволоки* [...] земля монастырская (АР1 40, 1508); а в коробье dospеху: [...] да *наколенки* (АР1 196, 1521/22); были у нас и *нарядчики* (АР1 61, 1510); *недѣльщики* приѣдут (АР1 86, 1511); *осочники* в том их селѣ и в деревнях сильно не ставятся (АР1 133, 1516); И *отвѣчики* [...] на тот срок на Середохрестье перед князем [...] стали (АР1 57, 1509/10); и его *племянники* [...] тако ркли (АР1 40, 1508); *плуги* ходили (АР1 2, 1505/06); *посланники* [...] силно не ставятца (АР2 128, 1571); *Послухи* руки приписывали к записи (АР1 158, 1517/18); *починки* в Коширском уѣздѣ (АР1 118, 1515); А что моя купля [...] да иные *починочки* (АР1 59, 1510); *пятенички* не

вступаютьца в монастырского человека ни в чем, и вѣ *пошлинники* (AP1 189, 1520); *А праведчики и доводчики* поборов своих у них не берут (AP1 32, 1507); *приказчики* [...] долгъ заплатят (AP1 2, 1505/06); став *розъ ѡжщики* [...] на землѣ на спорном мѣсте (AP1 160, 1518); и тѣ их *священники* [...] пошлинь не дают (AP2 130, 1573); или кто по них иныи *свящелники* станут служить (AP1 282, 1526/27); *скоморохи* у них [...] не играют (AP1 189, 1520); а въ ларчикѣ кабалы и *списки* (AP1 196, 1521/22); и *таможники* съ их крестьян тамги и помернаго не емлют (AP1 207, 1522); на нас [...] тритцать рублей и чотыре рубли по сеи купъчои грамоте и *убытки*, что станет монастырю (AP2 101, 1544/45); да пошлет монастырской их приказчик рыбу в малом судне, а на нем три *человеки* (AP1 22, 1506); а въ чемодане платья: [...] да *чюлки* лунский лазоревы (AP1 196, 1521/22).

Конечно, существительные с древней основой на \*-*ǫ*, к которым относятся приведенные примеры, имели в В п. окончание *-ы*, не *-и*. Несовпадение флексий объясняется следующим образом: в данном случае *-и* является фонетическим вариантом *-ы*, возникшим вследствие фонетического перехода *кы, гы, хы > к'и, г'и, х'и*<sup>14</sup>. На связь с древней флексией В п. указывает также отсутствие обязательного в И п. перехода *к, г, х > ц, з, с* перед окончанием *-и*. Сильное воздействие В п. на И среди существительных на заднеязычный согласный, доказанное многочисленными примерами, поддерживается общей тенденцией объединения множественной парадигмы, а также «необходимостью унификации согласного основы»<sup>15</sup>.

Следует отметить, что существительное *таможники* появляется в грамотах также в форме *таможници*, где *-и* это старое окончание И п. (см. с. 85). Обе формы засвидетельствованы в материале всего лишь один раз.

Девять образований с основой на *к, г, х* фиксируется в форме И п. тождественного исконному В мн., т. е. с окончанием *-ы*, например: *А праведчики и доводчики* поборов своих у них не берут (AP1 29, 1507); *ѡздоки* [...] у них сильно не ставятся (там же); А у сее духовные были *послухы* (AP1 59, 1510); Что посадил на моеи великого князя землѣ [...] три *починкы* (AP1 29, 1507). Приведенные имена отмечены выше также с флексией *-и* (*доводчики, ѡздоки, послухи, починки, праведчики*).

Чрезвычайно широкое распространение существительных с основой на заднеязычный согласный в грамотах связано с тем, что в актах очень часто употребляются имена, называющие должностных лиц, образованные посредством суффиксов с заднеязычным согласным *к*: *-ик, -щик, -чик*, и лиц по профессии,

<sup>14</sup> П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 98.

<sup>15</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 66.

деятельности, например: *свещенники, розъѣзжики, мытчики*. Большое количество наименований должностных лиц в пределах памятников деловой письменности обуславливает также неестественно высокий процент существительных со значением лица. Среди 403 унифицированных форм с основой на \*-ѣ, 306 (76%) характеризуется личным значением.

В собранном материале имеются личные существительные, которые отмечаются как с исконным, так и с неисконным окончанием И мн. Слово *тиуни* (*тиуни* [...] не вступаютца AP1 280, 1526) появляется 88 раз со старой флексией *-и* и 19 раз с новой *-ы*: *тиуны* (*тиуны* [...] к ним не въезжают AP2 141, 1599); форма *послуси* (А на то *послуси* AP2 4, 1576/77) выступает 163 раза, *послухы* (А у сее духовные были *послухы* AP1 59, 1510), в свою очередь, 1 раз и 3 раза в форме *послухи* (А на то *послухи* AP2 103, 1547/48). Употребление различных форм существительного иногда имеет место в рамках одного и того же акта, т. е. допускается одним писцом, например, смешение *тиуни/ тиуны* (их *тиуни* судят/*тиуны* тѣх люди у них не судят) отмечается в трех грамотах: AP1 133, 1516; 189, 1520; AP2 141, 1599; *послуси/ послухи* (А на то *послуси/ послухи* руки свои приложили) – в одной: AP1 236, 1524/26. Новые формы приведенных существительных со значением лица на месте старых, издавна являющихся частью устойчивых деловых формулировок (например: А у сее духовные были *послухы...*; *намѣстницы* наши [...] и их *тиуны* судят), а также большое количество личных значений среди унифицированных форм, свидетельствуют, на наш взгляд, о продолжающемся на протяжении XVI в. процессе вытеснения исконного окончания из разряда личных существительных, т. е. из разряда имен, значение которых до сих пор способствовало их сохранению.

В форме И-В мн. отмечается в исследуемых грамотах единичное существительное с древней основой на \*-ѣ: а на розъѣзде были *люди* добрые (AP1 20, 1506). Исконная форма *людие* в анализируемых актах уже не употребляется. Унифицированный И мн. засвидетельствован 73 раза.

Среди форм И п., сформированных под влиянием В, нашлись в нашем материале также личные существительные с суффиксом *-тел-* и *-ар-*. Они отмечаются 86 раз у четырех существительных: *волостели* слободские (AP1 19, 1506), гдѣ лежат Сергея чюдотворця *родители* (AP1 15, 1506), *строители* у Пречистые Одегитрея монастыря (AP2 130, 1573), в тѣх их селех и деревнях не ставятца мои князи, и *бояре* [...] и *псары* (AP1 189, 1520). Рассматриваемым именам была свойственна древняя форма И п. на *-е*: *учителе*. Флексия *-и* в данном случае появилась в результате взаимодействия с парадигмой типа *конь* (И мн. *кони*),

следовательно, формы *волостели, родители, строители, псаря* необходимо толковать таким же образом, как имена с основой на \*-jǫ.

С. И. Иорданиди полагает, что «в кругу имен существительных с суффиксом *-тель, -арь* флексия *-и* приобретает статус основной, вытеснив исконную флексию *-е* на позиции вариантной, слабой флексии»<sup>16</sup>. На самом деле, в нашем материале уже не встречаются формы с *-тель* и окончанием *-е*. Однако, с другой стороны, старое окончание *-е*, при отсутствии варианта с *-и*, упорно удерживается у существительного *баяре* (15 употреблений).

Именительный п. тождественный В отражается в единичном примере существительного с древней основой на \*-jǫ: А что мой живот [...] лошади, и коровы, и *волы* (AP1 179, 1519).

Существительное *хрестияне*, отмеченное ранее с архаической флексией *-е* 103 раза, засвидетельствовано в нашем материале также с окончанием *-я* (8×), например: А на розьѣздѣ были [...] да великого князя *хрестияня*: [...] ключник [...] да десяткою (AP1 247, 1524/25). Образцом для новой формы на *-я* послужили, вероятно, существительные типа *господа, литѣва*, отличающиеся суффиксом единичности *-ин-* (*господинъ, литвинъ*). Существительные типа *господа* принадлежат к очень древней группе собирательных имен, со временем получивших значение мн. ч.<sup>17</sup> Форма *хрестияня*, отмечающаяся в нашем материале, во всех случаях имеет значение множественного числа, например: те *хрестияня* гавинские (AP1 94, 1511/12); куды гавинские *хрестияня* вели (там же); да ис Пироговские волости *хрестияня*: Гридя Гаврилов, да Гридя Ондръѣвъ сынъ Зыкуновъ, да Харя Кирилов (AP2 125, 1534).

Выше анализу были подвергнуты имена существительные м. р., восходящие к разным древним типам склонения и принимающие в И мн. различные варианты окончания. Нижеприведенная таблица иллюстрирует отмеченные формы.

---

<sup>16</sup> С. И. Иорданиди, *Формы именительного множественного существительных типа горожанинъ, родитель, мытарь...*, указ. соч., с. 250-251.

<sup>17</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 207.

Тип основы Окончание		*- <i>ǫ</i> (к з х)	*- <i>o</i>	*- <i>jǫ</i>	*- <i>ij</i>	*- <i>ij</i>	Разносклоняемые с суффиксом			Общее количество 1255
							- <i>тел-</i>	- <i>ан-</i>	- <i>ар-</i>	
Исконное	- <i>и</i>	209	88	151						684 (55%)
	- <i>ы</i>	54		64						
	- <i>е</i>							103	15	
Неисконное	- <i>и</i>	329				73	81		5	571 (45%)
	- <i>ы</i>	9	65		1					
	- <i>я</i>							8		

Как следует из таблицы, только со старыми вариантами окончания И п. мн. ч. фиксируются существительные с основой на \*-*jǫ* и разносклоняемые с суффиксом -*ан-*. Исключительно в унифицированной форме отмечается единичный пример с древней основой на \*-*ij* (*волы*), а также основы на \*-*ij* и разносклоняемые типа *учитель*. Имена твердой разновидности склонения и существительные с суффиксом -*ар-* засвидетельствованы как в исконных, так и в новых формах.

Случаи употребления то старого, то унифицированного варианта окончания свидетельствуют об имеющихся в текстах деловой письменности XVI в. колебаниях формы И п. мн. ч. Исследуемый материал показывает, что главным фактором, решающим о выборе флексии является семантика существительного. Исконное окончание сохраняется в личных именах (например: *послуси*, *бояръ*, *князи*). С другой стороны, среди унифицированных форм также отмечается большое количество единиц с личным значением. Формы *тиуны*, *послухы*, например, фиксируются в старых устойчивых деловых формулировках на месте исконных образований *тиуни*, *послуси* (например: А у сее духовные были *послухы*...), что может свидетельствовать о постепенном вытеснении старого И также из разряда личных существительных.

### Винительный падеж

В исследуемых текстах деловой письменности форма В п. мн. ч. имен существительных мужского рода выступает 470 раз со следующими вариантами окончания: -*ы*, -*и*, -*ѣ*, -*е*, -*ѡ*, -*ов*, -*ев*, -*еи*. В исконной форме В п. существительные отмечаются 138 раз (29%). Несколько образований имеет окончание появившееся вследствие вертикального заимствования формы И п. (3 примера – 1%), либо горизонтального взаимодействия между формами В п. различных парадигм (31× – 7%). В большинстве случаев (298× – 63%) В п. представлен вариантом тождественным Р п. Наблюдения над формами В-Р п. ведутся с точки зрения развития категории одушевленности.

## 1. Исконные формы В п.

В исконной форме В п. засвидетельствованы существительные с основами на \*-*ǫ*, \*-*ǫ*, \*-*en*- и \*-*ǫ*.

Существительные \*-*ǫ*-склонения отмечаются с окончанием *-ы* (59×). Иллюстрацией могут послужить следующие примеры: на три *вяза* (AP1 160, 1518); пошлины на три *годы* (AP1 120, 1515); повезут [...] в *городы* (AP2 135, 1575); И на *гробы* им ходити (AP2 115, 1566); А Василеи себе любил *дворы* (AP1 9, 1505-11); *кормы* кормити (AP2 82, 1578); насъ зарядил Федор [...] и на *лѣсы* (AP1 92, 1511/12); *молебны* пети (AP2 123, 1573/74); на березовые *мосты* (AP1 174, 1519); на *пиры* не ходят (AP1 23, 1506/07); в тѣх есмь ему деньгах заложили [...] *притребы* (AP1 257, 1525); не тянут ни в которые *проторы* (AP1 83, 1511); Велѣл есмь им давати [...] три *пуды* соли (AP1 15, 1506); взяли [...] три *сарафаны* (AP1 112, 1514); продадут [...] в *сорокоусты* (AP1 108, 1513).

Имена на задненебный согласный фиксируются с флексией *-и* (54×), например: на *грамотники* грамота (AP1 146, 1517); А кому дам свою жалованную грамоту и на *грамотчики* (AP2 128, 1571); на три *дубки* (AP1 194, 1521); взяли [...] три *колпаки* (AP1 112, 1514); Да взять ми [...] *морхи* червчаты (AP1 251, 1525); тѣ *наволоки* покосили (AP1 40, 1508); в тѣх есмь ему деньгах заложили *перелогы* (AP1 257, 1525); на *поминки* (AP2 82, 1578); А дала есмь им тѣ *починки* (AP1 78, 1511); на *празники* ѣздити (AP1 43, 1508); в *селники* написати (AP2 82, 1578); в *сѣнники* написати (AP1 259, 1525/26); выслушав розѣжже *стиски* (AP1 174, 1519); и *сроки* есте таковы [...] чинили (AP1 57, 1509/10); в низ врага на иву на огородъ в *сутки* (AP1 115, 1514/15); и нам ему тѣ *убытки* платити (AP2 22, 1569/70); дати [...] *черъвечки* (AP1 53, 1509/10).

В материале отмечается единичный пример с основой на \*-*ǫ*: на три *верхи* (AP1 76, 1510/11).

Исконным окончанием приведенных форм с основами на \*-*ǫ* и на \*-*ǫ* является *-ы*. Однако флексию *-и*, появившуюся в результате фонетического процесса перехода *кы, гы, хы > к'и, г'и, х'и*, также считаем исконной для В п.

Старое окончание В мн. *-ы* засвидетельствовано у существительного на заднеязычный согласный (2×), например: Да иные слугы и *страдники* писал сын мои (AP1 59, 1510); А которые люди сынъ мои Иван [...] писал на свое имя, слугы и *страдники*, и тѣ люди ему то и есть (там же).

В старой форме В п. отмечаются существительные *день* и *пень* (10×), восходящие к древним основам на согласный *-ен-*, и отличающиеся окончанием *-и*, например: поминати имъ князя Юрья по вся дни (АР2 107, 1555); на три пни (АР1 297, 1526/27).

Коренную флексию В мн. сохраняют также существительные с древней основой на *\*-й̑*: *люди* (8×), *лоси* (1×), *медвѣди* (3×), например: приказщыки в тѣ люди не вступаются (АР1 19, 1506); посылают [...] на мою ловлю на *медвѣди*, и на на *лоси* (АР1 50, 1509). Необходимо отметить, что в грамоте АР1 139, 1516/17 исконные формы *люди* фиксируются рядом с формами В-Р *людеи*, например: а не вступитися мнѣ [...] в *люди*; ни в *люди* не вступитися; А мнѣ [...] досталоя *людеи* (3×); А поделили есмя меж собя вотчину отца своего и *люди* собѣ и своим дѣтем.

Как видно, исконные формы дважды употребляются в предложных конструкциях, формы В-Р, в свою очередь, три раза выступают после глагола. Последний пример исконной формы при глагольном управлении отражает колебания.

Е. И. Кедайтене отмечает в памятниках XV-XVI вв. сохранение старой формы В п. среди существительных, заключающих в себе смысл обобщительно собирательный, как бы несколько отвлеченный. Именно к таким единицам относится, между прочим, слово *люди*<sup>18</sup>.

Необходимо обратить внимание на то, что личные существительные в грамотах XVI в. уже редко употребляются в старой форме В п. Среди приведенных примеров находятся всего лишь два имени (отмечающиеся 14×) со значением лица: *грамотчики*, *люди*. Следует присмотреться этим примерам. Форма *грамотчики* (*грамотники*), которая повторяется 6 раз в следующей устойчивой формуле: А кому дам свою жалованную грамоту и на *грамотчики*, употребляется после предлога. По словам П. С. Кузнецова, наличие при существительном предлога способствует сохранению старой формы В п.<sup>19</sup> Дополнительным фактором, обуславливающим наличие старой формы В мн. в выражениях типа: на *грамотники* грамота (АР1 146,1517), является контекст, т. е. употребление в формуле, свойственной деловому стилю. М. А. Соколова отмечает в «Домострое» широкое употребление старой формы В п. при предложном управлении в устойчивых сочетаниях, например: победу на *враги*, о помощи на *враги*<sup>20</sup>.

---

<sup>18</sup> Е. И. Кедайтене, указ. соч., с. 186.

<sup>19</sup> П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 120

<sup>20</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 131.

## 2. Неисконные формы В п.

### Формы В=В п.

К формам В=В мн. относятся образования с основой на *\*-jǫ* и флексией *-и*, отмеченные в нашем материале 28 раз, например: скупил есми [...] три *жеревьи* (AP1 214, 1522/23); *ключи* свои свез с собою (AP2 82, 1578); не вступатся [...] в *кони* (AP1 59, 1510); послался с судьбою на судные *мужи* (AP1 41, 1508); А рыбу ловят в тѣх езѣх бѣлую среднюю: [...], *окуньи* (AP1 190, 1520); посылают [...] на ловлю на *олени* (AP1 50, 1509); А ты шлеш ли ся на ево *старожильци* (AP1 194, 1521); А ты шлеш ли ся на [...] Бабухина и на их *товарищи* (AP1 194, 1521); А рыбу ловят в тѣх езѣх бѣлую среднюю: *щуки, язи* (AP1 190, 1520).

Исконной флексией В мн. приведенных существительных была флексия *-ѣ*. Однако с XII в. *-ѣ* вытеснялось окончанием В мн. *\*-ǫ*-основного склонения, после мягких согласных выступающим в виде *-и*. Весь этот процесс протекал в ходе общего объединения мягкой и твердой разновидностей склонения. В грамотах XVI в. флексия *-ѣ* уже не отмечается.

К образованиям В=В мн. следует отнести, зафиксированное в устойчивых формулировках, разносклоняемое существительное *родители*, например: а игумен бы пожаловал и старцы написали наши *родители* в сенаники (AP1 263, 1525/26); написати [...] *родители* [...] в вечной сенаник и селники (AP2 118, 1566/67). Существительные типа *родитель* подверглись первоначально, еще в праславянский период, воздействию парадигмы типа *гость*, в которой имена в В мн. отличались окончанием *-и*.

### Формы В-И п.

Сюда относятся разносклоняемые существительные *крестяне* (2×) и *бояре* (1×), употребляющиеся при предложном управлении, например: нѣ ходя перед *бояре* (AP1 278, 1526); Шлюся [...] на [...] *крестяне* (AP1 194, 1521). Источником флексии *-е* в данном случае является И мн. склонения тех же существительных. Приведенные слова сохранили в качестве унифицированной флексии И-В мн. именно окончание И на *-е*.

Генитивно-аккузативные формы составляют 63% от общего числа существительных м. р., отмеченных в собранном материале в В мн. Значительное количество этих форм свидетельствует о том, что в XVI в. они были обычными в текстах делового стиля. На самом деле, древнейший пример В-Р отмечается В. Б. Крысько уже в памятнике XII в.: ополош *дворан* а(о)быша нь покостил<и> (Старая Русса № 10)<sup>21</sup>. Появление формы В-Р мн. связано с началом развития категории одушевленности во множественном числе. Новый процесс сильно отразился в памятниках XIII-XIV вв., например: то *късть диваволь. хота людии* съблзнити. и въвести въ *моукоу вѣчноую* (Изб XIII, 3); изимавше *Вавилонань* (ГА XIV<sub>1</sub>, 84в)<sup>22</sup>. В XV в. форма В-Р п. существительных мн. ч., обозначающих лиц, была нормой языка, например: присылываль къ намъ брать нашъ своихъ *пословъ* (Сб. Муханова, с. 22)<sup>23</sup>.

В исследуемых в настоящей работе грамотах, в оформляющем категорию одушевленности варианте В-Р п., фиксируются существительные с древней основой на \*-*ǫ*, \*-*ǫ̆*, \*-*ǫ̇*, а также разносклоняемые имена с суффиксами *-тел-* и *-ан-*.

Имена с основой на \*-*ǫ̆* отмечаются в новой форме 30 раз. Категория одушевленности в данном случае выражается окончанием *-ов*, восходящим к Р мн. основ на \*-*ǫ̇*, например: и *тѣх* деи *дворников* [...] взяли по нашей грамоте на тяглые дворы (АР2 134, 1575); А [...] *дьяконовъ* своих судит [...] архимандрит (АР2 106, 1549); А кои нас *заимщиков* и з закладом в лицах, на том деньги и рост (АР2 116, 1566); на *тѣх* *ослушников* [...] дал пристава (АР1 34, 1507); *отвѣтчиков* обвинил (АР1 41, 1508); судья спросил *племенников* (АР1 40, 1508); просили [...] судьи [...] на архангилских *попов* (АР2 16, 1507); А в духовной пишет *послухов* (АР1 108, 1513); дал своих *приставов* (АР1 52, 1509); обыскивати [...] *розбоиников* (АР2 128, 1571); *холопов* своих на слободу отпустил есми (АР1 2, 1505/06).

Некоторые из приведенных примеров представляют собой личные имена, называющие 'общественно активных' лиц (по терминологии Г. А. Хабургаева<sup>24</sup>), например: *дьяконов*, *заимщиков*, *послухов*. Именно среди таких существительных с XIII в. распространялся новый аккузатив. Мы отметили также и другие примеры существительных мужского рода со значением лица, например: *племенников*, *розбоиников*, *холопов*. В XVI в. категория одушевленности уже не обнаруживает

<sup>21</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 201-202.

<sup>22</sup> Там же, с. 204, 209.

<sup>23</sup> Е. И. Кедайтене, указ. соч., с. 186.

<sup>24</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 168.

предпочтений по отношению к социальному статусу лица, обозначенного существительным. У названий лиц мужского рода во мн. ч. новая форма В п. распространялась независимо от «социальной активности» еще в XIII в.<sup>25</sup>

Образования Р-В постоянно встречаются среди существительных с древней основой на \*-*ǫ* на протяжении всего XVI в. Они отмечаются 24 раза в первой четверти столетия, 3 раза во второй, 5 раз в третьей и дважды в последней четверти века. Следует предполагать, что в изучаемый период личные существительные с основой на \*-*ǫ* почти полностью усвоили категорию одушевленности.

Параллельно существительным с твердым согласным в основе, в грамотах XVI в. также имена мягкого различия отмечаются в В п., восходящем к Р мн. \*-*й* основ. Новые формы фиксируются 90 раз, принимая один из двух вариантов окончания:

а) –*ев* (35×), например: судья спросил *старожильцев* (AP1 40, 1508); И судьи спросили [...] *старцевъ* (AP2 16, 1507); велел [...] ехать по [...] их *товарищевъ* (AP1 40, 1508);

б) –*ов* (55×), например: и они посадили [...] в дворах иных *жильцов* (AP2 134, 1575); А вы шлете ли ся на [...] *старожильцов* (AP1 230, 1524); на семнатцять *старцов* (AP1 15, 1506); спросил *товарыщов* (AP1 61, 1510).

Вариантность флексий –*ев/-ов* обуславливается фонетическим законом перехода *e > o* перед твердым согласным. Процесс этот, по наблюдениям В. М. Шульги, во флексии Р мн. начинается с XIII в. (например: аже се емлемъ доры на ·*ѣ*· постыныхъ *днѡвъ* даже не пригодить(с) елико *дновъ* слоужити КН 1280, 533, Вопр. Кир.)<sup>26</sup>. Несмотря на то, что изменения имели первоначально фонетический характер, Шульга, совершенно справедливо, отмечает морфологический этап в истории корреспонденции *o-e*, т. е. общую тенденцию к морфологическому объединению твердой и мягкой разновидностей склонения<sup>27</sup>.

Возвращаясь к наблюдениям над категорией одушевленности, следует задержаться на существительных *старожилец* и *товарищъ*. Итак, имя существительное *старожилец* отмечается в нашем материале 43 раза в новой форме В равного Р (*старожильцев*) и лишь 12 раз в старой форме (А ты шлеш ли ся на ево *старожильци*, AP1 194, 1521). Существительное *товарищъ* фиксируется 37 раз в новой форме (*товарищевъ*) и 3 раза в старой форме (А ты шлеш ли ся на [...] Бабухина и на их *товарищи*, AP1 194, 1521). Значительное преобладание генитивно-

<sup>25</sup> Там же, с. 169.

<sup>26</sup> М. В. Шульга, Морфологические и фонетические факторы в истории корреспонденции *o-e*, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1983, Москва 1988, с. 260.

<sup>27</sup> Там же, с. 254-255.

аккузативных форм отражает довольно прочное закрепление категории одушевленности у приведенных существительных на \*-jǫ со значением лица.

В исследуемых текстах категория одушевленности существительных мужского рода мягкого различия оформляется не только окончанием *-ov/-ev*, заимствованным из \*-jǫ основ, но также флексией *-ei* (<*-ии*), исконно присущей склонению на \*-jǫ.

Имена с основой на \*-jǫ трижды отмечаются с этим вариантом окончания, например: И писец спросил ищеинных *знахореи* (AP1 61, 1510); ехати по судных *мужеи* (AP1 40, 1508); А испродав [...] *конѣи* (AP1 196, 1521/22). Необходимо подчеркнуть, что форма *конѣи* – это единственный в нашем материале случай употребления формы В-Р мн. от наименования животного. Неличные одушевленные, как указано выше, отмечаются главным образом в форме В=В п.: (не вступатся [...] в *кони*; *кони* пятнят; посылают [...] на ловлю на *олени*; А рыбу ловят в тѣх езѣх бѣлюу середнюю: [...] *язи*, *окуни*; посылают [...] на ловлю на *лоси*). По В. Кипарскому неличные одушевленные начинают принимать форму В-Р только с 1600 года<sup>28</sup>. Таким образом можно констатировать, что в текстах делового стиля изучаемого периода категория одушевленности среди названий животных находится в зачаточном состоянии. Правда, генитивно-аккузативные формы у нелично-одушевленных встречаются с XIII в., например: по ветхоумоу законуу жертвоу собѣ створиль есть. онѣхъ *агньць* закалаемыхъ въ поустыни на паскоу бѣи (КН 1280, 604б), однако вариативность В-Р и В-И удерживается особенно устойчиво – вплоть до начала XVIII в.<sup>29</sup>

В поиске причин столь большой разницы в усвоении категории одушевленности именами мужского рода с личным значением и существительными, обозначающими животных следует учитывать тот фактор, что наименования животных во мн. ч. в целом весьма малоупотребительны<sup>30</sup>. На самом деле, в нашем материале формы В п. от названий животных отмечается всего лишь 7 раз (6× в В=В, примеры см. с. 95, и один раз в генитивной форме *конѣи*).

Флексию *-ei* усваивает разносклоняемое существительное *родители* (6×): а поминать им *родителии* моих (AP1 65, 1510).

Формы на *-ei* засвидетельствованы от существительных с основой на \*-jǫ (111×), например: А отпустиль есми на слободу своих холопов полных *людеи* (AP1 2, 1505/06); А вѣдает и судит игумен с братьею своих *людеи* сам во всем (AP1 23,

<sup>28</sup> V. Kiparsky, указ. соч., с. 260.

<sup>29</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 113, 119.

<sup>30</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 219.

1506/07); взяв с собою сотцких, и десятцких, и *людеи* (AP1 276, 1525); обыскивати лихих *людеи*, *татеи* и розбоиников (AP2 128, 1571; AP2 131, 1573).

Исключительной частотностью употребления отличается новая форма В мн. *людеи*, отмеченная 107 раз. Это существительное выступает в материале и в старой форме В п., однако лишь 8 раз (в тѣ *люди* не вступаются). Сопоставление вариантов *людеи* и *люди* по количеству отмеченных форм иллюстрирует значительное преобладание нового В мн. над старой формой. Представленное ниже сопоставление тех же вариантов по хронологии употребления наглядно отражает важную закономерность - постепенное отмирание старых образований и широкое распространение новых, оформляющих категорию лица.

Грамоты	Новая форма В мн. <i>людеи</i>	Старая форма В мн. <i>люди</i>
1505-1524	74	8
1525-1549	11	-
1550-1574	13	-
1575-1599	9	-

Как видно из сопоставления, исконный вариант В мн. отмечается только в первой четверти XVI в., в то время как новая форма фиксируется на протяжении всего века.

Следует подчеркнуть широкое распространение формы *людеи* в анализируемых грамотах XVI в., особенно если учитывать наблюдения других исследователей. Г. А. Хабургаев, например, считает существительное *люди* довольно консервативным<sup>31</sup>. В деловой документации он отмечает данное слово в форме В-Р не чаще, чем в форме В-И.

Аналогично формам *люди* – *людеи* соотношение образований *крестяне* – *хрестьян*. Форма В-И п. мн. ч. *крестяне* отмечается в исследуемых актах лишь дважды: Шлюся [...] на [...] *крестяне* (AP1 194, 1521) слалися в обыскъ, а не [...] на *крестяне* (там же). Новый В мн., тождественный Р фиксируется 58 раз, например: князь [...] велѣл [...] *хрестьян* [...] оправити (AP1 57, 1509/10); кто по их [...] *крестиан* възведет моего [...] пристава (AP1 32, 1507); И судьины люди тѣх [...] *крестян* [...] перед судьями поставили (AP1 194, 1521). Датировка отмеченных форм представлена ниже.

<sup>31</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 170.

Грамоты	Новая форма В мн. <i>хрестьян</i>	Старая форма В мн. <i>крестяне</i>
1505-1524	38	2
1525-1549	9	-
1550-1574	3	-
1575-1599	3	-

Фиксация высокочастотных генитивно-аккузативных образований *людеи*, *крестьян* на протяжении всего XVI в. наглядно иллюстрирует закрепление категории одушевленности среди имен существительных мужского рода со значением лица. С другой стороны, падающая градация форм В мн. негенитивного происхождения отражает процесс их отмирания примерно к первой четверти века.

Предметом анализа были имена существительные м. р. в В п. мн. ч. Иллюстрацией, отмеченных в исследуемом материале форм, может послужить следующая таблица.

Тип основы Окончание		*- <i>ǫ</i>	*- <i>ǫ</i> (к з х)	*- <i>jǫ</i>	*- <i>ǫ</i>	*- <i>ǫ</i>	*- <i>ен-</i>	Разносклоняемые с суффиксом			Общее количество 470
								- <i>тел-</i>	- <i>ан-</i>	- <i>ар-</i>	
Исконный В	- <i>ы</i>	59	2								138
	- <i>и</i>		54		1	12	10				(29%)
В-В	- <i>и/-ѣ</i>			28				3			31 (7%)
В-И	- <i>е</i>								2	1	3 (1%)
В-Р	- <i>ов</i>	30									298 (63%)
	- <i>ев/-ов</i>			90							
	- <i>еи</i>			3		111		6			
	<i>∅</i>								58		

Как видно из таблицы, существительные с основой на \*-*ǫ* отмечаются в грамотах прежде всего в исконной форме В п. Основы на \*-*ǫ* и \*-*ен-*, а также единичная форма разносклоняемого имени на -*ар-* (*бояре*) засвидетельствованы исключительно в негенитивных вариантах. Существительные мягкой разновидности склонения на \*-*jǫ*, основы на \*-*ǫ* и разносклоняемые имена с суффиксами -*тел-*, -*ан-* чаще фиксируются в форме В-Р п.

Наблюдения над аккузативными образованиями осуществлялись в контексте формирования категории одушевленности, поэтому необходимо дополнить

представленные выше результаты наблюдений, интерпретацией материала с точки зрения семантики отмеченных единиц. В этом поможет нижеприведенная таблица.

Отмеченные формы		Лексико-семантические разряды	Личные существительные	Неличные одушевленные	Общее количество 342
		Негенитивные формы	исконный В мн.	14	4
В-В мн.	18		5		
В-И мн.	3				
Генитивные формы	В-Р мн.	297	1	298 (87%)	

На основании представленных в таблице данных можно сделать вывод, что процесс закрепления категории одушевленности в языке деловой письменности XVI в. почти завершился. Генитивная форма отмечается у 87% одушевленных имен. Новое окончание еще не успело закрепиться лишь за неличными одушевленными. Наименование животного отмечается с флексией Р п. всего лишь один раз (*конѣи*), в большинстве случаев принимая форму исконного В или В-В п.

Немногочисленные личные существительные отмечаются в В п. нетождественном Р. Сохранение старых форм в этих случаях следует отнести насчет употребления в устойчивых деловых формулировках при предложном управлении (например: А кому дам свою жалованную грамоту и на *грамотчики*). Негенитивные образования от личных существительных постепенно исчезают из текстов памятников. Хронологический анализ высокочастотных существительных *люди* и *крестяне* показал, что такие формы В мн. ч. выходят из употребления еще к первой четверти XVI в.

### Родительный падеж

Р п. мн. ч. имен существительных мужского рода отмечается в материале 692 раза, оформляясь флексиями: *-ѣ/-ѣ*, *-ов/-ев*, *-еи*. Исконные формы Р п. фиксируются 182 раза (26%), неисконные, в свою очередь, 510 раз (74%). Такое соотношение между старыми и новыми образованиями свидетельствует о продвинутом процессе унификации именных парадигм в Р мн. ч., осуществившемся к концу XVI в.

Главный путь развития форм анализируемого падежа метко отражают слова С. И. Иорданиди: «Внешнее проявление основной линии развития форм Р мн. заключается в ограничении сферы употребления исконной флексии *-ь/-в* и распространении флексий *-овь/-евъ, -еи*»<sup>32</sup>.

## 1. Исконные формы Р п.

Исконную форму Р п. мн. ч. сохраняют существительные с основами на *\*-ѡ, \*-ї*, а также разносклоняемые с суффиксом *-ин-*.

Имена *\*-ѡ*-основного склонения фиксируются со свойственной древней парадигме флексией *-ь* и с нулевым окончанием, являющимся результатом падения редуцированных. Такие формы, образованные всего лишь от трех существительных, отмечаются 25 раз, например: *яз* [...] на поповѣ сыне [...] шестьдесят *алтын* кабальных денег взял (AP1 2, 1505/06); а цена ему сорок *алтынъ* (AP1 179, 1519); Дати ми Миките Яковлеву сорок *алтынъ* без кабалы (AP1 251, 1525); от *суток* по ямам на сосновой пень (AP1 273, 1526); десять *человекъ* (AP1 22, 1506); *всѣх* их тридцать да шесть *человѣкъ* (AP1 102, 1512); семьдесят девять *человекъ* (AP2 110, 1561/62).

Примеров исконных форм существительных с основой на *\*-ѡ* в материале немного. Это позволяет предполагать, что в исследуемый период они постепенно выходят из употребления. На отмирание старых образований указывают результаты наблюдений над датировкой формы *алтын*. Она фиксируется только в первой четверти XVI в.: *алтын*: 1505/06 г., 1519 г., 1525 г. Следует отметить, что существительные мягкой разновидности склонения в старой форме Р мн. с нулевым окончанием не засвидетельствованы ни разу.

Необходимо обратить внимание на то, что существительные *алтын* и *человекъ* всегда выступают в сочетании с числительными (сорок *алтынъ*, шесть *человѣкъ*). Подобные примеры словосочетаний существительных *\*-ѡ*-основ с числительными приводит, на материале XVII в., С. И. Котков, например: десять *алтын*, десят *члвкъ*, семь *аршинъ*, дватцать *пуд*<sup>33</sup>. По мнению Коткова, формы старого склонения с нулевым окончанием выступают именно у существительных, которые обыкновенно употреблялись с числительными. Сохранение нулевой флексии существительными

<sup>32</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм родительного падежа...I, указ. соч., с. 116.

<sup>33</sup> С. И. Котков, Московская речь в начальный период становления русского национального языка, Москва 1974, с. 219.

типа *человекъ, христианинъ* М. А. Соколова обосновывает их принадлежностью к разряду одушевленных имен со значением лица<sup>34</sup>.

Устранение исконных образований Р мн. от существительных типа *столь* определяется тенденцией к дифференциации омонимичных средств. Старые генитивные формы с нулевым окончанием были омонимичными по отношению к формам И и В ед. ч., следовательно, имелись основания для новообразований, усиливающих выразительность флексий<sup>35</sup>. Подобных условий для возникновения новой формы Р п. не было в парадигме существительных с суффиксом единичности *-ин-*. Итак, исконное для этого склонения нулевое окончание фиксируется в материале 58 раз у существительного *критьянин*, сохраняющего свою старую форму и в современном языке, например: *корму бы есте [...] у хретьян* не имали (АР1 52, 1509); *во всѣх хретьян мѣсто* (АР1 93, 1511/12); *ни мыта с кретьян* не емлют (АР1 207, 1522).

Единичное существительное, восходящее к древним основам на *\*-й* - *люди*, отмечается в материале с исконной флексией *-ei* (99×), например: *и хто у них в том селѣ и въ деревнях учнут жити людеи* (АР1 14, 1506); *и волостели, и их тиуни тѣх их людеи* не судят ни в чем (АР1 193, 1521); *кому будет до их попов, и до их людеи, и до кретьянь какое дѣло* (АР2 135, 1575).

## 2. Неисконные формы Р п.

Как уже упоминалось ранее, форма Р мн. существительных с основой на *\*-ѡ* совпадала с образованиями И и В пп. ед. ч. Таким образом, сложились условия для возникновения новых генитивных форм. Их источниками послужили древние парадигмы существительных *\*-й*- и *\*-й*-склонения. Следовательно, окончание Р мн. имен мужского рода типа *столь, конь* пополнилось новыми вариантами: *-ов (-ев), -ei*.

В процессе унификации различных типов склонения ранее всего имело место взаимодействие между склонением с основой на *\*-ѡ* и склонением с основой на *\*-й*. Двустороннее влияние форм отражается в древнейших памятниках, например в Р ед.: *до връха* (Остр. ев., Лук. VIII. 14); *оть льноу* (Св. изб. 1073 г., л. 218 об.)<sup>36</sup>. Хотя в объединении парадигм в целом побеждают образования старого склонения на *\*-ѡ*, в Р мн. победила *\*-й*-основная флексия *-ов*. После вторичного смягчения перед *ь*, осуществляется процесс объединения мужского рода с основой на *\*-јѡ* и мужского

<sup>34</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 125.

<sup>35</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 80.

<sup>36</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 199, 202.

же рода с основой на \*-ї, например: имьмь *татѧ* (Смол. гр. 1229 г.). Окончание имен \*-ї-основного склонения во множественном числе активно распространяется на мягкую разновидность. Таким образом, существительные на \*-jǫ становятся объектом влияния двух новых, конкурирующих друг с другом флексий. Которая из них, *-ев (-ов)* или *-еи*, проявилась сильнее в текстах деловой письменности XVI в. выявляется в ходе анализа собранного материала.

Флексии *-ов/-ев*, *-еи*, как унифицированные, фиксируются среди имен с древними основами на \*-ǫ, \*-jǫ, \*-ен- и у разносклоняемых с суффиксом *-тел-*.

Существительные с основой на \*-ǫ образуют 260 форм с окончанием *-ов*, например: у всѣх у четырех *братов* (AP1 139, 1516/17); А что останетца [...] за роздачею [...] *быков* (AP2 82, 1578); от трех *вязов* (AP1 160, 1518); А как [...] отсидят [...] тѣ свои урочные лѣта пять *годов* (AP1 228, 1524); с своих *городов* (AP1 135, 1516); ни волостелиных *дворов* не ставят (AP1 189, 1520); И хто у них в тои слободке [...] учнут жити [...] *дияконов*, и *дияков* (AP2 128, 1571); что у их *храмов попов* и *дияконовъ* их учнут служити (AP2 128, 1571); И хто...учнут жити [...] *диячков* (AP2 130, 1573); от трех *дубков* (AP1 194, 1521); всѣх *езов* [...] пять (AP1 190, 1520); по краи Боранковских *задов* (AP1 57, 1509/10); с тѣх *запасов* (AP2 141, 1599); выше тѣх *колов* (AP2 130, 1573); ни *кормов* своих на них не емлют (AP1 14, 1506); с тѣх *кустов* (AP1 55, 1509/10); поперег *лѣсов* (AP1 77, 1510/11-1515/16); по краи *лугов* (AP1 57, 1509/10); ни *мостов* не мостят (AP2 128, 1571); половина больших *наволоков* (AP1 164, 1518/19); *намѣстников* [...] волостелин *кормъ* (AP2 130, 1573); *осеков* медвежьих не осекати (AP 207, 1522); в мѣсто *ответчиков* (AP1 255, 1525); *охотников* не дают (AP2 135, 1575); ни по рекам *перевозов* [...] не дают (AP2 128, 1571); *проведчики* и *доводчики поборов* своих у них не берут (AP1 14, 1506); Лѣсу [...] у *погостов* одинатцать десятин (AP2 110, 1561/62); А что у нас останетца тѣх жо дву *наволоков* за рекою за Усьею Коростелевских *покосов* (AP1 164, 1518/19); во всѣх *поповъ* мѣсто (AP2 16, 1506); А давати [...] с тѣх *починков* (AP1 29, 1507); что останет у моих *приказчиков* (AP1 2, 1505/06); *приставов* своих на них не дают (AP2 128, 1571); *притребов* треть (AP1 24, 1506/07); ни *подвод*, ни *проводников* у них не емлют (AP1 23, 1506/07); ни *прудов* моих не дѣлают (AP1 189, 1520); пять *пудов* соли (AP1 15, 1506); десять *пuzов* ржи (AP1 227, 1524); И хто [...] учнут жити *священников* (AP2 130, 1573); пятнацать одонеи и *скирдов* ржи (AP1 80, 1511); *Борисовых статков* (AP1 80, 1511); со их бы естя *товаров* имали (AP2 134, 1575); сорок *храмов* (AP2 82, 1578); для [...] *целовалников* (AP2 134, 1575); пять *шоломов* (AP1 196, 1521/22).

В материале не отмечается параллельное употребление вариантов на *-ов* и *-ь/-ѳ*, что указывает на завершение процесса взаимодействия между основами на *\*-й* и на *\*-ѳ* в Р мн. Однако, результаты анализа текста «Домостроя», проведенного М. А. Соколовой, свидетельствуют о наличии таких колебаний в изучаемый период, например: от всяких различных *недугъ* душевныхъ, но: от многообразных нужных и тяжких *недугов*; от всяких *грѣховъ* удалитися, но: *грѣхъ* ради нашихъ<sup>37</sup>.

Имена существительные с основой на *\*-jѳ* отмечаются с двумя вариантами окончания, восходящими к основам на *\*-й*: *-ев* и *-ов*:

а) *-ев* (194×), например: купила есми у своих *братаничев* (AP1 45,1508/09); из ихъ *жеребьев* (AP1 208, 1522); пять *рублев* (AP1 2, 1505/06); *старожильцев* у нас нѣт (AP1 40, 1508);

б) *-ов* (33×), например: пять *пансыров* (AP1 196, 1521/22); до *писцов* был кол (AP2 130, 1573); дал есми на ней шесть *рубловъ* (AP1 91, 1511/12); *старожильцов* у нас нѣт (AP1 57, 1509/10); у *старцов* (AP1 145, 1517); в мѣсто [...] *товарыщов* (AP1 174, 1519); в дому Пречистые Богородицы и великих *чюдотворцов* Петра и Ионы (AP2 4, 1576/77).

Существительные *рубль* и *старожилецъ* появляются в текстах в обоих вариантах: *рублев* (184×)/ *рубловъ* (7×); *старожильцев* (3×)/ *старожильцов* (12×)<sup>38</sup>.

Следует обратить внимание на существительные *писецъ* (3×), *старожилецъ* (12×), *старецъ* (1×), *чюдотворецъ* (3×), которые принимают окончание Р п. *-ов*. С. И. Иорданиди, в одной из своих статей пишет, что существительные с исходом основы на *-ц*, хотя оно сохраняет мягкость дольше чем *ж*, *ш*, усваивают флексию *-ов*, в то время как существительные на отвердевшие *ж*, *ш* воспринимают окончание *-ей*<sup>39</sup>. Иорданиди отказывается от убедительной интерпретации этого вопроса. К сожалению, в нашем материале нет достаточного количества примеров имен Р п. с исходом основы на *ж*, *ш* и флексией *-ей* для определенных выводов.

Четыре существительных мягкой разновидности склонения отмечаются с окончанием Р мн. *-ей*, восходящим к парадигме типа *гость* (6×), например: купил есми у своих *братеничей* (AP1 91, 1511/12); *знахорей* у меня на ту землю нѣту (AP1 194, 1521); и ты бы тѣх [...] *князеи* [...] имяна писал на список (AP1 218, 1523); в *товарыщеи* своих мѣсто (AP1 201, 1521/22).

Форма *рублев*, которая отмечалась выше с флексией *-ев* (*-ов*), выделяется необыкновенной частотностью употребления (192×). Необходимо подчеркнуть, что,

<sup>37</sup> М. А. Соколова, там же.

<sup>38</sup> На тему корреспонденции *е/о* и взаимодействия между вариантами окончания *-ев/-ов* см. с. 97, Формы В-Р п.

<sup>39</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм родительного...I, указ. соч., с. 126.

несмотря на большую распространенность этого существительного в грамотах XVI в., в исследуемом материале нет ни одного примера с *-ei*. Однако и позднее, в «Языке Уложения» 1649, П. Я. Черных отмечает лишь широкое распространение формы *рублев*, при отсутствии варианта на *-ei*<sup>40</sup>.

Существительное *пень* с древней основой на *\*-ен-* один раз фиксируется с флексией *-ев*: а промеж *пнев* (AP2 125, 1534) и 11 раз с *-ei*, например: от *пнеи* (AP1 7, 1505/06). Склонение с основой на согласные очень рано начало разрушаться. Существительные стали переходить в другие типы склонения в соответствии с грамматическим родом. Форма *пнеи* возникла под влиянием имен типа *гость*. Затем попала в склонение основ на *\*-jǫ* и усвоила, заимствованную из *\*-й-*основного склонения, флексию Р мн. *-ев*.

Разносклоняемые существительные с суффиксом *-тел-* отмечаются с окончанием *-ei* (5×), например: а архимандрит с братьею, у намѣстника и у *волостелеи* в городцкого [...] человека [...] не вступающа (AP2 107, 1555); на поминоку душе *родителеи* (AP1 79, 1511). Несвойственное анализируемой парадигме окончание *-ei* так же, как в случае имен с основой на *\*-ен-*, появилось вследствие взаимодействия с парадигмой типа *гость*.

Суммируя, существительные с мягким исходом основы отмечаются 228 раз с окончанием *-ев/-ов* (92%) и 21 раз с флексией *-ei* (8%). Три существительных: *братаничь*, *товарищъ* и *пень* фиксируются с обоими вариантами окончания. В. М. Марков отмечает целый ряд показательных параллелей флексий *-ев (-ов)/-ei* на протяжении XIV-XVII вв., например: пятецьщик мои к ним не въездит ни *коневъ* оу них не пятнит (АСВР, гр. № 101 1432-45), пятецьщик мои *коней* у них не пятнит (там же, гр. № 349 1467-74)<sup>41</sup>. Он указывает на активность форм с *-ei* среди основ на *\*-jǫ*, а также на многочисленные случаи замены ранних образований на *-ев* более поздними на *-ей*. В нашем материале показательные случаи замены флексии *-ев* новой флексией *-ei* не отмечаются. У существительных *братаничь* и *товарищъ* с основой на *\*-jǫ*, которые фиксируются с двумя вариантами окончания, преобладает *-ев/-ов*: *братаничеи* (1×)/ *братаничев* (2×), *товарищеи* (2×)/ *товарищов* (6×). Лишь существительное консонантного склонения *пень* чаще образует форму *пнеи* (11×), чем *пнев* (1×).

С. И. Иорданиди, исследовавшая формы Р мн. ч. в языке московской деловой письменности XVI-XVII вв., пришла к выводу, что формы на *-ei* вытесняют формы

<sup>40</sup> П. Я. Черных, Язык Уложения 1649 года, Москва 1953, с. 267.

<sup>41</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 86-87.

на *-ов* приблизительно к началу XVII в.<sup>42</sup> Самые поздние грамоты, анализируемые в настоящей работе относятся к 1599 г. Наш материал не подтверждает вытеснение флексии *-ев (-ов)* в письменности XVI в.

Наконец, стоит сопоставить наши результаты с данными, представленными в книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.». В собранном материале формы с вариантом окончания Р мн. *-ов (-ев)* составляют 70%, *-ь/-ѡ* – 11%, *-еи* – 17%. В указанной книге, в московских грамотах, относящихся к XVI в., те же варианты составляют соответственно: 74%, 19% и 17%<sup>43</sup>. Как видно, результаты характеризуются чрезвычайным сходством.

Выше рассматривались имена существительные м. р. в Р мн. ч. В нижеприведенной таблице представлено количественное соотношение отмеченных в исследуемом материале форм.

Тип основы		*-ѡ	*-jѡ	*-ї	*-ен-	Разносклоняемые с суффиксом		Общее количество 692
						-тел-	-ан-	
Исконное	<i>-ь/-ѡ</i>	25					58	182 (26%)
	<i>-еи</i>			99				
Неисконное	<i>-ов</i>	260	33					510 (74%)
	<i>-ев</i>		194		1			
	<i>-еи</i>		6		11	5		

Из таблицы видно, что исключительно в исконной форме фиксируются существительные с основой на *\*-ї* и слова с суффиксом *-ан-*. Существительные с основами на *\*-jѡ*, *\*-ен-* и слова с суффиксом *-тел-* отмечаются с новыми окончаниями. Неисконные формы значительно преобладают над исконными среди существительных *\*-ѡ*-основного склонения.

Как указано в начале раздела большое количество неисконных образований, по сравнению с исконными, свидетельствует о продвинутом процессе унификации именных парадигм в Р п. мн. ч., осуществившемся к концу XVI в. Исследуемый материал показывает, что имена с древней основой на *\*-ѡ* последовательно употребляются с новой флексией *-ов* (например: *братов, быков, вязов*). Исконное для этих существительных окончание *-ь/-ѡ* сохраняется лишь среди узкой группы имен, выступающих в количественном значении (например: *шестьдесят алтын*), а также среди существительных консонантного склонения на *-ане* (у *хрестьян*),

<sup>42</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм родительного...I, указ. соч., с. 122-123.

<sup>43</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 47.

оформляющихся  $-\phi$  и в современном языке. В анализируемых текстах делового языка XVI в. не отмечаются никакие колебания между вариантами  $-ов/-\phi$ . На этой основе можно констатировать, что к изучаемому периоду завершился процесс унификации парадигм существительных мужского рода твердой разновидности в Р п. мн. ч. Уместно здесь процитировать слова Маркова: «Распространение флексии  $-овъ$  принадлежит к числу наиболее ранних и последовательно проведенных процессов в истории русского именного склонения»<sup>44</sup>. Немного по-другому обстоит дело с существительными мягкой разновидности склонения, среди которых в исследуемый период еще прочно не установились нормы употребления двух конкурирующих друг с другом вариантов окончания, а именно  $-ев (-ов)/-еи$ . В целом побеждает флексия, восходящая к склонению на  $*-й$ , составляя 92% от всех новообразований Р мн. Формы с окончанием Р мн.  $*-й$ -основ составляют 8%. Среди существительных на  $*-j\ddot{o}$  варианты  $-ев/-ов$  (225 форм) также преобладают над  $-еи$  (6 образований). Совсем другие пропорции следует отметить у существительных консонантного склонения и у разносклоняемых с суффиксом  $-тел-$ . Здесь вариант  $-ев$  фиксируется всего лишь один раз, в то время как  $-еи$  - 16 раз. Этот факт следует отнести насчет более раннего взаимодействия между склонением на согласный с парадигмой типа *гость*.

### Об инновационных формах дательного, предложного (местного) и творительного падежей множественного числа имен существительных м. р.

История развития инновационных форм дательного, местного и творительного падежей множественного числа, объединенных в современном русском языке совместным показателем множественности  $a^{45}$ , характеризуется разносторонностью подходов к ее описанию. Впрочем, вопросы, задаваемые исследователями, как правило, одни и те же:

- 1) какие факторы вызвали процесс унификации,
- 2) каковы хронологические границы этого явления,
- 3) в какой последовательности и с какой интенсивностью процесс объединения охватывал отдельные падежи,
- 4) каковы источники новых унифицированных окончаний  $-ам$ ,  $-ах$ ,  $-ами$ .

---

<sup>44</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 81.

<sup>45</sup> А. А. Зализняк, О показателях множественного числа в русском склонении, "To honor Roman Jakobson", vol. III, Hague - Paris 1967, с. 2329.

Отвечая на первый вопрос, необходимо сослаться на интерпретацию А. И. Соболевского, дополненную С. И. Иорданиди и В. Б. Крысько: формирование общеродовой омонимии И и В пп., осуществившееся в XII в. создало основу для устранения родовых различий (а затем унификации окончаний) в прочих падежах *pluralis* (по крайней мере в Д и М пп.)<sup>46</sup>. Иорданиди и Крысько замечают: «Процесс обобщения родовых парадигм начался в результате реализации тенденции к унификации средств выражения множественности»<sup>47</sup>. По мнению Г. А. Махароблидзе, «решающим фактором, давшим толчок распространению новых окончаний *-ам, -ами, -ах* соответственно в Д, Т и М пп. мн. ч. является аналогия с именами прилагательными и местоимениями, утратившими родовые различия во мн. ч. в связи с унификацией в XIII в. форм именительного...»<sup>48</sup>. Другой точки зрения придерживается Г. Томас. Обращая внимание на синтаксические функции отдельных падежей в русском языке, он отмечает очевидное различие между И, В и Р пп., с одной стороны, и Д, М, Т пп., с другой. Как утверждает этот исследователь, флексии Д, М и Т пп. должны образовать логически обусловленную систему. Древнерусские флексии *\*-ǫ-* и *\*-jǫ-* основ (*-омъ/-емъ, -ы/-и, -ѣхъ/-ихъ*) конечно не представляют собой такой системы. Основы на *\*-ā/\*-jā*, в свою очередь, подобно основам на *\*-ī*, напротив – образуют гармоничную систему окончаний (*-амъ/-ямъ, -ами/-ями, -ахъ/-яхъ; -ьмъ, -ьми, -ьхъ*). Таким образом, лишь парадигмы существительных с основами на *\*-ǫ, \*-jǫ* являются отклонением от нормы<sup>49</sup>. Именно неизбежность морфологических изменений, которые сделали бы эти парадигмы параллельными к остальным, можно считать фактором, вызвавшим процесс унификации в Д, М и Т мн. ч. существительных мужского рода.

В конце XIX в. и на протяжении всего XX в. лингвисты старались определить хронологические границы процесса объединения Д, М и Т пп. В публикации «Историческая грамматика древнерусского языка», опираясь на собственные исследования и учитывая достижения А. А. Шахматова, А. И. Соболевского, В. И. Ягича, Б. Унбегауна, В. М. Маркова и других исследователей, В. Б. Крысько помещает статистическую таблицу инновационных форм, отмеченных в памятниках XIII-XIV вв., в которой распределяет материал по падежам, родам и времени распространения<sup>50</sup>. Итак, раннее всего, во второй половине XIII в., появились формы

<sup>46</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 177; С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, Древнерусские инновации...I, указ. соч., с. 64.

<sup>47</sup> С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, К сопоставительному изучению..., указ. соч., s. 68.

<sup>48</sup> Цит. по: G. Thomas, указ. соч., с. 232.

<sup>49</sup> G. Thomas, там же, с. 233.

<sup>50</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 251.

Д п., затем, образования М п. Новый Т п. фиксируется только со второй половины XIV в.

Тезис о первенстве Д п., впервые предложенный А. А. Шахматовым, является в современной лингвистике общепризнанным. Лишь подходы к объяснению лидирующего положения дативных форм различны. С. И. Иорданиди и В. Б. Крысько, например, вслед за И. В. Ягичем, объясняют предпочтительное употребление *-ам* тем, что только в Д п. флексии отдельных склонений различались лишь гласными <а> и <о> (например: *женам, плодом, конем* [фонологически н'о], *сыном, гостем*), а «замена *-ом* на *-ам* укладывающаяся в рамки обычного чередования <а>/<о>, представлялась более допустимой, чем замена, например, *-ѣх* на *-ах*, или, тем более, *-ы* на *-ами*»<sup>51</sup>. Н. Ф. Молчанова обуславливает большую частотность датива синтаксическими отношениями: Д п. в предложении выступает в функции косвенного объекта<sup>52</sup>.

М п., который подобно Д, фиксируется с унифицированной флексией со второй половины XIII в., усваивал ее гораздо медленнее. Несмотря на это, линии развития Д и М пп. можно считать параллельными в отличие от Т п., который эволюционировал по собственному пути. Отмечается столетний интервал между распространением *-ам, -ах*, с одной стороны, и *-ами* – с другой<sup>53</sup>. На этой основе можно предполагать, что флексия Т *-ами* развилась под влиянием новых окончаний Д и М пп. Более позднее усвоение нового окончания формами Т п. пытался объяснить Б. Унбегаун, который писал: «переход от *-ы* к *-ами* был более радикальным и требовал более долгой адаптации»<sup>54</sup>. Новые формы Т мн. еще в XVII в. фиксируются значительно реже, чем в Д и М<sup>55</sup>.

Как уже говорилось выше, автором общепризнанной концепции на тему первенства Д п. в процессе унификации косвенных падежей мн. ч. является А. А. Шахматов. В связи с этим интересно упомянуть о том, что тот же исследователь является автором другой, противоречивой концепции, якобы инновационные формы появились сначала в Т, а затем в Д и М пп. В одной из публикаций Шахматов пишет: «Неизбежным последствием вытеснения *-ы, -и*, окончаний творительного множественного, через *-ами* было вытеснение окончаний Д мн. *-омь, -емь* [...] и М мн. *-ѣхь, -ихь* через окончания основ женского рода *-амь, -ами, ахь.*»<sup>56</sup>. Позднее тезис опровергается Б. Унбегауном доказавшим, что *-ами* не

<sup>51</sup> С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, Древнерусские инновации...II, указ. соч., с. 88-89.

<sup>52</sup> Ср. С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, там же, с. 88.

<sup>53</sup> Там же, с. 90.

<sup>54</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 203.

<sup>55</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 135.

<sup>56</sup> А. А. Шахматов, указ. соч., с. 277.

появляется чаще, чем новые окончания других падежей, напротив он более устойчиво сохраняет старую флексию, даже к XVIII в.<sup>57</sup> Альтернативной, по отношению к двум концепциям Шахматова, является положение Г. А. Махароблидзе, согласно которому новые окончания распространялись во всех трех падежах одновременно<sup>58</sup>.

Остается ответить на четвертый вопрос: об источниках новых окончаний непрямых падежей с общим показателем множественности *a*. В литературе, посвященной данному вопросу, представлены разные концепции, учитывающие такие источники, как: имена существительные жен. р., принадлежащие к склонению на *\*-ā* (*вода, земля*); *\*-ā-masculina* (*слуга*); существительные ср. р., которые в И мн. имели окончание *-a* (*села*); личные существительные с суффиксом единичности *-ин-* и с инновационным окончанием И мн. *-a* типа *бояр-а, дворян-а*.

Нет сомнения, что существительные с основой на *\*-ā* сыграли важную роль в унификации непрямых падежей мн. ч. среди других основ. Однако нельзя объяснять процесс заменой окончаний *\*-ō*-склонения флексиями *\*-ā*-склонения. Такой подход «неправомерно упрощает дело»<sup>59</sup>. Распространение *-ам, -ами, -ах* является результатом влияния многих сложных факторов. Господствующее положение в современной науке занимает тезис В. И. Ягича, согласно которому основным источником новообразований в косвенных падежах считаются номинативы на *-а*, по крайней мере для среднего рода (существительные типа *села*)<sup>60</sup>. Концепция Ягича была поддержана, между прочим, Унбегауном и Марковым. Марков, ссылаясь на достижения А. А. Шахматова, указывает и на другой важный источник, а именно на существительные со значением лица, с суффиксом единичности *-ин-*, с инновационным окончанием И мн. *-а* (*боярамъ, дворянамъ*)<sup>61</sup>. Впрочем, наблюдения С. И. Иорданиди и В. Б. Крысько ставят под сомнение вывод Ягича и Маркова о том, что первые стали переходить в окончания на *-ам* слова ср. р.<sup>62</sup> Лингвисты опровергают также тезис об «особой роли», какую сыграли в унификации существительные м. р. со значением лица типа *господинъ, бояринъ, дворянинъ*. Взамен, они отстаивают точку зрения, что очагом такого влияния являлись *\*-ā-masculina* типа *воевода*.

Почему именно флексии непрямых падежей мн. ч. существительных *\*-ā*-склонения стали очагом новых унифицированных окончаний? Первый старался

---

<sup>57</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 201.

<sup>58</sup> Ср. G. Thomas, указ. соч., с. 231.

<sup>59</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 98.

<sup>60</sup> И. В. Ягич, Критические заметки по истории русского языка, Санкт-Петербург 1889, с. 116.

<sup>61</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 104-106.

<sup>62</sup> С. И. Иорданиди, В. Б. Крысько, Древнерусские инновации... II, указ. соч., с. 96.

ответить на этот вопрос И. А. Бодуэн де Куртенэ: «окончания *-ам, -ами, -ах* отличались большой силой и получили перевес вследствие общности свойственного им всем гласного *a*, тогда как в м. и ср. р. здесь царило несогласие и несовпадение; рядом с *Д -ом* или *-ем* было *Т -ы* или *-и* и *М -ѣх* или *-их*»<sup>63</sup>. В свете вышеприведенных слов возникает вопрос почему окончания *\*-ї-основ*, с общим гласным *ь*: *-ьмь, -ьми, -ьхъ* не объединили отдельных парадигм мн. ч. В ответ можно привести слова Г. Томаса: «*a-stem being more nomerous than the i-stems would have been the class to influence the o-stems*»<sup>64</sup>.

## Дательный падеж

Форма *Д п. мн. ч.* имен существительных мужского рода фиксируется в грамотах XVI в. 344 раза. *Д п.* оформляется с помощью следующих вариантов окончания: *-ом/-ем* и *-ам*. Подавляющее большинство образований (334 формы - 97%) имеет исконную флексию *-ом/-ем*. Случаи употребления инновационной флексии *-ам* весьма немногочисленны (10 форм - 3%).

### 1. Исконные формы *Д п.*

Среди существительных, отмеченных в старой форме *Д п.*, находятся имена с основами на *\*-ѡ, \*-јѡ, \*-ї* и разносклоняемые с суффиксами *-ан-, -тел-, -ар-*.

Слова *\*-ѡ-основного* склонения появляются в материале с окончанием *-ом* (160×), например: повозов по *городомъ* возити (AP2 135, 1575); что есмь по *грехом* посѣкли лѣс (AP1 158, 1517/18); дают [...] моим *даньщыком* (AP1 107, 1513); и тѣмъ их [...] *диякономъ* [...] не надобе моя [...] дань (AP2 135, 1575); От великого князя [...] *дьяком* нашим Ушаку Ортемьеву да Ивану Яковлю (AP1 252, 1525); и *епискупом* Суздальскому, и Крутицкому (AP2 128, 1571); надобе [...] *заказщыком* (AP1 242, 1524/25); что к тѣм [...] *колом* [...] изстари потягло (AP2 130, 1573); къ трема *кустом* (AP1 223, 1523/24); А тѣм пустошем и *лѣсом* отвод (AP1 110, 1513/14); со всѣм, что к [...] *лугом* изстари потягло (AP1 273, 1526); *мытщыком* и всѣм *пошлинщыком* (AP1 102, 1512); А городцкой человекъ или волостной прав ли будет, виноват ли, *намѣстщыком*, и волостелем, и их *тиуном* в правдѣ и в винѣ (AP1 23, 1506/07); А иным есми *недѣльщыком* [...] ѣздити не велѣл (AP1 86, 1511); присудити *отвѣтщыком* (AP1 230, 1524); и мнѣ те деньги платити *переводщыком* (AP1 251,

<sup>63</sup> J. N. Baudouin de Courtenay, указ. соч., с. 5.

<sup>64</sup> G. Thomas, указ. соч., с. 232.

1525); досталось моим *племянником* (AP1 140, 1516/17); к монастырским *попом* (AP2 128, 1571); всякимъ *посланникомъ* (AP2 135, 1575); на берѣзу по *потесом* до речки (AP1 65, 1510); к Ывановым *починком* к Сухониным (AP1 55, 1509/10); *приказщиком* своим (AP1 2, 1505/06); яз им тѣм *приставом* на поруку даватися не велѣл (AP1 86, 1511); по их *промыслом* (AP2 134, 1575); и они [...] *пятещицом* моим не являют же (AP1 189, 1520); по своим *розводом* (AP2 134, 1575); по *рядомъ* купят (AP2 135, 1575); дали есмь [...] *свещенником* (AP2 103, 1547/48); и *скоморохом* у них силою не играти (AP1 249, 1525); к сем розѣжжм *списком* (AP1 174, 1519); по тѣм их *сроком* (AP1 29, 1507); и они *таможником* моим [...] не являются (AP1 189, 1520); по *торгомъ* (AP2 135, 1575); земскимъ *целовалником* на посад (AP2 134, 1575); къ яму [...] и по иным *ямом* (AP1 8, 1505-08); на ям *ямщиком* [...] у них не имати (AP2 128, 1571).

Формы существительных с основой на \*-jǫ отмечаются 32 раза. Притом следует указать, что они выступают как с исконным окончанием мягкой разновидности склонения – флексией *-ем*, так и с твердым вариантом – флексией *-ом*:

а) *-ем* (12×), например: по *жеребьем* (AP1 139, 1516/17); От великого князя Василья [...] *княземъ*, и бояром, и дѣтем боярским (AP1 52, 1509); кормов себѣ ни *конем* не емлют (AP1 133, 1516); роздадут в сорокоусть и по убогим *монастырем* (AP1 196, 1521/22); гавинским хрестияном их *старожильцем* взем образ Спасовъ (AP1 94, 1511/12); А приказываю [...] *старцем* (AP1 108, 1513); И судьи велѣли [...] *товарищем* перед собою стати (AP1 230, 1524);

б) *-ом* (20×), например: на ям *ямщиком* и *гонцом* [...] у них не имати (AP2 128, 1571); по тѣм их *рубежом* (AP1 158, 1517/18); их *старожильцом* (AP1 93, 1511/12); его *товарищомъ* дали (AP1 94, 1511/12); волостелем, и *тяглецомъ* (AP2 141, 1599); дала есми в дом [...] и великим *чюдотворцом* (AP2 4, 1576/77).

Единичное существительное *люди* с основой на \*-jǫ засвидетельствовано в исследуемых актах в исконной форме Д п. (74×), например: А случится суд смѣснои тѣм их *людем* (AP1 14, 1506). Гласный *e* в данном случае представляет собой результат вокализации *ь*. Образование *людем* употребляется в контексте, представляющем собой устойчивую деловую формулировку. Этот факт несомненно решает о наличии старого окончания.

К последней группе исконных образований Д мн. относятся разносклоняемые существительные с суффиксами *-ан-*, и *-тел-*, а также слово *бояре* (68 форм), например: А городцкой человекъ или волостной прав ли будет, виноват ли, намѣстником, и *волостелем*, и их тиуном в правдѣ и в винѣ (AP1 23, 1506/07); Ведомо то, господине [...] *крестяном* (AP1 40, 1508); дал есми [...] *родителем* на

поминок (AP1 97, 1511-14) От великого князя Василья [...] княземъ, и бояром (AP1 52, 1509).

## 2. Инновационные формы Д п.

Старейшие примеры употребления новой формы Д мн. на *-ам* от существительного м. р., по А. И. Соболевскому, это примеры из Паремейника 1271: *ѡгуптянамъ, матигорьцамъ*<sup>65</sup>. Хотя первые образования на *-ам* относятся к ранним памятникам, существительные мужского рода весьма устойчиво сохраняют старые окончания. По наблюдениям Н. Ф. Молчановой, тщательно изучившей формы Д, М и Т пп., в московских документах XIV в. новые образования еще не отмечаются<sup>66</sup>. В деловой письменности XV в. исследовательница фиксирует лишь несколько случаев употребления флексии *-ам*, в то время как старую *-ом* отмечает более 450 раз, например: *боярам, по перевертам*; но: по удѣлом, должникомъ, новгородцомъ.

В исследуемых в настоящей работе документах XVI в., новообразования Д мн. еще весьма редки. В новой форме фиксируются следующие существительные:

а) с древней основой на *\*-ѡ* (7 форм), например: что [...] к починкам изстари потягло (AP2 103, 1547/48); И яз царь [...] тѣм своим приставам на поруки ся давати не велѣл (AP1 100, 1512, 2×); х тѣмъ срокамъ (AP2 135, 1575); и он в правде и в винѣ намѣснику и волостелю и их тиунам (AP1 207, 1522); явит сю мою грамоту намѣсником коширским и их тиунам (там же); тиунам сеѣ у них грамоты жаловалные рушати не велѣл (там же);

б) разносклоняемые с суффиксом ед. ч. *-ин-* (2×): А приказываю свою душу [...] своим господам прикащиком (AP1 179, 1519); А приказываю свою душу [...] господамъ своем (AP1 251, 1525);

в) с древней основой на *\*-й* (1×): приказал есми [...] сынамъ (AP1 179, 1519).

Существительные, восходящие к основам на *\*-й* не засвидетельствованы ни разу с унифицированной флексией *-ам*.

Немного новообразований Д мн. (лишь 10) отмечает также Б. Унбегаун, например: къ своимъ посламъ (1503, ДСК, 479); царицамъ и царевичамъ (1504, там же, 507)<sup>67</sup>. По наблюдениям Н. Ф. Молчановой, в московских грамотах на протяжении всего XVI века, новообразования составляют 4% от всех форм Д мн.

<sup>65</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 177.

<sup>66</sup> Ср. С. И. Иорданиди, Унификация форм дательного, местного и творительного падежей..., указ. соч., с. 237-238.

<sup>67</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196.

существительных мужского рода, а старые формы – 96%, например: по *потесамъ*, *мытчикамъ*; но: по *берегомъ*, *бояромъ*, *наместникомъ*<sup>68</sup>. М. А. Соколова в «Домострое» насчитывает всего лишь три флексии –*амъ*: по *добыткамъ*, по *залавкамъ*, и по *хоромамъ*, при ведущей старой флексии –*ом/-ем*, например: *грѣхомъ*, по *дѣломъ*, *мужиномъ*<sup>69</sup>. И. С. Филиппова, в московских грамотах XVI в. фиксирует только старое окончание: *десятилником*, *пошлинником*, *попом*, к [...] *городом*, *пищальником*, *хрстіаном*<sup>70</sup>. В книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.», в московских памятниках XVI в., также отмечается исключительное употребление старых флексий –*ом/-ем*<sup>71</sup>. Как видно, результаты исследователей согласно указывают на слабое развитие инновационных форм Д мн. существительных мужского рода в интересующий нас период. Несмотря на это, нам предстоит присмотреться тем немногочисленным инновационным образованиям, которые засвидетельствовано в нашем материале.

В грамотах отмечаются дублиеты старых и новых форм Д п. следующих существительных: *починком*, *пристав*, *срок*, *тиун*. Ниже представлено соответствующее статистическое сопоставление этих имен:

<b>-ом</b>	<b>-ам</b>
<i>починком</i> (12)	<i>починкам</i> (1)
<i>приставом</i> (2)	<i>приставам</i> (2)
<i>сроком</i> (13)	<i>срокамъ</i> (1)
<i>тиуном</i> (19)	<i>тиунам</i> (3)

Из этих данных следует, что исконная флексия –*ом* значительно преобладает над новой –*ам* в трех случаях. Вполне очевидно, что в текстах деловой письменности XVI в. формы Д мн. на –*ам* существительных мужского рода не успели закрепиться в языке и все еще являются инновационными.

Стоит попутно остановиться на датировке новообразований. Хотя формы на –*ам* только что начинают распространяться, нельзя отметить постепенный, хронологический рост в их употреблении. Новые образования Д п. документируются грамотами на протяжении всего века: *господам* 1519, 1525; *починкам* 1547/48; *приставам* 1512; *срокамъ* 1575; *сынам* 1519/20; *тиунам* 1522. Это дает возможность утверждать, что процесс проникновения \*-*а*-основной по происхождению флексии в

<sup>68</sup> Ср. С. И. Иорданиди, Унификация форм дательного, местного и творительного падежей..., указ. соч., с. 240.

<sup>69</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 122.

<sup>70</sup> И. С. Филиппова, указ. соч., с. 268.

<sup>71</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 44.

круг существительных мужского рода других типов склонения, в исследуемый период, не получает значительного развития. Тем самым объединение флексий Д мн. в XVI в. еще далеко от завершения. Московские деловые документы сохраняют преимущественное употребление старых форм Д мн. и в XVII – начале XVIII в. (*свещенником, по городом*)<sup>72</sup>.

Наблюдения над инновационными формами Д мн. существительных м. р. позволяют сделать некоторые предположения на тему факторов, оказавших влияние на процесс унификации. Итак, среди инновационных образований Д мн., отмеченных в нашем материале, находятся единицы с разным лексико-семантическим значением. Девять форм – это личные существительные: *приставам* (2×), *тиунам* (3×), *сынамь* (2×), *господам* (2×); две формы - неличные: *починкам, срокамь*. Ввиду преобладания существительных со значением лица можно предполагать, что имена с указанной семантикой имели значение в процессе унификации в Д п. в деловой письменности XVI в. Необходимо добавить, что дважды отмеченное в Д п. существительное *господам* принадлежит группе имен с суффиксом единичности *-ин-*, а именно таким словам В. М. Марков приписывает роль в распространении *-а*-окончаний<sup>73</sup>. С другой стороны, учитывая факт, что среди 334 форм, зафиксированных в грамотах со старой флексией, лишь 45 имеет предметное значение, а 204 единицы - это личные имена, в том числе с суффиксом единичности *-ин-* (*крестьяном, 37×*), нельзя не согласиться с В. Б. Крысько, который считает, что преобладание новообразований в группе существительных, обозначающих лиц достигается «не в результате особой склонности личных наименований к усвоению *a*-флексий, а вследствие их сосредоточенности в Д п. – форме, которая, во-первых, чаще всего выражает значение косвенного объекта, присущее преимущественно личным существительным, во-вторых, наиболее частотна именно в силу своей синтаксической функции»<sup>74</sup>.

В грамоте AP1 179, 1519 в одном предложении рядом имеются старая и новая формы датива: А приказываю свою душу и свою жену и свои дѣти своим *господам прикащиком*... Разносклоняемое существительное *господам* присоединяет новое окончание *-ам*, в то время как *\*-ѡ*-основное имя *прикащиком* сохраняет старую флексию. Возможно, что окончание *-ам* впервые усваивается существительными с суффиксом единичности *-ин-*. Однако в другой грамоте (AP1 100, 1512), рядом с новообразованием *\*-ѡ*-основного склонения *приставам*, трижды отмечается старая

<sup>72</sup> С. И. Иорданиди, Унификация форм дательного, местного и творительного падежей..., указ. соч., с. 241-242.

<sup>73</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 104.

<sup>74</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 263.

форма разносклоняемого существительного *крестьяном*, что ставит эту концепцию под сомнение.

Употребление инновационного окончания в форме *починкам*, находящейся рядом с существительным мягкой разновидности \*-ā-склонения в Д мн. – *деревням* в устойчивой конструкции: что к тем *деревням* и к *починкам* изстари потягло (АР2 103, 1547/48), может свидетельствовать о том, что если существительные \*-ǫ-склонения находились в соседстве \*-ā-основной единицы, они скорее усваивали новую флексию.

Существуют предпосылки для суждения, что –*ам* оказывает предпочтение к основам, не имеющим в своем исходе заднеязычного согласного. В грамоте АР1 207, 1522, например, вместе с дважды отмеченной старой формой *намѣсником*, зафиксированы три новообразования *тиунам*. Сказанное касается только разновидностей одного типа склонения. В более широком понимании, инновационные формы не обнаруживают предпочтений по отношению к типу древней основы существительного. Окончание –*ам* присоединается, как уже говорилось выше, к разным основам: на \*-ǫ, \*-й и согласный. В. Б. Крысько также не отмечает в Д п. явного предпочтения какого-либо словоизменительного типа констатируя, что с XIII в. в памятниках практически параллельно фиксируются инновационные формы Д п. \*-ǫ-основ (*жидамъ*), исконного согласного склонения (*ѡгоуптѧнамъ*) и мягкого варианта \*-ǫ-склонения (*матигорьцамъ*)<sup>75</sup>. Наблюдения Н. Ф. Молчановой, в свою очередь, не подтверждают связи между интенсивностью распространения новой флексии и твердостью–мягкостью исхода основы, по крайней мере к первой половине XVI в.<sup>76</sup> Исследовательница отмечает преимущественное употребление образований на –*ам* в кругу существительных с мягкой основой со второй половины XVI в., однако она обуславливает это явление структурными и акцентологическими признаками лексем: распространение форм на –*ам* начинается со слов с неодносложной основой, имеющих во множественном числе неподвижное ударение на основе. В нашем материале существительные с мягкой основой и новой флексией не отмечаются.

Трудно однозначно сказать, который из факторов играл более значительную роль в объединении парадигм в актовой письменности XVI в. Наиболее справедливым кажется вывод, что процесс унификации происходит в результате взаимодействия многих, дополняющих друг друга факторов.

---

<sup>75</sup> Там же, с. 252.

<sup>76</sup> Ср. С. И. Иорданиди, Унификация форм дательного, местного и творительного падежей..., указ. соч., с. 244.

Все проанализированные формы Д мн. ч., находят отражение в нижеприведенной таблице.

Тип основы Окончание		*- <i>ǫ</i>	*- <i>jǫ</i>	*- <i>ǫ</i>	*- <i>ǫ</i>	Разносклоняемые с суффиксом				Общее количество 344
						- <i>ан</i> -	- <i>тел</i> -	- <i>ар</i> -	- <i>ин</i> -	
Исконное	- <i>ом</i>	160	20			37		6		334 (97%)
	- <i>ем</i>		12		74		25			
Неисконное	- <i>ам</i>	7		1					2	10 (3%)

Таблица иллюстрирует значительное преобладание старых форм на *-ом* (*-ем*) над новыми с флексией *-ам*.

### Предложный (местный) падеж

Предложный падеж представлен в анализируемых грамотах XVI в. 141 раз. Рассматриваемые образования отмечены со следующими вариантами окончания: *-ѣх*, *-ех*, *-ах*. Старая флексия фиксируется 137 раз (97%). Новое окончание II п. мн. ч. среди имен существительных мужского рода засвидетельствовано только 4 раза (3%) в следующих формах: в *пригородках* (дважды: AP2 135, 1575; AP2 141, 1599); А дал еси на их вытех на трех *жеревьях* 500 рублей (AP1 214, 1522/23); по своих *родителях* (AP2 123, 1573/74).

#### 1. Исконные формы II п.

Старая флексия *-ѣх/-ех* отмечается среди существительных с древней основой на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, *\*-ǫ*, *\*-ен*- и у разносклоняемых с суффиксами *-ан*- и *-тел*-.

Имена *\*-ǫ*-основного склонения фиксируются 49 раз, например: да у него же заложил шолом в двадцети *алтынех* (AP1 251, 1525); А что их священники [...] на Москвѣ, и в которых *городѣх* [...] по рядомь купят (AP2 135, 1575); в *дворех* (AP1 146, 1517); жили в *дворникѣх* (AP2 134, 1575); искати [...] на *диакѣх* (AP2 131, 1573); искати [...] на *дияконех* (AP2 128, 1571); искати [...] на *диячкѣх* (AP2 128, 1571); на *дубех* грани (AP1 270, 1525); А рыбу ловят в *тѣх ездѣх бѣлюю* (AP1 190, 1520); в *животѣх* (AP1 80, 1511); на *лесех* (AP1 223, 1523/24); А в *лугѣх* межа княжнѣ Овдотье (AP2 82, 1578); в *лузех* (AP1 45, 1508/09); в *лющикѣх* (AP2 82, 1578); на *наволоцех* (AP1 40, 1508); ити им на *тѣх навоскѣх* (AP1 102, 1512); искати на их

*порѣх* (АР2 128, 1571); на *поручникѣх* (АР1 141, 1516/17); в *тѣх починкѣх* (АР1 29, 1507); искати [...] на *приказщикех* (АР2 131, 1573); как в *сѣх розѣжких списках* писано (АР1 174, 1519); в *судѣх* водою в Новѣгород (АР2 128, 1571); в трех *уездехъ* (АР1 78, 1511); на *ямѣх* (АР2 19, 1546).

Вариантность *-ѣ/-е* во флексии форм II п. в языке грамот XVI в. обуславливается фонетикой. Смещение *-ѣ/-е* в безударном положении имело место уже ранее. В московских грамотах оно наблюдается с XV в. Гласный *ѣ* сохраняется как отличный от *е* под ударением еще в XVII, а даже XVIII вв.<sup>77</sup>

Среди вышеприведенных примеров находятся существительные с основой на заднеязычный согласный. Необходимо обратить внимание на то, что чередование *к, з/ц, з*, которое, как правило, имеет место перед *ѣ*, осуществляется лишь в формах: *лузех* и *наволоцех*. Как утверждает Н. Ф. Молчанова, в деловой письменности XVI в. обычными являются формы без чередования со свистящими<sup>78</sup>.

Окончание *-ех/-ѣх* образует форму II мн. также у существительных с основой на *\*-jǫ* (7×), например: во сте *рублех* была кабала (АР2 127, 1571); зимѣ на *санех* (АР2 135, 1575); бархат зелень с золотом (!) на *соболѣх* (АР1 59, 1510). Среди существительных мягкой разновидности следует отметить отсутствие форм с исконной флексией *-их*. Исключительное употребление окончания II п., присущего именам с древней основой на *\*-ǫ*, свидетельствует о сильном влиянии твердой разновидности на мягкую в языке XVI в. В. Б. Крысько отмечает примеры существительных с основой на *\*-jǫ* и флексией *-ѣх* намного ранее – в памятниках, относящихся к XIII в., например: о *сѣотатьцѣхъ* сиречь ѿ крадущихъ сщ҃наѿ (КР 1284, 33б-в); прославльлюся о фараонѣ и о воѣхъ (Праз XIII, 35 об.)<sup>79</sup>.

Единичное существительное с основой на *\*-i* оформляется исконной флексией *-ех* (<-ьхъ) 8 раз, например: а которы деньги останутся в *людех* (АР1 65, 1510).

Разносклоняемые существительные *крестянех*, *родителех*, отмеченные в форме II мн. (72×), принимают преимущественно (69×) вариант окончания *-ех* на месте исконного *-ьхъ*, например: искати на *крестянех* (АР1 84, 1511); на поминок по моих *родителех* (АР1 46, 1508/11). Гласный *е* представляет собой результат вокализации *ь*. Таким же образом следует объяснять единичную форму с основой на *\*-ен-*: на *пнех* (АР1 7, 1505/06). Существительные *крестяне*, *родители* три раза фиксируются с флексией *-ѣх*: искати на их *хрестьянѣх* (АР1 249, 1525); кормь по наших *родителѣх* (АР2 123, 1573/74); кормы и хлеб давати [...] по моих *родителех*

<sup>77</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 140.

<sup>78</sup> Ср. С. И. Иорданиди, Из истории форм местного падежа..., указ. соч., с. 152.

<sup>79</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 129.

(там же). Окончание *-ѣх* появилось среди форм консонантного склонения наверно под влиянием имен с древней основой на *\*-ǫ*, для которых оно является исконным.

## 2. Инновационные формы П п.

К первым случаям употребления флексии *-ах* среди существительных м. р., по В. Б. Крысько, относятся следующие примеры: *дивишасѣ о ѣлахъ* (Ев 1358, 202 об.); *Бывъ въ мъртвѣцахъ* (Прк 1369, 79 об.)<sup>80</sup>. В текстах двинских грамот XV в. А. А. Шахматовым отмечается незначительный рост новообразований, например: *островахъ* (Гр. 1459-1470, А. А. Э., I, № 62); в *лесахъ* (Гр. XV в.)<sup>81</sup>. В исследуемых в настоящей работе актах формы П п. на *-ах* вплоть до последней четверти XVI в. не отмечаются. Как упоминалось выше, наши примеры относятся к 1573/74, 1575, 1599 гг. Следовательно, можно предполагать, что начавшийся в XIV в. процесс унификации П п. мн. ч. в первой половине XVI в. остановился и стал вновь медленно развиваться только в последней четверти столетия. Такому заключению противоречат наблюдения Б. Унбегауна, который отмечает в первой половине XVI в. 9 примеров П п. с показателем множественности *а*: о *поминкахъ*, о *городахъ*, о Хозяка-Сеитевыхъ *статкахъ*, о *черкасахъ*, въ *прикащикахъ*, в *чернцахъ*, въ *тѣхъ спискахъ*, о *тѣхъ разбойникахъ*<sup>82</sup>. Несколько инновационных форм фиксирует также М. А. Соколова в «Домострое»: в *гостяхъ*, в *коробахъ*, в *мешечкахъ*, в *обрескахъ*, в *остаткахъ*, в *рукодѣлахъ*, в *сусѣдахъ*, во *удахъ*, в *ведерцахъ*, на *ледникахъ*, в *мерникахъ*, во *тчанахъ*, в *монастыряхъ*<sup>83</sup>.

Ранее уже говорилось о том, что новая флексия П п. отмечается в нашем материале всего четыре раза: дважды у существительного с основой на *\*-ǫ* (в *пригородкахъ*), один раз в слове с мягкой основой (на *жеребьяхъ*) и один раз в разносклоняемом существительном с суффиксом *-тел-* (по *родителяхъ*). Располагая четырьмя примерами, невозможно искать причины распространения окончания *-ах*, а тем более делать на эту тему какие-нибудь выводы.

Выше рассматривались формы П п. мн. ч., образованные от существительных м. р. В приведенной таблице представлены результаты наблюдений.

<sup>80</sup> Там же, с. 249.

<sup>81</sup> А. А. Шахматов, Историческая морфология..., указ. соч., с. 280.

<sup>82</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196-197.

<sup>83</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с.123.

Тип основы		*- <i>ǫ</i>	*- <i>jǫ</i>	*- <i>ǐ</i>	*- <i>en-</i>	Разносклоняемые		Общее количество 141
						с суффиксом		
Окончание						- <i>an-</i>	- <i>tel-</i>	
Исконное	- <i>ex/-<del>ix</del></i>	49	7	8	1	24	48	137 (97%)
Неисконное	- <i>ax</i>	2	1				1	4 (3%)

Как видно из таблицы, в исконной форме П п. мн. ч. отмечаются все, засвидетельствованные в материале основы. Варианты с инновационной флексией *-ax* имеют лишь немногочисленные существительные с древними основами на *\*-ǫ/\*-jǫ*, а также единичная форма существительного с суффиксом *-tel-*.

### Творительный падеж

В анализируемых грамотах XVI в. отмечается 359 форм существительных м. р. в Т п. мн. ч. Все присоединяют старое окончание *-ы/-и*. Среди зафиксированных форм находятся имена с основой на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, *\*-ǐ*, а также разносклоняемые существительные с суффиксами *-an-*, *-tel-*, *-ap-*.

Самую многочисленную группу существительных (101 форма) составляют имена *\*-ǫ*-основного склонения на заднеязычный согласный, которые оформляются флексией *-и*, например: в Большом приходе перед *дияки* (AP2 130, 1573); пугвици серебряны з *жемчюги* (AP1 196, 1521/22); А казна [...] замкнута за его *замки* и за печатями (AP2 82, 1578); купил деревню с *луги* (AP1 4, 1505/06); за *рѣчными наволоки* (AP1 164, 1518/19); со *отвѣтчики* (AP1 233, 1524); с *перелогы* (AP2 117, 1566/67); съ его *племенники* (AP1 40, 1508); с *починки* (AP1 21, 1506); с *приказицики* (AP1 26, 1506/07); с *сельники* (AP1 263, 1525/26); с *списки* (AP1 196, 1521/22).

В приведенных примерах исконная флексия творительного падежа *-ы* заменена ее фонетическим вариантом *-и* в связи с переходом *кы, гы, хы > к'и, г'и, х'и*, который последовательно отмечается в текстах с XIV в.<sup>84</sup> Исконная флексия *-ы* отмечается трижды в форме *починки* в грамоте AP1 59, 1510.

Остальные существительные с основой на *\*-ǫ* отмечаются в нашем материале с флексией *-ы* (94×): з *боры* (AP1 164, 1518/19); с теми *дворы* (AP1 78, 1511); А продали е с *лесы* (AP2 97, 1543/44); а все старую дорогою и старыми *мосты* (AP1 174, 1519); со всеми *угодьи*, с *притребы* (AP1 227, 1524); з *пруды* (AP1 129, 1515/16).

В одной из исследуемых грамот начала XVI в. отмечается форма Т п. *холопы* (вместо *холопы*): Да благословяю свою жену Овдотью да сына своего Василья

<sup>84</sup> А. Bartoszewicz, K. Gorszkowa, G. Chaburgajew, указ. соч., с. 44.

своими *холопи* полными людьми (AP1 2, 1505/06). Форма *холопи* обуславливается здесь «морфологизацией мягкости конечного согласного в основе мн. ч.», т. е. она возникла в связи с развитием противопоставления основы мн. ч. основе ед. ч. (ср. *холоп* - *холопи*)<sup>85</sup>.

Имена существительные с основой на *\*-jǫ*, в большинстве случаев (40×) принимают окончание *-и*: Пожаловал есмь [...] *трема жеребьи* (AP2 130, 1573); с своими *старожильци* (AP1 93, 1511/12); с троицкими *старци* (AP1 302, 1526/27); с *товарищи* (AP1 102, 1512); с лесными *ухожайи* (AP1 191, 1520/21).

Они фиксируются также с флексией *-ы* (27×), что обуславливается отвердением шипящих и *ц*: с своими *отцы* (AP1 40, 1508); с *своеземцы* (AP2 130, 1573); с монастырскими *старожильцы* (AP1 40, 1508); поговоря [...] с *старцы* (AP1 293, 1526/27); с *товарыцы* (AP1 134, 1575).

Две формы Т п., отмеченные в материале, отражают воздействие существительных типа *гость* на *\*-jǫ*-склонение: есмь благословил сына *коньми* (AP1 59, 1510, дважды). Утрата старой флексии Т п. существительными на *\*-ǫ* происходила в условиях «конкуренции» окончания *-ами* свойственного именам женского рода и окончания *-ми*, оформляющего разные по происхождению формы м. р. (*сын-ми*, *гост'-ми*, *пут'-ми*, *камен'-ми*) и жен. р. типа *кость*, *запись*<sup>86</sup>. В данном случае, как видно, победила еще не новая унифицированная флексия с показателем множественности *а*, но уже более выразительно отражающая падежно-числовое значение - исконная флексия Т п. *\*-ǫ*-основного склонения *-ми*. Влияние форм Т п. склонения типа *гость* на другие основы имело место намного ранее, чем в XVI в. – с рубежа XII-XIII вв. и продолжалось в последующие столетия. Об особенной «жизненности» морфемы *-ьми* пишет В. М. Марков, приводя ряд примеров из произведений Ломоносова: Раздранный *коньми* Ипполит Несходен сам с собой лежит; Пристали ко стрельцам ханжи и лицемеры: Хованский с *сыновми*, и Мой и церькви враг<sup>87</sup>.

Морфема *-ьми* отмечается у существительного с основой на *\*-ǫ* – *люди* (61×), для которого она является исконной, например: з городцкими *людьми* (AP1 14, 1506). Необходимо добавить, что для супплетивной формы *людьми*, а также для форм некоторых других существительных таких как: *дверьми*, *дочьми*, *лошадьми*, в фразеологизмах *костьми* *лечь*, *сечь* *плетьми* такое окончание допустимо и в современном языке<sup>88</sup>.

<sup>85</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 148-149.

<sup>86</sup> Там же, с. 135.

<sup>87</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 114-115.

<sup>88</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 139.

Среди отмеченных в материале форм Т п. имеются также разносклоняемые существительные. Слова *боярин* и *хрестьянин* оформляются с помощью флексии *-ы* (27 употреблений), например: был список перед *бояры* на докладе (АР1 230, 1524); с приставками *хрестьяны* (АР1 57, 1509/10). Существительное с суффиксом *-тел-* присоединяет окончание *-и* (3×), например: с нашими *родители* (АР2 102, 1545/46).

Хотя новые формы Т мн. ч. существительных м. р. отмечаются исследователями с половины XIV в., например: з *лоугами* и зо *всими* пожитки (ГрЮЗ №31, 1383 г.); чо би. Господине попецелилес *чоронами* (ГрБ №167, 80-90-е гг. XIV в.), в исследуемых грамотах XVI в. они отсутствуют<sup>89</sup>. Б. Унбегаун фиксирует в текстах XVI в. лишь один пример с *-ами*: за *сотниками* (1540, ПМГ, 47)<sup>90</sup>. Немногочисленные случаи употребления флексии *-ами* имеются в «Домострое»: з *руздями* (*груздями*), *домами*, *зубами*, с *товарищами*, *уторами* и *ладами*<sup>91</sup>. В книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.» из 70 форм Т п., засвидетельствованных в московских деловых текстах XVI в., 11 представляют собой новообразования с показателем *a*<sup>92</sup>. Также по данным В. Кипарского, окончание *-ами* появляется в текстах еще до начала XVII в.<sup>93</sup>

Ниже приводится таблица иллюстрирующая формы Т мн. ч., отмеченные в исследуемых грамотах.

Тип основы Окончание	*- <i>ǫ</i>	*- <i>ǫ</i> (к з х)	*- <i>jǫ</i>	*- <i>ǐ</i>	Разносклоняемые с суффиксом			Общее количество 359
					- <i>ан-</i>	- <i>тел-</i>	- <i>ар-</i>	
<b>-и</b>	1	101	40			3		145 (40%)
<b>-ы</b>	94	3	27		22		5	151 (42%)
<b>-ьми</b>			2	61				63 (18%)

Как следует из таблицы, почти все существительные, отмеченные в нашем материале в форме Т п. являются исконными. Исключение представляют собой две формы существительного *\*-jǫ*-основного склонения, которые употребляются с неисконной флексией *-ьми*.

Инновационные формы Т п. на *-ами* появляются в памятниках позднее, чем образования Д и П пп. Процесс унификации окончания характеризуется здесь меньшей интенсивностью. В поисках причин этого явления следует учитывать,

<sup>89</sup> Историческая грамматика..., под ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 250.

<sup>90</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 197.

<sup>91</sup> М. А. Соколова, там же.

<sup>92</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 53.

<sup>93</sup> V. Kiparsky, указ. соч., с. 260.

между прочим, тот факт, что в деловых текстах часто употребляются устойчивые конструкции со старыми формами Т мн. Такие постоянные формулировки фиксируются и в нашем материале, например: А случится суд смѣснои тѣм их людем з городцкими *людьми* (61×); Се аз Офонасеи Яковль сын купил есми у Федора [...] вотчину деревню Долматовскую Мокѣево с пустошми и с *лесы* и с *луги* и с пожнями и со *вѣми* угоды (76×). Без всякого сомнения, такие канцелярские формулы трудно поддавались воздействию просторечия и не соответствовали реально употребляющимся формам Т п.

В работе Г. А. Хабургаева представлена следующая концепция, объясняющая менее интенсивное распространение окончания *-ами* в текстах памятников: в Т п., в отличие от Д и П, различия между традиционными формами (например: с *товары*) и новыми (*товарами*) были настолько заметными, что позволяли грамотному человеку четко отличать их друг от друга как нормативные и просторечные, недопустимые на письме<sup>94</sup>.

После сказанного на тему косвенных падежей мн. ч. существительных м. р., следует сделать некоторые обобщения. Результаты представлены в нижеприведенных таблицах.

Таблица 1. Соотношение старых и новых форм Д, П, Т пп. мн. ч.

Падеж	Старые формы	Новые формы	Общее количество
Дательный	334	10	344
Предложный	137	4	141
Творительный	357	2 ( <i>-ьми</i> )	359

Из таблицы 1 видно, что в текстах деловой письменности XVI в. новообразования Д, П и Т пп. мн. ч. имен существительных м. р. употребляются еще очень редко. Среди новых форм чаще всего отмечается Д п., реже П, Т п., несмотря на высокую частотность употребления, с *-ами* не фиксируется ни один раз. Дважды засвидетельствовано лишь инновационное окончание *-ьми*.

Таблица 2. Хронология употребления инновационных форм Д, П, Т пп. мн. ч.

Падеж	Грамоты 1505-1525	Грамоты 1526-1550	Грамоты 1551-1575	Грамоты 1576-1599
Дательный	8	1	1	-
Предложный	1	-	2	1
Творительный	2 ( <i>-ьми</i> )	-	-	-

<sup>94</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 136.

Как следует из таблицы 2, инновационные формы Д п. встречаются с самого начала XVI в. В последней четверти века не отмечен ни один пример. Новый П мн. чаще отражается текстами второй половины столетия. Две формы Т мн. на *-ьми* зафиксированы в актах первой четверти века.

Наблюдения над инновационными формами косвенных падежей позволяют сделать вывод, что процесс унификации протекал в условиях взаимодействия многих факторов. Необходимо учитывать следующие источники процессов, модифицирующих парадигмы: личные имена; существительные с суффиксом единичности *-ин*; \*-*ǫ*-основы, с другим исходом, чем *к, г, х* и имена с основой на \*-*ā* ж. р.

Наконец, нужно сказать еще об одном источнике распространения *-ам, -ах*, а именно о \*-*ā*-masculina. Новообразования \*-*ǫ*-основного склонения: *срокам*, в *пригородках* отмечаются в одной грамоте (АР2 135, 1575), рядом с существительными м. р., склоняющимися как основы на \*-*ā*: *слугам, слугах*. Следует предполагать, что формы *срокам* и *пригородках* появились в результате влияния названных форм \*-*ā*-masculina.

В деловом языке XVI в. только Т п. не подвергается влиянию никаких факторов, модифицирующих систему склонения, сохраняя старое окончание, даже в тех грамотах, в которых формы Д и П пп. принимают новые флексии, например: *х тѣмъ срокамъ*, в *пригородках*, но: *з городцкими людми, с лесы, с луги* (АР2 135, 1575); в *пригородках*, но: *со крестьяны, с людми, с лесы, с луги, с своеземцы* (АР2 141, 1599); *по родителях*, но: *с родители* (АР2 123, 1573/74). С. И. Иорданиди утверждает, что «регуляризация форм на *-ами* – явление более позднее, чем распространение форм на *-амъ* и *-ахъ* [...] Традиционные формы Т п. широко представлены в письменности разных жанров до середины XVII в.»<sup>95</sup>.

Как говорилось в начале главы, посвященной именам существительным множественного числа, на формирование плюральных парадигм оказывали влияние три основных процесса: объединение прямых падежей, развитие формы В п., тождественного Р, а также унификация косвенных падежей. В XVI в. каждый из этих процессов находится на определенной стадии развития. Итак, в становлении единой формы И-В п. XVI в. представляет собой этап близкий «кульминационному моменту» (по терминологии З. Кемпфа), когда старые и новые формы отмечаются в

---

<sup>95</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм творительного падежа..., указ. соч., с. 50.

равном количестве (55% : 45%)<sup>96</sup>. Что касается категории одушевленности, то здесь следует различать личные существительные и неличные одушевленные. Первые из них в исследуемый период находятся на заключительном этапе развития, вторые же – на начальном этапе, когда нельзя еще говорить даже о «фазе роста новых форм» (по терминологии В. Р. Жепки)<sup>97</sup>. В общем, соотношение одушевленных существительных, отмеченных в нашем материале в новой и старой форме, говорит в пользу новообразований: 87% : 13%. Остается определить степень унификации косвенных падежей в XVI в. Немногочисленные примеры инновационных форм отмечаются в Д и П пп. Старые образования все еще преобладают над новыми (Д 97% : 3%; П 97% : 3%). Таким образом, на протяжении исследуемого столетия процесс не достигает «кульминационного момента». За рамки XVI в. выходит объединение Т п., который не оформляется в материале новой флексией ни разу.

---

<sup>96</sup> Z. Kempf, Problem częstości językowej, "Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Opolu. Filologia Rosyjska", Opole 1966, № 4, ss. 49-59.

<sup>97</sup> W. R. Rzepka, Dopełniacz w funkcji biernika..., указ. соч., с. 113.

## 2. Имена существительные среднего рода

В предыдущем разделе доказано, что в процессе развития парадигм множественного числа имен существительных м. р. изменения коснулись всех падежей. История эволюции склонения существительных ср. р. сводится к переменам в Д, М и Т пп. Прямые падежи у *neutrum* исконно совпадали, следовательно, не было оснований для изменений в И и В пп. В анализируемом разряде имен развивается форма В-Р п., однако, ввиду малого количества наименований животных, выражаемых существительными ср. р., возможность наблюдений над развитием категории одушевленности у них весьма ограничена. Остается сосредоточить внимание на процессе унификации Д, М и Т пп. Прежде чем приступить к анализу косвенных падежей, вкратце отметим формы И, В и Р пп., засвидетельствованные в исследуемых грамотах.

### Именительный падеж

Форма И п. мн. ч. имен существительных ср. р. отмечается в исследуемых грамотах XVI в. 153 раза и оформляется флексиями *-a/-я*, *-u/-ы*. Среди анализируемой группы слов находятся единицы, восходящие к древним основам на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, согласные *\*-nt* и *\*-n*.

Существительные *\*-ǫ*-основного склонения принимают флексию *-a* (19×), например: то пожны и *болота* Взнесенского монастыря (AP1 77, 1510/11-1515/16); *дѣла* зашли иные (AP1 57, 1509/10); А как минут тѣ их урочные *лѣта* (AP1 120, 1515); И после нашего живота тѣ *села* и деревни в монастырь (AP2 119, 1566/67); А со мною на службе dospѣху: [...] кожух *черева* лисьи (AP1 196, 1521/22).

Имена мягкой разновидности склонения употребляются с окончанием *-a/-я* (12×), например: А *перевѣсья* княжнѣ Овдотьи досталися (AP2 82, 1578); все на слободу со всемъ, что у них ни есть, кони и *платья* (AP1 108, 1513); что было то село и деревни и *селища* в помѣстье (AP2 107, 1555); Что их *селца* Загорие да Петрецово (AP1 98, 1512); А *угодья* у села у Присѣк и у деревень (AP1 190, 1520).

В нашем материале отмечаются два существительных с древней основой на *\*-nt*, например: А на то послуси: мои *внучята* (AP1 78, 1511, 2x); А на то послуси [...] Семеновы *дети* (AP2 102, 1545/46). Высокой частотностью употребления отличается существительное *дети* (120 фиксаций). Рассматриваемая форма, развившаяся из более древнего *дѣтнѣ*, издавна функционировала без характерного

суффикса *-at*<sup>1</sup>. Неисконное образование возникло наверно под влиянием форм И-В мн. типа *гости*, в общем процессе сближения основ на согласный и основ на *\*-j*.

## Винительный падеж

В исследуемых текстах деловой письменности форма В п. мн. ч. имен существительных ср. р. выступает 107 раз со следующими вариантами окончания: *-a*, *-и*, *-еи*. Образования, о которых идет речь, характеризуются основами на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, согласные *\*-nt* и *\*-n*.

Существительные с основой на *\*-ǫ* имеют окончание *-a* (54×), например: оловяники и ковши и *блюда* [...] половину дадут жене моеи (AP1 251, 1525); да и в *болота*, господине, в наши и в *лѣз* вступаеся силно ( AP1 77, 1510/11-1515/1516); и всякие наши *дѣла* велит *дѣлати* (AP2 133, 1574); по ка *мѣста* хотят (AP1 93, 1511/12); отослал есми [...] четыре *седла* вьючные (AP1 196, 1521/22); въ их *села* [...] ходят (AP1 43, 1508); Дати ми Ивану Волынскому *черева* лисьи (AP1 59, 1510).

Имена с основой на *\*-jǫ* отмечаются с флексией *-я/-а* (20×), например: дали есмя в дом [...] отца своего *благословенья* (AP2 121, 1568/69); се купил [...] *дворища* (AP1 227, 1523/24); на ивовой кусть да на *остожья* (AP1 223, 1523/24); роздати денег и *платья* (AP2 82, 1578); на лисьи *поля* (AP1 133, 1516); розъѣхал есми [...] Митина *помѣстия* (AP1 177, 1519); они *тѣ села* и деревни купили (AP2 128, 1571); на *всѣ угодыя* дать (AP1 141, 1516/17); на лужу, на *уличища* (AP1 57, 1509/10); от дубка на *устья* (AP1 246, 1524/25).

Единичное существительное, восходящее к консонантному склонению на *\*-nt*, употребляется в двух формах:

а) В-И – *дѣти* (7×), например: А приказываю свою душу и свои *дѣти* (AP1 59, 1510);

б) В-Р – *дѣтеи* (25×), например: обоих истцев [...] Олеховых *дѣтеи* [...] поставил (AP1 229, 1524).

Рассматриваемое имя – обособленный пример одушевленного существительного ср. р. в В мн., выражающий свою лексико-грамматическую категорию окончанием генитивного характера. Флексия Р мн. *-еи* в форме *дѣтеи* восходит к *\*-j*-основному склонению (*-еи<-ии*). Следует подчеркнуть большую активность формы *дѣтеи* в анализируемых грамотах XVI в., особенно если учитывать наблюдения других исследователей над распространением В-Р. Г. А. Хабургаев, например, считает существительное *дѣти* очень консервативным,

<sup>1</sup> В. И. Борковский, П. С. Кузнецов, указ. соч., с. 207.

до конца XVI в. употреблявшимся последовательно в форме В-И<sup>2</sup>. Правда, в деловой документации он отмечает и аккузативно-генитивные варианты, однако не чаще традиционных.

Единичный пример с основой на *\*-n* засвидетельствован в следующем контексте: ты бы тѣх [...] люди *имяна* писал на список (AP1 218, 1523).

## Родительный падеж

Р мн. ч. существительных ср. р. выступает в исследуемом материале 232 раза, со следующими флексиями: *-ь/-ь/-ѡ*, *-еи*. Отмеченные в Р п. существительные имеют основы на *\*-ѡ*, *\*-jѡ*, *\*-nt*, *\*-n*.

Примеры твердой разновидности склонения засвидетельствованы в материале с флексией *-ь/-ѡ* (163×), например: в наследие вѣчных благ (AP2 4, 1576/77); шесть блюд (AP1 179, 1519); поперег болот (AP1 77, 1510/11-1515/16); не велѣл [...] дѣл розметных розметывати (AP2 128, 1571); из монастырьских лѣт (AP1 40, 1508); люди с тяглых мѣсть (AP2 134, 1575); из озер (AP2 82, 1578); что к половине [...] полусел [...] потягло (AP1 141, 1516/17); из сел (AP1 43, 1508); 5 селец (AP1 190, 1520); ни сѣн моих не косят (AP1 133, 1516).

Существительные мягкой разновидности склонения фиксируются с окончанием *-ь/-ь/-ѡ* (6×), например: до мостицъ (AP2 82, 1578); от нивицъ на горелой вяз (AP1 61, 1510); поперег поль (AP1 294, 1526/27); и куде из того села [...] и из селиц [...] соха и коса и топор ходила (AP1 286, 1526/27); на конец уличицъ (AP1 144, 1516/17).

В одном случае существительное с основой на *\*-jѡ* отмечается с исконной флексией *-и*: пятнацат одонеи ржи (AP1 80, 1511).

В исследуемом материале засвидетельствовано единичное существительное с основой на *\*-nt* и окончанием, восходящим к парадигме на *\*-ї* (62×), например: у дѣтеи (AP1 59, 1510).

Исконную форму Р мн. имеет существительное *\*-n*-основного склонения: шесть *имян* (AP1 263, 1525/26).

---

<sup>2</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 170.

Об инновационных формах дательного, предложного (местного)  
и творительного падежей множественного числа  
имен существительных ср. р.

В разделе, посвященном существительным м. р. уже упоминалось о том, что распространение окончаний с показателем множественности *a* началось с имен ср. р.<sup>3</sup> К древнейшим случаям унификации *neutra* по образцу женского *\*-ā*-склонения, отмеченным Соболевским, относятся: *безакониямъ* (Паремейник 1271 г.); по *постояннѣмъ* (Новгородская грамота ок. 1305 г.); на *сборищахъ* (Ев. 1339 г.); на *сонмищахъ* (там же)<sup>4</sup>. В московской деловой письменности XV в. новообразования Д и М мн. от слов ср. р. еще очень редки. Исследовавшая распространение флексий *-ам* и *-ах* в формах существительных ср. р., Н. Ф. Молчанова в памятниках деловой письменности отметила лишь старые формы Д п., например: *къ тѣмъ мѣстомъ* (СГГД) и лишь 10 новых М мн., например: *въ Великихъ княженяхъ* (СГГД)<sup>5</sup>. Расширение употребления форм на *-ам* и *-ах* в языке документов XVI в., как считает Молчанова, наступает медленно<sup>6</sup>. Новообразования Д п. становятся господствующими лишь в первой половине XVII в., а М во второй. Окончательная утрата старых форм происходит в XVIII в. Особняком стоит вопрос развития флексии Т мн. *-ами* у существительных ср. р. Подобно м. р., также здесь отмечается столетний интервал между распространением *-ам*, *-ах*, с одной стороны, и *-ами*, с другой. Правда, первый случай употребления нового Т от слова ср. р. относится к первой половине XIV в.: *ѣтреними оустами* (ПрФ XIV<sub>1</sub>), однако это обособленный пример<sup>7</sup>. Инновационные формы на *-ами* начинают появляться только со второй половины XIV в., например: *согрѣшениами* (ПНЧ к. XIV)<sup>8</sup>. Что касается закономерностей распространения флексий *-ам*, *-ами*, *-ах*, важные факты вводит в научный оборот Б. Унбегаун. Исследователь отмечает, что у существительных ср. р. унифицированные окончания оказывают предпочтение формам на *-ья* и *-ща* (*ловищамъ*, *угодыхъ*)<sup>9</sup>. В. М. Марков, в свою очередь, доказывает равномерное распространение флексий *-ам*, *-ах* в формах мягкой

<sup>3</sup> Такой точки зрения придерживаются, например, И. В. Ягич, Критические заметки по истории русского языка, Санкт-Петербург 1889, с. 116; см. также В. М. Марков, указ. соч., с. 102-103.

<sup>4</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 177.

<sup>5</sup> Н. Ф. Молчанова, О времени и закономерностях..., указ. соч., с. 128, 134.

<sup>6</sup> Там же, с. 130, 137.

<sup>7</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 248.

<sup>8</sup> Там же, с. 251.

<sup>9</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196-197, 200.

разновидности склонения и неравномерное среди твердых основ, например: *угодьямъ – угодьяхъ*, но: *села́м – селех* (Судебник 1589)<sup>10</sup>.

### Дательный падеж

В нашем материале существительные ср. р. в Д мн. ч. отмечаются 106 раз, принимая следующие варианты окончания: *-ом/-ем*, *-ам/-ям*. Большинство составляют старые формы, зафиксированные 95 раз (90%). Новообразования засвидетельствованы 12 раз (10%).

#### 3. Исконные формы Д п.

Среди существительных, отмеченных в старой форме Д п., находятся имена с основами на *\*-ǫ*, *\*-jǫ*, согласные *\*-nt* и *\*-n*.

Имена *\*-ǫ*-основного склонения в грамотах фиксируются с флексией *-ом* (10×), например: к иным к земским *дѣлом* (АР2 134, 1575); которым *мѣстом* [...] вели [...] старожилыцы (АР1 230, 1524); к тѣмъ *озеромъ* (АР2 82, 1578); с тѣм, что к тѣмъ *селомъ* [...] потягло (АР2 106, 1549).

Два раза существительные *\*-jǫ*-основного склонения отмечаются с исконной флексией *-ем*: х тѣм *селцем* из старины потягло (АР1 82, 1511/12); жити по старым *усадищем* (АР2 82, 1578), и 6 раз с флексией твердой разновидности *-ом*, например: к *селищом* (АР1 268, 1525/26); к тѣм *сельцом* (АР1 19, 1506).

С окончанием *-ом* засвидетельствованы также основы на *\*-nt* (3×), например: продали есмь [...] землю [...] *дѣтом* (АР1 115, 1514/15); нашим *внучатом* тоѣ вотчины [...] не выкупати (АР2 22, 1569/70) и на согласный *\*-n* (1×): люди по *иманомъ* [...] переписать (АР2 111, 1564). Флексию *-ом* в приведенных примерах следует объяснять влиянием форм Д мн. существительных *\*-ǫ*-основного склонения (*селомъ*). Слово *дети* образует также форму с флексией *-ем* из исконного *-ьмъ* (72×), например: купил есмь своим *дѣтем* (АР1 4, 1505/06).

#### 4. Инновационные формы Д п.

Среди существительных ср. р. новая, унифицированная флексия Д мн. ч. *-ам/-ям* отмечается у имен с основами на *\*-ǫ*, *\*-jǫ* и *\*-nt*.

---

<sup>10</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 103.

Существительные \*-*ѡ*-основного склонения фиксируются с окончанием –*ам* (2×): по там *мѣстам* (АР1 94, 1511/12); что к тѣм *селям* истари потягло (АР2 119, 1566/67).

Имена с основой на \*-*јѡ* отмечаются в Д мн. с флексией –*ям/-ам* (6×), например: хлѣб стоячей по *полям* (АР1 80, 1511); к *селищам* (АР2 107, 1555, 3×); к тѣм *селцам* (АР1 193, 1521); всѣм *угодьям* (АР1 227, 1524).

Слово *дети* также имеет унифицированную форму (4×), например: а купила есми собе и своим *дѣтям* (АР1 45, 1508/09).

Образования на –*ам*, –*ям* засвидетельствованы в собранном материале 12 раз. Для сравнения Б. Унбегаун в анализируемых им текстах XVI в. отмечает 7 инновационных форм существительных ср. р., например: къ *воротцамъ* (1500, Л, 126; 1511, ШТ, 52); къ счастливымъ твоим *воротамъ* (1518, ДСК, II, 518); къ тѣмъ *селямъ* (1500, Л, 126)<sup>11</sup>. В книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.» из 20 форм Д мн., засвидетельствованных в московских деловых текстах XVI в., 4 представляют собой новообразования с показателем *a*<sup>12</sup>. М. А. Соколова в «Домострое» вообще не отмечает новообразований Д мн. от существительных ср. р.<sup>13</sup> И. С. Филиппова также фиксирует исключительно старые формы: [къ] городовым *дѣломъ*, по *имѣномъ*<sup>14</sup>.

В московском говоре победа новых форм Д мн. у слов ср. р. над старыми имеет место, как полагает Н. Ф. Молчанова, рано, в первой половине XVI в.<sup>15</sup> Однако в деловой письменности процесс унификации происходит медленнее. В XV в. новообразования встречаются еще редко. Молчанова объясняет это, между прочим, употреблением в застывших формулировках, в которых очень устойчиво сохраняются старые формы, например: что къ тѣмъ *селом* потягло. Такое же объяснение следует учитывать применительно к старым формам, отмеченным в нашем материале. В исследуемых грамотах XVI в. часто (15×) фиксируется та же деловая формулировка со старым Д, что у Молчановой, например: что к тѣм *селом* [...] потягло (АР1 210, 1522); что х тѣм *сельцом* [...] потягло (АР1 180, 1519/20); что х тому селу [...] и к *селищом* потягло (АР1 286, 1526/27). Однако, инновационные формы вытесняют старые даже в застывших конструкциях. В анализируемых грамотах засвидетельствованы следующие случаи употребления новообразований в канцеляризмах (5×): что к тѣм *селям* истари потягло (АР2 119, 1566/67); что к тѣм

<sup>11</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196.

<sup>12</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 59.

<sup>13</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 122.

<sup>14</sup> И. С. Филиппова, указ. соч., с. 268.

<sup>15</sup> Н. Ф. Молчанова, указ. соч., с. 129, 130.

*селцам* [...] потягло (AP1 193, 1521); што к тому селу [...] и к *селищам* [...] потягло (AP1 223, 1523/24, 3×).

## Предложный (местный) падеж

В анализируемых грамотах XVI в. II п. мн. ч. существительных ср. р. засвидетельствован 78 раз. Образования, о которых идет речь, оформляются прежде всего старым окончанием *-ex/-~~tx~~* (67× - 86%). В одиннадцати случаях (14%) рассматриваемые формы присоединяют новую флексию *-ax/-яx*.

### 1. Исконные формы II п.

Старое окончание II мн. отмечается среди существительных с основой на *\*-ǫ*, *\*-jǫ* и *\*-nt-*.

Примеры твердой разновидности склонения имеют флексию *-ex/-~~tx~~* (49×): сорок лет молчали о *болотех* (AP1 77, 1510/11); в *гумнехъ* овины и половни переписать (AP2 111, 1564); А дворов в *селех* [...] сто дватцать два (AP2 98, 1543/44); да шуба камка багрова на *черевех* (AP1 196, 1521/22).

Существительные с основой на *\*-jǫ* принимают окончание твердой разновидности склонения (3×), например: в *лицех* (AP1 44, 1508/09); А дал есми ему на [...] *селищех* (AP1 268, 1525/26). Исконная флексия мягкой разновидности *-ихъ* не отмечается.

Флексию *-ex* имеют также формы существительного с основой на *\*-nt* (15×), например: искати на *д~~т~~мех* (AP1 51, 1509).

### 2. Инновационные формы II п.

Унифицированные формы II мн. существительных ср. р. в исследуемых грамотах образуются от основ на *\*-ǫ*, *\*-jǫ* и *\*-nt-*.

Имя с твердой основой и флексией *-ax* фиксируется один раз: в вопчих *озерахъ* (AP2 82, 1578).

Существительные мягкой разновидности склонения отмечаются с вариантами окончания *-ax/-яx* (9×), например: А дал есми [...] на *селищах* (AP1 223, 1523/24, 4×); в тех *селцах* (AP1 98, 1512, 3×); на всех *угодьях* (AP1 223, 1523/24); в *уличищах* (AP1 144, 1516/17).

В новой форме один раз засвидетельствовано существительное *дети*: А порукою поимался яз Иван Исаков сын по Микифоре да по Михаиле по Дмитръевых *детях* (АР1 278, 1526/27).

Как видно, новообразований П мн. от существительных ср. р. в нашем материале немного. Более инновационных форм (36) отмечает Б. Унбегаун, например: о черныхъ *горлахъ* (ДСК, I, 121, 1491); а въсу въ семидесяти блюдехъ и въ дву блюдехъ и въ трехъ *блюдечкахъ* маленькихъ (СГД, 408, 1509); на *государствахъ* (ДСК, II, 85, 1512-15)<sup>16</sup>. Авторы книги «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.» фиксируют в московских деловых текстах XVI в. 36 форм П мн. от слов ср. р., в том числе 7 на *-ax*, *-ях*<sup>17</sup>. В «Домострое», отмечается лишь одно существительное ср. р. с флексией *-ax*: в *ведерцахъ*<sup>18</sup>. Единичное новообразование фиксирует И. С. Филиппова: на *Болотцахъ*<sup>19</sup>.

Исходным пунктом анализа новообразований как П, так и Д п. существительных ср. р. является качество основы. Ниже приводится таблица, иллюстрирующая количественное соотношение отмеченных в нашем материале старых и новых форм обеих падежей, с разграничением твердых и мягких основ.

Разновидность основы	Окончание	Дательный	Предложный	Общее количество
твердая	старое	10	49	59
	инновационное	2	1	3
мягкая	старое	83	18	101
	инновационное	10	10	20

Из таблицы видно, что среди существительных с мягкой основой, инновационных окончаний зафиксировано намного больше, чем у твердых основ (20 : 3). Такое соотношение между твердыми и мягкими основами характерно как для Д, так и для П п. Первенство в распространении унифицированных флексий *-ам*, *-ax* у существительных мягкой разновидности и отставание твердого варианта склонения отмечалось ранее Б. Унбегауном и подтверждается Н. Ф. Молчановой<sup>20</sup>. Итак, в грамотах второй половины XVI в. исследовательница фиксирует у слов мягкого варианта, в Д п. 4 новые формы и одну старую, а в П, соответственно, 9 и 1<sup>21</sup>. У существительных твердого варианта, в свою очередь, в Д она находит 2 новообразования и 23 исконные формы, а в П, соответственно, 5 и 84.

<sup>16</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 197.

<sup>17</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 59.

<sup>18</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 123.

<sup>19</sup> И. С. Филиппова, указ. соч., с. 268.

<sup>20</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 200; Н. Ф. Молчанова, указ. соч., с. 138.

<sup>21</sup> Н. Ф. Молчанова, там же.

Вышеприведенные в таблице данные подтверждают выводы В. М. Маркова о равномерном распространении флексий *-ам*, *-ах* в формах мягкой разновидности склонения (в нашем материале 10 : 10) и менее равномерном среди твердых основ (2 : 1)<sup>22</sup>.

Теперь следует присмотреться отдельным примерам, отмеченным в исследуемых грамотах XVI в. Формы на *-ам*, *-ах* фиксируются 23 раза. Оказывается, что 10 новообразований представляют собой единицы с суффиксом *-иц-* и *-j-*: *селищам* (3×), *угодьям*, *селищах* (4×), *угодьях*, *уличищах*. По мнению Б. Унбегауна, именно существительные ср. р. на *-ья*, *-ща* в первую очередь подвергаются унификации в косвенных падежах<sup>23</sup>. Рассматриваемую закономерность отмечает также Н. Ф. Молчанова: «в просмотренных нами памятниках XIV-XV вв. слова с суфф. *-иц-* и слова на *-й* имеют только новую форму (на *-ам*): по *постояннѣмъ* (Новг. грам. XIV в.); *урочищамъ* (2), *уречищамъ* (2) (Новг. грам. XV в.)»<sup>24</sup>.

### Творительный падеж

Аналогично существительным м. р., Т мн. отмечается здесь чаще Д и П пп., исключительно со старым окончанием. Рассматриваемый падеж засвидетельствован в анализируемых актах 197 раз с флексией *-ы/-и*. Зафиксированные примеры Т мн. образованы от основ на *\*-ǫ*, *\*-jǫ* и на согласные *\*-nt*, *\*-n*.

Имена *\*-ǫ*-основного склонения отмечаются с флексией *-ы* (17×), например: деревню з *болоты* (AP2 97, 1543/44); некоторыми *дѣлы* (AP2 134, 1575); с *озеры* (AP1 214, 1522/23); есмь благословилъ сына *сѣлы* (AP1 59, 1510).

Существительные с основой на *\*-jǫ* имеют окончание *-и* (121×), например: съ *ловищи* (AP1 192, 1520/21); с *перевѣсьи* (AP1 166, 1518/19); с *селищи* (AP1 132, 1516); со всеми *угодьи* (AP1 4, 1505/06). Следует отметить, что 100 примеров Т мн. данного типа склонения приходится на существительное *угодье*, употреблявшееся преимущественно в устойчивой формулировке: со всем с тем, што х тои деревне истарины потягло [...] и со всеми *угодьи* (AP1 292, 1526/27).

В Т мн. засвидетельствованы существительные ср. р. на *\*-nt*. Форма *внучаты* отмечается 2 раза: с *внучаты* (AP1 210, 1522); с своими *внучаты* (AP2 114, 1564/65). Существительное *дети* фиксируется с морфемой *-ьми*, заимствованной из склонения типа *гость* (56×), например: с *дѣтми* (AP1 59, 1510); с Ондрѣвыми

<sup>22</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 103.

<sup>23</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 200.

<sup>24</sup> Н. Ф. Молчанова, указ. соч., с. 126.

детми (АР2 114, 1564/65); Се яз Яков Олександров сынъ Попуцкова да своими детми с Тимофѣем, да с Назаром (АР2 121, 1568/69).

В исконной форме фиксируется пример с основой на согласный \*-п-: трех человекъ, кои в сеи грамоте *имяны* писаны (АР2 134, 1575). Формант –*мян* (<-*ан*-) вместо –*мен* возник в связи с формой И ед. ч. (*сѣмѣ* – *сѣмѣна*; *имѣ* – *имѣна*)<sup>25</sup>.

Новообразований Т мн. от слов ср. р. не отмечают также Б. Унбегаун и И. С. Филиппова в исследуемых ими актах, М. А. Соколова в «Домострое», а также авторы книги «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.». Лишь В. Кипарский фиксирует первые формы на –*ами*/–*ями* между 1400-1600 гг.<sup>26</sup> Тем не менее можно сделать вывод, что унификация существительных ср. р., аналогично м. р., в Т мн. происходит позднее объединения форм в Д и П пп. Сказанное отражается во многих случаях употребления инновационных образований Д и П рядом со старыми формами Т, в одной и той же грамоте, например: Д *полям* – Т *угодьи* 2× (АР1 80); П *селцах* – Т *селя* 2× (АР1 98); Д *селищам* – П *угодьях* – Т *селищи* 2× – *угодьи* 2× (АР1 223); Д *угодьям* – Т *угодьи* 4× (АР1 227); Д *селищам* – Т *селищи* (АР1 280); П *озерахъ* – Т *озеры* – Т *угодьи* 7× (АР2 82); Д *селям* – Т *селя* (АР2 119).

После анализа форм косвенных падежей мн. ч. существительных ср. р., остается сопоставить полученные результаты с наблюдениями над именами м. р., представленными в предыдущем разделе. Это позволит ответить на вопрос, в каком роде, м. или ср., инновационные флексии –*ам*, –*ах* стали распространяться ранее и интенсивнее. Ниже приводится сводная таблица данных.

Род	Старые формы		Новые формы	
	Д	П	Д	П
мужской	97%	97%	3%	3%
средний	90%	86%	10%	14%

Древнейшие примеры употребления новообразований с показателем множественности *а*, как в мужском, так и в среднем роде, отмечаются в Паремейнике 1271 г.<sup>27</sup> Таким образом, процесс унификации в обоих родах начинается одновременно. Разница сказывается в интенсивности распространения –*ам*, с одной стороны, и –*ах*, с другой. Из приведенной выше таблицы видно, что у существительных ср. р., в Д и П пп., фиксируется более новообразований

<sup>25</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. 1, указ. соч., с. 140.

<sup>26</sup> V. Kiparsky, указ. соч., с. 262.

<sup>27</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 177.

(соответственно 10% и 14%), чем среди masculina (3% и 3%). Имена м. р., в свою очередь, прочнее сохраняют старые варианты окончания (97% в Д и П п.).

Б. Унбегаун также отмечает преобладание новообразований Д и П мн. ч. у существительных ср. р., над новыми формами м. р.: соответственно 43 : 19<sup>28</sup>. М. А. Соколова, наоборот – фиксирует более форм masculinum, чем neutrum - 16 : 1<sup>29</sup>.

На основании исследуемого в настоящей работе материала можно констатировать, что в текстах деловой письменности XVI в., в процессе распространения инновационных флексий с показателем множественности *a*, существительные ср. р. находятся на более продвинутом этапе унификации, чем имена м. р.

Выше были проанализированы плюральные формы имен существительных ср. р. Количественная характеристика зафиксированных образований представлена в таблице.

Падеж, окончание		*- <i>ō</i>	*- <i>jō</i>	*- <i>nt</i>	*- <i>n</i>	Общее количество
И мн.	- <i>a</i>	19		2		153
	- <i>я/-a</i>		12			
	- <i>и</i>			120		
В мн.	- <i>a</i>	54			1	107
	- <i>я/-a</i>		20			
	- <i>и</i>			7		
	- <i>еи</i>			25		
Р мн.	- <i>ь/-ϕ</i>	163			1	232
	- <i>ь/-ь/-ϕ</i>		6			
	- <i>еи</i>			62		
Д мн.	- <i>ом</i>	10	6	3	1	106
	- <i>ем</i>		2	72		
	- <i>ам</i>	2				
	- <i>ям/-ам</i>		6	4		
П мн.	- <i>ех/-<del>х</del></i>	49	3	15		78
	- <i>ах</i>	1				
	- <i>ах/-ях</i>		9	1		
Т мн.	- <i>ы</i>	17		2	1	197
	- <i>и</i>		121			
	- <i>ьми</i>			56		

<sup>28</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196-197.

<sup>29</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 122-123.

Исследованный материал позволяет сделать некоторые обобщения по поводу унификации плюральных форм имен существительных ср. р. Итак, в анализируемой группе слов, развивается категория одушевленности, о чем свидетельствует объединенная форма В-Р *đtmei*.

На продвинутом этапе унификации, по образцу ж. р. \*-*ā*-склонения, находятся образования Д и П пп. Наблюдения над инновационными формами на *-am*, *-ax* дают основания утверждать, что исходным пунктом для определения закономерностей распространения новых флексий среди *neutra* является качество основы. У существительных с твердой основой старое окончание отмечается чаще инновационного. В мягкой разновидности склонения – наоборот – новообразования преобладают над исконными формами.

Сопоставление результатов наблюдений над формами Д и П мн. *masculina* и *neutra* выявляет первенство существительных ср. р. в усвоении инноваций.

Унификация Т п. мн. ч. рассматриваемой в настоящем разделе категории имен выходит, подобно как это имело место в м. р., за рамки интересующего нас периода.

### 3. Имена существительные женского рода

Объединение плюральных форм существительных ж. р. не имеет столь сложного и многоаспектного характера, как среди *masculina*. Унифицирующие процессы охватывают здесь, главным образом, слова типа *кость*, трансформируя Д, П и Т пп. по образцу древних основ на \*-ā.

#### Именительный падеж

Основной тенденцией в развитии форм И и В пп. мн. ч. имен существительных м. р. было достижение их синкретизма. Прямые падежи слов ж. р. совпадали исконно. Среди *feminina* важнейшим этапом в эволюции И-В п. мн. ч. является унификация твердой и мягкой разновидностей \*-ā-склонения.

В языке Московских грамот имеет место процесс вытеснения флексии ~~-ѣ~~ флексией *-и* в соответствии с *-ы* в твердых основах. По материалам Соболевского, формы И-В мн. на *-и* вместо ~~-ѣ~~ начинают появляться с XIII в., например: начнетъ бити рабы и *рабыни* (Милятино Ев. 103, 1215)<sup>1</sup>. Наблюдения над языком грамот Северо-Восточной Руси свидетельствует о том, что процесс вытеснения старых номинативно-аккузативных форм новыми завершился в XIV в., например: а тым тако же не надобѣ села их и *земли*, и воды (ГрМ 9, 1375)<sup>2</sup>.

В исследуемых грамотах XVI в. форма И п. мн. ч. имен существительных ж. р. оформляется исключительно флексиями *-ы/-и* (697 употреблений). Среди анализируемой группы слов находятся единицы, восходящие к древним основам на \*-ā, \*-jā, \*-ĭ.

Существительные \*-ā-основного склонения фиксируются с флексией *-ы* (252×), например: Что их деревни и *воды* (АР1 137, 1515); на тот жеребеи [...] старые *грамоты* (АР1 121, 1515); а в ларчике *кабалы* и списки (АР1 196, 1521/22); А у которых у тѣх людеи овци и *коровы* (АР 179, 1519); тѣм их людем не надобе [...] *подводы* (АР1 189, 1520); тѣм их людем не надобѣ моя великого князя дань, ни поворотное, ни иные никоторые *пошлины* (АР1 29, 1507); А казна [...] у казначѣя: суды серебряные [...] и *рясы* жемчужные (АР2 82, 1578); или кто в томъ монастырѣ игуменъи и *сестры* будут (АР2 139, 1596); А что мой живот [...] и тазы, и *яндовы*, и *сковороды* (АР1 179, 1519); а по обе стороны мосту старого *ямы* (АР2 125, 1534/35).

<sup>1</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 182.

<sup>2</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. 1, указ. соч., с. 150.

К данной группе примеров относится также существительное м. р.: *воеводы* ратные (AP1 23, 1506/07).

В исследуемом материале имена твердой разновидности склонения принимают также окончание *-и* (43×), например: Также у них наши князи, и бояре, и *воеводи* ратные (AP2 128, 1571); а *вольхи* росли (AP1 7, 1505/06); А казна [...] у казначѣя: [...] и *книги* церковные, и *денги*, и *суды* мѣденые (AP2 82, 1578); а тѣ *серги* у матери еѣ и есть (AP1 108, 1513); *слуги* [...] живут в их слободке (AP2 141, 1599); *сохи* ходили (AP1 2, 1505/06). За исключением существительного *воеводи*, все приведенные примеры характеризуются основой на заднеязычные согласные *к, г, х*, что обуславливает употребление флекции *-и* (*кы, гы, хы* > *ки, ги, хи*). Окончание *-и* в слове *воеводи* возникло, несомненно, под влиянием мягкой разновидности склонения.

Существительные с основой на *\*-jā* оформляются в анализируемых актах унифицированной флексией *-и* (235×), например: Что [...] их же *варници* (AP1 32, 1507); А та наша вотчина, *деревни* и починки (AP2 103, 1547/48); Да мнѣ ж Василью досталось [...] сельские *земли* (AP1 139, 1516/17); или по ней в том монастырѣ иные *игуменьи* будут (AP2 129, 1573); А в селѣ ж двор попов, да четыре *кѣльи* (AP2 110, 1561/62); вотчина [...] а в ней рыбные *ловли* (AP2 130, 1573); А межа Тимофѣю с Ходырем – старые *межи* (AP1 9, 1505-11); Да что моеи животыни рогатые, коровы и *овци*, и то моим приказщикомъ (AP1 251, 1525); А со мною на службе dospѣху: [...] *пуговици* серебряны (AP1 196, 1521/22); а от дву сосен от гранных дорогою Олексинскою и до мостища пашенная земля, и *сѣчи*, и *пожни*, и лѣсъ троицкая Сергиева монастыря земля деревни Тебезина (AP1 279, 1526); А что мой живот в вотчинѣ [...] и в моем дому [...] *укъсусници*, и *пересници*, и *солоници* (AP1 179, 1519).

Следует отметить также существительное м. р.: Си суд судили *судьи* (AP1 93, 1511/12).

Исконная для образований И мн. ч. имен существительных ж. р. флексия *-ѣ* в исследуемых грамотах XVI в. не фиксируется. Как упоминалось в начале раздела, она вытесняется окончанием *-и* в ходе процесса устранения корреспонденции *ы-ѣ* и обобщения флекции твердой разновидности<sup>3</sup>.

В качестве варианта древней флекции *-ѣ* дважды отмечается окончание *-е*: Скажите, *брате*, как право по великого князя по крестному целованью, куды межи тѣми землями изстарины межа бывала (AP1 170, 1518/19); Скажите, *брате*, в божью правду по крестному целованью, куды вы знаете? (AP1 197, 1521). Собирательное

---

<sup>3</sup> С. И. Иорданиди, История именных парадигм множественного числа в русском языке, Москва 1996, с. 42.

существительное *братья*, изменяющееся по парадигме типа *земля*, выражает здесь значение ‘множества совокупностей’<sup>4</sup>.

Приведенные ранее формы *овци*, *пожни*, *пугвици* имеют в материале варианты с окончанием *-ы* (7×), например: А что мои рогатой животыны, коровы и *овецы*, и то моим приказщиком (AP1 251, 1525); тѣ *пожны* и болото и лѣс троицкыи Сергѣева монастыря (AP1 77, 1510/11-1515/16); а та икона и *пугвицы* у отца моего (AP1 108, 1513). В формах *овецы*, *пугвицы* *-ы* могло появиться в связи с отвердением *и*. Форма *пожны* возводится, вероятно, к образованию *пожна*, функционирующему в древнерусском языке рядом с формой *пожня* (о существительных с суффиксом *-н(я)/-н(а)*, см. сс. 65-66).

Имена существительные ж. р. *\*-ĭ*-основного склонения имеют в II п. мн. ч. исконное окончание *-и* (160 употреблений), например: тѣ наволоки по обѣ стороны рѣки Костромы ваши *волости* Верхнего Березовца (AP1 40, 1508); на пнех *границ* (AP1 7, 1505/06); обѣжные *дани* (AP1 141, 1599); А у ково на ту на нашу вотчину явятца [...] *записи* какие ни буди (AP2 120, 1567/68); против *заросли* (AP2 82, 1578); А вы почему называете ту деревню своею и что у вас на неѣ *крѣпости* (AP1 57, 1509/10); А что мой живот в вотчинѣ и в помѣстьи, *лошади*, и коровы, и волы (AP1 179, 1519); на кленовой пень, а от него три *отросли*, да две ямы (AP1 172, 1518/19); А на кабале *подписи* (AP1 37, 1507/08); Что их село [...] да *пустоши* (AP1 32, 1507); что мое и погребные и повареные *рухляди* (AP1 251, 1525).

## Винительный падеж

Винительный падеж мн. ч. имен существительных ж. р. засвидетельствован в анализируемых текстах деловой письменности 502 раза в форме тождественной либо II п., либо, в связи с развитием категории одушевленности, Р. Аккузативные образования оформляются с помощью флексий: *-ы*, *-и*, *-еи*, *-ѣ*. Исследуемые слова восходят к парадигмам с основами на *\*-ā*, *\*-jā*, *\*-ĭ*.

Существительные с основой на *\*-ā* отмечаются с исконным окончанием *-ы* (144×), например: на *братчины* незваны не ходят (AP1 23, 1506/07); и онѣ деи на тѣ свои *воды* (AP1 137, 1516); и розѣждие *грамоты* [...] подавали (AP1 204, 1521/22); а променили есмя архимандриту три *десятины* (AP1 294, 1526/27); яз [...] за *жиковины* [...] дал (AP1 53, 1509/10); в тѣх есмя ему деньгах заложили [...] *закраины* (AP1 257, 1525); *кабалы* подерут (AP1 65, 1510); а яз дал [...] *лготы* (AP1 252, 1525);

<sup>4</sup> О склонении собирательного существительного *братья* и о категории собирательности см. сс. 58, 80.

А Бурець себе любил в селе *полосы* (AP1 9, 1505-11); в пятници бы *понофиды* пели (AP1 232, 1524); и за всѣ *пошлины* з году на год [...] три пуды меду (AP1 29, 1507); на *проскуры* двѣ четверти пшеницы (AP1 15, 1506); денег дано [...] на четырьѣ *службы* (AP1 108, 1513); с вымла [...] на всѣ *сосны* (AP2 82, 1578); в *суботы* (AP1 232, 1524); отослал есми [...] четверы *сумы* (AP1 196, 1521/22); *ямы* покопати (AP2 125, 1534/35).

Имена существительные с основой на согласные *к, г* фиксируются в материале с окончанием *-и* (80×), например: собрати *денги* (AP1 2 1505/06); нас написали писци [...] в *книги* (AP1 68, 1510/11); косят *осоки* (AP1 190, 1520); а с тое варницы *плошки* намъ [...] платити (AP1 181, 1519/20); денег дано [...] на *понахидки* (AP1 108, 1513); давати на *поруки* (AP1 34, 1507); дѣлил [...] их вотчину [...] и лѣс [...] и *реки*, и озера (AP2 82, 1578); *руки* свои приложили (AP1 38, 1507/08); взяли [...] *сермяги* (AP1 112, 1514); дати [...] *серьги* (AP1 53, 1509/10); отослал есми [...] три *сковородки* (AP1 196, 1521/22); от niskie сосны [...] на *сосенки* на малые (AP2 82, 1578); Взяти мнѣ [...] три *чярки* серебряны (AP1 179, 1519); А рыбу ловят в тѣх *езѣх* бѣлую середнюю: *щуки*, *язи*, *окуни* (AP1 190, 1520).

Существительное м. р. *слуга* с основой на заднеязычный согласный *г* имеет в В.мн. окончание *-ы*: Да иные *слугы* и страднику писал сынъ мои (AP1 59, 1510).

Слова *\*-jā*-основного склонения отмечаются с флексией *-и* (184×), например: купил есми у него тѣ *деревни* (AP1 35, 1507); а поминать им родителей моих *души* (AP1 65, 1510); тѣ *земли* объехали (AP1 8, 1505-08); отослал есми [...] *кожи* вьючные (AP1 196, 1521/22); учинили есмя *межи* (AP1 55, 1509/10); *обѣдни* пѣти (AP2 82, 1578); вступается у него в [...] *пашни* (AP1 254, 1525); отмѣрить [...] на 30 копен *пожни* (AP1 8, 1505-08); в *пятници* бы *понофиды* пели (AP1 232, 1524); на *свѣчи* безмѣнъ воску (AP1 15, 1506).

Сюда относится также существительное м. р.: господине, вас, *судьи*, дал намъ князь (AP1 93, 1511/12).

Флексию *-и* на месте исконного *-ѣ* следует толковать таким же образом как у форм И.п.

Подобно номинативным образованиям с основой на *\*-jā*, также аккумулятивные формы отмечаются с флексией *-ы* (16×), в связи с процессом взаимодействия твердой и мягкой разновидностей склонения. Окончание *-ы* в формах на *ж, ц* можно объяснять также отвердением согласных. Иллюстрацией рассматриваемых образований служат следующие примеры: мы, господине, вам тѣм *землям* *межи* укажом (AP2 16, 1507); А рыбу ловят в тѣх *езѣх* бѣлую середнюю: [...] *плотицы*

(AP1 190, 1520); А взяти ми у неѣстки [...] *пугвицы* (AP1 108, 1513); а *старицы*, господине, из монастыря князь велики вывел вон (AP1 77, 1510/11-1515/16).

С окончанием *-ы* фиксируется также форма *пожны* (6×), например: мы [...] *пожны* [...] отведем (AP1 77, 1510/11-1515/16) (ср. И мн. *пожны*, с. 141).

В исконной форме В мн. ч. отмечаются существительные ж. р. с основой на *\*-ĩ* (71×), например: от воротецъ перегородою на сухую березу на *границы* и на ямы (AP1 5, 1505/06); да на вражакъ на кривыи *ели*, да к осеку (AP1 246, 1524/25); и *записи* им дал розъежие (AP1 171, 1518/19); мои *кости* отвезли в монастырь (AP1 108, 1513); А дал есми [...] на [...] свое *крепости* все [...] докладную (AP1 232, 1524); за *лошади* дал (AP1 53, 1509/10); *печати* свои приложили (AP2 16, 1507); вступается у него в *пустоши* (AP1 254, 1525); княжнѣ Овдоте волно [...] неводѣ и *сѣти* изшити (AP2 82, 1578); написати [...] во всѣ *тетрати* (AP2 82, 1578).

Следует особо выделить формы В мн. ч., тождественные Р п. Анализ этих образований позволит сделать некоторые выводы на тему степени развития категории одушевленности в языке деловой письменности XVI в. Итак, в нашем материале засвидетельствовано 5 форм В-Р п. с окончанием *-ей*, например: *ищеи* Ондрейка да Бориска [...] велѣл обинити (AP1 57, 1509/10); вас *судей* дал нам князь (AP1 94, 1511/12) и две формы с нулевым окончанием, например: чтоб малых *сирот* наделили (AP2 82, 1578); посылают [...] своих *слуг* (AP1 137, 1516). Отмеченные существительные имеют основы на *\*-jā* (*ищеи*, *судей*) и *\*-ā* (*сирот*, *слуг*). Существительные *слуга*, *ищья*, *судья* – это *masculina*, *сирота*, в свою очередь, представляет собой единицу общего рода. Как видно, среди примеров нет единиц ж. р., которые стали усваивать категорию одушевленности позднее. Первый пример нового В мн., тождественного Р от существительного ж. р. относится к XIII в. (*вдовиць*, КР 1284)<sup>5</sup>. Генитивно-аккузативная форма м. р. фиксируется в XII в. (*дворян*, Ст. Р. 10). В-Р мн. ч. у существительных *слуга*, *ищья*, *судья* развивается ранее, чем среди существительных *feminina* с основой на *\*-ā/\*-jā*, так как *слуга*, *ищья*, *судья*, в связи со своим родом, легче поддаются воздействию личных *masculina* других типов склонения с усвоенной формой В-Р. Именно род является главным фактором, релевантным для развития одушевленности в древнерусском языке<sup>6</sup>. Как утверждает В. Б. Крысько, “во мн. ч. ж. и ср. р., несмотря на исконное совпадение номинатива и аккузатива, В=Р развивается позднее м. р.”

Предпочтение новой формы В п. к тем существительным *\*-ā/\*-jā*-основного склонения, которые обозначают лиц м. р., отмечается исследователями других

<sup>5</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 115.

<sup>6</sup> Там же, с. 117.

граммат XVI в. В книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.» засвидетельствовано употребление флексии В мн. -ь/-ь/-ѣ исключительно среди основ на \*-ā м. р. (16×)<sup>7</sup>. Существительные ж. р. зафиксированы с вариантами окончания -ы/-и/-а/-я/-а (151×)<sup>8</sup>.

Немногочисленные формы В п., тождественного Р., образованные от существительных ж. р., отмечают в текстах делового стиля XVI в. Б. Унбегаун и М. А. Соколова. Автором «La langue gusse au XVI siecle» приводятся 3 образования нового В мн., например: пожаловаль есми [...] игуменью Марѣу, да *стариць*, Александру Есиповскую, да Оксинью Елизаровскую (ААЭ 125, 1513) и 11 форм В-И, например: а взяли [...] три *жоны* мужовыхъ да дѣвку (ДСП I 166, 1495). В «Домострое» Соколова насчитывает 5 образований на -ь/-ѣ, например: *вдовиць* и *сирот* покоити достойно; и 21 на -ы/-и, например: а мати твоя многие дѣвицы вдовы пустьошныи и убогие воспитала<sup>9</sup>.

Наименование животного ж. морфологического р. фиксируется в нашем материале всего лишь 3 раза, исключительно в старой форме: за *лошади* дал (АР1 53, 1509/10); и *лошади* велят пятнати монастырским пятномъ (АР1 137, 1516); и *лошади* у них петенщики петнят (АР1 207, 1522).

Суммируя результаты наблюдений относительно степени развития категории одушевленности у существительных ж. р. (и немногочисленных м. р.), следует отметить, что среди образований В мн. ч., одушевленные имена встречаются 17 раз. Большинство из них - 59% – это старые формы, а лишь 41% имеет генитивный характер (существительные *сирота*, *слуга*, *ищя*, *судия*). Необходимо подчеркнуть, что В-Р мн. засвидетельствован лишь у \*-ā/\*-jā-основ м. и общего р. Таким образом, можно констатировать, что в XVI в. категория одушевленности, активно развивающаяся среди существительных м. р. основ на \*-ǫ, \*-jǫ, \*-ĩ и согласные, продолжает развиваться и среди masculina с основой на \*-ā/\*-jā, не затрагивая, в исследуемый период, имен ж. р.<sup>10</sup>

## Родительный падеж

В исследуемом материале зафиксировано 467 форм Р мн. ч. от существительных ж. р. Рассматриваемые образования оформляются исконными флексиями: -ь/-ь/-ѣ, -еи и характеризуются основами на \*-ā, \*-jā, \*-ĩ.

<sup>7</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 53.

<sup>8</sup> Там же, с. 65.

<sup>9</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 130.

<sup>10</sup> Ср. таблица с. 100.

Существительные \*-*ā*-основного склонения отмечаются с исконным окончанием -ь/-*φ*; -*φ* после падения редуцированных (253×), например: от трех *берез* (AP1 255, 1525); церковь Поклоненье честных *вериг* святого апостола Петра (AP1 78, 1511); лѣсу и лугов и *вод* (AP2 104, 1549/50); от *волех* на камень (AP1 7, 1505/06); блиско *воротин* Куриловых (AP2 82, 1578); *грамот* рушити не велел (AP1 272, 1525/26); отослал есми [...] пять *гребенин* (AP1 196, 1521/22); осмь *гривен* (AP1 24, 1506/07); 60 алтын *денег* взял (AP1 2, 1505/06); в меру 96 *десятин* (AP1 8, 1505-08); пять *жуковин* (AP1 53, 1509/10); от *ивок* к дубку (AP1 216, 1522/23); а что моих хлѣбных *кабал* (AP1 169, 1521/22); с костромских *книг* писма (AP2 110, 1561/62); пожен *копен* с 400 (AP1 8, 1505-08); возмет себе жена моя Офимья [...] из моих *коров* двѣ коровы любые (AP1 179, 1519); *молитвь* ради (AP1 78, 1511); ни *мостовицин* [...] не дают (AP2 128, 1571); ни кормов, ни *подвод* у них не емлют (AP1 23, 1506/07); и вы бы на них [...] *пошлин* не имали (AP1 102, 1512); на обе стороны *рѣкъ* (AP2 82, 1578); вверхъ *рѣчекъ* Любынь (AP1 29, 1507); или кто от своих *рук* потеряетца (AP1 249, 1525); ни коня моего, ни *собак* не кормят (AP1 249, 1525); с великих *сосен* [...] на вымол (AP2 82, 1578); от *ям* перегородою ж на вымол (AP1 6, 1505/06).

К приведенным примерам относятся также существительные м. р.: и ты *тѣх* *воевод* [...] имяна писал на список (AP1 218, 1523); *слуг* и крестьян не судят (AP2 141, 1599).

Формы Р п. мн. ч. с основой на \*-*jā* засвидетельствованы, в текстах исследуемых грамот XVI в., с флексиями -ь/-*ь*/-*φ* (171×), например: у *варниц* (AP1 32, 1507); земля Прилуцких *деревень* (AP1 6, 1505/06); продал есми треть [...] орамах *земель* (AP1 24, 1506/07); пожаловал есми *тѣх* для рыбных *ловель* на пристанище своими [...] деревнями (AP2 130, 1573); шесть *недѣль* (AP2 82, 1578); А что останетца [...] за роздачею [...] *овец* (AP2 82, 1578); промеж *тѣх* *пожен* (AP1 11, 1506); лѣсу и *роць* в бревно и в коль (AP2 119, 1566/67); на семнатцать старцов и *стариць* (AP1 15, 1506).

В единичном примере существительного мягкой разновидности склонения отмечается окончание -*ei*: А что останетца [...] за роздачею [...] *свиней* (AP2 82, 1578). Флексия -*ei* восходит к \*-*ĭ*-основному склонению. Формы Р. мн. на -*ei* от \*-*jā*-основ относятся к числу поздних образований, слабо документированных в письменности XV-XVII вв.<sup>11</sup> Распространение окончания -*ei* в мягком склонении существительных на \*-*ā* имеет место только в XVIII-XIX вв.<sup>12</sup> При этом процесс имеет

<sup>11</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм родительного падежа..., указ. соч., с. 130.

<sup>12</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 88.

диалектно-просторечный характер и большинство форм типа: *пустыней, роцей, депешей, пулей, бурей, ношей, нишей* и т. д. выходят из употребления.

В книге «Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв.» воздействие парадигмы типа *кость* на существительные типа *земля* не отражается в статистике. Все формы Р мн. ч. на *\*-ā* имеют окончание *-ь/-ь/-ø*<sup>13</sup>.

Среди существительных *\*-ī*-основного склонения отмечается исконная флексия *-ei* (42×), например: опроч ратных *вестеи* (AP1 133, 1516); у *гранеи* есми покопали ямы (AP1 225, 1523/24); от *елеи* (AP1 6, 1505/06); и мнѣ, Ефросинье, та отчина от всѣх *крепостеи* очищать ( AP2 4, 1576/77); А *лошадеи* моих на службе со мною: конь коворь, да конь рыж, да мерин саврас (AP1 196, 1521/22); от семи *отрослеи* (AP1 277, 1526); опричь [...] всяких *податеи* (AP2 107, 1555); ис *пустошеи* (AP1 65, 1510).

### Об инновационных формах дательного, предложного (местного) и творительного падежей множественного числа имен существительных ж. р.

Распространение окончаний *-ам, -ами, -ах* существительных *\*-ā*-основного склонения на другие словоизменительные классы имен было уже предметом наблюдений в разделах, посвященных словам м. и ср. р. Остается проанализировать формы Д, П и Т пп. в кругу существительных ж. р. До сих пор унификация косвенных падежей рассматривалась как внеродовой процесс: слова м. и ср. р. трансформировались по образцу форм ж. р. Здесь объединение имеет родовой характер. Существительные типа *кость* уподобляются именам *\*-jā*-склонения.

### Дательный падеж

Форма Д п. мн. ч. имен существительных ж. р. фиксируется в грамотах XVI в. 422 раза. Д п. оформляется с помощью следующих вариантов окончания: *-ам/-ям, -ем* (<ьмь) и *-ом*. Данную группу слов образуют единицы с основами на *\*-ā, \*-jā, \*-ī, \*-er-* и *\*-ī*.

Существительные *\*-ā*-основного склонения отмечаются в исконной форме с флексией *-ам* (222×), например: к трема *березам* (AP1 148, 1517); к сем *грамотамъ* (AP1 94, 1511/12); и тем *деньгамъ* пятидесят рублей расход (AP1 108, 1513); к *ивкам*

<sup>13</sup> Именное склонение в славянских языках..., указ. соч., с. 62.

(AP1 216, 1522/23); по *кабалам* (AP1 2, 1505/06); по *книгам* (AP1 32, 1507); по *липам* (AP1 270, 1525/26); по *нивамь* (AP1 110, 1513/14); дѣлѣть по *половинамь* (AP1 114, 1514/15); по *рекам* (AP2 128, 1571); Дати [...] *сестрам* (AP2 82, 1578); по *сохам* (AP1 135, 1516); по *сторонам* (AP1 277, 1526); к *тюрмам* (AP2 141, 1599); по *уворотинам* (AP1 72, 1510/11); по болоту по *ямам* (AP2 125, 1534/35); по *ярманкам* (AP2 135, 1575).

Сюда относятся также существительные м. р.: дати митрополиту и *владыкам* (AP2 82, 1578); надобе заказщиком-*слугам* (AP1 242, 1524/25).

С исконной флексией *-ям* засвидетельствованы существительные с основой на *\*-jā* (134×), например: денег дали [...] *боярыням* (AP1 108, 1513); к *деревням* (AP1 19, 1506); на поминок их *душамь* (AP1 78, 1511); розьѣздъ тѣмь *землям* (AP1 6, 1505/06); что к тѣм *ловлямь*, и *тоням* [...] изстари потягло (AP2 130, 1573); по старым *межам* (AP1 49, 1508-15); по тѣм *межницам* (AP1 197, 1521); к тѣм *пожням* (AP1 11, 1506); продали есмь [...] *священицам* (AP2 97, 1543/44).

В форме на *-ям* отмечаются также существительные м. р.: розьѣхали между [...] *ищеям* (AP1 233, 1524); велѣл *судьямь* (AP1 194, 1521).

Единичное существительное мягкой разновидности склонения имеет окончание *-ом*: дали есмь в дом [...] архимариту [...] и *священником* (AP2 102, 1545/46). Этот исключительный пример следует отнести насчет ошибки писца, так как влияние со стороны существительных м. р., для которых флексия *Д* мн. *-ом* была исконной, маловероятно.

Колебания, связанные с унификацией *Д* мн. существительных ж. р., отражаются среди имен с основой на *\*-j*. Большинство из них (56 форм – 90%) принимает исконное окончание *-ем* (<*-ьмь*), например: по старым *гранем* (AP2 16, 1507); по *елем* (AP1 270, 1525/26); чтоб [...] нашим *податем* убыли не было (AP2 134, 1575); к *пустошем* (AP1 59, 1510).

Инновационное окончание *-ам/-ям* отмечается 6× (10%), например: по *граням* (AP1 169, 1518/19); по каким *крепостям* (AP2 117, 1566/67); што [...] к *пустошам* истари потягло (AP2 116, 1566).

Существительные *грань* и *пустошь* образуют пары старых и новых форм. Их количественное сопоставление позволяет определить степень унификации парадигмы ж. р. с основой на *\*-j*. Итак, форма *гранем* отмечается 40 раз, в то время, как *граням* – 1 раз. Исконное *пустошем* фиксируется 14 раз, инновационное *пустошам* – 4 раза. Таким образом, можно констатировать, что объединение окончания *Д* мн. среди *feminina* типа *кость* находится на начальном этапе развития.

В. М. Марков утверждает, что существительные, о которых идет речь, были особенно консервативны в усвоении окончаний *-амь, -ами, -ахъ*<sup>14</sup>. На это указывают также наблюдения Б. Унбегауна. В памятниках деловой письменности исследователь отмечает в новой форме всего лишь одно существительное (8×): *записямь* (ДСК II 43, 1508)<sup>15</sup>. И. С. Филиппова, анализирующая московские грамоты XVI в., находит лишь старую форму: по [...] *крепостемь*<sup>16</sup>.

Число образований на *-ам* существенно возрастает только во второй половине XVII в., например: *лошедям, по крепостям, речам* (Пам. XVII)<sup>17</sup>.

В анализируемом материале засвидетельствовано, редкое среди плюральных форм, существительное с древней основой на согласный *\*-er-*: Дати княж Семеновым *дочерем* (АР2 82, 1578). Имеющееся в приведенном примере окончание *-ем* (<ьмь) восходит к склонению ж. р. на *\*-ĭ*. Объединение парадигм типа *мати* и *кость* находит отражение уже в древнерусской письменности раннего периода, так как процесс унификации начался еще в праславянском языке<sup>18</sup>.

Дважды зафиксировано слово старого склонения на *\*-ĭ-*: *роздати по церквам* (АР2 82, 1578); *брата х тѣм церквам, после моего живота разделят ту мою вотчину* (АР2 118, 1566/67). Флексия *-ам* – это результат перехода форм мн. ч. *feminina* *\*-ĭ-*основ в *\*-ā-*склонение. Процесс совершился еще в праславянском языке<sup>19</sup>.

## Предложный (местный) падеж

В исследуемых грамотах XVI в. существительные ж. р. отмечаются в форме П мн. ч. 252 раза с вариантами окончания *-ах/-ях, -ех*. Формы П п. имеют основы на *\*-ā, \*-jā, \*-ĭ*.

Существительные *\*-ā-*основного склонения последовательно принимают окончание *-ах* (80×), например: на чистых *водах* (АР2 130, 1573); на *вольхах* (АР1 6, 1505/06); как в *грамотах* писано (АР1 270, 1526); пансырь въ четырех *гривнах* (АР1 196, 1521/22); деревня [...] заложена в *денгах* или в *кабалах* (АР2 102, 1545/46); во святых своих *молитвах* (АР1 259, 1525/26); в *осенинах* (АР1 22, 1506); поминати им родителей моих [...] на *понахидах* (АР1 282, 1526/27); о каких *пошлинах* ни будет (АР1 272, 1526); взяти в *службах* (АР1 194, 1521); по *сторонах* ямы (АР1 277, 1526);

<sup>14</sup> В. М. Марков, указ. соч., с. 100.

<sup>15</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 196.

<sup>16</sup> И. С. Филиппова, указ. соч., с. 268.

<sup>17</sup> С. И. Иорданиди, История именных парадигм..., указ. соч., с. 74.

<sup>18</sup> Историческая грамматика..., под. ред. В. Б. Крысько, т. I, указ. соч., с. 145.

<sup>19</sup> В. Б. Крысько, Развитие категории одушевленности..., указ. соч., с. 150.

взговорят в *татбах* (AP2 141, 1599); на *телѣгах* (AP2 128, 1571); а в *ямах* бито кольцо (AP1 231, 1524).

С окончанием *-ах* отмечается также существительное м. р.: искати на *слугах* (AP1 23, 1506/07).

Склонение с основой на *\*-jā* оформляется исконной флексией *-ях/-ах* (128 употреблений), например: в *тѣх* селех и в *деревнях* (AP2 106, 1549); по родителям и по своим *душахъ* (AP2 100, 1544/45); в *житницах* (AP2 82, 1578); А дал еси на *тѣх* землях 30 рубли (AP1 56, 1509/10); А та деревня наша вотчина нам ни в *куплях*, ни в *кабалахъ* (AP2 112, 1564/65); поминати им князя [...] на *литѣях* (AP2 107, 1555); на *литоргѣях* (AP1 259, 1525/26); купил еси [...] побережье [...] в *межах* къ своему же наволоку (AP1 69, 1510/11); на *обѣднях* (AP1 282, 1526/27); поминати им князя [...] на *октеньях* (AP2 107, 1555); ставится [...] на *тѣх* *пожнях* (AP1 40, 1508); в семи *тонях* (AP2 130, 1573).

Сюда относится также существительное м. р.: о *судьях* (AP1 194, 1521).

Среди форм П мн. ч. существительных ж. р. с основой на *\*-ī*, подобно как это имеет место в Д п., отмечаются колебания между исконной флексией названной парадигмы и новым окончанием, заимствованным из *\*-jā*-основ. Старые формы с флексией *-ех* фиксируются 17× (39%), например: в *Замосковских волостех* (AP1 200, 1521); а на *елех* грани (AP1 290, 1526/27); А та моя купля [...] не в долгу, ни в *кабалах*, ни в *записех* (AP2 105, 1549/50); А та наша вотчина [...] ни у кого в закладе [...] ни в каких *крѣпостех* (AP2 103, 1547/48); деревня Горьки заложена [...] в *лошадех* (AP2 102, 1545/46); А то селцо [...] не заложено [...] ни в *памятех* (AP2 127, 1571); на *пустошех* (AP1 32, 1507).

В отличие от образований Д мн. ч., формы П п. имен существительных типа *кость* отмечаются прежде всего с новой флексией (27× – 61%), например: ни в *кабалах* в закладных не заложена, ни в *записях* (AP2 22, 1569/70); А та отчина [...] в *крепостях* [...] не укреплена (AP2 4, 1576/77); деревня [...] заложена [...] в *лошадях* (AP2 108, 1557/58); на *пустошах* (AP1 280, 1526).

Следует обратить внимание на то, что все инновационные формы имеют также исконные варианты (*записях/ записех, крепостях/ крѣпостех, лошадях/ лошадех, пустошах/ пустошех*). Это свидетельствует о том, что процесс унификации основ на *\*-ī* находится на этапе близком «кульминационному моменту». На это указывает также хронологическое сопоставление форм на *-ех* и *-ях*.

Грамоты	Старая форма на <i>-ex</i>	Новая форма на <i>-яx</i>
1505-1550	15	3
1551-1599	2	24

Из таблицы видно, что в первой половине XVI в. явно преобладают исконные образования П п., а инновационные формы отмечаются случайно. Во второй половине столетия флексия *-ex* почти исчезает из текстов, зато сильно распространяется окончание *-яx*. Приведенные данные изображают линию, отделяющую старый строй языка от нового. Границей является середина изучаемого периода. Другими словами, «кульминационным моментом» в процессе объединения П п. мн. ч. существительных ж. р. основ на *\*-j̄* по образцу *\*-ā*-склонения является половина XVI в.

Не только наш материал отражает более продвинутый процесс унификации П п., по сравнению с Д, среди существительных типа *кость*. По наблюдениям Б. Унбегауна, московские деловые документы содержат следующие примеры образований на *-ax*: на *вѣстяхъ* (1501, ДСК, I, 354); въ (на) *тѣхъ записяхъ* (1508, ДСК, II, 44); въ (на) [...] *пустошахъ* (там же, 47); на ихъ *лошадяхъ* (1546, АС, 274); въ [...] *волостяхъ* (1539, там же, 248)<sup>20</sup>. Однако в «Домострое» существительные ж. р. с основой на *\*-j̄* последовательно сохраняют старину как в формах Д, так и П пп., например: по *заповедемъ*, в *заповедехъ*<sup>21</sup>. Вытеснение старых флексий П п. протекает намного активнее в первой половине XVII в.<sup>22</sup>

### Творительный падеж

Творительный падеж имен существительных ж. р. выступает в исследуемом материале 483 раза, оформляясь флексиями *-ами/-ями*, *-ьми*. Отмеченные существительные восходят к древним основам на *\*-ā*, *\*-j̄ā*, *\*-j̄*.

Имена существительные с основой на *\*-ā* засвидетельствованы с исконной флексией *-ами* (69×), например: купилы есмя ту землю [...] с *водами* (AP1 288, 1526/27); с *грамотами* (AP1 257, 1525); образ [...] обложен *гривнами* (AP2 82, 1578); купил моими *денгами* (AP1 59, 1510); з *дубровами* (AP1 46, 1508-11); з *женами* (AP1 65, 1510); с *кабалами* (AP1 196, 1521/22); с *новинками* (AP1 151, 1517/18); с *подводами* (AP2 19, 1546); поделил есми *полосами* (AP1 9, 1505-11); с *рѣками*

<sup>20</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 197.

<sup>21</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 129.

<sup>22</sup> С. И. Иорданиди, История именных парадигм..., указ. соч., с. 79.

(AP1 161, 1518); с *сестрами* (AP2 130, 1573); да подле лѣс *уворотинами* по гранем (AP1 182, 1519/20).

Формы *\*-jā*-основного склонения фиксируются прежде всего со свойственным древней парадигме окончанием *-ями/-ами* (346×), например: межъ *деревнями* (AP1 5, 1505/06); с никольскими *землями* (AP1 7, 1505/06); с рыбными *ловлями* (AP2 4, 1576/77); с *паинями* (AP2 116, 1566); купил деревню с *пожнями* (AP1 4, 1505/06); с *пугвицами* (AP1 108, 1513); с рыболовными *тонями* (AP1 257, 1525).

Сюда относится также существительное м. р.: с гавинскими *судьями* (AP1 93, 1511/12).

Исключительно в старой форме отмечаются существительные с основой на *\*-ī* (68×), например: з *гранми* (AP2 125, 1534/35); А казна [...] замкнута за его замки и за *печатьми* (AP2 82, 1578); с *пустошми* (AP1 4, 1505/06).

В анализируемом материале существительные типа *кость* в Т мн. ч., в отличие от Д и П пп., не подвергаются воздействию парадигмы на *\*-jā*. По наблюдениям С. И. Иорданиди, в московской деловой письменности XVI в. новые формы Т п. мн. ч. фиксируются в единичных случаях, например: съ *пустошами* (ААЭ, I, 316)<sup>23</sup>. Б. Унбегаун отмечает отсутствие примеров *\*-ī*-основ на *-ами* в своих материалах<sup>24</sup>, зато в исследуемых грамотах XVI в., появляется единичная форма, отражающая влияние *\*-ī*-основ на *\*-jā*-склонение: с *пожньми* (AP2 117, 1566/67).

После анализа форм Д, П и Т пп. мн. ч. существительных с древней основой на *\*-ī* ж. р. стоит сравнить результаты наблюдений с выводами, сделанными на тему имен м. р. с той же основой. Выше констатировалось, что в XVI в., среди существительных типа *кость* процесс объединения в Д п. начинает развиваться (новообразования составляют 10%), а в П п. достигает «кульминационного момента» (формы на *-ах* составляют 61%). У имен типа *гость*, новые флексии *-ам*, *-ах* не отмечались ни разу<sup>25</sup>. Таким образом, род еще раз оказывается фактором релевантным в процессе унификации. Подобно тому, как категория одушевленности, исконно связанная с именами м. р., развивалась среди *\*-ā*-основного склонения сначала у *masculina*, так здесь новые флексии Д, П мн. ч., восходящие к парадигме ж. р., в первую очередь распространяются среди *feminina*. Значимость грамматического рода как фактора, обуславливающего распространение унифицированных форм М мн. отмечает также С. И. Иорданиди<sup>26</sup>. Однако

---

<sup>23</sup> С. И. Иорданиди, История именных парадигм..., указ. соч., с. 86; в книге автором не приводится список сокращений; сокр. ААЭ обозначает Акты собранные в библиотеках и архивах Российской Империи Археографическою экспедициею Академии наук.

<sup>24</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 197.

<sup>25</sup> Ср. таблица с. 124.

<sup>26</sup> С. И. Иорданиди, Из истории форм местного падежа..., указ. соч., сс. 150-151.

исследовательница считает, что слова ж. р. демонстрируют большую консервативность в усвоении флексии *-ax* в сравнении со словами м. р. В Т п., окончание *-ами* не засвидетельствовано в анализируемых грамотах XVI в. ни у слов ж. р., ни у единиц м. р. на *\*-ĭ*.

Предметом исследований в настоящем разделе были плюральные формы имен существительных ж. р., отмеченные в грамотах XVI в. В нижеприведенной таблице представлена количественная характеристика зафиксированных образований.

Падеж, окончание		<i>*-ā</i>	<i>*-jā</i>	<i>*-ĭ</i>	<i>*-er-</i>	<i>*-ī-</i>	Общее количество
И мн.	<i>-ы</i>	252	7				697
	<i>-и</i>	43	235	160			
В мн.	<i>-ы</i>	144	16				502
	<i>-и</i>	80	184	71			
	<i>-еи</i>		5				
	<i>-ø</i>	2					
Р мн.	<i>-ь/-ø</i>	253					467
	<i>-ь/-ь/-ø</i>		171				
	<i>-еи</i>		1	42			
Д мн.	<i>-ам</i>	222				2	422
	<i>-ям</i>		134				
	<i>-ам/-ям</i>			6			
	<i>-ем</i>			56	1		
	<i>-ом</i>		1				
П мн.	<i>-ax</i>	80					252
	<i>-яx/-ax</i>		128	27			
	<i>-ex</i>			17			
Т мн.	<i>-ами</i>	69					483
	<i>-ями/-ами</i>		346				
	<i>-ьми</i>			68			

Суммируя сказанное на тему плюральных форм существительных ж. р., следует отметить следующее. Развитие И мн. сводится к взаимодействию мягкой и твердой разновидностей *\*-ā*-склонения. Наблюдения над формами В мн. свидетельствуют о начале развития категории одушевленности в основах на *\*-ā*, но не среди *feminina*, а лишь у слов м. и общего р., принадлежащих к данной парадигме. Зафиксированные в анализируемом материале формы Д и П пп. отражают продолжавшийся процесс родовой унификации. Существительные с древней основой на *\*-ĭ* уподобляются именам *\*-jā*-склонения. Однако, объединение окончания Д мн. среди *feminina* типа *кость* находится на начальном этапе развития. Соотношение единиц, отмеченных в

старой и новой форме, представляется следующим образом: 90% : 10%. Формы II п. отмечаются прежде всего с новой флексией (соответственно 39% : 61%). Итак, в процессе объединения II п. мн. ч. существительных ж. р. основ на \*-ĭ по образцу \*-ā-склонения, «кульминационным моментом» является середина XVI в. Наблюдения над формами III мн. ч. позволяют утверждать, что в XVI в., существительные типа *кость* не подвергаются воздействию парадигмы на \*-jā.

## Глава III

### Формы двойственного числа

Процесс устранения категории дв. ч. связан с реализацией тенденции к однозначной соотнесенности грамматических значений и способов их выражения. В рамках данной тенденции остается стремление к сокращению синонимии числовых флексий<sup>1</sup>. Формы дв. и мн. ч. являются синонимичными по отношению к значению расчлененности. Значению расчлененности противопоставляется значение нерасчлененности, выражаемое ед. ч. Утрату форм дв. ч. можно рассматривать как унификацию форм дв. и мн. ч., синонимичных по отношению к грамматическому значению расчлененности.

Категория дв. ч. утрачивается задолго до XVI в. Процесс обобщения числовых значений завершается во второй половине XIV в.<sup>2</sup> В языке деловых текстов XVI-XVII вв. не обнаруживается уже никаких отголосков представления о дв. ч. как номинативном грамматическом значении<sup>3</sup>.

Формы дв. ч., в типичных для себя случаях, то есть в сочетании с числительным два или оба, когда перечислялись два лица или предмета и когда говорилось о предметах парных (глазах, родителях), употребляются до XIV в. С того времени на их месте начинают появляться образования мн. ч. Впрочем, первые случаи замены засвидетельствованы уже в памятниках XIII в., например: *помози рабомъ своимъ Ивану и Олексию написавшема книги сия (Житие Нифонта 1219)*<sup>4</sup>. Следует подчеркнуть, что не все формы дв. ч. исчезают бесследно.

Остатки давних образований дв. ч. заметны в грамотах XVI в. Ниже рассматриваются формы существительных, сочетающихся с числительными два и

---

<sup>1</sup> М. В. Шульга, Унификация русского субстантивного склонения..., указ. соч., с. 120-121.

<sup>2</sup> Историческая грамматика..., Двойственное число, под. ред. В. Б. Крысько, т. 2, указ. соч., с. 201.

<sup>3</sup> Г. А. Хабургаев, указ. соч., с. 115.

<sup>4</sup> А. И. Соболевский, указ. соч., с. 205.

оба, отмеченные при перечислении двух лиц, предметов или обозначающих парные предметы.

## Имена существительные мужского рода

В современном русском языке сохраняются древние формы И и В п. дв. ч. м. р. Они употребляются при числительном два, а также при три и четыре. Однако, по поводу полного совпадения, старые номинативные и аккузативные образования дв. ч., уже с XIV в. осознаются как формы Р п. ед. ч. (оттуда например: *двѣ чары*, *двѣ чашки*, *двѣ круглы гривенки* - духовная Ивана Калиты 1328)<sup>5</sup>.

В нашем материале засвидетельствованы следующие образования, являющиеся бывшими формами дв. ч.:

**И дв. ч.** (21×), например: нищим роздано два *алтына* (AP1 108, 1513); оба нас *брата* (AP2 101, 1544/45); два *двора* (AP2 82, 1578); два *жеребья* (AP2 141, 1599); оба *истца* сказали (AP1 194, 1521); пошли два *навоска* (AP1 102, 1512); два *починка* (AP1 59, 1510); а цена ему два *рубля* (AP1 251, 1525);

**В дв. ч.** (23×), например: в два *года* (AP2 130, 1573); прямо на два *дуба* (AP1 270, 1525/26); лук [...] на два *искоса* (AP1 45, 1508/09); на два *клена* (AP1 140, 1516/17); по два *корма* болших кормити (AP2 82, 1578); привезль два *полоненика* (AP1 59, 1510); по два *туда* соли (AP2 123, 1573/74); от межи [...] на два *розсадника* (AP1 61, 1510); и он им пишет два *срока* в году (AP1 29, 1507); отослал есми [...] два *таза* (AP1 196, 1521/22).

Старые формы дв. ч. сохраняет слово *пень*: И дв. (3×), например: два *пни* еловы; В дв. (17×), например: на два *пни* (AP1 77, 1510/11-1515/16); В п. по образцу В дв. основ на \*-jǫ (1×): на два *пня* (AP1 223, 1523/24).

В косвенных падежах, на месте прежних форм *dualis*, употребляются образования мн. ч. Отклонение от этой нормы представляет собой единичная форма Р п. дв. ч.: И обоих езов, монастырских и крестьянских, 22 *езу* (AP1 190, 1520). Остальные формы косвенных падежей засвидетельствованы в следующих контекстах:

**Р мн. ч.** (10×), например: от дву *дубов* (AP2 82, 1578); з дву *кленов* (AP1 140, 1516/17); из дву *корен* выросли (AP1 145, 1517); А опрочѣ тех дву *сроков* (AP1 29, 1507);

**Т мн. ч.** (1×): Пожаловал есми игуменью [...] *двема жеребьи* (AP2 130, 1573);

**П мн. ч.** (4×), например: ель о дву *версех* (AP1 204, 1521/22).

---

<sup>5</sup> Там же, с. 207.

## Имена существительные среднего рода

Среди существительных ср. р., отмеченных в анализируемых грамотах, связь с утраченной категорией дв. ч. обнаруживают формы И и В пп. слов, обозначающих парные предметы, например:

**И дв.:** и в том сундукѣ моего платья: [...] да терлик отласен багров *плечи* стѣганы (AP1 196, 1521/22);

**В дв.** (5×), например: с очи на *очи* (AP1 112, 1514).

Для существительного *очи* флексия *-и* не была закономерной. Она появилась вследствие унификации парадигм ср. р. с основами на *\*-ǫ* и *\*-es-*.

Примеры прямых падежей дв. ч. фиксируются также Б. Унбегауном, например: *уши* и *очи* (1516, ДСК, II, 253); на *колѣни* (1502, ДСК, I, 398)<sup>6</sup>.

Существительные, не обозначающие парных предметов даже в сочетании с числительным два, имеют в анализируемом материале формы мн. ч. как в прямых, так и косвенных падежах:

**И мн.** (3×), например: а что у нас [...] два *одонья* ржи (AP1 80, 1511); два *села* на погость (AP2 110, 1561/62);

**В мн.** (3×), например: за два *ожереля* (AP1 53, 1509/10); дал есми два *селца* (AP1 82, 1511/12);

**Р мн.** (6×), например: от дву *поль* (AP1 164, 1518/19); с *очей* на очи (AP1 254, 1525);

**П мн.:** в дву *полех* (AP2 107, 1555).

У Унбегауна Р и П также употребляются в форме мн. ч., например: съ *очей* на очи (1500, ДСК, I, 298); на *очехъ* (1519, ДСК, II, 640)<sup>7</sup>. Лишь Т существительного *очи* упорно сохраняет старую форму дв. ч., например: какъ насъ видишь первыми *очима* (1504, ДСК, I, 541).

## Имена существительные женского рода

У имен существительных ж. р. следов дв. ч. следует искать в И и В пп. мягких основ, сочетающихся с числительными два и оба. Без указанных числительных и вне контекста перечисления двух лиц или предметов нельзя отличить бывшие формы *dualis* от омонимичных образований мн. ч.

<sup>6</sup> В. Unbegaun, указ. соч., с. 220.

<sup>7</sup> Там же, с. 223.

В исследуемых в настоящей работе грамотах XVI в. засвидетельствованы следующие образования, восходящие к древним формам дв. ч.:

**И дв.** (18×), например: на сосну на толстую, а на ней двѣ *грани* (AP1 178, 1519); Мнѣ Василью досталось [...] двѣ *деревни* (AP1 139,1516/17); благословяю свою жену [...] своими холопи полными людми: [...] Иванцом, да его ж двѣ *дочери* (AP1 2, 1505/06); были двѣ *ели* (AP2 125, 1534); *ищеи* Ондрѣика да Бориско (AP1 57, 1509/10); Да на погосте ж двѣ *кѣльи* (AP2 110, 1561/62); ширина двѣ *сажени* (AP1 158, 1517/18); двѣ *тони* (AP2 110, 1561/62);

**В дв.** (27×), например: по той же дорожке на две *выскиди* (AP1 192, 1520/21); отняли у них две *деревни* (AP1 8, 1505-08); на две *ели* (AP1 6, 1505/06); а *ищеи* Ондрѣика да Бориска велѣл обинити (AP1 57, 1509/10); за две *недели* (AP2 82, 1578); на две *яблони* (AP1 299, 1526/27).

Прямые падежи твердых основ ж. р., в сочетании с числительным два, принимают формы мн. ч. на месте древнего дв. ч.:

**И мн.** (68×), например: Да тех жо дѣнег дано [...] двѣ *гривны* (AP1 108, 1513); што ми было дати [...] да две *кобылы* (AP1 53, 1509/10); а въ чемодане платья: [...] да двѣ *сорочки* (AP1 196, 1521/22); А сошные пашни двѣ *сохи* без трети сохи (AP2 110, 1561/62); в том сундукѣ моего платья: [...] да двѣ *шапки* (AP1 196, 1521/22); къ еловому пню, а под ним две *ямы* (AP1 148, 1517);

**В мн.** (82×), например: от [...] сосны [...] на двѣ *бѣрезы* (AP1 114, 1514/15); на две *вольхи* (AP1 6, 1505/06); Дати ми [...] две *гривны* (AP1 252, 1525); дала есми [...] двѣ *деревеньки* (AP1 261, 1525/26); на пень яблони да две *ѣлки* (AP1 223, 1523/24); с вымла на *ельхи* двѣ (AP1 55, 1509/10); возмет себе жена моя [...] двѣ *коровы* (AP1 179, 1519); на двѣ *липы* (AP1 160, 1518); от березы [...] на двѣ *осины* (AP1 93, 1511/12); Да взять ми [...] две *подушки* (AP1 251, 1525); от тое сосны на двѣ *сосны* (AP1 113, 1514); на двѣ *ямы* (AP2 125, 1534).

Б. Унбегаун отмечает среди твердых основ формы дв. ч., например: по обѣ *сторонѣ* ручья (1504, СГД, 360); а болотцо на обѣ *сторонѣ* по половинамъ по водотечъ (там же, 368)<sup>8</sup>. Образования В дв. ч. фиксируются также М. А. Соколовой: *руцѣ имѣти* к персемъ согбени крестаобразно<sup>9</sup>.

Косвенные падежи как твердых, так и мягких основ засвидетельствованы, в нашем материале, исключительно в форме мн. ч.:

**Р мн.** (33×), например: от дву *березь* (AP1 114, 1514/15); от дву *выскидеи* (AP1 192, 1520/21); велѣл нам осмотрить и обыскать, тѣх дву *деревень* (AP1 8,

<sup>8</sup> Там же, с. 219.

<sup>9</sup> М. А. Соколова, указ. соч., с. 135.

1505-08); меж [...] дву *елеи* (AP1 270, 1525/26); от дву *елок* (AP1 92, 1511/12); от дву *лип* (AP1 160, 1518); с дву *осин* (AP1 145, 1517); от дву *сосен* (AP1 113, 1514);

**Д мн.** (3×), например: х тѣм двум *деревням* (AP1 139, 1516/17); Взяти мнѣ на Ортеме [...] полтретьяцать алтынъ по двема *кабалам* (AP1 179, 1519); к двема *осинам* (AP1 168, 1518/19);

**Т мн.:** з двѣма *дочерьми* (AP1 2, 1505/06);

**П мн.:** на дву *соснах* вырублены грани (AP1 279, 1526).

Для сравнения в «Домострое» имеются примеры употребления форм дв. ч. косвенных падежей, например: *рукама* своима, с *родителю*, от *родителю*, у *родителю*, иже бесчествуют *родителя* своя<sup>10</sup>.

Языку исследуемых грамот XVI в. категория дв. ч. неизвестна. Тем не менее встречаются отдельные формы – бывшие образования дв. ч. В этом отношении язык деловой письменности близок современному русскому языку, так как в них к исконным формам *dualis* восходят образования И и В пп. м. р., сочетающиеся с числительным *два* (а в современном языке также *три* и *четыре*), И и В пп. ср. р., обозначающие парные предметы, а также прямые падежи мягких основ ж. р. при числительном *два*. Со старым дв. ч. связаны также, воспринимаемые как формы мн. ч., образования м. р., обозначающие парные предметы типа *берега*, *бока*, *рукава*. Однако они в рассматриваемом материале не засвидетельствованы.

---

<sup>10</sup> Там же.

## Реконструкция парадигм имен существительных в языке русской деловой письменности XVI в.

Реконструкция парадигм опирается на следующие принципы. Восстанавливаются парадигмы ед. и мн. ч. Формы dualis при реконструкции не учитываются в связи с утратой категории дв. ч. еще в конце древнерусского периода. Имена существительные распределены по типам склонения в соответствии с древними основами. В отдельных графах даются примеры существительных с указанной основой. В парадигме существительных с древней основой на \*-*ǫ*, например, отдельно представлено склонение одушевленных и неодушевленных имен, основ на заднеязычный согласный и остальных \*-*ǫ*-основ. В таблицах указаны окончания отдельных форм. В случаях, где приводятся два или более варианта флексии, первым помещается наиболее распространенный.

Символом “*o*” и курсивом отмечаются формы, отсутствующие в проанализированных грамотах XVI в., реконструированные по аналогии к засвидетельствованным образованиям, например: флексия Т п. мн. ч. существительных с основой на \*-*jǫ* типа *князь* и *монастырь* восстанавливается на основании, представленных в материале форм Т мн. на *-и* от существительных типа *старец* (Т: *старц-и*).

Астериском “\*” и курсивом выделены формы, реконструированные на основании примеров из более ранних памятников. Ср., например, образцы склонения древнерусских имен существительных в книге: К. В. Горшкова, Г. А. Хабургаев, указ. соч., сс. 145-156.

Проанализированный в настоящей работе материал позволяет реконструировать парадигмы имен существительных в языке русской деловой письменности XVI в. в следующем виде.

# 1. Имена существительные мужского рода

## Древние основы на \*-ǫ/\*-jǫ

Существительное Форма		*-ǫ			
		<i>дуб</i>	<i>берег</i>	<i>поп</i>	<i>наместник</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ǫ, -ъ	-ǫ, -ъ	-ǫ, -ъ	-ǫ, -ъ
	<b>Р</b>	-а, -у	-а, -у	-а	-а
	<b>Д</b>	-у	-у	-у	-у
	<b>В</b>	-ǫ, -ъ	-ǫ, -ъ	-а	-а
	<b>Т</b>	-ом, -омъ	-ом, -омъ	-ом, -омъ	-ом, -омъ
	<b>П</b>	-е, -ѣ, -у	-е, -ѣ, -у, °берез-е <sup>1</sup>	-е, -ѣ	-е, -ѣ
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-ы	-и, -ы	-и, -ы	-и, -ы, наместниц-и, -ы
	<b>Р</b>	-ов, -овъ, -ǫ, -ъ	-ов, -овъ	-ов, -овъ	-ов, -овъ
	<b>Д</b>	-ом, -омъ	-ом, -омъ, -ам, -амъ	-ом, -омъ, -ам	-ом, -омъ
	<b>В</b>	-ы	-и	-ов, -овъ	-и, -ы, -ов, -овъ
	<b>Т</b>	-ы	-и, -ы	-и	-и
	<b>П</b>	-ех, -ехъ, -ѣх, -ѣхъ	-ех, ѣх, -ах, °берез-ех <sup>2</sup>	-ех, -ехъ, ѣх, -ѣхъ	-ех, -ехъ, -ѣх, -ѣхъ

Примечания: в грамотах: <sup>1</sup> вѣцѣ, оброце, сроцѣ. <sup>2</sup> лузех, наволоцех.

Существительное Форма		*-jǫ				
		<i>князь</i>	<i>конь</i>	<i>монастырь</i>	<i>старец</i>	<i>ручии</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ъ	-ъ	-ъ	-ǫ, -ъ	-еи
	<b>Р</b>	-я	-я	-я, -и	-а	-ея, -ью
	<b>Д</b>	-ю	-ю	-ю	-у, -ю	-аю
	<b>В</b>	-я	-ъ	-ъ	-а	-еи, -аи
	<b>Т</b>	-ем, -емъ	-ем, -емъ	-ем, -емъ	-ем, -емъ, -ом, -омъ	-ем, -емъ
	<b>П</b>	-ѣ	-е	-е, -и	-е, -ѣ	-ѣ, -ью
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-и	-и	-и	-и, -ы	-ьи
	<b>Р</b>	-еи	°-еи	-ев, -ов, -овъ	-ев, -евъ, -ов, -овъ	-ьев, -ьевъ
	<b>Д</b>	-емъ	-ем	-ем, -емъ	-емъ, -ом, -омъ	-ьем
	<b>В</b>	-еи	-и, -ѣи	-и	-и, -ев, -евъ, -ов, -овъ	-ьи
	<b>Т</b>	°-и	-ьми	°-и	-и, -ы	-ьи
	<b>П</b>	°-ех	-ѣх	-ех	°-ех, °-ѣх	-ьях

## Древние основы на \*-ǫ

Существительное Форма		*-ǫ		
		<i>верх</i>	<i>сын</i>	<i>вол</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ъ	-ǫ, -ъ	°-ǫ, °-ъ
	<b>Р</b>	-а, -у	-а	°-а
	<b>Д</b>	-у	-у	°-у
	<b>В</b>	-ǫ, -ъ	-а	-ǫ, -ъ
	<b>Т</b>	°-ом, °-омъ	-ом, -омъ	°-ом, °-омъ
	<b>П</b>	верс-е, -ѣ	-е, -ѣ	°-е, °-ѣ
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	°-и	°-ы	-ы
	<b>Р</b>	*-овъ	*-овъ	*-овъ
	<b>Д</b>	°-амъ	-амъ	°-амъ
	<b>В</b>	-и	°-ы	°-ы
	<b>Т</b>	*-ьми	*-ьми	*-ьми
	<b>П</b>	*-ьхъ	*-ьхъ	*-ьхъ

### Древние основы на \*-ĭ

Существительное Форма		*-ĭ		
		зять	путь	люди
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ь	°-ь	
	<b>Р</b>	-я	-и	
	<b>Д</b>	-ю	-и	
	<b>В</b>	°-ь	-ь	
	<b>Т</b>	-ем	-ем	
	<b>П</b>	-е	-и	
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	°-и	°-и	-и
	<b>Р</b>	°-еи	°-еи	-еи
	<b>Д</b>	°-ем, °-емь	°-ем, °-емь	-ем, -емь
	<b>В</b>	-еи	°-и	-еи, -и
	<b>Т</b>	°-ьми	°-ьми	-ьми
	<b>П</b>	°-ех, °-ехь	°-ех, °-ехь	-ех, -ехь

### Древние основы на \*-en

Существительное Форма		*-n	
		пень	день
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ь	-ь
	<b>Р</b>	-и, -я	-и
	<b>Д</b>	-и, -ю	°-и, °-ю
	<b>В</b>	-ь	-ь
	<b>Т</b>	-ем, -емь	°-ем, °-емь
	<b>П</b>	-и	-и
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	*-e	*-e
	<b>Р</b>	-еи, -ев	°-еи, °-ев
	<b>Д</b>	*-ьмь	*-ьмь
	<b>В</b>	-и	-и
	<b>Т</b>	*-ьми	*-ьми
	<b>П</b>	-ех	°-ех

### Разносклоняемые существительные

Существительное Форма		крестьянин	волость	государь
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-∅, -ь	-ь	-ь
	<b>Р</b>	-а	°-я	-я
	<b>Д</b>	-у	-ю	-ю
	<b>В</b>	-а	-я	-я
	<b>Т</b>	-ом, -омь, -ем	°-ем	°-ем
	<b>П</b>	°-ѣ	°-ѣ	-ѣ
	<b>З</b>	-е		-ь
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-е, -ѣ, -я	-и	-и, -е, -ѣ
	<b>Р</b>	-∅, -ь	-еи	°-еи
	<b>Д</b>	-ом, -омь, -ам, -амь	-ем, -емь	°-ем, °-емь
	<b>В</b>	-∅, -ь, -е	-еи, -и	-е
	<b>Т</b>	-ы	-и	-ы
	<b>П</b>	-ех, -ехь, -ѣх, -ѣхь	-ех, -ехь, -ѣх, -ѣхь, -ях	°-ех, °-ехь, °-ѣх, °-ѣхь, °-ях

## 2. Имена существительные среднего рода

### Древние основы на \*-ō/\*-jō

Существительное Форма		*-ō		*-jō	
		<i>село</i>		<i>поле</i>	<i>селище</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-о		-е	-е, -о
	<b>Р</b>	-а		-я	-а
	<b>Д</b>	-у		-ю	-у
	<b>В</b>	-о		-е	-е, -о
	<b>Т</b>	-ом, -омъ		-ем, -емъ	-ем, -емъ, -ом, -омъ
	<b>П</b>	-е, -ѣ		-е, -ѣ	-е, -ѣ
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-а		-я	-а
	<b>Р</b>	-∅, -ь		-ь	-∅, -ь
	<b>Д</b>	-ом, -омъ, -ам		-ям, -ямъ	-ам, -амъ, -ем, -ом, -омъ
	<b>В</b>	-а		-я	-а
	<b>Т</b>	-ы		-и	-и
	<b>П</b>	-ех, -ехъ, -ѣх, -ѣхъ, -ахъ		-ях, -яхъ	-ех, -ах, -ахъ

### Древние основы на \*-n, \*-s, \*-nt

Существительное Форма		Основы на согласный		
		<i>имя</i>	<i>слово</i>	<i>дети</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-я, -е	-о	
	<b>Р</b>	-и	-а	
	<b>Д</b>	-и	-у	
	<b>В</b>	°-я	-о	
	<b>Т</b>	-ем	-ом	
	<b>П</b>	-и	-ѣ	
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	°-а	*-а	-и
	<b>Р</b>	-∅	*-ъ	-еи
	<b>Д</b>	-омъ	*-ьмъ	-ем, -емъ, -ом, -ям, -ямъ
	<b>В</b>	-а	*-а	-еи, -и
	<b>Т</b>	-ы	*-ы	-ьми
	<b>П</b>	*-ьхъ	*-ьхъ	-ех, -ехъ, -ях

### 3. Имена существительные женского рода

#### Древние основы на \*-ā/\*-jā

Существительное Форма		*-ā		
		<i>вода</i>	<i>слуга</i>	<i>речка</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-а	-а	-а
	<b>Р</b>	-ы	<sup>о</sup> -и, <sup>о</sup> -ы	-и, -ы
	<b>Д</b>	-е, -ѣ	-е, слуз-ѣ	-е, -ѣ, -и, рец-ѣ
	<b>В</b>	-у	-у	-у
	<b>Т</b>	-ою	-ою	-ою
	<b>П</b>	-е, -ѣ	<sup>о</sup> -е, <sup>о</sup> -ѣ, <sup>о</sup> -и, <sup>о</sup> -слуз-ѣ	-е, -ѣ, -и, рец-ѣ
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-ы	-и	-и
	<b>Р</b>	-ѹ, -њ	-ѹ	-ѹ, -њ
	<b>Д</b>	-ам, -амѣ	-ам	-ам, -амѣ
	<b>В</b>	-ы	-ы	-и
	<b>Т</b>	-ами	<sup>о</sup> -ами	-ами
	<b>П</b>	-ах, -ахѣ	-ах	-ах, -ахѣ

Существительное Форма		*-jā			
		<i>деревня</i>	<i>межа</i>	<i>судья</i>	<i>княгиня</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-я	-а	-я	-я, -и
	<b>Р</b>	-и, -е, -ѣ	-и	-и	-и
	<b>Д</b>	-е, -ѣ, -и	-е, -ѣ, -и	-е, -ѣ	-е, -ѣ, -и
	<b>В</b>	-ю	-у	-ею	-ю
	<b>Т</b>	-ею	-ею, -ою	-ею	-ею
	<b>П</b>	-е, -ѣ, -и	-е, -ѣ, -и	-е	-е, -ѣ
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-и	-и	-и	<sup>о</sup> -и
	<b>Р</b>	-ѹ, -њ, -еи	<sup>о</sup> -ѹ, <sup>о</sup> -њ	<sup>о</sup> -ѹ, <sup>о</sup> -њ	<sup>о</sup> -ѹ, <sup>о</sup> -њ
	<b>Д</b>	-ям, -ямѣ	-ам, -амѣ	-ям, -ямѣ	<sup>о</sup> -ям, <sup>о</sup> -ямѣ
	<b>В</b>	-и	-и, -ы	-и	<sup>о</sup> -и
	<b>Т</b>	-ями	-ами	-ями	<sup>о</sup> -ями
	<b>П</b>	-ях, -яхѣ	-ах, -ахѣ	-ях	<sup>о</sup> -ях, <sup>о</sup> -яхѣ

#### Древние основы на \*-ī

Существительное Форма		*-ī
		<i>грань</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	-ѣ
	<b>Р</b>	-и
	<b>Д</b>	-и, -е
	<b>В</b>	-ѣ, -ѣю
	<b>Т</b>	-ѣю, -ию, -еи
	<b>П</b>	-и
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	-и
	<b>Р</b>	-еи
	<b>Д</b>	-ем, -емѣ, -ям, -ямѣ
	<b>В</b>	-и
	<b>Т</b>	-ѣми, -ими
	<b>П</b>	-ях, -яхѣ, -ех, -ехѣ

### Древние основы на *\*-er-*, *\*-ī-*

Существительное		<i>*-er-</i>		<i>*-ī-</i>
Форма		<i>мать</i>	<i>дочь</i>	<i>церковь</i>
<b>Ед. ч.</b>	<b>И</b>	мат-и	доч-ь, -и	-ь
	<b>Р</b>	-ер-и, -ер-е	-ер-и	-и
	<b>Д</b>	-ер-и, -ер-е	-ер-и	-и, -е
	<b>В</b>	-ер-ь	-ер-ь, доч-ь	<sup>о</sup> -ь
	<b>Т</b>	-ер-ью	-ер-ью	<sup>о</sup> -ью
	<b>П</b>	-ер-и, -ер-е	-ер-и, -ер-е	<sup>о</sup> -и, <sup>о</sup> -е
<b>Мн. ч.</b>	<b>И</b>	<i>*-er-и</i>	<i>*-er-и</i>	<i>*-и</i>
	<b>Р</b>	<i>*-er-ь</i>	<i>*-er-ь</i>	<i>*-ь</i>
	<b>Д</b>	<sup>о</sup> <i>-er-ем</i>	-ер-ем	-ам
	<b>В</b>	<i>*-er-и</i>	<i>*-er-и</i>	<i>*-и</i>
	<b>Т</b>	<i>*-er-ьми</i>	<i>*-er-ьми</i>	<i>*-ами</i>
	<b>П</b>	<i>*-er-ьхъ</i>	<i>*-er-ьхъ</i>	<i>*-ахъ</i>

## Заключение

Рассмотренный в настоящей работе материал позволяет сделать некоторые общие выводы по поводу системы склонения имен существительных в русской деловой письменности XVI в. Итак, субстантивное словоизменение исследуемого периода то сильно приближается к современной русской деклинационной системе, то продолжает традиции склонения, характерные для первых памятников письменности. С одной стороны, язык проанализированных грамот отражает полное объединение древних основ на \*-*ǫ* и на \*-*ǐ*, унификацию твердой и мягкой разновидностей склонения существительных ср. и ж. р., а также уподобление имен ср. р. на согласный словам других типов склонения. С другой стороны, в м., ср. и ж. р., унифицированные флексии Д и П пп. мн. ч. появляются в текстах спорадически, а окончание Т мн. –*ами* вообще не отмечается. Основы на согласный ж. р., наряду с унифицированными образованиями, все еще сохраняют исконные формы. Неустойчиво также склонение основ на согласный м. р. Церковнославянизмы типа *княгини* более употребительны в языке XVI в., чем их восточнославянские варианты. Формы В п. тождественные Р как в ед., так и во мн. ч. отмечаются только среди личных существительных, наименования животных фиксируются в аккузативно-номинативном варианте.

Выводы, касающиеся форм отдельных падежей имен существительных, изложены ниже по пунктам.

1. Р п. ед. ч. неодушевленных имен существительных м. р. с древней основой на \*-*ǫ*/\*-*ǐ*. В ходе исследований установлено количественное соотношение вариантов и условия употребления флексий –*а*/–*у*. Соотношение количества –*а* и –*у* в грамотах XVI в. представляется следующим образом: окончание –*а*: 84%, вариант –*у*: 16%. Существительные на –*у* группируются вокруг трех частных значений: ‘вещество’ или ‘собрание предметов’, ‘место’, ‘отвлеченное понятие’. Окончания –*а* и –*у* варьируются независимо от значений ‘исчисляемости’ – ‘неисчисляемости’. Отмечается отсутствие соотношенности со значением ‘партитивности’. Большая группа существительных, фиксирующихся в грамотах XVI в. исключительно

с окончанием –у, имеет тот же вариант флексии в современном языке (например: *корму, льну, солоду, сору, воску, лоску, моху, меду, броду, дому, году, роду, спору, часу, долгу*). Существенно, что в языке XVI в. вариант –у используется более широко, чем в современном.

2. II п. ед. ч. существительных м. р. Условия употребления вариантных флексий –е/-у отражают картину близкую современному языку, в котором вариант –у, выступая только после предлогов *в* и *на*, оформляет местное (локативное) значение. Согласно результатам произведенного в настоящей работе анализа, 77% образований на –у, зафиксированных в грамотах XVI в., имеет значение ‘место’, и сочетается с предлогами *в, на*. Однако, в исследуемый период обычными являются существительные со значением ‘место’, принимающие в II п. старое окончание –е.

3. Р, Д и II пп. ед. ч. существительных ж. р. с древней основой на *\*-ā/\*-jā*. Наблюдения над материалом показали, что процесс унификации мягкой и твердой разновидностей склонения указанных имен находится на заключительном этапе. В XVI в. существительные типа *земля* почти полностью усваивают окончания Р, Д и II пп. *\*-ā*-основ. Новые флексии (Р: –и, Д: –~~т~~/–е, II: –~~т~~/–е) во всех трех падежах значительно преобладают над старыми (Р – 99%: 1%, Д – 84%: 16%, II 93%: 7%).

4. I п. мн. ч. существительных м. р. В процессе становления единой формы I-В п. XVI в. представляет собой этап близкий кульминационному моменту, когда исконные и унифицированные формы I п. отмечаются почти в равном количестве (55% : 45%). При этом старое окончание сохраняется прежде всего среди слов с личным значением.

5. Д, Т и II пп. мн. ч. существительных трех родов. В XVI в. процесс распространения объединенных окончаний –ам, –ами, –ах наиболее интенсивно развивается среди имен ср. р. Новообразования Д и II пп. составляют соответственно 10% и 14%. У существительных м. р. флексии –ам, –ах составляют лишь 3%. Анализ инновационных форм позволил сделать вывод, что на процесс унификации оказали влияние: личные имена; существительные с суффиксом единичности –ин; *\*-ǫ*-основы, с другим, чем *к, г, х* исходом; имена с основой на *\*-ā* ж. р. и, наконец, *\*-ā-masculina*. В ср. р. новообразования обнаруживают предпочтение к именам с мягкой основой, а также суффиксами –иц и –й (например: *селищам, угодыях*). Борьба между старыми окончаниями и новыми с общим показателем множественности *a* идет в XVI в. также в ж. р. среди давних основ на *\*-ī*. Итак, в Д п. соотношение исконных и неисконных форм представляется следующим образом: 90% : 10%. Формы II пп. отмечаются прежде всего с новой флексией: 61% : 39%. В работе доказано, что кульминационным моментом в процессе объединения II пп. мн. ч.

существительных ж. р. основ на \*-ї по образцу \*-ā-склонения является половина XVI в. Ни в ср., и м., ни в ж. р. не засвидетельствованы новые формы Т п. с флексией *-ами*.

6. На основании анализа аккузативных форм можно сделать следующий вывод на тему степени развития категории одушевленности в языке деловой письменности XVI в.: имеющая свое начало в дописьменной эпохе категория лица к изучаемому периоду не успела перевоплотиться в категорию одушевленности. Личные одушевленные существительные м. р. ед. ч. последовательно употребляются в В п. тождественном Р. Наименования животных, в свою очередь, фиксируются исключительно в старой аккузативной форме. Такая же ситуация имеет место во мн. ч., не считая единичного образования - *конѣи*. В ср. р. названия животных вообще не отмечаются. Фиксируется зато объединенная форма В-Р п. *дѣтеи*. Генитивно-аккузативные образования отмечены также в древнем склонении на \*-ā, но не среди *feminina*, а лишь у слов м. и общего р., принадлежащих к данной парадигме (*сирот, слуг, судеи*).

7. Несмотря на то, что категория дв. ч. утрачивается во второй половине XIV в., в исследуемых грамотах отмечаются формы, являющиеся по происхождению формами *dualis*. К исконным формам дв. ч. восходят, сочетающиеся с числительными два и оба, образования И и В пп. м. р. (два *двора*), прямые пп. мягких основ ж. р. (двѣ *деревни*), а также И и В пп. существительных ср. р., обозначающих парные предметы (*наручи, очи, плечи*).

Представленные выводы показывают, что эволюция системы склонения имен существительных определяется многочисленными процессами. Эти процессы различны по хронологии, по темпу и интенсивности развития, по пределам охвата. В связи с этим нелегко с точностью установить место деклинационной системы изучаемого периода на историческом пути эволюции именных парадигм. Тем не менее, результаты проведенных в настоящей работе исследований позволяют судить, что субстантивное склонение в XVI в. находится приблизительно на полпути между языком начала письменной эпохи и современным русским языком.

## Источники

### AP1

#### Архив Троице-Сергиева монастыря

- № 1. 1505/06, Бежецкий Верх  
№ 2. 1505/06, Духовная Игнатия Афанасьева сына Талызина  
№ 4. 1505/06, Кашинский у.  
№ 5. 1505/06, Бежецкий Верх  
№ 6. 1505/06, Угличский у.  
№ 7. 1505/06, Угличский у.  
№ 8. 1505-1508, Переяславский у.  
№ 9. 1505-1511, Переяславский у.  
№ 11. 1506, Дмитровский у.  
№ 12. 1506, Переяславский у.  
№ 13. 1506 или 1510/11, Новоторжский у.  
№ 14. 1506, Кашинский у.  
№ 15. 1506, Радонежский у.  
№ 16. 1506, Муромский у.  
№ 19. 1506, Переяславский у.  
№ 20. 1506, Кашинский у.  
№ 21. 1506, Угличский у.  
№ 22. 1506, Угличский у.  
№ 23. 1506/07, Костромской у.  
№ 24. 1506/07, Двинский у.  
№ 26. 1506/07, Пошехонский у.  
№ 27. 1506/07, Угличский у.  
№ 29. 1507, Каширский у.  
№ 30. 1507, Угличский у.  
№ 31. 1507, Угличский у.  
№ 32. 1507, Угличский у.  
№ 34. 1507, Юрьевский у.  
№ 35. 1507, Дмитровский у.  
№ 36. 1507/08, Угличский у.  
№ 37. 1507/08, Угличский у.  
№ 38. 1507/08, Московский у.  
№ 40. 1508, Костромской у.  
№ 41. 1508, Костромской у.  
№ 42. 1508, Московский у.  
№ 43. 1508, Переяславский у.  
№ 44. 1508/09, Угличский у.  
№ 45. 1508/09, Переяславский у.  
№ 46. 1508-1511, Суздальский у.  
№ 47. 1508-1514, Бежецкий Верх  
№ 48. 1508-1515, Бежецкий Верх  
№ 49. 1508-1515, Бежецкий Верх  
№ 50. 1509, Бежецкий Верх  
№ 51. 1509, Дмитровский у.  
№ 52. 1509, Новоторжский у.  
№ 53. 1509/10, Тверской у.  
№ 54. 1509/10, Московский у.  
№ 55. 1509/10, Костромской у.  
№ 56. 1509/10, Дмитровский у.  
№ 57. 1509/10, Бежецкий Верх  
№ 58. ок. 1509/10, Кашинский у.  
№ 59. 1510, Духовная Петра Михайловича Плещеева  
№ 60. 1510, Кашинский у.  
№ 61. 1510, Бежецкий Верх  
№ 62. 1510, Московский у.  
№ 63. 1510, Муромский у.  
№ 64. 1510, Угличский у.  
№ 65. 1510, Духовная Дмитрия Тимофеева сына Синего  
№ 66. 1510/11, Переяславский у.  
№ 67. 1510/11, Переяславский у.  
№ 68. 1510/11, Двинский у.  
№ 69. 1510/11, Галичский у.  
№ 70. 1510/11, Бежецкий Верх  
№ 71. 1510/11, Дмитровский у.  
№ 72. 1510/11, Переяславский у.  
№ 74. 1510/11, Дмитровский у.  
№ 75. 1510/11, Переяславский у.  
№ 76. 1510/11, Переяславский у.  
№ 77. 1510/11-1515/16, Дмитровский у.  
№ 78. 1511, Рузский у.  
№ 79. 1511, Костромской у.  
№ 80. 1511, Московский, Ярославский и Боровский уу.  
№ 81. 1511/12, Боровский у.  
№ 82. 1511/12, Ростовский у.  
№ 83. 1511, Суздальский у.  
№ 84. 1511, Московский у.  
№ 86. 1511, Каширский у.  
№ 87. 1511, Дмитровский у.  
№ 88. 1511, Можайский у.  
№ 89. 1511, Костромской у.  
№ 90. 1511/12, Московский у.  
№ 91. 1511/12, Переяславский у.  
№ 92. 1511/12, Муромский у.  
№ 93. 1511/12, Переяславский у.  
№ 94. 1511/12, Переяславский у.  
№ 95. 1511/12, Костромской у.  
№ 96. 1511-1514, Бежецкий Верх  
№ 97. 1511-1514, Бежецкий Верх  
№ 98. 1512, Ростовский у.  
№ 99. 1512, Боровский у.  
№ 100. 1512, Каширский у.  
№ 102. 1512, Дмитровский и Каширский уу.  
№ 103. 1512, Московский у.  
№ 104. 1512/13, Волок Ламский  
№ 106. 1513, Духовная «иноки» Аграфены, жены Семена Гаврилова  
№ 107. 1513, Рузский у.

- № 108. 1513, Духовная кнг. «иноки» Евдоксии, вдовы кн. Федора Ивановича Стригина Оболенского
- № 109. 1513/14, Дмитровский у.
- № 110. 1513/14, Бежецкий Верх
- № 112. 1514, Переяславский у.
- № 113. 1514, Переяславский у.
- № 114. 1514/15, Переяславский у.
- № 115. 1514/15, Соль Галицкая
- № 116. 1514/15, Дмитровский у.
- № 117. 1514/15, Дмитровский у.
- № 118. 1515, Каширский у.
- № 119. 1515, Медынский у.
- № 120. 1515, Дмитровский у.
- № 121. 1515, Московский у.
- № 122. 1515, Переяславский у.
- № 124. 1515/16, Коломенский у.
- № 125. 1515/16, Коломенский у.
- № 126. 1515/16, Переяславский у.
- № 128. 1515/16, Ростовский у.
- № 129. 1515/16, Кашинский у.
- № 130. 1516, Дмитровский у.
- № 131. 1516, Каширский у.
- № 132. 1516, Дмитровский у.
- № 133. 1516, Дмитровский у.
- № 135. 1516, Малоярославецкий у.
- № 136. 1516, Боровский у.
- № 137. 1516, Владимирский у.
- № 138. 1516/17, Тверской у.
- № 139. 1516/17, Дмитровский у.
- № 140. 1516/17, Муромский у.
- № 141. 1516/17, Переяславский у.
- № 142. 1516/17, Муромский у.
- № 143. 1516/17, Бежецкий Верх
- № 144. 1516/17, Бежецкий Верх
- № 145. 1517, Дмитровский у.
- № 146. 1517, Костромской у.
- № 148. ок. 1517, Дмитровский у.
- № 149. 1517/18, Московский у.
- № 150. 1517/18, Московский у.
- № 151. 1517/18, Московский у.
- № 152. 1517/18, Московский у.
- № 153. 1517/18, Московский у.
- № 154. 1517/18, Переяславский у.
- № 156. 1517/18, Кашинский у.
- № 157. 1517/18, Переяславский у.
- № 158. 1517/18, Соль Галицкая
- № 159. 1518, Бежецкий Верх
- № 160. 1518, Московский у.
- № 161. 1518, Дмитровский у.
- № 162. ок. 1518, Бежецкий Верх
- № 163. 1518/19, Дмитрово
- № 164. 1518/19, Ростовский у.
- № 166. 1518/19, Кашинский у.
- № 167. 1518/19, Дмитровский у.
- № 168. 1518/19, Переяславский у.
- № 169. 1518/19, Хотунская вол.
- № 170. 1518/19, Галичский у.
- № 171. 1518/19, Галичский у.
- № 172. 1518/19, Московский у.
- № 173. 1519, Дмитровский у.
- № 174. 1519, Бежецкий Верх
- № 175. 1519, Хотунская вол.
- № 176. 1519, Дмитровский у.
- № 177. 1519, Дмитровский у.
- № 178. 1519, Переяславский у.
- № 179. 1519, Духовная Захарьи Федорова сына Катунина
- № 180. 1519/20, Бежецкий Верх
- № 181. 1519/20, Переяславский у.
- № 182. 1519/20, Хотунская вол.
- № 184. 1520, Московский, Можайский и Ростовский уу.
- № 186. 1520, Кашинский у.
- № 187. 1520, Кашинский у.
- № 188. 1520, Дмитровский у.
- № 189. 1520, Кашинский у.
- № 190. ок. 1520, Бежецкий Верх
- № 191. 1520/21, Бежецкий Верх
- № 192. 1520/21, Московский у.
- № 193. 1521, Бежецкий Верх
- № 194. 1521, Муромский у.
- № 195. 1521, Переяславский у.
- № 196. ок. 1521/22, Духовная Григория Дмитриева Русинова
- № 197. 1521, Костромской у.
- № 198. 1521/22, Ростовский у.
- № 199. 1521, Коломенский у.
- № 200. 1521, Московский у.
- № 201. 1521/22, Московский у.
- № 202. 1521/22, Коломенский у.
- № 203. 1521/22, Угличский у.
- № 204. 1521/22, Юрьевский у.
- № 205. 1522, Ростовский у.
- № 206. 1522, Угличский у.
- № 207. 1522, Каширский у.
- № 208. 1522, Кашинский у.
- № 209. 1522, Дмитровский у.
- № 210. 1522, Переяславский у.
- № 211. 1522, Переяславский у.
- № 212. 1522/23, Дмитровский у.
- № 214. 1522/23, Суздальский у.
- № 216. 1522/23, Верейский у.
- № 217. 1523, Юрьевский у.
- № 218. 1523, Московский у.
- № 219. 1523, Суздальский у.
- № 220. 1523, Юрьевский у.
- № 221. 1523/24, Ростовский у.
- № 223. 1523/24, Московский у.
- № 225. 1523/24, Дмитровский у.
- № 226. 1523/24, Переяславский у.
- № 227. 1524, Двинский у.
- № 228. 1524, Дмитровский у.
- № 229. 1524, Московский у.
- № 230. 1524, Суздальский у.
- № 231. 1524, Дмитровский у.
- № 232. 1524, Старицкий у.
- № 233. 1524, Суздальский у.
- № 234. 1524, Двинский у.
- № 236. 1524/25, Старицкий у.
- № 237. 1524/25, Бежецкий Верх
- № 238. 1524/25, Переяславский у.
- № 239. 1524/25, Переяславский у.
- № 242. 1524/25, Запись Афанасия Афанасьева сына Кривого
- № 244. 1524/25, Переяславский у.
- № 245. 1524/25, Переяславский у.
- № 246. 1524/25, Зубцовский у.
- № 247. 1524/25, Московский у.
- № 248. ок. 1524/25, Московский у.

- № 249. 1525, Старицкий у.  
 № 250. 1525, Старицкий у.  
 № 251. 1525, Духовная Афанасия Ивановича  
 Шадрина  
 № 252. 1525, Боровский у.  
 № 253. 1525, Боровский у.  
 № 254. 1525, Муромский у.  
 № 255. 1525, Московский у.  
 № 257. 1525, Двинский у.  
 № 258. 1525/26, Костромской у.  
 № 259. 1525/26, Переяславский у.  
 № 260. 1525/26, Переяславский у.  
 № 261. 1525/26, Переяславский у.  
 № 262. 1525/26, Переяславский у.  
 № 263. 1525/26, Переяславский у.  
 № 264. 1525/26, Дмитровский у.  
 № 265. 1525/26, Дмитровский у.  
 № 268. 1525/26, Костромской у.  
 № 269. 1525/26, Переяславский у.  
 № 270. 1525/26, Каширский у.  
 № 272. 1526, Рузский у.  
 № 273. 1526, Звенигородский у.  
 № 275. 1526, Ростовский у.  
 № 276. 1526, Бежецкий Верх  
 № 277. 1526/27, Московский у.  
 № 278. 1526/27, Московский у.  
 № 279. 1526, Стародубец Рязоловский  
 № 280. 1526, Переяславский у.  
 № 281. 1526/27, Радонежский у.  
 № 282. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 283. 1526/27, Кашинский у.  
 № 284. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 286. 1526/27, Московский у.  
 № 288. 1526/27, Переяславский у.  
 № 289. 1526/27, Двинский у.  
 № 290. 1526/27, Кашинский у.  
 № 292. 1526/27, Переяславский у.  
 № 293. 1526/27, Суздальский у.  
 № 294. 1526/27, Суздальский у.  
 № 295. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 296. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 297. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 298. 1526/27, Московский у.  
 № 299. 1526/27, Московский у.  
 № 300. 1526/27, Переяславский у.  
 № 301. 1526/27, Дмитровский у.  
 № 302. 1526/27, Московский у.

## АР2

### Архив Успенского собора

- № 4. 1576/77, Городецкий у.

### Архив Архангельского собора

- № 16. 1507, Московский у.  
 № 19. 1546, Боровский у.  
 № 22. 1569/70, Боровский у.  
 № 22-А . 1569/70, Боровский у.

### Архив Богоявленского монастыря

- № 82. 1578, Стародуб-Рязоловский

### Архив Новоспасского монастыря

- № 95. 1538/39, Бежецкий Верх  
 № 96. 1540/41, Бежецкий Верх  
 № 97. 1543/44, Бежецкий Верх  
 № 98. 1543/44, Переяславский у.  
 № 100. 1544/45, Бежецкий Верх  
 № 101. 1544/45, Бежецкий Верх  
 № 102. 1545/46, Бежецкий Верх  
 № 103. 1547/48, Бежецкий Верх  
 № 104. 1549/50, Бежецкий Верх  
 № 105. 1549/50, Московский у.  
 № 106. 1549, Можайский у.  
 № 107. 1555, Дмитровский у.  
 № 108. 1557/58, Бежецкий Верх  
 № 110. 1561/62, Костромской у.  
 № 111. 1564, Кашинский у.  
 № 112. 1564/65, Бежецкий Верх  
 № 113. 1564/65, Бежецкий Верх  
 № 114. 1564/65, Дмитровский у.  
 № 115. 1566, Дмитровский у.  
 № 116. 1566, Кашинский у.  
 № 117. 1566/67, Кашинский у.  
 № 118. 1566/67, Белозеро  
 № 119. 1566/67, Бежецкий Верх  
 № 120. 1567/68, Ростовский у.  
 № 121. 1568/69, Бежецкий Верх  
 № 123. 1573,74, Московский у.

### Архив Новодевичьего монастыря

- № 125. 1534/35, Бежецкий Верх  
 № 127. 1571, Тверской у.  
 № 128. 1571, Бежецкий Верх, Верейский,  
 Владимирский, Вяземский, Дмитровский,  
 Звенигородский, Кашинский, Клинский,  
 Московский, Оболенский, Ростовский,  
 Рузский уу.  
 № 129. 1573, Бежецкий Верх  
 № 130. 1573, Новгородский у.  
 № 131. 1573, Бежецкий Верх и Московский у.  
 № 133. 1574/75, Московский у.  
 № 134. 1575, Нижний Новгород  
 № 135, 1575, Угличский у.  
 № 139. 1596, Верейский у.  
 № 141. 1599, Бежецкий Верх, Верейский,  
 Владимирский, Вяземский, Дмитровский,  
 Звенигородский, Кашинский, Клинский,  
 Московский, Оболенский, Ростовский,  
 Рузский, Угличский, Новгородский уу.

## Библиография

1. Алексеев А. А., Пути стабилизации языковой нормы в России XI-XVI вв. “Вопросы языкознания”, 1987, № 2.
2. Борковский В. И., Кузнецов П. С., Историческая грамматика русского языка, Москва 1965.
3. Булаховский Л. А., Русский литературный язык первой половины XIX в., Москва 1954.
4. Виноградов В. В., Русский язык. Грамматическое учение о слове, Москва 1986.
5. Горбачевич К. С., Вариантность слова и языковая норма. На материале современного русского языка, Ленинград 1978.
6. Горшкова К. В., Хабургаев Г. А., Историческая грамматика русского языка, Москва 1981.
7. Зализняк А. А., О показателях множественного числа в русском склонении “To honor Roman Jakobson”, vol. III, Hague - Paris 1967.
8. Именное склонение в славянских языках XV-XVI вв., под. ред. Н. А. Мещерского, А. С. Герда, Ленинград 1977.
9. Иорданиди С. И., История именных парадигм множественного числа в русском языке, Москва 1996.
10. Иорданиди С. И., Из истории форм местного падежа множественного числа существительных в русском языке. В кн.: «Исследования по исторической грамматике и лексикологии», Москва 1990.
11. Иорданиди С. И., Из истории форм родительного падежа множественного числа имен существительных в русском языке. I, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1984, Москва 1988.
12. Иорданиди С. И., Из истории форм родительного падежа множественного числа имен существительных в русском языке. II, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1988-1990, Москва 1993.
13. Иорданиди С. И., Из истории форм творительного падежа множественного числа в русском языке. В кн.: «Имя и глагол в исторической перспективе», Рига 1991.

14. Иорданиди С. И., Унификация дательного, местного и творительного падежей множественного числа существительных в истории восточнославянских языков. I, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1985-1987, Москва 1989.
15. Иорданиди С. И., Формы именительного множественного существительных типа *горожанинь, родитель, мытарь* в истории русского языка, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1982, Москва 1985.
16. Иорданиди С. И., Крысько В. Б., Древнерусские инновации во множественном числе именного склонения. I, “Вопросы языкознания”, 1995, № 4.
17. Иорданиди С. И., Крысько В. Б., Древнерусские инновации во множественном числе именного склонения. II, “Вопросы языкознания”, 1995, № 5.
18. Иорданиди С. И., Крысько В. Б., К сопоставительному изучению русского и польского языков: эволюция именных парадигм множественного числа, “Białostocki przegląd kresowy”, pod. red. F. Nosowicza, t. 5, Białystok 1996.
19. Историческая грамматика древнерусского языка. Двойственное число, под. ред. В. Б. Крысько, т. 2, Москва 2001.
20. Историческая грамматика древнерусского языка. Множественное число именного склонения, под. ред. В. Б. Крысько, т. 1, Москва 2000.
21. Кедайтене Е. И., К вопросу о развитии форм родительного-винительного падежа (на материале восточнославянских языков). В кн.: Исследования по лексикологии и грамматике русского языка, Москва 1961.
22. Котков С. И., Московская речь в начальный период становления русского национального языка, Москва 1974.
23. Крысько В. Б., Развитие категории одушевленности в истории русского языка, Москва 1994.
24. Кузнецов П. С., Историческая грамматика русского языка, Москва 1953.
25. Марков В. М., Историческая грамматика русского языка. Именное склонение, Москва 1974.
26. Молчанова Н. Ф., О времени и закономерностях распространения флексий –ам и –ах в формах существительных среднего рода, “Вопросы истории и теории русского языка”, Калуга 1969, вып. 2.
27. Никифоров С. Д., Из наблюдений над языком Домостроя по Коншинскому списку, ученые записки Моск. пед. инст. им. В. И. Ленина, т. XLII, 1947.
28. Обнорский С. П., Именное склонение в современном русском языке. Единственное число, вып. I, Ленинград 1927.

29. Сабенина А. М., Конструкция с им. п. прямого объекта по данным обиходно-деловой письменности XII-XVII вв. В кн.: «Исследования по исторической грамматике и лексикологии», Москва 1990.
30. Словарь русского языка XI-XVII вв., вып. 1-27, Москва 1975-2006.
31. Соболевский А. И., Лекции по истории русского языка, Москва 1907.
32. Соколова М. А., Очерки по языку деловых памятников XVI века, Ленинград 1957.
33. Филиппова И. С., Московские грамоты XVI в. из Государственного архива Рязанской области. В кн.: История русского языка. Памятники XI-XVIII вв., Москва 1982.
34. Хабургаев Г. А., Очерки исторической морфологии русского языка. Имена, Москва 1990.
35. Черных П. Я., Историческая грамматика русского языка, Москва 1954.
36. Черных П. Я., Язык Уложения 1649 года, Москва 1953.
37. Шахматов А. А., Исследование о языке новгородских грамот XIII-XIV веков. В кн.: «Исследования по русскому языку», т. I, Санкт-Петербург 1885.
38. Шахматов А. А., Историческая морфология русского языка, Москва 1957.
39. Шульга М. В., К истории восточнославянского генитива, “Вопросы языкознания”, 1987, № 6.
40. Шульга М. В., Морфологические и фонетические факторы в истории корреспонденции *о-е*, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1983, Москва 1988.
41. Шульга М. В., Унификация русского субстантивного склонения с точки зрения структуры родовых и числовых противопоставлений, “Вопросы языкознания”, 1983, № 2.
42. Шульга М. В., Формы имен существительных типа *кѣнягыни, кѣрмѣчи* в истории русского языка, “Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования” 1980, Москва 1982.
43. Ягич И. В., Критические заметки по истории русского языка, Санкт-Петербург 1889.
44. Bartoszewicz A., Gorszkowa K., Chaburgajew G., Очерк исторической фонетики и морфологии русского языка, Warszawa 1988.
45. Baudouin de Courtenay J. N., Лингвистические заметки и афоризмы, “Журнал Министерства народного просвещения”, Май 1903.

46. Jacobson R., Морфологические наблюдения над славянским склонением. В кн.: «Selected writings. II. Word and Language», Hague-Paris 1971.
47. Z. Kempf, Problem częstości językowej, “Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Opolu. Filologia Rosyjska”, Opole 1966, № 4.
48. Kiparsky V., Russische historische Grammatik, Bd. II, Heidelberg 1967.
49. Kucala M., Rodzaj gramatyczny w historii polszczyzny, Wrocław 1978.
50. Rzepka W. R., Demorfologizacja rodzaju w liczbie mnogiej rzeczowników w polszczyźnie XVI-XVII wieku, Poznań 1985.
51. Rzepka W. R., Dopełniacz w funkcji biernika męskich form osobowych w liczbie mnogiej w polszczyźnie XVII w., Wrocław – Warszawa – Kraków – Gdańsk 1975.
52. Sørensen H., Zum russischen Genitiv auf –a und –y im 17. Jahr, “Scando-slavica”, 1958, t. IV.
53. Thomas G., Some theories concerning the unification of the endings of the dative, instrumental and locative plural of russian nouns, “Canadian Contributions to the Seventh International Congress of Slavists”, под. ред. Z. Folejewskiego, Hague - Paris 1973.
54. Unbegaun B., La langue russe au XVI siècle, Paris 1935.

## Алфавитный указатель имен существительных

В указателе приводятся формы имен существительных, отмеченных в текстах грамот. Заголовочные слова и сокращения источников отмечаются полужирным шрифтом. Цифры в скобках обозначают количество примеров. В скобках даются также число и падеж каждой формы.

- август** (14) августа (Р ед.) **AP1** 20, 103, 108 (2), 122, 197, 231, 250, 276, **AP2** 16, 107, 123, 131, 139;
- алтын** (19) алтыну (Д ед.) **AP1** 169; алтын (Р мн.) **AP1** 2, 179 (4), 251 (10), 252; алтынех (П мн.) **AP1** 251; алтына (И дв.) **AP1** 108, **AP2** 22;
- амбар** (2) анбару (Д ед.) **AP2** 135, 141;
- апостол** (2) апостола (Р ед.) **AP1** 78; апостола (Д ед.) **AP2** 123;
- апрель** (12) апреля, априля (Р ед.) **AP1** 34, 42, 102, 107, 120, 135, 193, 194, **AP2** 107, 123 (2), 134;
- архангел** (1) арханила (Р ед.) **AP2** 123;
- архиепископ** (3) архиепископу, архиепискупу (Д ед.) **AP2** 128, 130 (2);
- архимандрит** (108) архимарит, архимандрит, архиманрит (И ед.) **AP1** 108, **AP2**, 16, 82, 100, 101 (3), 102 (2), 103 (2), 104, 106 (4), 107 (4), 108 (2), 112, 113, 115, 118, 119, 123; архимандрита, анхимарита, (Р ед.) **AP1** 108 (3), 202, 294, **AP2** 16 (2), 103, 106, 114 (2), 121, 123; архимандриту, архимариту, арьхамандриту, архиманриту (Д ед.) **AP1** 179, 294, **AP2** 82 (5), 95, 96, 97 (3), 100 (4), 101, 102 (3), 103 (3), 104, 105, 107 (2), 108 (3), 112 (2), 113, 114 (2), 115 (2), 119 (4), 120 (2), 121; архимандрита (В ед.) **AP2** 82 (5), 106, 107 (2); архимандритом (Т ед.) **AP2** 82, 118; архимандрите, архимарите (П ед.) **AP2** 106 (2), 107, 123 (2); архимандриты, архимариты, архиманты (И мн.) **AP2** 106, 112, 113, 114 (3), 120, 121;
- атлас** (2) отлас (И ед.) **AP1** 196, **AP2** 82;
- баба** (1) бабу (В ед.) **AP2** 100;
- бабка** (1) бабкѣ (П ед.) **AP1** 282;
- бархат** (1) бархатом (Т ед.) **AP1** 108;
- батько** (1) батько (И ед.) **AP1** 66;
- безвременье** (1) безверѣмянье (В ед.) **AP1** 77;
- белка** (1) белка (И ед.) **AP1** 189;
- берег** (32) берег (И ед.) **AP1** 302 (2), **AP2** 82; берега, берегу (Р ед.) **AP1** 295, **AP2** 82; берегу (Д ед.) **AP2** 82; берег (В ед.) **AP1** 115, 143, 226, 279, **AP2** 82; берегом (Т ед.) **AP1** 169, 295; берегу (П ед.) **AP1** 6 (4), 27, 143, 171, 174, 226 (2), 236, 250, 257, 293, 299, 302, **AP2** 125 (2); береги (И мн.) **AP2** 82;
- береза** (236) береза (И ед.) **AP1** 6, 63, 160, 277, 299, **AP2** 125 (3); березы, берозы (Р ед.) **AP1** 5 (13), 20, 27, 38, 59 (2), 70, 75, 76, 93 (3), 94 (3), 95 (2), 145 (9), 148, 160 (9), 168, 169, 172, 174 (2), 182 (3), 226 (8), 248 (3), 255 (2), 270 (8), 279, 290 (2); березе (Д ед.) **AP1** 59, 145 (7), 255, 279 (2), 290; березу (В ед.) **AP1** 5 (12), 20, 27, 38, 63 (2), 65, 70, 75, 76, 79, 93 (3), 94 (3), 95 (2), 113, 115, 145 (3), 156 (3), 158 (3), 160 (9), 167, 168, 174 (5), 182 (10), 192 (2), 197 (2), 226 (7), 248 (3), 255 (2), 270 (3), 277 (3), 298 (3), 299 (5); березою (Т ед.) **AP1** 75; березе (П ед.) **AP1** 6 (11), 20, 27, 75, 270 (2), 290; берез, березь, бероз (Р мн.) **AP1** 114, 145, 160, 170 (3), 255; березам (Д мн.) **AP1** 148, 270, 277; бѣрезы (В мн.) **AP1** 114, 145, 160, 170 (3), 172, 182); березь, бероз (Р дв.) **AP1** 114, 145, 160, 170 (3); березы (В дв.) **AP1** 114, 145, 160, 170 (3), 172, 182;
- березка** (6) березки (Р ед.) **AP1** 6; березку, береску (В ед.) **AP1** 6, 290, 297; берескою (Т ед.) **AP1** 302; березке (П ед.) **AP1** 6;
- бехтерец** (1) бехтерец (И ед.) **AP1** 196;
- благо** (14) благ (Р мн.) **AP2** 4, 82 (6), 107, 118, 119 (2), 121, 123, 127, 129;
- благословенье** (23) благословенье, богословенье (И ед.) **AP1** 59, 96, 108 (2), 149, **AP2** 82 (3); благословенья (Р ед.) **AP1** 131; благословию, благословенью, благословлению (Д ед.) **AP1** 49, 126, 139, 178, **AP2** 113; благословение, благословление, благословенье (В ед.) **AP1** 97, **AP2** 100, 101, 102, 103 (2), 112; благословенья (В мн.) **AP2** 121;
- блюдо** (5) блюд (Р мн.) **AP1** 179, 196; блюда (В мн.) **AP1** 251 (2);
- бобровник** (2) бобровники (И мн.) **AP1** 189;
- богомалец** (6) богомалец (И ед.) **AP1** 252 (2), 253; богомольца, богомолца (Р ед.) **AP1** 84, 137, 175;
- бог** (29) богъ (И ед.) **AP1** 65, 108 (2), 124, 176, 196, 232, 253, 259 (2), 263, 282 (3), **AP2** 95, 96, 102, 103, 104, 113, 118, 119, 120, 121, 123; бога (В ед.) **AP1** 176; богом (Т ед.) **AP1** 131, **AP2** 118, 123;
- богоматерь** (11) богоматере (Р ед.) **AP1** 226; богоматери, богоматере (Д ед.) **AP1** 13, 49 (2), 152, 167, 180 (2), 198, 220, 239;

- богомолница** (4) богомолицу (В ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135;
- богородица** (5) богородици, богородицы (Р ед.) **AP1** 2, 21, 126, 184, 219;
- болото** (108) болото (И ед.) **AP1** 75, 77 (16), 169, 268, 273 (2), 302 (3), **AP2** 82; болота, болото (Р ед.) **AP1** 44, 55 (2), 58 (2), 65, 77 (3), 79, 103 (3), 113, 115 (3), 148, 157, 164 (2), 169, 172, 230, 233 (2), 270, 300, **AP2** 82 (6); болоту (Д ед.) **AP1** 77, 113, 115, 148, 164, 230, **AP2** 82, 125; болото (В ед.) **AP1** 44, 58, 63, 77 (4), 144, 160 (3), 172 (2), 174, 229, 290, **AP2** 82 (7), 125; болотом (Т ед.) **AP1** 63, 65, 70, 79, 106 (2), 164 (2), 268, 275, 302, **AP2** 82 (6); болоте (П ед.) **AP1** 1, 131, 162, 172, 270; болота (И мн.) **AP1** 77; болот (Р мн.) **AP1** 77 (2); болота, болата (В мн.) **AP1** 77 (4), 275; болоты (Т мн.) **AP1** 9, 35, **AP2** 97, 116, 117; болотех (П мн.) **AP1** 77;
- болотечко** (30) болотечка (Р ед.) **AP1** 290 (2); болотечку (Д ед.) **AP1** 290;
- болотце и болотцо** (25) болотцо (И ед.) **AP1** 144, 229; болотца (Р ед.) **AP1** 167 (2), 216 (2), 223, 229 (3), 268 (2), 273, **AP2** 82 (3); болотцу (Д ед.) **AP1** 164, 216, 229 (4), 273; болотце, болотцо (В ед.) **AP1** 20 (2), 226, 229 (2), 273, 299;
- бор** (11) бор (И ед.) **AP1** 164; бору (Р ед.) **AP1** 164 (2); бору (Д ед.) **AP1** 164; бор (В ед.) **AP1** 20, 55, 164; бором (Т ед.) **AP1** 20, 164; боры (Т мн.) **AP1** 164 (2);
- борозда** (1) бороздою (Т ед.) **AP1** 139;
- борок** (2) борку (Р ед.) **AP2** 82; борокъ (В ед.) **AP2** 82;
- ботник** (1) ботник (В ед.) **AP2** 82;
- бочаг** (2) бачаг (В ед.) **AP1** 65, 79;
- боярин** (70) боярин (И ед.) **AP1** 14 (3), 23, 32, 51, 64, 83, 84 (2), 89, 98, 99, 107, 121, 133, 135, 146, 161, 173, 175, 184 (2), 193, 205, 206, 210, 211, 220, 249, 280; боярина (Р ед.) **AP1** 161, **AP2** 115, 141; боярину (Д ед.) **AP1** 184; боярина (В ед.) **AP1** 80, 161, 186, 206, 130; боярином (Т ед.) **AP1** 141 (3); бояръ (И мн.) **AP1** 23, 32, 34, 86, 133, 135, 189, 207, 249, **AP2** 111, 128, 130, 131, 135, 141; бояром (Д мн.) **AP1** 52, **AP2** 82, 128, 130, 131, 135; бояре (В мн.) **AP1** 278; бояры (Т мн.) **AP1** 230, **AP2** 82, 101, 111 (2);
- боярыня** (2) боярыни (Р ед.) **AP2** 82; боярыням (Д мн.) **AP1** 108;
- брат** (111) брат (И ед.) **AP1** 6 (2), 27, 59 (2), 68, 81, 82, 108, 121, 145, 159, 282, 288, 289, 301, **AP2** 82, 97, 100, 101, 102, 104; брата (Р ед.) **AP1** 35, 40, 41 (4), 47, 55, 59 (7), 80 (6), 92, 96, 110, 116 (2), 122 (2), 154, 191, 196 (2), 197, 250, 263, 277 (2), 282, **AP2** 82 (2), 97 (2), 111 (4), 135, 139, 141 (2); брату (Д ед.) **AP1** 80, 96, 108, 139, 149 (2), 154, 198, 251, **AP2** 82 (2); брата (В ед.) **AP1** 41, 44, 45, 68 (2), 108, 114, 161, 196, 251, **AP2** 82 (2), 139; братом (Т ед.) **AP1** 65, 68, 80, 97, 164, 282, **AP2** 111; брате (П ед.) **AP1** 65, 80, 190 (2); братов (Р мн.) **AP1** 139, 214; брата (И дв.) **AP2** 101;
- братанич** (3) братеничеи, братаничев (Р мн.) **AP1** 45, 59, 91;
- братия** (319) братья (И ед.) **AP1** 19, 152, 210, 270, 298, **AP2** 101, 104; братьи, братье (Р ед.) **AP1** 11 (2), 59 (2), 69, 86, 139, 154, 179, 184, 214 (3), 223, 227, 229, 255, 278, **AP2** 16 (2), 108; братие, братье, братии, братьи (Д ед.) **AP1** 19, 34, 59, 86, 100 (2), 184, 288, **AP2** 82, 97 (2), 100, 101, 102, 103, 108, 114, 120, 121; братию, братью (В ед.) **AP1** 12, 59, 86, 100, 139, 149, 255, 278 (2), **AP2** 111, 113, 123 (2); братиею, братьею (Т ед.) **AP1** 11 12, 13, 19, 21, 22, 23 (5), 26, 29 (8), 32 (6), 34 (3), 43 (2), 46, 47, 48, 49, 50, 59 (2), 63 (2), 66, 78, 79, 81, 82, 83 (5), 84 (7)), 86 (4), 88 (2), 89 (5), 97, 98 (5), 99 (5), 100 (5), 104, 107 (3), 108 (5), 110, 118 (6), 120 (2), 131, 132, 133 (4), 135 (3), 136 (4), 137 (7), 146 (5), 150, 152, 161 (2), 167, 172, 173, 175 (6), 176, 179 (2), 180, 181, 184, 186, 187, 188, 189 (6), 191, 193 (6), 198, 200, 201, 202, 205 (7), 206, 207 (11), 210, 211 (6), 212, 217 (2), 218, 220 (4), 223, 226, 229, 232 (5), 236, 239, 249 (6), 250 (2), 252 (2), 253, 259 (6), 261 (3), 263 (6), 264, 265, 270 (4), 272, 278, 280 (8), 281 (2), 288, 293 (3), 294 (2), **AP2** 4 (4), 16 (2), 19 (2), 22 (4), 22-А (5), 82 (16), 95, 96, 97, 100 (3), 101 (3), 102 (2), 103 (3), 104, 105, 106 (5), 107 (8), 108 (2), 111 (2), 112 (3), 113 (2), 114 (4), 115 (2), 118 (4), 119 (3), 120 (2), 121, 123 (3); братьѣ, братьи (П ед.) **AP1** 19, 23, 29, 32, 83, 84, 86, 89, 98, 99, 100, 118, 220 (2), **AP2** 105; брате (И мн.) **AP1** 170, 197;
- братанич** (4) братанича (Р ед.) **AP1** 59, 66; братаничю (Д ед.) **AP1** 59; братанича (В ед.) **AP1** 108;
- братчина** (17) братчину (В ед.) **AP1** 23, 32, 34, 249; братчины (В мн.) **AP1** 23, 29 (2), 32, 249, **AP2** 128, 130 (2), 131, 135 (2), 141 (2);
- бревно** (1) бревно (В ед.) **AP2** 119;
- бред** (1) бредѣ (В ед.) **AP1** 44;
- брод** (6) броду (Р ед.) **AP1** 20, 293, 294; брод (В ед.) **AP1** 40, 41, 172;
- бык** (1) быков (Р мн.) **AP2** 82;
- вал** (3) валу (Р ед.) **AP1** 178; валу (Д ед.) **AP1** 178; валом (Т ед.) **AP1** 110;
- варница** (10) варница (И ед.) **AP1** 181; варници, варницы (Р ед.) **AP1** 32 (2), 181; варницу (В ед.) **AP1** 181; варници (И мн.) **AP1** 32, 146; варниц (Р мн.) **AP1** 32 (2), 146;
- вдова** (3) вдова (И ед.) **AP2** 82 (3);
- век** (2) вѣцѣ (П ед.) **AP1** 59, **AP2** 82;
- веление** (1) велѣнию (Д ед.) **AP1** 184;
- вера** (12) вѣры (Р ед.) **AP1** 249 (3), **AP2** 128 (2), 130, 131 (2), 135 (2), 141 (2);
- веретей** (1) веретейю (Т ед.) **AP2** 82;
- верига** (1) вериг (Р мн.) **AP1** 78;
- верх** (14) верхѣ (И ед.) **AP1** 131; верха, верху (Р ед.) **AP1** 27, 169, 279 (2); верху (Д ед.) **AP1** 279; верхѣ (В ед.) **AP1** 63; вѣрсе,

- версѣ (П ед.) **AP1** 86, 118; верхи (В мн.) **AP1** 76; версех, верьсех (П мн.) **AP1** 204 (3), 255, 277;
- верховье** (5) верховья (Р ед.) **AP1** 8, 204, 268 (3);
- вершина** (1) вершина (И ед.) **AP1** 204;
- вершок** (2) вершка (Р ед.) **AP1** 270 (2);
- весна** (1) веснѣ (Т ед.) **AP1** 22;
- весть** (1) вестей (Р мн.) **AP1** 133;
- взгорок** (1) взгорки (В мн.) **AP1** 172;
- взножь** (35) взножи, възножы (Р ед.) **AP1** 72 (4), 75, 92, 226 (2), 279 (3), 293, 294, 295, 301; взнож, възножь, взнозцю (В ед.) **AP1** 49, 55, 75, 192, 195, 209, 226, 294; възножью, възножью (Т ед.) **AP1** 49, 139 (2), 168, 172, 195, 203, 226, 229 (2), 262, 290;
- взород** (1) взород (В ед.) **AP1** 179;
- вина** (55) вину (В ед.) **AP1** 41, 77, 255; винѣ (П ед.) **AP1** 19 (2), 23, 29 (2), 32 (2), 83 (2), 84 (2), 89 (2), 98 (2), 99 (2), 100 (2), 118 (2), 133 (2), 135 (2), 136, 137 (2), 146 (2), 175 (2), 189, 193 (2), 205 (2), 207 (2), 211 (2), 249 (2), 280 (2), **AP2** 107 (2), 128, 130, 131, 135, 141;
- вклад** (7) вкладу (Р ед.) **AP2** 82 (2); вкладом (Т ед.) **AP1** 259 (2), 263 (2), **AP2** 82;
- владенье** (1) владѣнье (В ед.) **AP1** 289;
- владыка** (4) владыке (Д ед.) **AP2** 130; владыкою (Т ед.) **AP2** 130 (2); владыкам (Д мн.) **AP2** 82;
- внук** (2) внук (И ед.) **AP1** 78; внуку (Д ед.) **AP1** 108;
- внука** (2) внукѣ (Д ед.) **AP1** 179 (2);
- внучонок** (6) внучата, внучята (И мн.) **AP1** 78, **AP2** 22; внучатом (Д мн.) **AP2** 22 (2); внучаты, внучяты (Т мн.) **AP1** 210, **AP2** 114;
- вода** (37) вода (И ед.) **AP1** 55, 77, 114; воды (Р ед.) **AP1** 91, **AP2** 82; воду (В ед.) **AP1** 65, 79, 91 (3); водою (Т ед.) **AP1** 9, 249, **AP2** 128 (2), 130, 131, 135, 141 (2); воде (П ед.) **AP2** 130, 135, 141; воды (И мн.) **AP1** 137; вод (Р мн.) **AP2** 104; воды (В мн.) **AP1** 137 (2); водами (Т мн.) **AP1** 288, **AP2** 117; водах (П мн.) **AP2** 130, 141; вод (Р мн.) **AP2** 104; воды (В мн.) **AP1** 137 (2); водами (Т мн.) **AP1** 288, **AP2** 117; водах (П мн.) **AP2** 130, 141;
- водоминоа** (1) водоминонѣ (Д ед.) **AP1** 298;
- водороина** (1) водороину (В ед.) **AP1** 247;
- водоточь** (37) водоточи (Р ед.) **AP1** 72, 160, 172; водоточи (Д ед.) **AP1** 157, 260; водоточь (В ед.) **AP1** 192, 195, 255, 290; водоточью, водотечью (Т ед.) **AP1** 72, 75, 139 (3), 148, 160, 168, 172 (3), 195, 204, 230 (3), 233 (2), 247 (2), 255, 260 (2), 262 (2), 300, 302; водотечи (П ед.) **AP1** 247;
- воевода** (15) воеводы, воеводи (И мн.) **AP1** 23, 32, 34, 86, 135, 189, 218 (2), 249, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; воевод (Р мн.) **AP1** 218;
- воз** (6) возом (Т ед.) **AP1** 249, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;
- вол** (20) вол, вул (В ед.) **AP1** 30 (2), 45, 56, 156, 159, 161 (2), 162, 166, 167, 203, 217, 238, 269, 286, 288, **AP2** 101, 114; волы (И мн.) **AP1** 179;
- волешка** (1) волешку (В ед.) **AP1** 302;
- волокита** (2) волокиту (В ед.) **AP1** 278 (2);
- волостель** (109) волостель (И ед.) **AP1** 135 (3); волостелю (Д ед.) **AP1** 19, 89, 135, 175, 207 (2), 211; волостеля (В ед.) **AP1** 135; волостели (И мн.) **AP1** 19 (3), 23 (3), 32 (3), 51 (2), 84 (3), 89 (2), 99 (3), 107 (2), 121 (2), 133 (3), 136, 137 (3), 146 (3), 173, 175 (2), 189 (3), 193 (3), 205 (3), 207, 211 (3), 220, 280 (3), **AP2** 106 (2), 107 (3), 128 (3), 130 (3), 131 (3), 135 (4), 141 (4); волостелеи (Р мн.) **AP1** 146, **AP2** 107, 141; волостелем, волостем (Д мн.) **AP1** 23, 32, 99, 133, 137, 146 (2), 193, 205, 252, 280, **AP2** 107, 128, 130 (2), 131, 135 (2), 141(2);
- волость** (166) волость (И ед.) **AP1** 61 (3), **AP2** 141; волости (Р ед.) **AP1** 40, 41 (3), 70, 93 (5), 94 (4), 113 (8), 148 (2), 151, 157, 160 (9), 177 (2), 178 (2), 184 (3), 197 (2), 229, 248, 255 (2), 270, 276 (2), 288, 290, **AP2** 125 (8), 130 (16), 141 (18); волости (Д ед.) **AP1** 97, 197; волость (В ед.) **AP1** 40 (2), 41 (4), **AP2** 130; волостью, волосью (Т ед.) **AP1** 61 (3); волости (П ед.) **AP1** 8, 29 (2), 42, 51, 56, 59 (2), 62, 65, 71, 74 (2), 78, 86 (2), 100, 109, 118, 125, 135, 136, 141, 184 (5), 202, 210, 212, 232, 246 (2), 249 (2), 268, **AP2** 123, 128, 130 (2), 141; волости (И мн.) **AP1** 5 (3), 40 (3), 41 (2), 252 (2), **AP2** 130 (2); волостех (П мн.) **AP1** 200;
- воля** (8) воля (И ед.) **AP1** 179, 282 (2), **AP2** 82, 102, 103, 108; воли (Д ед.) **AP1** 55;
- ворота** (2) ворот, (Р мн.) **AP1** 58, **AP2** 82;
- воротина** (1) воротин (Р мн.) **AP2** 82;
- воск** (5) воску (Р ед.) **AP1** 15; воскѣ (В ед.) **AP1** 15; вороцом (Д мн.) **AP1** 5, **AP2** 82 (2);
- вотчина** (226) вотчина, вочина (И ед.) **AP1** 2 (2), 59 (2), 60, 65, 179, 192, 194, 196 (2), 217, 253, 300, **AP2** 22 (3), 22-А (3), 82, 103 (3), 106, 111, 114, 116, 117 (2), 118, 120 (3), 130; вотчины (Р ед.) **AP1** 36, 48, 116, 117, 179 (4), 196 (2), 208, 232, 237, 298 (2), **AP2** 4 (2), 22 (2), 22-А (4), 82 (3), 111 (5), 116, 118 (7), 119, 120, 123; вотчинѣ (Д ед.) **AP1** 59, 116, **AP2** 116, 117 (2); вотчину, водчину, вочину, вычину (В ед.) **AP1** 4 (3), 35, 42, 49, 56, 57, 59 (8), 62, 67, 70 (2), 71, 74, 79, 87, 90, 116, 122, 125, 128, 129 (2), 139 (2), 140, 151, 152, 154, 161, 162, 167, 173, 179, 180 (2), 191, 194, 198, 201, 210, 217, 219, 226, 232 (3), 238, 244, 246, 250, 257, 264 (2), 265, 268, 273, 275, 280, 281, 289, 301, **AP2** 4, 22 (4), 22-А (2), 82 (7), 97, 102 (3), 103 (3), 104, 111 (7), 113 (2), 114, 116 (2), 117 (2), 118 (3), 119, 120 (3), 121, 123, 127, 129; вотчиною, водчиною, вочиною (Т ед.) **AP1** 114, 180, 208, 255, 288, 300, **AP2** 82, 111 (2), 118 (2); вотчинѣ (П ед.) **AP1** 107, 116, 179, 196, 236, 264, **AP2** 22 (3), 22-А (3), 117 (2), 118, 130, 141;

**вотчинка** (6) вотчинка (И ед.) **AP2** 82 (2); вотчинки (Р ед.) **AP2** 97; вотчинку, водчинку (В ед.) **AP2** 82, 95, 104;

**вошва** (1) вошвою (Т ед.) **AP1** 179;

**враг** (171) враг (И ед.) **AP1** 72, 230 (2), 233; врага, врагу (Р ед.) **AP1** 5 (5), 8 (3), 9, 65, 67, 72 (2), 79, 92, 115, 139 (3), 140, 145 (3), 148, 164 (2), 169 (9), 177, 182, 194, 203, 204 (3), 226, 230 (7), 233 (5), 260 (3), 262 (2), 270 (2), 279 (2), 295, 297, **AP2** 82; врагу (Д ед.) **AP1** 76, 115, 131, 148, 169 (2), 297, **AP2** 82; враг, овраг (В ед.) **AP1** 5, 9, 40 (2), 41 (2), 65 (3), 70, 72, 79 (3), 92, 114, 126, 139, 145 (2), 160, 168, 172, 182, 194, 195, 230, 233, 255, 262, 300, **AP2** 82 (2); врагом (Т ед.) **AP1** 7 (2), 65 (4), 70, 72, 76, 79 (3), 92, 115, 126, 131, 139 (2), 145, 168, 169 (7), 172, 194, 195, 204 (2), 223, 230 (5), 233 (3), 247, 255, 260 (2), 262, 279 (2), 298 (2), 300, **AP2** 16, 82; враге, вразе (П ед.) **AP1** 8, 145 (2), 178, 230, **AP2** 82;

**вражек** (18) вражек, вражок (И ед.) **AP1** 169, 223, 298; вражка, врашка (Р ед.) **AP1** 169 (3), 246, 255 (3); вражек, вражакъ (В ед.) **AP1** 246, 255 (2); вражком (Т ед.) **AP1** 122, 255 (4);

**вьсполье** (3) вьсполя (Р ед.) **AP1** 131; вьсполью (Д ед.) **AP1** 131; вьсполье (П ед.) **AP1** 163;

**вставочка** (1) вставочка (И ед.) **AP1** 59;

**выделок** (2) выделка (Р ед.) **AP1** 208; выделок (В ед.) **AP1** 208;

**выемок** (1) выемок (В ед.) **AP1** 196;

**выкуп** (86) выкупа, выкупу (Р ед.) **AP1** 4 (2), 30, 31, 35, 42, 45, 62, 66, 70, 71, 72, 78, 87, 116, 117, 125, 129, 131, 142, 149, 152, 154, 156, 159, 161, 162, 166, 167, 168, 176, 186, 199, 202, 203, 214, 117, 223, 227, 234, 246 (2), 257 (2), 259, 261, 263, 264, 268, 269, 275, 286, 288, 289, 290, 292, **AP2** 4 (3), 22, 82 (2), 91, 95, 96, 97, 100, 101 (2), 102, 103, 105, 108, 112, 113, 114, 117, 118, 119, 120, 121, 123, 127, 238, 244; выкупъ (В ед.) **AP2** 111;

**вымол** (110) вымла (Р ед.) **AP1** 6 (16), 30, 54, 61, 76 (3), 87 (3), 143, 160, 164 (2), 172 (4), 174, 192, 203, 209, 246 (2), 273 (5), 290, 297, 299, **AP2** 82; вымлу (Д ед.) **AP1** 87 (3), 164, 273 (6); вымол, вымло (В ед.) **AP1** 6 (13), 55, 58, 76, 87, 160, 162 (2), 164, 172 (3), 174, 192, 203, 209, 290, 299 (2), **AP2** 16, 82 (3); вымле (П ед.) **AP1** 6 (14), 290, 299, **AP2** 82;

**выпись** (1) выписи (Д ед.) **AP2** 139;

**выпуск** (1) выпускъ (В ед.) **AP2** 82;

**выскидь** (19) выскиди (Р ед.) **AP1** 6 (3), 93, 94, 160, 192 (2), 248 (2); выскидь (В ед.) **AP1** 6, 93, 94, 160, 192 (2); выскидеи (Р мн.) **AP1** 192 (2); выскиди (В дв.) **AP1** 192;

**вьть** (19) вьти (Р ед.) **AP1** 80, 164 (2), 214 (2), **AP2** 22-А; вьти (Д ед.) **AP1** 164 (3); вьть (В ед.) **AP1** 164, 208 (2), **AP2** 22-А (3), 82; вьтью, (Т ед.) **AP1** 80, **AP2** 22-А; вьти (П ед.) **AP1** 80 (2), 164 (2);

**вяз** (52) вяз (И ед.) **AP1** 27 (2), 174, 299, **AP2** 125 (3); вяза, веза, вязу, вазу (Р ед.) **AP1** 27, 38, 47, 61, 92 96 (2), 110, 160 (5), 255, 273, 279 (2), 299 (2), **AP2** 82 (2); вяз (В ед.) **AP1** 47, 61, 92, 96, 110, 156 (2), 160 (5), 174 (3), 182, 255, 299, **AP2** 82 (2), 125; вязу (П ед.) **AP1** 27; вязов (Р мн.) **AP1** 160; вязы (В мн.) **AP1** 160;

**вязок** (5) вязок (И ед.) **AP1** 299; вязьку (Р ед.) **AP1** 63 (2); вязок (В ед.) **AP1** 63, 299;

**генварь** (14) генваря, генворя (Р ед.) **AP1** 11 (2), 41, 50, 78, 118, 130, 131, 159, 173, 205, 206, 207, **AP2** 141;

**гибель** (22) гибель (И ед.) **AP1** 23 (2), 29 (2), 32 (2), 34 (2), 43 (2), 249 (2), **AP2** 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135 (2), 141 (2);

**гнездо** (1) гнѣздѣ (П ед.) **AP1** 248;

**год** (71) год (И ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2); году (Р ед.) **AP1** 15, 25, 32, 107, 114, 118, 135, 181, 282, **AP2** 139; год (В ед.) **AP1** 15, 29, 32, 44, 93, 94, 107, 114, 118, 135, 179 (2), 181, 219, 252 (2), 253 (2), 282, **AP2** 82, 115 (2), 119, 129, 130 (4), 141 (4); году (П ед.) **AP1** 29, 32, 133, 249, **AP2** 107, 111, 128, 129, 130 (2), 131, 135, 141; годы (И мн.) **AP1** 120, 130; годов (Р мн.) **AP1** 228; годы (В мн.) **AP1** 120, 130, 252 (2), 253 (2), 280; года (В дв.) **AP2** 130, 141;

**година** (1) године (П ед.) **AP1** 22;

**голова** (7) голова (И ед.) **AP1** 259, голову (В ед.) **AP1** 249; головою (Т ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;

**гонец** (6) гонцы, гонци (И мн.) **AP1** 135 (2), 189; гонцом (Д мн.) **AP2** 128, 130, 131;

**гора** (26) горы (Р ед.) **AP1** 95, 301 (3); горе (Д ед.) **AP1** 145, 195, 197, 203, 270, 297, **AP2** 16; гору (В ед.) **AP1** 126, 169, 194 (2), 223, 260 (2), 295, 298, 299, 301 (2); горою (Т ед.) **AP1** 186, 290; горе (П ед.) **AP1** 295;

**город** (33) город (В ед.) **AP1** 2, **AP2** 128 (2), 130 (3), 131, 135, 141; городе (П ед.) **AP1** 242, **AP2** 4, 22, 82 (4), 128, 131; городов (Р мн.) **AP1** 135; городомъ (Д мн.) **AP2** 135, 141 (2); города, города (В мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135 (2), 141 (2); городѣх (П мн.) **AP2** 130, 135, 141;

**городок** (1) городкѣ (П ед.) **AP1** 190;

**городчик** (2) городчик (И ед.) **AP1** 293, 294;

**городьба** (1) городбу (В ед.) **AP2** 111;

**господин** (576) господинъ (И ед.) **AP1** 251; господина (Р ед.) **AP1** 294; господину (Д ед.) **AP1** 2, 59 (3), 106, 108 (4), 179 (3), 196, 251 (4); господином, господином (Т ед.) **AP1** 2 (2), 108 (2), 251 (2); господине (3 ед.) **AP1** 30 (5), 31 (4), 40 (48), 41 (50), 57 (44), 61 (75), 77 (63), 93 (26), 160 (2), 161, 170 (7), 172 (2), 194 (81), 197 (11), 216 (11), 229 (15), 230 (34), 255 (53), **AP2** 16 (17); господам (Д мн.) **AP1** 179, 251;

**государыня** (1) государыня (И ед.) **AP1** 151;

**государь** (131) государь (И ед.) **AP1** 29 (2), 57, 59 (2), 61, 78, 108 (2), 119 (4), 180 (2), 184 (2), 216, 229, 236, **AP2** 22 (3), 22-А (2), 82, 119 (2), 141; государя (Р ед.) **AP1** 6 (7), 26, 34, 35 (3), 59, 62, 77 (2), 108 (6), 148, 157, 177 (2), 179, 180 (3), 184 (4), 194 (3), 216 (4), 230, 231, 276, **AP2** 82 (4), 119, 130 (2),

- 135 (2); государю (Д ед.) **AP1** 11, 42 (2), 57 (2), 61, 62 (2), 121, 179, 184 (3), 194, 216, 229, **AP2** 82 (2); государя (В ед.) **AP1** 40, 41, 77 (2), 93, 210, 229, 230, 255; государѣ (П ед.) **AP1** 109, 200, 281; государь (З ед.) **AP1** 170, **AP2** 82 (17); государемъ (Д мн.) **AP2** 82;
- грамота** (592) грамота (И ед.) **AP1** 100 (3), 19, 29, 30, 31, 40 (3), 41 (3), 43, 57, 63, 70, 86, 106, 110, 118, 121, 133, 141, 146, 207, 220, 249, 250, 251, 257, 275, **AP2** 19 (2), 97, 100, 101, 102, 103, 107, 111 (2), 113, 127, 128 (3), 129, 130 (6), 131, 133 (3), 134, 135, 139, 141; грамоты (Р ед.) **AP1** 1, 34, 41, 57, 63, 65, 84 (4), 108, 128, 137 (4), 141, 146, 151 (2), 164, 174, 175 (3), 207 (3), 251 (2), 171, **AP2** 19, 106 (3), 128, 130 (2), 131, 135, 141; грамоте (Д ед.) **AP1** 4 (4), 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 17 (5), 42 (6), 45 (2), 46, 48 (2), 54 (3), 7 (4), 8 (2), 61, 62 (4), 65 (2), 78 (2), 79 (2), 80, 81, 82, 84 (2), 93, 94, 96 (3), 97, 102, 108 (5), 110 (3), 113, 121 (2), 122 (2), 126 (2), 128 (3), 131, 137, 140, 144 (7), 145, 148, 150 (2), 151 (2), 152, 157 (2), 159 (5), 160, 161, 162, 164 (3), 167 (4), 168, 170, 171, 172 (6), 174, 175, 179, 182, 184, 186, 191, 192 (4), 194, 195, 197, 198 (3), 200 (3), 201 (7), 202, 207 (2), 210, 212 (4), 216 (2), 217 (2), 223, 225 (4), 229 (2), 230, 231 (2), 233 (7), 234, 236, 244, 245, 247 (3), 248 (3), 251 (4), 255, 258 (3), 260, 262 (3), 263, 268, 273, 277 (5), 279, 281, 283 (3), 284 (5), 302 (4), **AP2** 16, 82 (2), 96, 100, 101, 102 (2), 103 (3), 108 (3), 111 (3), 116, 117, 118, 125 (3), 127, 134, 139; грамоту (В ед.) **AP1** 2 (7), 26, 29, 35, 40 (5), 41 (7), 42, 45, 46, 47, 49, 53, 54, 56, 57 (6), 59, 61 (2), 62, 65 (2), 69, 70, 78, 79, 81, 82, 84 (2), 88, 91, 92, 95, 97 (2), 100, 106, 108 (3), 109, 110 (3), 116, 121, 122, 131, 133, 135, 137 (2), 140, 142, 143, 144, 146 (3), 149 (3), 150, 151, 152, 156, 159, 161, 162, 166, 167, 170, 174, 175 (2), 176, 178, 179, 180, 191, 192, 194, 196, 198, 200, 201, 207 (3), 208, 210, 216, 223, 233, 237, 239, 245, 251 (3), 252, 253, 259 (2), 264, 268, 269, 272 (2), 277, 281, 284, 288, 293, 294, **AP2** 82 (2), 101, 106 (2), 111 (2), 118, 119, 125, 128 (4), 130 (5), 131 (4), 134, 135 (4), 139, 141 (3); грамотою, грамотаю (Т ед.) **AP1** 86, 100, 189, 207, 253 (2), 289; грамоте (П ед.) **AP1** 19, 34 (3), 40, 41, 42, 57 (2), 59 (2), 84, 102, 108, 137 (2), 144 (2), 151, 157, 168, 172, 174, 175 (2), 198, 207 (3), 217, 268, 283 (2), **AP2** 102, 108, 134 (2), 141; грамоты (И мн.) **AP1** 121, 141, 272, **AP2** 120, 121; грамот (Р мн.) **AP1** 272; грамотамъ (Д мн.) **AP1** 94, 122, 143, 181, 194, 255, 277, **AP2** 16, 134; грамоты (В мн.) **AP1** 204, 252, 261, 272 (3); грамотами (Т мн.) **AP1** 257, 289; грамотах (П мн.) **AP1** 270, **AP2** 102 (2), 103, 108;
- грамотчик** (6) грамотчики, грамотники, грамотникиы (В мн.) **AP1** 146, 207, **AP2** 128, 130, 131, 135;
- грань** (662) грань (И ед.) **AP1** 6 (17), 7 (75), 8, 20 (4), 27 (8), 58 (4), 59, 75 (2), 76, 103 (3), 113 (4), 126, 131, 143 (4), 160, 168, 174 (32), 182, 226 (12), 248 (41), 255, 273 (14), 277, 290 (7), 295 (2), 296 (2), 297, 298, 299 (2), 300, **AP2** 125 (6); грани (Р ед.) **AP1** 6 (20), 7 (45), 143, 167; грани (Д ед.) **AP1** 178; грань (В ед.) **AP1** 5, 27, 57 (2), 95, 103 (2), 131, 160 (61), 167 (2), 192 (7), 226 (2), 262 (2), 270, 295, 301 (2); гранью, гранию, грание (Т ед.) **AP1** 20 (5), 27 (9), 61 (2), 192 (2), **AP2** 82, 125 (2); грани (И мн.) **AP1** 7 (5), 58 (7), 145 (40), 148, 156, 174 (11), 248, 255 (7), 270 (18), 277 (8), 279 (2), 297, 298 (2), 299, **AP2** 125 (2); грание (Р мн.) **AP1** 7 (2), 160, 225; граням, гранем (Д мн.) **AP1** 8 (2), 12, 20 (4), 59 (2), 67, 75, 103 (3), 113, 143, 144, 160, 169 (2), 174 (2), 182 (3), 192, 195, 198, 225, 295 (5), 301 (2), **AP2** 16, 82 (2); грани (В мн.) **AP1** 5, 6 (3), 58, 63 (2), 92, 93, 94, 95 (2), 143, 144, 160, 167, 169, 172, 174 (2), 192 (2), 197, 204, 216, 229 (2), 278, 295, 297, 301, **AP2** 16, 82, 125 (2); граньми (Т мн.) **AP1** 172 (39), **AP2** 125 (4); грани (И дв.) **AP1** 178;
- гребенина** (1) гребенин (Р мн.) **AP1** 196;
- грех** (1) грехом (Д мн.) **AP1** 158;
- греча** (1) гречи (Р ед.) **AP2** 82;
- грива** (2) гривы (Р ед.) **AP1** 7; гриву (В ед.) **AP1** 7;
- гривна** (20) гривна (И ед.) **AP1** 108 (3), **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; гривны (Р ед.) **AP1** 65; гривне (Д ед.) **AP2** 82 (2); гривною (Т ед.) **AP2** 22; гривны (И мн.) **AP1** 108; гривен (Р мн.) **AP1** 24, 37, 44, 65; гривны (В мн.) **AP1** 252; гривнами (Т мн.) **AP2** 82; гривнах (П мн.) **AP1** 196;
- гроб** (2) гроба (Р ед.) **AP2** 4; гробы (В мн.) **AP2** 115;
- гром** (5) гром (И ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;
- грязь** (4) грязи (Р ед.) **AP1** 44; грязе (Д ед.) **AP1** 70; грязь (В ед.) **AP1** 44, 70;
- гумно** (1) гумнехъ (П мн.) **AP2** 111;
- дань** (37) дань (И ед.) **AP1** 29, 118, 120, 130, 133, 146, 187, 188, 228, 280, **AP2** 106, 128, 130, 131, 135; дани (Р ед.) **AP1** 135, 207 (2), **AP2** 130, 131, 135, 141 (2); дань (В ед.) **AP1** 29, 107, 118, 120, 130, 135 (2), 187, 188, 228, 272; данью (Т ед.) **AP1** 135, **AP2** 130; дани (И мн.) **AP2** 141;
- данье** (4) данье (И ед.) **AP2** 131; данья (Р ед.) **AP1** 12, **AP2** 82 (2);
- данщик** (2) даньщыку (Д ед.) **AP1** 107; даньщыком (Д мн.) **AP1** 107;
- двор** (105) двор (И ед.) **AP1** 8, 32, 40, 104, 114, 138, 163, 179 (2), 236, 250, **AP2** 82 (6), 110 (5); двора (Р ед.) **AP1** 8, 24 (2), 114, 133 (2), 145 (2), 189, 242 (2), **AP2** 98, 134 (2); двор (В ед.) **AP1** 41, 104, 179, 227, 242, 289, 257, **AP2** 82 (3), 134 (2); двором (Т ед.) **AP1** 9, **AP2** 134; дворѣ (П ед.) **AP1** 32, 40, 145, 242 (4), **AP2** 82, 134 (2); дворы (И мн.) **AP1** 138, 162; дворов (Р мн.) **AP1** 189, 194 (2), **AP2** 19, 98 (3), 110 (6), 111, 128,

- 131, 135, 141; дворы (В мн.) **AP1** 9, 242, **AP2** 111, 134 (6); дворы (Т мн.) **AP1** 78, 87, 146; дворех (П мн.) **AP1** 146, **AP2** 111, 134 (4); двора (И дв.) **AP2** 82, 110 (5);
- дворец** (9) дворца (Р ед.) **AP2** 130 (2), 131 (2), 135 (2); дворець, дворець (В ед.) **AP1** 29, 118, 207;
- дворище** (7) дворище, дворищо (И ед.) **AP1** 164, 257, 289; дворища (Р ед.) **AP1** 164; дворище (В ед.) **AP2** 123 (2); дворища (В мн.) **AP1** 227;
- дворник** (4) дворник (И ед.) **AP1** 138, **AP2** 110; дворников (В мн.) **AP2** 134; дворникѣх (П мн.) **AP2** 134;
- девка** (4) дѣвка (И ед.) **AP1** 139 (2); дѣвку (В ед.) **AP1** 114; дѣвки (В мн.) **AP1** 251;
- дед** (11) дѣда (Р ед.) **AP1** 121, 194, 202, **AP2** 19, 82, 111 (4); дѣда (В ед.) **AP1** 264; дѣде (П ед.) **AP1** 282;
- декабрь** (6) декабря (Р ед.) **AP1** 88, 89, 146, 211, 255, 257;
- дело** (66) дѣло (И ед.) **AP1** 88 (2), 251, 280, **AP2** 128, 130 (2), 131, 135 (2), 141; дѣла, дѣло (Р ед.) **AP1** 36, 40 (2), 41 (2), 59 (3), 60, 68, 80 (2), 83, 84, 98, 99, 131, 133, 196, 207 (2), 230, **AP2** 4, 82 (6), 118, 120, 121; дѣлу (Д ед.) **AP1** 158; дѣло (В ед.) **AP2** 110; дѣлом (Т ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135; дѣле (П ед.) **AP1** 57 (2), 158, 61 (3); дѣла (И мн.) **AP1** 57, **AP2** 135, 141; дѣл (Р мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; дѣломъ (Д мн.) **AP2** 134; дѣла (В мн.) **AP2** 133; дѣлы (Т мн.) **AP2** 134;
- день** (147) день (И ед.) **AP1** 40, 41 (2), 43, 51, 52, 98, 99, 100, **AP2** 16; дни (Р ед.) **AP1** 37 (2), 44 (2), 257 (2), **AP2** 82 (3), 115, 116 (2), 123; день (В ед.) **AP1** 15 (3), 20, 21, 22, 29 (2), 30, 31, 34, 40 (2), 41 (3), 42, 62, 78, 79, 80, 84 (3), 88, 89, 90, 102, 106, 107, 108 (2), 112, 118, 119, 120, 130, 131, 133 (2), 136, 137 (3), 141 (3), 145, 159, 161, 173, 174, 175, 177, 181, 184, 187, 188, 189, 193, 199, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 218, 220, 227, 228, 229, 231, 232, 233, 234, 249, 250, 251 (2), 252, 253, 254, 255, 272, 273, 276, **AP2** 19, 82 (6), 106 (2), 107 (3), 111, 115, 123 (5), 128, 129, 131, 133, 139, 141; дни (П ед.) **AP1** 22, 141 (3); дни (В мн.) **AP1** 282, **AP2** 82 (4), 107;
- деньга** (202) денге (Д ед.) **AP2** 82; деньги, денги (И мн.) **AP1** 44 (2), 65, 80, 108 (2), 251 (9), 257, 280, **AP2** 82, 106, 116 (2), 128, 130, 131, 135; денег, денехъ (Р мн.) **AP1** 2 (3), 42, 44, 53, 72, 59 (2), 65 (2), 68, 80 (3), 87, 90 (2), 108 (19), 112, 117, 128, 141, 153, 156, 158 (2), 161 (2), 166 (2), 179 (17), 196 (4), 207 (4), 210, 219, 223, 226, 227, 232, 234, 239, 245, 251 (2), 252 (2), 253 (2), 257, 269, 278, 288, 289, 290, **AP2** 22, 22-А (2), 82 (4), 96, 100, 103, 107, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 127 (2), 141; деньгамъ, денгам (Д мн.) **AP1** 108, 217, 269; деньги, денги (В мн.) **AP1** 2 (4), 44, 80 (2), 121, 141, 164, 166, 179 (3), 188, 196 (4), 217, 242, 251 (3), 252 (2), 253, 269 (2), 292, **AP2** 4, 82, 127; деньгами, денгами (Т мн.) **AP1** 44 (2), 59, 190 (2), 251, 257, 289, 290; деньгах, денгах (П мн.) **AP1** 44 (2), 217, 219, 166, 251 (2), 253, 257, 269, **AP2** 82, 102, 103, 108, 114, 116;
- деревенька** (5) деревенка (И ед.) **AP2** 104; деревенку, деревеньку (В ед.) **AP1** 167, 237 (2); деревеньки (В мн.) **AP1** 261;
- деревенщик** (1) деревеньщики (И мн.) **AP1** 190;
- деревня** (2561) деревня, деревна (И ед.) **AP1** 2 (8), 21, 32 (2), 53 (5), 57 (2), 59 (64), 65 (17), 67 (5), 77 (8), 78 (45), 86 (6), 100 (5), 108 (2), 130, 149, 151, 152 (16), 153, 164 (4), 166, 173, 179 (5), 184 (68), 189, 190 (242), 191 (21), 200, 228 (2), 232 (9), 236 (3), 250 (3), 258 (5), 263 (8), 269, 283 (3), 288, 289, 290 (2), 292 (2), **AP2** 4 (2), 82 (48), 102 (3), 103 (3), 104, 105 (2), 106 (8), 108 (3), 112 (3), 113 (3), 114 (2), 119 (29), 120 (3), 121 (3), 128 (3), 133, 139 (4), 141 (76); деревни, деревны, деревнѣ (Р ед.) **AP1** 4 (6), 5, 7, 12 (4), 20 (3), 29, 30, 31 (3), 37, 38 (3), 40 (3), 41 (4), 42 (2), 49 (2), 57 (10), 61 (3), 62 (2), 70, 71 (2), 74 (4), 87 (6), 91, 92 (2), 93, 94, 96, 103, 108, 121 (4), 126 (2), 130, 139 (3), 143 (6), 145 (8), 148 (6), 149 (3), 159, 160 (4), 161, 169 (2), 172 (18), 174 (16), 177 (5), 178 (4), 182 (3), 192 (5), 195 (3), 197 (2), 201 (2), 203 (2), 204 (3), 209 (3), 216 (8), 221 (2), 223 (13), 225 (4), 226 (2), 227, 228 (2), 229 (9), 246 (11), 247 (4), 248 (11), 255 (11), 260 (2), 262 (8), 268, 269, 270 (6), 273 (38), 276 (4), 277 (6), 279 (5), 282, 288, 289 (4), 290 (2), 295 (2), 296 (3), 297 (5), 298 (12), 299 (5), 301 (2), 302 (4), **AP2** 16, 22 (5), 22-А (5), 82 (16), 97, 100 (5), 114, 119 (8), 121, 123 (3), 125 (22), 133 (3), 141; деревне, деревни (Д ед.) **AP1** 4 (4), 17, 30, 38, 45, 59 (7), 70, 74 (2), 87, 95, 96, 97, 106, 121, 125, 139 (3), 149, 151 (2), 159 (2), 161, 162 (2), 166, 167, 172, 176, 184 (5), 197, 201, 209, 216, 221, 223, 227, 237, 239, 246 (2), 247 (2), 251 (2), 255 (3), 257 (2), 262, 264, 269, 273 (8), 275 (2), 276 (2), 281, 282, 288, 289 (2), 290 (2), 292, 298, **AP2** 16 (2), 82 (2), 97, 100, 101, 102, 104 (2), 107, 108, 112, 113, 114, 121, 123; деревню, деревну (В ед.) **AP1** 4, 9 (3), 13 (2), 27, 29, 30 (4), 35 (2), 37 (2), 49 (2), 54, 56 (3), 57 (7), 59 (4), 66 (2), 70 (2), 74 (2), 77 (3), 87, 92, 96 (2), 122, 125, 128 (6), 129 (3), 131 (2), 139 (2), 143, 151, 154 (5), 159, 161 (2), 162, 166 (4), 167, 173, 176 (3), 179 (3), 180 (7), 184 (74), 190 (4), 196 (14), 201 (2), 203, 208 (14), 211 (3), 221, 223 (10), 225, 227 (2), 232, 237, 238, 239 (2), 244, 245 (2), 246 (2), 248 (4), 257, 261 (2), 262 (2), 264, 265, 268 (5), 269 (2), 273 (13), 275, 281 (3), 282, 286 (9), 288, 289 (4), 290 (2), 292 (2), 301, **AP2** 22-А, 82 (22), 95, 96, 97 (2), 100, 101 (6), 102 (3), 103 (3), 104 (3), 107 (2), 108, 112 (4), 113 (4), 114 (4), 116, 117 (2), 119, 121 (3), 123 (23), 127 (4), 128, 129, 133 (6), 141; деревнею (Т ед.) **AP1** 9 (4), 27

(2), 59, 103, 115, 119 (8), 121, 126, 128 (16), 129 (7), 151, 171, 173, 190 (9), 192, 195, 196, 210 (24), 227, 257, **AP2** 22-А, 110 (2), 123, 130 (44), 133 (4), 135 (19), 139 (19); деревне, деревнѣ, деревни (П ед.) **AP1** 4, 40 (3), 29, 40, 41, 42, 71, 77, 87, 96, 121 (2), 130, 139, 150, 151, 159, 161 (2), 166, 173, 227, 228 (2), 269, 273, 275, 288, 289 (2), **AP2** 22-А (2), 130, 133; деревни (И мн.) **AP1** 16 (4), 21, 23, 40, 41, 50, 57 (2), 59 (4), 65, 78 (3), 86, 100, 119, 129, 137, 153, 184 (2), 189, 190 (2), 191, 200, 207 (2), 250, 272, **AP2** 82 (2), 98 (2), 103 (2), 106, 107, 118 (2), 119, 141 (6); деревень (Р мн.) **AP1** 6 (5), 8, 35, 40 (4), 41 (4), 43, 50, 53, 59, 65 (3), 76, 78 (2), 79 (2), 80, 107 (3), 108 (4), 128 (2), 132, 135, 139, 141 (9), 152, 154, 157, 174 (9), 177 (2), 184 (3), 188, 190 (5), 196 (2), 198, 206 (2), 207 (5), 210 (2), 223 (3), 258 (2), 263 (2), 268 (5), 272 (2), 279, 280, 284, 298 (2), **AP2** 4 (2), 82 (5), 98 (2), 110 (4), 118 (7), 128, 130, 131, 135, 141; деревням (Д мн.) **AP1** 19, 35, 59 (3), 65 (2), 78, 79 (2), 81, 82, 96, 108, 119, 128 (3), 129 (3), 132, 139 (4), 141 (2), 152, 154, 175, 180, 184 (4), 191, 198, 200, 210 (3), 214, 223 (3), 232, 236, 250, 258, 261, 263, 268 (2), 273, 280, 283, 286, **AP2** 82 (2), 103, 105, 106, 116, 117 (2), 119, 120, 125, 127, 129, 130, 135, 141 (3); деревни (В мн.) **AP1** 35, 38, 40, 41, 43 (3), 57, 78 (2), 119, 125, 184 (6), 190 (6), 193, 196 (2), 206, 210, 219, 223, 261 (3), 272, 276 (2), **AP2** 82 (5), 118, 119 (2), 127, 128 (20), 141 (14); деревнями (Т мн.) **AP1** 5 (3), 34, 53, 59 (7), 60, 64, 65 (2), 78 (2), 79, 80 (2), 81, 82, 84, 88 (2), 89, 90, 98 (2), 99 (2), 107 (2), 108 (8), 114, 119 (2), 128 (4), 129, 131, 133, 135 (2), 136, 139, 146, 152 (2), 153, 154, 175, 179 (2), 184 (4), 187, 188, 189, 190, 191, 193, 196 (3), 198, 200, 205 (2), 206, 210 (3), 211, 214 (3), 219 (5), 223, 232 (2), 236, 249 (2), 250 (3), 251, 258, 263, 268 (3), 272 (3), 273, 280, 283, 284, 286 (3), **AP2** 4 (5), 19, 82 (18), 105 (4), 111 (5), 117 (3), 118, 119 (2), 125, 127 (3), 128 (24), 129, 130, 131 (2), 135, 139 (4), 141 (34); деревнях (П мн.) **AP1** 14 (3), 23, 32, 34, 35, 40 (3), 41 (5), 43, 52 (3), 64, 84, 86, 88, 89, 98, 99, 100, 107, 133 (2), 135 (2), 136 (3), 137 (3), 141, 146, 154, 175, 178, 187, 188, 189 (4), 193, 205, 207, 211, 218 (3), 219, 223, 249 (4), 268, 280, **AP2** 98, 106, 107 (2), 110, 111, 119, 127, 128 (3), 130 (3), 131 (3), 135 (3), 141 (3); деревни (И дв.) **AP1** 139; **AP2** 82; деревни (В дв.) **AP1** 8, 35, 66 (2), 76, 131;

**древо** (9) дерево, древо (И ед.) **AP2** 128, 130, 131; дрѣва (Р ед.) **AP1** 249, **AP2** 128, 131, 135; деревомъ, древом (Т ед.) **AP2** 135, 141;

**деревье** (11) деревья, деревия (Р ед.) **AP1** 277 (3), 298, 299; деревью (Д ед.) **AP1** 174; деревье, деревьѣ, деревьи (П ед.) **AP1** 156, 277, 297, 298, 299;

**десятильник** (5) десятильники (И мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;

**десятина** (8) десетины (Р ед.) **AP1** 293 (2), 294; десятин (Р мн.) **AP1** 8 (3), **AP2** 119; десятины (В мн.) **AP1** 294;

**дети** (360) дети (И мн.) **AP1** 7 (3), 29, 37, 38, 40, 41, 49, 51 (2), 57 (4), 58, 63, 67, 72, 78, 86, 92, 97, 106, 109, 112, 114, 115, 118, 119, 126, 131, 133, 139 (3), 140, 144, 145, 149, 150, 152, 154, 157 (2), 164, 166, 179, 182, 186, 189, 190, 192, 194 (3), 200, 204 (3), 208, 214 (3), 218 (2), 219, 225, 226 (2), 229, 233, 236 (2), 238 (3), 244 (4), 245 (4), 248, 260, 263, 264, 268, 270 (3), 277, 278, 280, 288, 289 (2), 295, 297, 298, 299 (2), 300, 301, **AP2** 22 (2), 22-А, 97, 100 (2), 101 (2), 102, 108, 112, 120 (2), 121; дѣтеи (Р мн.) **AP1** 30, 44, 59 (5). 63, 69, 70, 72, 87, 91, 114, 128, 129 (2), 161, 162 (2), 164, 166, 168, 169 (6), 172, 179, 190, 194, 197, 203 (2), 204 (4), 208 (2), 217 (2), 218, 255 (3), 273 (5), 277 (3), 298, **AP2** 101, 128, 130 (2), 141; дѣтям, дѣтем, дѣтом (Д мн.) **AP1** 4 (2), 35, 45, 52, 59, 60, 62, 67 (2), 72, 77, 86, 87, 96, 115, 116, 117, 119, 121, 125, 129 (2), 139, 140, 151, 154, 156, 159, 162, 166, 168, 179 (8), 194, 196 (2), 198, 199, 202, 203, 204, 208 (2), 214, 223, 234 (2), 238, 244, 246, 247, 268, 275, 286, 289, 292, **AP2** 22, 22-А, 82 (2), 97, 102, 103, 108, 111, 113, 117, 120, 121; дѣтеи, детеи, дѣти (В мн.) **AP1** 1 (3), 30, 51, 57 (3), 59, 78, 114, 119, 151, 179 (9), 194 (6), 204, 208 (2), 216, 229; детьми, дѣтми, дѣтмы (Т мн.) **AP1** 26, 40 (2), 41 (2), 43, 48, 57 (2), 59 (21), 65, 67 (2), 108, 113, 140, 179 (3), 194, 196, 242, 246, 257 (2), 273, 281, **AP2** 22 (2), 111, 114, 121, 130, 141 (2); детях, дѣтех (П мн.) **AP1** 51, 65, 78, 84, 100, 176, 179 (3), 196, 278, **AP2** 100, 105, 119 (3);

**дичь** (1) дичи (П ед.) **AP1** 29;

**доводчик** (32) доводчикѣ (П ед.) **AP2** 125; доводчики, доводчики, доводчикы, даводчики (И мн.) **AP1** 14 (2), 23, 29 (2), 32, 51, 83, 84, 89, 98, 99, 100, 107, 118, 133, 136, 137, 146, 173, 189, 205, 207, 249, 280, **AP2** 107, 128, 130, 131, 135, 141;

**договор** (1) договоре (П ед.) **AP1** 38;

**доклад** (15) доклада, докладу (Р ед.) **AP1** 141 (5), 229 **AP2** 82 (2), 125 (2); докладу (Д ед.) **AP1** 204; докладе (П ед.) **AP1** 30, 31, 161, 230;

**дол** (1) долу (Д ед.) **AP1** 194;

**долг** (25) долгу (Р ед.) **AP1** 1, 2 (2), 59, 108 (2), 251, **AP2** 120; долгъ (В ед.) **AP1** 2 (3), 59, 108 (4), 179, 251 (2), **AP2** 112, 113; долгом (Т ед.) **AP1** 108; долгу (П ед.) **AP2** 105, 120, 121;

**доля** (6) доля (И ед.) **AP2** 130 (2), 141 (3); долею (Т ед.) **AP2** 130;

**дом** (151) дому (Р ед.) **AP2** 4; дом (В ед.) **AP1** 12 (2), 26, 30 (2), 31, 46, 47, 48, 49, 54, 65, 66, 68, 70 (2), 71 (2), 74 (2), 78, 79, 81, 82, 83, 84, 97 (2), 98, 99, 108 (4), 109, 110, 122, 131, 132, 149, 150, 152, 161 (3), 167, 175,

- 176 (2), 180 (2), 186, 190 (10), 191, 193, 194, 196 (4), 198 (2), 200, 201, 205, 212, 217 (2), 220, 221, 227, 232, 236, 237, 239, 250, 258, 259, 261, 262, 263, 264, 265, 280, 281, 282, 283, 284, 288 (2), 290, 293, **AP2** 4, 22, 82 (7), 95, 96, 97 (3), 100 (3), 101 (2), 102, 103, 104 (2), 105 (2), 106, 107, 108, 112 (2), 113, 115, 118 (5), 119, 120, 121, 123 (2), 127, 129, 133; дому (П ед.) **AP1** 65, 179, 221, **AP2** 4, 133;
- дорога** (184) дорога (И ед.) **AP1** 174 (3), 223 (3), **AP2** 125 (5); дороги (Р ед.) **AP1** 6 (4), 65, 70, 75, 76, 79, 126, 131, 139, 157, 167, 169 (3), 170 (3), 172, 178, 194, 209, 223 (7), 229 (2), 230 (2), 233 (3), 247, 262, 273 (2), 277, 279 (4), 295, 298, 300, **AP2** 16 (2), 82, 125 (8); дороге, дорозе, дороги (Д ед.) **AP1** 70, 76, 115, 145, 169, 223 (2), 268, 273, 279; дорогу, дарогу (В ед.) **AP1** 8 (2), 57, 65, 79, 115, 131 (5), 139, 145, 156, 158, 169 (4), 172 (2), 174, 194, 223 (4), 229 (2), 230 (2), 233, 268, 273 (3), 277, 279 (3), 295, **AP2** 82 (2), 125; дорогою (Т ед.) **AP1** 12, 59, 65, 79, 131 (2), 159, 169 (3), 172 (2), 174 (3), 178, 223 (7), 273 (5), 295, 299, **AP2** 16 (3), 82 (3), 125 (12); дороге, дорозѣ (П ед.) **AP1** 140, 178 (2), 229, 230, **AP2** 82, 125;
- дорожка** (34) дорожки, дорошки (Р ед.) **AP1** 63, 192, 204, 233, 255 (2), 260, 262, 297, 298 (2), 301, **AP2** 16; дорожкѣ (Д ед.) **AP1** 192, 298; дорожку, дорошку (В ед.) **AP1** 63 (2), 255, 260 (3), 262, 277; дорожкой, дорошкой (Т ед.) **AP1** 63 (2), 169, 178, 209, 223, 233, 262, 270, **AP2** 16;
- доспех** (5) доспѣх (В ед.) **AP1** 59, 196; доспѣхом (Т ед.) **AP1** 59 (3);
- досталь** (3) досталь (И ед.) **AP1** 2; досталь (В ед.) **AP2** 82; досталью (Т ед.) **AP1** 108;
- доход** (7) доход (В ед.) **AP1** 219, **AP2** 105; доходом (Т ед.) **AP2** 107, 130 (3); доходы (И мн.) **AP2** 133;
- дочь** (63) дочи (И ед.) **AP1** 1 (2), 45, 139 (4), 141, 179, **AP2** 108, 112, 113, 119; дочери, дочери, дочи (Р ед.) **AP1** 70, 72, 141 (2), 180, 288, **AP2** 82, 100, 108 (2), 111; дочери (Д ед.) **AP1** 53, 108 (4), 141 (2), 179 (4), **AP2** 108, 111, 113; дочь, дочьъ, дочьь (В ед.) **AP1** 2 (3), 108 (2), 114 (3), 141 (2), 179 (2), 208 (2); дочьью (Т ед.) **AP1** 53, **AP2** 82, 103, 108; дочери, дочери (П ед.) **AP1** 65, 179, **AP2** 115, 129; дочерем (Д мн.) **AP2** 82; дочерьми (Т мн.) **AP1** 2; дочери (И дв.) **AP1** 2;
- дуб** (212) дуб (И ед.) **AP1** 57, 63 (3), 131 (2), **AP2** 82, 125; дуба, дубу (Р ед.) **AP1** 7 (7), 13, 63, 87, 92, 103 (2), 110, 122 (2), 131, 140, 145 (2), 159, 160 (12), 162, 169 (3), 174, 194, 204 (2), 248 (19), 270 (11), 279 (6), 290, **AP2** 82; дубу (Д ед.) **AP1** 87, 110, 122, 131 (2), 145 (3), 162, 194, 209, 279 (3); дубъ (В ед.) **AP1** 7 (6), 57, 63 (8), 87, 92, 103 (2), 115, 122 (2), 131 (2), 140 (2), 145 (3), 156 (4), 159, 160 (11), 169, 174, 182 (5), 204 (2), 248 (19), 255 (2), 270 (6), 277, **AP2** 82; дубе, дубу (П ед.) **AP1** 7 (6), 145 (3), 174, 270 (6), 290; дубов (Р мн.) **AP1** 270 (8), **AP2** 82; дубех (П мн.) **AP1** 270; дуба (В дв.) **AP1** 270, **AP2** 82;
- дубец** (19) дубецъ (И ед.) **AP1** 270; дубца (Р ед.) **AP1** 270 (10); дубецъ (В ед.) **AP1** 270 (4); дубце (П ед.) **AP1** 270 (4);
- дубок** (17) дубокъ (И ед.) **AP1** 76; дубка (Р ед.) **AP1** 76, 148, 216, 246, 273, 290, **AP2** 82; дубку (Д ед.) **AP1** 148, 216; дубок (В ед.) **AP1** 273, 290 (2); дубкомъ (Т ед.) **AP1** 76; дубкѣ (П ед.) **AP1** 273; дубков (Р мн.) **AP1** 194; дубки (В мн.) **AP1** 194;
- дуброва** (4) дубровы (Р ед.) **AP1** 57; дуброву (В ед.) **AP1** 230, 233; дубровами (Т мн.) **AP1** 46;
- дубровка** (6) дубровки (Р ед.) **AP1** 164, 169; дубровке (Д ед.) **AP1** 164; дубровку (В ед.) **AP1** 169 (2); дубровкойю (Т ед.) **AP1** 164;
- дубье** (5) дубью (Д ед.) **AP1** 270; дубье (В ед.) **AP1** 65 (2), 79 (2);
- дух** (9) духа (Р ед.) **AP1** 2, 59, 65, 106, 108, 179, 196, 251, **AP2** 82;
- душа** (131) душа (И ед.) **AP1** 108, 230, 255 (2), **AP2** 82 (2), 100, 102, 103, 108; души (Р ед.) **AP2** 82; душу, душю (В ед.) **AP1** 59 (2), 65 (3), 93, 94, 108 (5), 176, 179 (2), 196, 221, 232, 251 (7), 259, 282, **AP2** 82 (8), 95, 96, 104, 105, 123; душе, душѣ, душее, души (П ед.) **AP1** 2 (3), 47, 59, 65, 79, 80, 108 (8), 119, 122, 129 (2), 131, 139, 150, 151 (3), 159, 166, 179 (4), 180 (2), 190, 191, 194 (2), 198, 201, 219, 221, 237 (2), 239, 258, **AP2** 4, 22, 22-А, 82 (8), 100, 102, 103, 104, 105, 111, 112, 113, 116, 117, 120; душамъ (Д мн.) **AP1** 78, 212, 236; души (В мн.) **AP1** 65, 263, 282, **AP2** 113, 121; душахъ (П мн.) **AP2** 100, 108, 113, 120, 121;
- душегубец** (2) душегубца (Р ед.) **AP1** 249; душегубца (В ед.) **AP2** 130;
- душегубство** (45) душегубство (И ед.) **AP2** 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135, 141; душегубства (Р ед.) **AP1** 14 (3), 23, 29, 32, 51, 64, 83, 84, 89, 98, 99, 100, 107, 118, 119, 121, 133, 135, 136, 137, 146, 173, 175, 189, 193, 205, 206, 207, 211, 220, 249 (2), 280, **AP2** 106, 107;
- дыяк** (88) дыякъ, диак, диокъ, дьяк, дыак (И ед.) **AP1** 2 (2), 19, 20, 27, 30, 31, 35, 40 (2), 41 (3), 57 (2), 61 (2), 77 (3), 78, 80, 129, 137 (2), 169, 174, 175 (2), 178 (2), 182, 184 (2), 200, 210 (2), 219, 223, 227, 230, 231, 234, 251 (2), 268, 286, 289, 293, 295, 296, 297, 299, **AP2** 82 (2), 98, 104, 105 (2), 106; дыяка, дыака, дыака (Р ед.) **AP1** 15, 34, 59, 61, 77, 84 (2), 108, 161, 194, 207, 229, 255, **AP2** 129, 139; дыяку, дыяку (Д ед.) **AP1** 95, **AP2** 82; дыяка (В ед.) **AP1** 57; дыяком (Т ед.) **AP1** 141 (2); дыяки (И мн.) **AP1** 109, 132; дыяков (Р мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135 (2); дыяком (Д мн.) **AP1** 252; дыяки (Т мн.) **AP2** 130; дыякѣх (П мн.) **AP2** 131;
- дыякон** (41) дыякон, дыякон (И ед.) **AP1** 15 (3), **AP2** 123; дыякону (Д ед.) **AP1** 232 (2); дыякона, дыякона (В ед.) **AP1** 15 (3); дыяконом (Т ед.) **AP1** 282; дыякону (П ед.)

- АР1** 15; дьяконы (И мн.) **АР2** 128, 131, 135 (2), 141 (4); дьяконовъ, дьяконов (Р мн.) **АР2** 128 (4), 130 (3), 131 (4), 135 (4), 141 (3); дьякономъ (Д мн.) **АР2** 135; дьяконовъ (В мн.) **АР2** 106; дьяконех, диаконех (П мн.) **АР2** 128, 131;
- дьячок** (7) дьячка (Р ед.) **АР2** 141; дьячки, дьячки (И мн.) **АР2** 135, 141 (2); дьячков (Р мн.) **АР2** 130, 141; дьячкомъ (Д мн.) **АР2** 135; дьячкѣх (П мн.) **АР2** 128;
- дядя** (19) дядя (И ед.) **АР2** 102; дяди (Р ед.) **АР1** 41 (3), 141, 168, 197, **АР2** 82 (3), 107; дяде (Д ед.) **АР2** 82 (2); дядю (В ед.) **АР1** 41, **АР2** 82 (2), 100; дяде (П ед.) **АР1** 251, **АР2** 118;
- ез** (23) ез (И ед.) **АР1** 190 (9), **АР2** 110; ѣзы (И мн.) **АР1** 190 (5); езов (Р мн.) **АР1** 190 (3), **АР2** 82 (2); езѣх (П мн.) **АР1** 190 (2); езу (Р дв.) **АР1** 190;
- езд** (5) ѣзду (Р ед.) **АР2** 128, 130, 131, 135, 141;
- ездок** (15) ѣздоки, ѣздоки (И мн.) **АР1** 23, 29, 32, 34, 86, 133, 135, 189, 207, 249, **АР2** 128, 130, 131, 135, 141;
- ектения** (1) октенях (П мн.) **АР2** 107;
- елка** (9) елка (И ед.) **АР1** 226, 297; елки (Р ед.) **АР1** 223; елка (В ед.) **АР1** 204, 297 (3), 301; елок (Р мн.) **АР1** 92; ѣлки (В мн.) **АР1** 223;
- ель** (305) ель (И ед.) **АР1** 6, 131, 145, 160, 174 (6), 204, **АР2** 125 (4); ели (Р ед.) **АР1** 5 (2), 6 (11), 7 (13), 20 (1), 47 (1), 55, 58 (2), 92, 94, 103, 110, 115 (3), 143, 159, 160 (10), 174 (6), 204, 248 (3), 253, 270 (2), 273 (2), 279 (5), 290 (7), 296, **АР2** 82; ели (Д ед.) **АР1** 103, 168 (2), 255, 273 (2), 279 (4), 290; ель, ель (В ед.) **АР1** 5 (2), 6 (5), 7 (20), 58, 61, 92, 93, 94, 103 (2), 110, 113 (2), 115 (3), 143, 156 (12), 159, 160 (11), 174 (13), 197 (7), 204, 226, 246, 248 (3), 255 (3), 270, 277 (8), 290 (6), 295, 296, 297 (3), 299, 301 (3), **АР2** 82, 125; елью, елию (Т ед.) **АР1** 143, 158, 174, **АР2** 125 (2); ели (П ед.) **АР1** 6 (4), 7 (20), 20, 143, 145, 270, 273 (2), 290 (4); елеи (Р мн.) **АР1** 6 (2), 156, 204 (2), 270 (4), 290; елем (Д мн.) **АР1** 270; ели (В мн.) **АР1** 246, 290; елех (П мн.) **АР1** 6 (2), 270 (2), 290; ели (И дв.) **АР2** 125 (6); ели (В дв.) **АР1** 6 (2), 156, 174 (8), 204 (2), 270 (2), **АР2** 82 (2);
- епископ** (4) епископом, епискупом (Д мн.) **АР2** 128, 131, 135, 141;
- жалоба** (1) жалоба (И ед.) **АР1** 57;
- жалованье** (6) жалованье (И ед.) **АР2** 133, 139; жалованью (Д ед.) **АР1** 59; жалованье (В ед.) **АР2** 129; жалованьемъ (Т ед.) **АР1** 59; жалованье (П ед.) **АР1** 179;
- жемчюг** (5) жемчюгу (Р ед.) **АР2** 82; жемчюгом (Т ед.) **АР2** 82 (3); жемчюги (Т мн.) **АР1** 196;
- жена** (191) жена, жона (И ед.) **АР1** 1 (3), 26, 36 (2), 45, 67, 72, 75, 106, 109, 139 (3), 141 (2), 151 (2), 179 (2), 180, 190 (4), 200, 208, 237, 244, 259, 260, 261, 262 (2), 281, **АР2** 4, 22, 95, 100, 108, 111 (2), 112, 114, 119, 128 (7), 141 (7); жены, женны, жыны (Р ед.) **АР1** 59 (3), 70, 72, 87, 113, 139, 141 (3), 174 (5), 179, 186, 190 (2), 223, 268, 284, 288, **АР2** 22-А (5), 102 (3), 103 (2), 111 (3), 130 (3), 141 (3); женѣ, жинѣ, женѣнѣ (Д ед.) **АР1** 2 (3), 36, 46, 108, 116, 151, 179 (4), 214, 244, 251 (5), **АР2** 82 (3), 102 (2), 103, 111; жену (В ед.) **АР1** 2 (3), 114 (2), 179 (4), 251, **АР2** 22-А, 111, 114; женою, женую (Т ед.) **АР1** 59 (22), 67, 119, 132, 139, 141, 242, 251, 288, **АР2** 102, 103 (2), 108 (2); жене (П ед.) **АР1** 65 (4), 179 (2), 239, 251, 283, **АР2** 96, 118 (2); женами (Т мн.) **АР1** 65, 108, 179;
- женка** см. **жонка**;
- жердь** (1) жердь (В ед.) **АР2** 119;
- жеребей** (50) жеребеи (И ед.) **АР1** 121, **АР2** 82, 130, 141 (3); жеребья (Р ед.) **АР1** 121, 139 (2), 179, **АР2** 119; жеребью, жеребию (Д ед.) **АР1** 42, 121, 150, 288; жеребеи (В ед.) **АР1** 42, 116 (3), 121 (5), 139, 150 (3), 288, 208; жеребьем (Т ед.) **АР1** 121, **АР2** 130 (2); жеребьѣ, жеребью (П ед.) **АР1** 42, 121, 288; жеребьи (И мн.) **АР2** 141; жеребьев (Р мн.) **АР1** 208, **АР2** 141; жеребьем (Д мн.) **АР1** 139, 179; жеребьи, жеребии, жеребеи (В мн.) **АР1** 9, 42, 214 (3), **АР2** 82; жеребьи (Т мн.) **АР2** 130 (2); жеребьях (П мн.) **АР1** 214; жеребья (И дв.) **АР2** 141;
- жеребец** (3) жеребець (В ед.) **АР1** 53, 251 (2);
- жеребчик** (1) жеребчик (И ед.) **АР1** 53;
- жеребчина** (2) жеребчина (И ед.) **АР1** 196 (2);
- живот** 'жизнь' (63) живота (Р ед.) **АР1** 2, 59 (4), 108 (7), 179 (4), 180 (2), 196 (2), 208 (4), 220 (3), **АР2** 82 (2), 105 (2), 112, 118 (4), 119 (3); живот (В ед.) **АР1** 108 (2); животѣ (П ед.) **АР1** 40, 41, 59 (4), 79, 108 (3), 131 (2), 176 (2), 180, 220, 251, 259, **АР2** 103 (2), 108 (2);
- живот** 'имущество' (14) живот (И ед.) **АР1** 65, 179; живота (Р ед.) **АР1** 80; живот (В ед.) **АР1** 59, 179 (3), **АР2** 82; животом (Т ед.) **АР1** 59 (2), 228, **АР2** 82; животѣ (П ед.) **АР1** 80; животѣх (П мн.) **АР1** 80;
- животина** (5) животина (И ед.) **АР2** 82; животины, животыни, животыны (Р ед.) **АР1** 251 (2), **АР2** 82; животиною (Т ед.) **АР1** 220;
- жизнь** (1) жизни (Р ед.) **АР2** 127;
- жуковина** (1) жиковины (В мн.) **АР1** 53;
- жилец** (2) жилцов (В мн.) **АР2** 134 (2);
- житница** (1) житницах (П мн.) **АР2** 82;
- жито** (3) жита (Р ед.) **АР1** 112, 227; жито (В ед.) **АР1** 196;
- жонка** (5) жонка (И ед.) **АР1** 139, 208; жонку (В ед.) **АР1** 179, 208; жонки (В мн.) **АР1** 251;
- жуковина** (1) жуковин (Р мн.) **АР1** 53;
- завал** (1) завал (В ед.) **АР1** 47;
- заводь** (6) заводь (И ед.) **АР1** 122; заводи (Р ед.) **АР1** 122; завод (В ед.) **АР1** 197; заводи (Д ед.) **АР1** 70; заводь (В ед.) **АР1** 122; заводью (Т ед.) **АР1** 122;
- завор** (1) завору (Д ед.) **АР1** 299;
- зад** (1) зады (Р мн.) **АР1** 57;

- заездчик** (5) заѣздики (И мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;
- заимщик** (1) заимщиков (В мн.) **AP2** 116;
- заказчик** (3) заказщик (И ед.) **AP1** 69; заказчику (Д ед.) **AP1** 95; заказщиком (Д мн.) **AP1** 242;
- заклад** (7) закладу (Д ед.) **AP1** 179; закладом (Т ед.) **AP2** 116; закладе (П ед.) **AP1** 292, **AP2** 102, 103, 105, 108;
- закладница** (5) закладницы (Р ед.) **AP2** 82; закладнице (Д ед.) **AP2** 82 (2); закладницу (В ед.) **AP2** 82; закладницею (Т ед.) **AP2** 82;
- закраина** (1) закраины (В мн.) **AP1** 257;
- закуп** (11) закуп (В ед.) **AP1** 65, 66, 116, 119, 129 (2), 139; закупу, закупы (П ед.) **AP1** 292, **AP2** 102, 103, 108;
- замок** (1) замки (Т мн.) **AP2** 82;
- занивье** (1) занивью (Д ед.) **AP1** 159;
- запас** (2) запасы (И мн.) **AP2** 141; запасов (Р мн.) **AP2** 141;
- запись** (61) запись (И ед.) **AP1** 68, 124, 153, 158, 171, 242, 265, 278, **AP2** 22, 22-А, 104, 112, 113, 114, 127; записи (Д ед.) **AP1** 38, 68 (2), 141, 153, 158 (7), 270, 278 (3), **AP2** 22, 22-А; запись (В ед.) **AP1** 27, 36, 38, 55, 60, 66, 68, 90, 104 (2), 141, 181, 270, 278 (2), **AP2** 22-А; записи (И мн.) **AP2** 120 (2); записеи, записех (Р мн.) **AP2** 120, 121; записи (В мн.) **AP1** 171; записях, записях, записех (П мн.) **AP2** 22, 104, 105, 112, 113, 114, 120, 121, 127;
- запрудок** (2) запрудку (Д ед.) **AP1** 164, 168;
- заросль** (1) заросли (И мн.) **AP2** 82;
- заряд** (1) зарядь (В ед.) **AP2** 123;
- засека** (2) засеки (Р ед.) **AP1** 207 (2);
- зверь** (5) зверь (И ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;
- здаток** (1) здатка (Р ед.) **AP1** 108;
- здравие** (1) здравье (П ед.) **AP1** 176;
- землица** (1) землицы (Р ед.) **AP1** 131;
- земля** (982) земля (И ед.) **AP1** 2 (21), 38, 40 (3), 41 (4), 48, 57 (4), 58 (2), 59 (2), 61 (8), 63 (2), 72 (6), 76 (4), 77, 80, 93 (2), 94 (2), 95, 112, 113 (2), 114, 124, 126 (2), 139, 143 (2), 145 (2), 148 (2), 160 (4), 168, 169 (19), 172 (2), 174 (4), 177, 178 (2), 182 (3), 192 (2), 194 (29), 195 (2), 216 (2), 223 (6), 226, 229 (4), 230 (2), 231 (2), 233 (2), 246 (7), 247 (2), 248 (10), 254, 255 (14), 260 (4), 262 (6), 268 (7), 270 (2), 273 (11), 277 (11), 295 (2), 296 (2), 297 (2), 298 (4), 299 (2), 300 (2), 301 (2), 302 (2), **AP2** 16 (2), 82 (7), 125 (22); земли, земьли, землѣ (Р ед.) **AP1** 7, 8 (10), 9 (3), 10 (2), 12(3), 24, 36 (2), 38, 42, 47 (4), 49 (2), 54, 61, 65 (3), 67, 70, 72 (2), 76, 79 (3), 87 (4), 93 (2), 94 (2), 110 (2), 112 (2), 115, 116, 119, 122, 129 (2), 131 (2), 139 (2), 142, 151, 153, 157 (3), 158, 159, 160 (2), 162 (4), 167 (6), 168 (3), 169 (2), 170 (4), 172 (3), 174, 177, 178, 179 (2), 182 (2), 192 (2), 194, 199, 201, 202, 203, 225, 229 (3), 232, 248, 254, 255, 257 (2), 260, 262, 273 (6), 278, 288 (3), 289, 293, 295 (3), 296 (2), 297 (2), 301 (2), **AP2** 125, 130; землѣ,
- земли (Д ед.) **AP1** 8 (6), 12 (2), 30, 38, 44, 49, 55, 63, 65, 67 (2), 70, 72, 76, 79, 87 (2), 91, 92, 95 (2), 96 (4), 97, 103, 114, 115, 129 (2), 148, 156, 157, 158 (2), 159, 162 (2), 167 (3), 168, 172, 178, 194 (4), 199, 202, 203, 209 (2), 217, 229, 230, 238, 245 (2), 247, 248, 255 (4), 259, 261, 264, 268, 269, 273 (6), 279, 288, 290 (2), 294, 295, 296, 297, 298 (3), 299, 300, 301, **AP2** 16 (4), 125; землю, семлю, земню, землу (В ед.) **AP1** 5 (12), 27, 38, 41 (2), 42, 48, 57 (7), 59, 61 (6), 62 (2), 63, 70 (2), 72, 75 (3), 92 (2), 93 (7), 94 (10), 95, 103, 112 (4), 113, 115 (2), 121, 126 (2), 131 (4), 143, 144, 145, 148, 156, 157, 158, 159, 164 (2), 172 (2), 174, 182 (2), 192 (2), 194 (16), 195, 203, 204, 209, 216 (3), 225, 229 (3), 230, 231, 238, 245, 246 (4), 247, 248, 254 (3), 255 (11), 260, 262, 265, 268, 270, 275, 276 (5), 277, 278, 279, 288, 295 (2), 296 (2), 297 (2), 298 (4), 299 (2), 300 (2), 301, 302, **AP2** 16 (3), 82, 125 (6); землею, землюю (Т ед.) **AP1** 5 (3), 27, 38, 57, 58, 61, 78, 93, 94 (2), 103, 112, 113 (2), 121, 126, 144, 145, 148, 157, 170 (2), 178, 194, 204, 209, 216, 229, 248 (2), 254, 270, 276, 277, 279, 295, 296, 297, 298 (3), 299, 301 (2), **AP2** 16 (3), 123, 125; землѣ, земли (П ед.) **AP1** 8 (2), 29 (2), 42, 57, 59, 61 (5), 62, 92 (2), 93, 94 (2), 95 (2), 116, 144 (3), 156, 160, 164, 170 (2), 172 (2), 179 (2), 184, 190, 194 (10), 216, 220, 226, 229, 230, 236, 238, 250, 255 (2), 265, 270 (2), 278 (4), **AP2** 125, 130 (2); земли (И мн.) **AP1** 2 (2), 21 (2), 41, 59 (2), 139, 153, 168 (2), 170, 194, 249, 255, 257, **AP2** 110 (3); земель, земьли (Р мн.) **AP1** 24, 38, 66, 90, 91, 141, 153, 169 (2), 273 (2), **AP2** 123, 125; землям (Д мн.) **AP1** 6 (3), 47, 53, 56, 59 (4), 75, 90, 143, 174, 178, 226, 173, 277, **AP2** 16; земли (В мн.) **AP1** 8 (2), 21, 24, 48, 58, 90 (2), 103, 153, 160 (2), 164, 172 (2), 174 (3), 178, 179, 194 (2), 204 (4), 216, 223, 227, 229 (8), 230 (14), 260 (2), 262 (2), 263 (3), 273, 277, 289, 294, 295, 301, **AP2** 16 (2), 123; землями (Т мн.) **AP1** 7 (2), 27, 128, 164, 170 (2), 210, 257, 289 (2); земьях (П мн.) **AP1** 56, **AP2** 112;
- зима** (5) зимѣ (Т ед.) **AP1** 32, 133, **AP2** 128, 135, 141;
- зимняк** (1) зимняки (И мн.) **AP1** 190;
- знамя** (2) знаме (И ед.) **AP1** 140 (2);
- знахарь** (6) знахореи (Р ед.) **AP1** 194; знахори (И мн.) **AP1** 194, 197 (3); знахореи (В мн.) **AP1** 61;
- золото** (6) золотом, солотом (!) (Т ед.) **AP1** 53 (2), 59, 251; золоте (П ед.) **AP1** 179, **AP2** 82;
- зять** (12) зять (И ед.) **AP2** 4, 101; зятя (Р ед.) **AP1** 41, 53, **AP2** 108; зятю, зату (Д ед.) **AP1** 12, 53 (2), 223, **AP2** 108; зятем (Т ед.) **AP2** 108; зяте (П ед.) **AP2** 125;
- ива** (18) ива (И ед.) **AP1** 172, 290, **AP2** 125 (2); ивы, ьвы (Р ед.) **AP1** 7, 115, 174, 297, **AP2** 125; иве (Д ед.) **AP1** 296; иву (В ед.)

- АР1** 7 (2), 115, 172, 174; иве (П ед.) **АР1** 7 (2), 296;
- ивка** (2) ивок (Р мн.) **АР1** 216; ивкам (Д мн.) **АР1** 216;
- игумен** (418) игумен (И ед.) **АР1** 11 (5), 22, 23 (3), 29 (4), 32 (4), 34 (2), 43, 49, 50, 78, 83 (4), 84 (8), 86, 88, 89 (4), 96, 97, 98 (4), 99 (4), 100 (3), 106, 107 (3), 108 (3), 110, 118 (5), 131, 133 (2), 135 (3), 136 (4), 137 (6), 146 (3), 150, 151 (2), 152, 158, 161, 167, 175 (5), 176, 180, 181, 186, 187, 188, 189 (4), 190 (2), 191, 193 (4), 198, 200, 201 (2), 205 (4), 206, 207 (5), 210 (3), 211 (4), 218, 220 (4), 232 (2), 239, 249 (4), 250 (2), 251 (3), 252 (2), 253, 263, 272, 280 (4), 288, **АР2** 82 (11), 118 (4), 119, 123 (4); игумена (Р ед.) **АР1** 11, 43, 59, 86, 100, 108, 118, 126, 181, 184, 186, 225, 226, 260, 262, 263, 270, 280, 293, 294, **АР2** 82 (2); игумену (Д ед.) **АР1** 11 (4), 23, 26, 29 (2), 32, 34, 46, 47, 48, 49, 66, 68, 78, 79, 81, 82, 83, 84, 86, 89, 97, 98, 99, 100 (3), 104, 108, 110 (2), 118, 131, 132, 135, 137, 146, 150, 152, 158, 161 (2), 167, 175, 176, 180, 181, 184, 186, 189, 191, 193, 198, 200, 201, 205, 207, 211, 212, 217 (2), 220, 232 (3), 236, 239, 249, 259 (6), 261 (3), 263 (5), 264, 265, 280, 281 (2), 293, **АР2** 82 (8), 118 (4), 123 (3); игумена (В ед.) **АР1** 21, 22, 23 (4), 29 (3), 32 (2), 34 (3), 43 (2), 50, 83, 84 (3), 86 (5), 88 (2), 89, 98, 99, 100 (3), 107, 108, 120 (2), 133 (2), 135 (2), 136, 137 (3), 146 (2), 158, 173, 175 (3), 187, 188, 189 (2), 193, 205 (2), 206, 207 (7), 211, 220 (3), 249 (2), 250 (2), 272, 280 (2), 290; игуменом, ыгуменом, игуменам (Т ед.) **АР1** 184, 207, 270 (3), **АР2** 82; игумене (П ед.) **АР1** 19, 23, 29, 32, 70, 83, 84 (2), 86, 89, 98, 99, 100, 118, 193, 205, 207, 211, 220, 280, **АР2** 123;
- игуменья** (50) игуменья (И ед.) **АР2** 128 (3), 130 (4), 131 (3), 133, 134, 135 (2), 141 (2); игумени, игуменьи, игуменей (Р ед.) **АР1** 77, 130 (2); игуменье (Д ед.) **АР2** 127, 128, 129, 130, 131, 135, 141; игуменью (В ед.) **АР2** 128, 130 (4), 131, 133 (4), 134 (2), 135, 141; игуменьи (И мн.) **АР2** 129 (2), 130 (2), 133 (2), 135, 139 (2), 141;
- изба** (4) избу (В ед.) **АР1** 112, 242; избѣ (П ед.) **АР2** 22, 22-А;
- извет** (6) извѣт (И ед.) **АР1** 194 (2); извѣту (Р ед.) **АР1** 194; изветом, извѣтом, извѣтом (Т ед.) **АР1** 40, 112, 255;
- изгарь** (1) изгарью (Т ед.) **АР1** 62;
- изгарька** (1) изгарки (Р ед.) **АР1** 159;
- изгорода** (49) изгороды, ызгороды (Р ед.) **АР1** 87, 96, 159, 260, 262, 273 (7), 290, **АР2** 125; изгородѣ, ызгороде (Д ед.) **АР1** 38, 87 (2), 143 (2), 192, 273 (4), 290; изгороду, ызгороду (В ед.) **АР1** 30, 87, 139, 260; изгородою (Т ед.) **АР1** 87, 76 (3), 96, 126, 194 (2), 273 (7), 290 (4);
- икона** (14) икона (И ед.) **АР1** 106, 108 (5), 179 (2), 196, 200; икону (В ед.) **АР1** 179 (2), 196 (2);
- икра** (1) икры (Р ед.) **АР2** 141;
- именины** (1) имянины (И мн.) **АР2** 115;
- имя** (20) имя (В ед.) **АР1** 2, 59 (2), 65, 84, 106, 108, 137, 175, 179, **АР2** 82, 106, 107, 123; ымянем (Т ед.) **АР1** 179; имяни (П ед.) **АР2** 82; имян (Р мн.) **АР1** 263; имяномъ (Д мн.) **АР2** 111; имяна (В мн.) **АР1** 218; имяны (Т мн.) **АР2** 134;
- инок** (10) иноке (П ед.) **АР1** 282 (3), **АР2** 105, 123 (6);
- инока** (1) иноки (Р ед.) **АР1** 108;
- иноход** (8) иноход, инеход (И ед.) **АР1** 196 (4), 251 (4);
- инохода** (1) инохода (И ед.) **АР1** 196;
- иноходец** (1) иноходець (И ед.) **АР1** 2;
- исправа** (5) исправы (Р ед.) **АР1** 23, 32, 43, 249, **АР2** 131;
- истец** (34) истецъ (И ед.) **АР1** 41; истци, истцы (И мн.) **АР1** 57, 229, 230, **АР2** 125, 255 (2); испци, исцев, исцов (В мн.) **АР1** 41, 77, 112, 194 (2), 197, 216, 229 (2), 230 (2), 254, 255 (2), 278, **АР2** 16, 125; истцем, исцом, истцом (Д мн.) **АР1** 57, 61 (3), 204, 216, 229; истца (И дв.) **АР1** 194, 216;
- исток** (16) исток (И ед.) **АР2** 82 (2); истока, ыстока, истоку (Р ед.) **АР1** 63, 159, **АР2** 82, 110, 125 (2); истоку (Д ед.) **АР1** 194; исток (В ед.) **АР1** 159; истокомъ, ыстокомъ (Т ед.) **АР1** 159, **АР2** 82 (2), 110; истоке (П ед.) **АР1** 174; стоков (Р мн.) **АР2** 82;
- источек** (2) источком, (Т ед.) **АР1** 87, 273;
- истцово** (2) истцево, ицово (В ед.) **АР1** 84, 98;
- ищя** (24) ищя (И ед.) **АР1** 41, 61 (2); ищю (В ед.) **АР1** 41 (3), 61 (2), 77 (3), 194 (3), 255 (2); ищям (Д мн.) **АР1** 233; ищеи (В мн.) **АР1** 57 (2), 230 (2); ищеи (И дв.) **АР1** 57, 230; ищеи (В дв.) **АР1** 57;
- июль** (12) июля, июля (Р ед.) **АР1** 83, 84, 86, 136, 137, 207, 229 (2), 275, **АР2** 128, 129, 130;
- июнь** (14) июня (Р ед.) **АР1** 62, 63, 64, 79, 80, 121, 145, 195, 217, 218, 228, 249, **АР2** 111, 135;
- кабала** (106) кабала (И ед.) **АР1** 37, 156, 269, 275, 290, **АР2** 4, 22, 22-А, 82, 97, 100, 104, 112, 113, 114, 127 (3); кабалы (Р ед.) **АР1** 196, 219, 251 (6); кабалѣ (Д ед.) **АР1** 2 (4), 37, 44 (2), 65 (19), 108 (3), 179 (11), 196, 251 (19); кабалу (В ед.) **АР1** 37, 44, 196, **АР2** 116; кабалѣ (П ед.) **АР1** 37, 219 (2), 292; кабалы (И мн.) **АР1** 196, **АР2** 101 (2), 116, 117, 120, 121; кабал (Р мн.) **АР1** 169, **АР2** 116, 121; кабалам (Д мн.) **АР1** 2 (2), 108, 166 (2), 179, 196 (2), 217, 292; кабалы (В мн.) **АР1** 65, 108, 217; кабалами (Т мн.) **АР1** 196; кабалах (П мн.) **АР1** 219, 232, 269, **АР2** 4, 22, 22-А, 102, 103 (2), 104, 105, 108 (2), 112, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127;
- казна** (19) казна (И ед.) **АР2** 82 (2); казны (Р ед.) **АР2** 120; казну (В ед.) **АР2** 4, 130, 133, 141 (2); казною (Т ед.) **АР2** 134; казнѣ, казни (П ед.) **АР1** 29, 34, 135, 146, **АР2** 82, 128, 130, 131, 135, 141;
- казначей** (1) казначея (Р ед.) **АР1** 59;

- камень** (55) камень (И ед.) **AP1** 7, 209, 248; камни (Р ед.) **AP1** 6 (13), 7 (10), 27 (3), 58 (2), 209 (2); камень (В ед.) **AP1** 6 (13), 27 (2), 58, 192, 209 (4); каменъемъ (Т ед.) **AP2** 82;
- каменье** (2) каменье (И мн.) **AP1** 302, **AP2** 82;
- камка** (6) камка (И ед.) **AP1** 179, 196 (2), 251, **AP2** 82 (2);
- канун** (1) канун (И ед.) **AP2** 115;
- каптур** (3) каптур (В ед.) **AP1** 179, **AP2** 82; каптурѣ (П ед.) **AP1** 108;
- кафтан** (2) кафтан (В ед.) **AP1** 251 (2);
- келарь** (73) келарь (И ед.) **AP1** 20, 38, 71, 74, 77, 103, 152, 157, 158, 167, 172 (2), 174, 178, 210, 212, 217, 223, 226, 288, 296, **AP2** 82 (7), 101, 125; келаря (Р ед.) **AP1** 44, 59, 108, 174 (2), 181, 184 (2), 290, **AP2** 82 (2), 139; келарю (Д ед.) **AP1** 13, 38, 153, 184 (2), 278, **AP2** 82 (6), 102, 103, 108, 114, 127, 139; келаря (В ед.) **AP2** 82, 139, 141; келарем, келерем (Т ед.) **AP1** 184 (2), 192 (2), 270, 293; келарѣ (П ед.) **AP1** 70, 260, 262, 278, 294;
- келья** (9) кѣля (И ед.) **AP1** 232, **AP2** 110; кѣлю (В ед.) **AP2** 82; кельею (Т ед.) **AP1** 263; кѣлье (П ед.) **AP1** 108, **AP2** 82 (2); кѣльи (И мн.) **AP2** 110; кѣльи (И дв.) **AP2** 110;
- клен** (33) клен (И ед.) **AP1** 277 (2), **AP2** 125 (3); клена, клену, клону (Р ед.) **AP1** 6, 92 (2), 145 (4), 174 (2), **AP2** 125; клону (Д ед.) **AP1** 145; клен, клон (В ед.) **AP1** 6, 92 (2), 145 (5), 174 (2), 277; клену (П ед.) **AP1** 6, 145 (3); кленов (Р мн.) **AP1** 140; клена (В дв.) **AP1** 140;
- кленок** (1) кленок (В ед.) **AP1** 277 (3);
- клеть** (1) клѣть (В ед.) **AP1** 242;
- клобук** (1) клобукъ (В ед.) **AP1** 112;
- ключ** (3) ключи (И мн.) **AP2** 82; ключи (В мн.) **AP2** 82 (2);
- ключевник** (1) ключевника (Р ед.) **AP1** 61;
- ключник** (6) ключник (И ед.) **AP1** 59, 249, **AP2** 98; ключника (В ед.) **AP1** 216; ключники (И мн.) **AP2** 134; ключником (Д мн.) **AP2** 134;
- книга** (33) книги (И мн.) **AP2** 82; книга (Р мн.) **AP2** 110, 139; книгам (Д мн.) **AP1** 32, 120, 130, 187, 188, 228, **AP2** 22-А, 118; книги (В мн.) **AP1** 68, 77 (4), 194 (9), **AP2** 22, 22-А; книгах (П мн.) **AP1** 77 (2), 194 (4);
- княгиня** (69) княгиня, княиня, княгини, княини (И ед.) **AP1** 78 (2), 84, 108 (2), 141 (3), 220, **AP2** 82 (4), 127, 128 (4), 141 (4); княгини, княини, княгинины (Р ед.) **AP1** 108 (4), 141 (4), **AP2** 82, 127 (4); княгине, княине, княини (Д ед.) **AP1** 108, 141 (6), 175, **AP2** 82 (8), 129; княгиню, княиню (В ед.) **AP1** 108 (2), **AP2** 82, 129 (2); княинею (Т ед.) **AP1** 141; княгине (П ед.) **AP1** 220 (2), **AP2** 129 (3), 131 (2), 135, 141 (3);
- княжна** (15) княжна (И ед.) **AP2** 82; княжнѣ (Д ед.) **AP2** 82 (12), 127; княжну (В ед.) **AP1** 108;
- князь** (824) князь (И ед.) **AP1** 8 (16), 21 (7), 27, 29 (2), 30, 31, 32 (2), 34 (4), 40, 41, 43 (2), 46 (2), 50, 51 (2), 57 (8), 59 (3), 61 (9), 64 (2), 77 (4), 78 (5), 83 (3), 84 (6), 86 (3), 88 (2), 89 (3), 90, 93 (2), 97, 98, 99 (2), 102, 107 (2), 108, 118 (2), 119 (2), 120 (3), 121 (4), 130 (2), 131 (4), 133 (3), 135 (5), 136, 137 (2), 141 (5), 146 (2), 149 (2), 161 (2), 169, 173 (2), 174 (3), 175 (4), 184 (2), 186, 187, 188, 189, 190 (3), 191 (3), 193 (3), 194 (4), 196, 198 (2), 205 (2), 206 (2), 207 (3), 211 (2), 214 (4), 216, 219, 220 (4), 228 (2), 229 (4), 230 (3), 231 (2), 236, 246, 249 (2), 250 (2), 251 (6), 255 (3), 263 (3), 272, 273 (3), 280 (5), 284 (3), 286 (3), **AP2** 4, 16 (2), 19, 82 (11), 106 (5), 107 (2), 125, 128 (12), 129, 130 (7), 131 (3), 133 (2), 135 (5), 139 (2), 141 (14); князя (Р ед.) **AP1** 5 (11), 24, 27, 29 (6), 30 (2), 31, 32, 34, 40 (11), 41 (8), 49, 52, 57, 58, 59 (3), 61, 63, 67, 68, 72, 77 (2), 80 (2), 84, 85, 86 (2), 88 (2), 91, 93 (4), 94 (4), 96, 102, 108 (2), 109, 112 (2), 113 (5), 118, 119, 132, 135 (2), 137, 141 (3), 143 (3), 144, 146 (2), 148, 156 (2), 157 (2), 160 (4), 161, 169, 170 (3), 171 (3), 172, 174 (5), 178 (2), 179, 182, 184 (6), 186, 191 (3), 192, 194 (25), 195, 196 (3), 197, 198 (2), 200, 204 (7), 206 (3), 207 (2), 214 (6), 216 (5), 218, 223 (3), 229 (14), 230 (19), 233 (7), 246 (5), 248 (8), 250, 251, 252, 253, 254 (2), 255 (6), 258, 263, 268 (3), 270, 276, 277, 279, 280, 286, 300, 302, **AP2** 16 (6), 19, 82 (11), 98, 105, 106 (3), 111, 123, 125 (5), 128 (5), 130 (10), 131 (5), 133, 134, 135 (5), 141 (2); князю, князь (Д ед.) **AP1** 8 (3), 11, 18, 23, 29 (2), 32, 40, 41, 57, 59, 61, 90, 108, 112, 118, 135, 141 (3), 184 (3), 194, 196 (3), 197, 216, 218, 219 (2), 229, 251 (8), 254, 276, **AP2** 16 (2), 82 (10), 139; князя (В ед.) **AP1** 34, 40, 41, 77, 86, 88, 93, 135 (2), 161, 186 (2), 194 (2), 210, 229, 230, 233, 253, 255, **AP2** 82 (2), 107; князем (Т ед.) **AP1** 26, 40, 41, 43, 52, 57 (14), 59, 61 (15), 77, 86, 112, 169, 174, 194, 206 (2), 220, 229, 230, 255 (3), **AP2** 82 (12), 101, 111, 125, 129; князе (П ед.) **AP1** 78 (2), 84, 141, 175, 190, 220 (4), **AP2** 82 (3), 106, 107 (2), 119 (4); князи (И мн.) **AP1** 23, 29, 32, 34, 86, 135, 189, 207, 218 (2), 249, **AP2** 128, 130, 131, 135; князеи (Р мн.) **AP1** 218, **AP2** 82; княземъ (Д мн.) **AP1** 52;
- кобыла** (6) кобыла (И ед.) **AP2** 82; кобылу (В ед.) **AP1** 35, 70, **AP2** 82 (2); кобылы (И мн.) **AP1** 53;
- ковер** (3) ковер (И ед.) **AP1** 196; ковер (В ед.) **AP1** 179, 251;
- ковш** (4) ковшъ (В ед.) **AP1** 59; ковши (И мн.) **AP1** 179, 251 (2);
- кожа** (2) кожа (И ед.) **AP1** 196; кожи (В мн.) **AP1** 196;
- кожица** (1) кожица (И ед.) **AP1** 196;
- кожух** (2) кожух (И ед.) **AP1** 196 (2);
- кол** (39) кол (И ед.) **AP2** 130 (2), 141 (6); кола (Р ед.) **AP2** 130 (2), 141 (3); коль (В ед.) **AP2** 119; колом (Т ед.) **AP2** 130 (3); колѣ,

- колу (П ед.) **AP2** 130 (10), 141 (8); колов (Р мн.) **AP2** 130, 141; колом (Д мн.) **AP2** 130, 141;
- колено** (2) колѣна (Р ед.) **AP2** 82 (2);
- колода** (4) колода (И ед.) **AP1** 302; колоды (Р ед.) **AP1** 226 (2); колоду (В ед.) **AP1** 226;
- колодезь и колодязь** (7) колодезя, колодязя (Р ед.) **AP1** 145, 229 (2), 298; колодезю (Д ед.) **AP1** 145; колодязѣ (П ед.) **AP1** 32 (2);
- колодязище** (1) колодязища (Р ед.) **AP1** 223;
- колпак** (4) колпак (И ед.) **AP1** 196 (2); колпаки (В мн.) **AP1** 112, 196;
- кольчуга** (1) кольчюга (И ед.) **AP1** 251;
- конец** (32) конец (И ед.) **AP1** 163 (2); конца (Р ед.) **AP1** 234, 279 (3), **AP2** 82; конецъ (В ед.) **AP1** 57, 61 (2), 65 (2), 75, 79 (2), 139 (2), 144, 159, 168, 172 (2), 194, 223 (4), 229 (2), 231, 262; конце (П ед.) **AP1** 89;
- конопляник** (2) конопляника (Р ед.) **AP1** 9 (2);
- конь** (35) конь (И ед.) **AP1** 2, 140, 196 (3), 223, 251, 264, 275, **AP2** 82 (2), 117; коня (Р ед.) **AP1** 133, 189, 207 (2), 249; конь (В ед.) **AP1** 2, 125, 154, 179, 196 (3), 251 (5); кони (И мн.) **AP1** 108; конем (Д мн.) **AP1** 133; конѣи, кони (В мн.) **AP1** 59, 189, 196; коньми, конми (Т мн.) **AP1** 59 (2);
- коных** (1) коныхи (И мн.) **AP1** 249;
- копань** (1) копани (Р ед.) **AP1** 223;
- копна** (23) копен (Р мн.) **AP1** 8 (3), 40 (3), 41 (3), 45, 77, 112 (2), 230, **AP2** 107, 110 (6), 119, 133;
- корень** (23) корени (Р ед.) **AP1** 7, 63, 145, 148, 160, 172 (4), 174 (3), 255 (2), 270, 277, 297, 299, 301, **AP2** 125 (2); коренью (Д ед.) **AP2** 125; корен (Р мн.) **AP1** 145;
- коренье** (1) коренье (И мн.) **AP2** 125;
- корм** (95) кормъ (И ед.) **AP1** 130, 187, 188, 228, 280, **AP2** 106, 123 (5), 130, 135; корму (Р ед.) **AP1** 52, 86, 207 (5), 218, **AP2** 107; кормъ (В ед.) **AP1** 23, 29 (2), 32, 34 (2), 52 (2), 86, 130, 181, 187, 188, 218 (3), 228, 249, 272, **AP2** 107, 123; кормы (И мн.) **AP2** 128, 131, 135; кормов (Р мн.) **AP1** 14 (2), 23 (2), 29, 32 (2), 34, 51, 107, 108, 118, 133 (2), 135, 136, 137, 146, 173, 189 (2), 205, 207, 249, 280, **AP2** 107, 119, 128 (2), 130, 131 (2), 135 (3), 141 (3); кормы (В мн.) **AP2** 82 (4), 107, 115, 123, 129; корма (В дв.) **AP2** 82, 107, 129;
- коробье** (3) коробью (Д ед.) **AP1** 196; коробье (П ед.) **AP1** 196 (2);
- корова** (14) корову (В ед.) **AP1** 31 (2), 62, 179, 199, 202, 246; коровы (И мн.) **AP1** 179 (2); коров (Р мн.) **AP1** 179, **AP2** 82; коровы (В мн.) **AP1** 179, 251 (2);
- кортель** (3) кортель (И ед.) **AP2** 82 (3);
- коса** (112) коса, кося (И ед.) **AP1** 2, (2), 26, 35, 42, 47, 49, 53, 54, 56, 57, 62, 65, 71, 72, 74 (2), 78, 79, 87, 91, 96, 97, 109, 115, 116, 117, 125, 128 (2), 129 (2), 132, 142, 149, 151 (2), 152, 154, 161, 162, 166, 167, 176, 180, 184 (2), 186, 191, 198, 199, 201, 202, 203, 210 (2), 212, 214, 217, 221, 223, 227, 232, 236, 237, 239, 244, 245 (2), 246, 258, 259, 263, 264, 268, 269, 275, 282, 283, 284, 286, 288, 290, 292, **AP2** 4, 22, 22-А, 82 (8), 95, 96, 97, 101, 102, 103, 105, 108, 112, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127, 129;
- кость** (1) кости (В мн.) **AP1** 108;
- котел** (6) котел (И ед.) **AP1** 196; котлы (И мн.) **AP1** 179, 251 (4);
- край** (5) края (Р ед.) **AP2** 82; краи (В ед.) **AP1** 57 (3), 131;
- крепость** (75) крепость (И ед.) **AP1** 219, **AP2** 4, 22, 22-А, 82, 97, 100 (2), 104, 112, 113, 114, 127; крѣпости (И мн.) **AP1** 57, **AP2** 4, 82, 101, 102, 116, 117 (2), 120, 121, 127 (2); крепостеи (Р мн.) **AP1** 219, **AP2** 4, 82 (2), 100, 111, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127; крепостям (Д мн.) **AP2** 117; крепости (В мн.) **AP1** 232, **AP2** 4 (2), 82 (14); крепостях, крѣпостех (П мн.) **AP2** 4, 22, 22-А, 82 (3), 102, 103 (2), 104, 108 (2), 112, 113, 116, 117, 120, 121, 127;
- крест** (23) крестъ (И ед.) **AP1** 108, 174, 251; крестъ (В ед.) **AP1** 2, 40 (2), 41 (2), 57, 61 (2), 77 (2), 194 (3), 255 (4); крестомъ, хресцом (Т ед.) **AP2** 106, 125; кресты (И мн.) **AP2** 82;
- крестчик** (2) крестычик, кресчик (И ед.) **AP1** 108, 196;
- крестьянин** (312) крестьянин, крестиянин, хрѣстьянин, хрестиянин, хрѣстьян (И ед.) **AP1** 61 (4), 77, 92, 143, 174, 216, 276, **AP2** 128, 131, 135; крестиянину, хрѣстьянину (Д ед.) **AP1** 61, 276; хрѣстьянина, хрестиянина (В ед.) **AP1** 61 (2), **AP2** 128, 131, 135; хрѣстьяне, крестияне, крестеяне, хрѣстьяне, хрестяне, хрестияне, хрестияне, хрѣсьяне (И мн.) **AP1** 6 (3), 20 (2), 27 (3), 57 (2), 61 (5), 70, 77, 93 (7), 94 (6), 95, 103, 112, 113 (2), 145, 148, 157 (3), 158, 172, 174 (2), 178 (2), 182, 190, 192, 194 (8), 195, 204 (3), 209 (2), 216, 229 (4), 230 (3), 233, 248, 255, 270 (3), 273, 277, 295, 296 (2), 297, 298 (3), 299, 301, 302, 255, **AP2** 128, 131, 133, 135, 141 (3); хрѣстьян, хрестьян, хрестиян, хрестиян (Р мн.) **AP1** 52 (2), 86 (2), 88, 93, 94 (2), 103, 112, 133, 174 (4), 207 (4), 218 (5), 229 (2), 248, 252, 255 (9), **AP2** 82, 98 (4), 105, 106, 128 (3), 130 (3), 131 (3), 135 (3), 141 (3); хрѣстьяном, крестияном, крестеяном, хрѣстьяном (Д мн.) **AP1** 8, 40, 41, 88, 94, 100 (2), 174 (4), 194 (2), 230, 233, 249 (2), **AP2** 19 (2), 106 (2), 128 (3), 130 (3), 131 (3), 133, 135 (3), 141 (3); хрѣстьян, крестиян, крестиян, крестеян, хрѣстьян, хрестиян, хрестиян, хрѣстьян, крестеяне (В мн.) **AP1** 8, 32, 57 (3), 61 (2), 86 (2), 88 (2), 93 (3), 94 (2), 100, 112, 160, 194 (2), 207, 216 (3), 229, 230 (7), 233 (2), 255 (5), **AP2** 16 (5), 19, 106 (3), 128, 130, 131, 134, 135, 141; хрѣстьяны, крестияны, крестеяны, хрѣстьяны, хрестияны (Т мн.) **AP1** 57 (2), 59 (2), 61 (2), 93, 94, 112, 113, 160 (2), 174, 194 (4), 230, 233, 255, **AP2** 133, 141; хрѣстьянех, крестиянех, крестеянех, хрѣстьянех, хрѣстьянѣх, хрѣстьянех, хрестиянех (П мн.) **AP1** 84, 86

- (2), 100, 108, 196 (4), 232, 252 (2), 253 (2),  
**AP2** 125, 128 (2), 130, 131 (2), 135 (2);
- кружево** см. **круживо**;
- круживо** (2) круживо (И ед.) **AP2** 82;  
 круживом (Т ед.) **AP2** 82;
- кружка** (1) крушка (И ед.) **AP1** 179;
- кулига** (9) кулига (И ед.) **AP1** 139; кулиги (Р ед.) **AP1** 164; кулиге, кулизе (Д ед.) **AP1** 122 (2), 139; кулигу (В ед.) **AP1** 122, 139; кулигою (Т ед.) **AP1** 106 (2);
- куница** (1) куница (И ед.) **AP1** 189;
- купля** (35) купля (И ед.) **AP1** 2 (2), 59 (3), 104, 130, 269, **AP2** 105; купли (Р ед.) **AP1** 2, 156, 164, **AP2** 119; куплю (В ед.) **AP1** 49, 59 (3), 104, 128 (5), 159, 199, 202, 239, 259, 269, 281, 297, 301, **AP2** 105; куплею (Т ед.) **AP1** 106, **AP2** 105;
- куря** (4) курия (В ед.) **AP1** 40, 41, 234, 289;
- куст** (38) куста (Р ед.) **AP1** 27, 70, 77, 122 (2), 169, 208, 223, 247, 273, 302; кусту (Д ед.) **AP1** 122, 273; кустъ, кусть (В ед.) **AP1** 27, 55 (2), 65, 70, 79, 122, 169, 172 (5), 209, 223 (2), 260 (2), 299, 302 (3); кустом (Т ед.) **AP1** 27; кустов (Р мн.) **AP1** 55; кустом (Д мн.) **AP1** 223;
- кустовье** (11) кустовье (И ед.) **AP1** 87, 260 (2); кустовья (Р ед.) **AP1** 87, 223 (2), 299 (2); кустовье (В ед.) **AP1** 77 (3);
- ларец** (3) ларец (И ед.) **AP1** 196; ларец (В ед.) **AP1** 196; ларце (П ед.) **AP1** 196;
- ларчик** (2) ларчик (И ед.) **AP1** 196; ларчике (П ед.) **AP1** 196;
- лен** (1) лну (Р ед.) **AP1** 168;
- лес** (329) лѣс (И ед.) **AP1** 11 (2), 59 (2), 77 (17), 87, 114 (2), 139 (2), 169 (5), 177 (2), 182 (2), 197 (2), 223 (5), 231, 246 (5), 255 (3), 268 (2), 270 (2), 273 (5), 277 (3), 279 (2), 295 (2), 296, 297 (3), 298 (3), 299 (2), 301 (2), **AP2** 82 (7); лѣса, лѣсу (Р ед.) **AP1** 48, 49, 61, 95, 131 (2), 156, 223 (2), 268 (3), 270, 295, 301, **AP2** 16, 110, 111, 119, 125; лѣсу (Д ед.) **AP1** 59, 156, 172 (2), 223, 273 (4); лес (В ед.) **AP1** 7 (2), 21, 44 (2), 49, 61 (8), 63 (2), 77 (6), 93, 94, 95 (2), 115, 131 (2), 139, 156, 158, 169 (2), 172, 174, 177, 197 (2), 229, 231, 254 (3), 255 (3), 270, 276, 277, 301, **AP2** 82, 111, 125 (3); лѣсом, лѣсам (Т ед.) **AP1** 9 (4), 44, 47 (3), 49, 57 (3), 96 (2), 106 (2), 108 (2), 110, 131 (2), 167, 168 (2), 169 (2), 182 (3), 198, 214 (2), 223, 229 (4), 232, 238, 244, 246, 268 (2), 270, 273 (9), 279 (7), 301, **AP2** 100; лѣсе, лѣсѣ, лесу (П ед.) **AP1** 29 (2), 59, 63 (2), 78, 118 (2), 156, 158, 229, 270 (2), **AP2** 82, 128, 131, 135, 141; лѣсов (Р мн.) **AP1** 77 (2), **AP2** 104; лѣсом (Д мн.) **AP1** 110; лѣсы (В мн.) **AP1** 92; лесы (Т мн.) **AP1** 4, 35, 42, 62, 65, 71, 74 (2), 78, 79, 80, 81, 82, 87, 96, 97, 109, 116, 125, 128 (2), 129 (2), 132, 139 (2), 150, 152, 154, 159, 161, 162 (2), 166, 176, 180, 184 (2), 191, 199, 200, 201, 202, 210 (2), 212, 217, 221, 223 (2), 236, 237, 263, 268 (2), 269, 284, 286, 288, 290, **AP2** 4 (2), 82 (2), 97, 105, 107, 114, 115, 116, 117, 119, 127, 129, 135, 141; лесех (П мн.) **AP1** 223;
- лесок** (16) леска, леску (Р ед.) **AP1** 139 (2), 148 (3), 297, 298; леску (Д ед.) **AP1** 139; леском (Т ед.) **AP1** 223, 255, 299, **AP2** 16, 82 (3); леску (П ед.) **AP1** 301;
- летник** (10) лѣтник (И ед.) **AP2** 82 (2); летник (В ед.) **AP1** 53 (2), **AP2** 82 (6);
- лето** (415) лѣта (Р ед.) **AP1** 269х, **AP2** 49х; лѣтом (Т ед.) **AP1** 22; лѣте, литѣ (П ед.) **AP1** 32, 133, **AP2** 111, 128, 130, 135, 141; лѣта (И мн.) **AP1** 120, 228; лѣт (Р мн.) **AP1** 40 (5), 41 (5), 57 (3), 61 (6), 77 (16), 118 (2), 181 (2), 183 (2), 188 (2), 194 (21), 216, 228 (2), 229 (7), 252, 253, 255 (11);
- липа** (58) липа (И ед.) **AP1** 194, 270; липы (Р ед.) **AP1** 7 (2), 92 (2), 160 (5), 169 (2), 194, 204, 270 (5), 279 (2), **AP2** 82; липѣ (Д ед.) **AP1** 182, 279 (2), **AP2** 82; липу (В ед.) **AP1** 7 (2), 57, 92 (3), 122 (2), 131, 156 (3), 160 (5), 169 (2), 172, 182, 204, 270, **AP2** 82; липе (П ед.) **AP1** 7 (2), 270 (2); лип (Р мн.) **AP1** 160; липам (Д мн.) **AP1** 270; липы (В мн.) **AP1** 160;
- лития** (1) литѣях (П мн.) **AP2** 107;
- литургия** (2) литоргѣях (П мн.) **AP1** 259, **AP2** 107;
- лицо** (3) лицом (Т ед.) **AP1** 179; лицех (П мн.) **AP1** 44, **AP2** 116;
- ловище** (3) ловищи (Т мн.) **AP1** 180, 191, 201;
- ловля** (42) ловля (И ед.) **AP1** 190, **AP2** 141 (3); ловлю (В ед.) **AP1** 50; ловлею, ловляю (Т ед.) **AP1** 289, **AP2** 82, 130 (3); ловле (П ед.) **AP2** 130; ловли (И мн.) **AP2** 130, 141 (9); ловель (Р мн.) **AP2** 130 (2), 141 (4); ловлямъ (Д мн.) **AP2** 130 (2), 141 (2); ловлями, ловли (Т мн.) **AP2** 4, 82, 130 (8), 141;
- лодка** (2) лотка (И ед.) **AP1** 22; лотки (Р ед.) **AP1** 22;
- лоск** (2) лоску (Р ед.) **AP1** 169; лоску (Д ед.) **AP1** 169;
- лоскут** (1) лоскут (И ед.) **AP1** 289;
- лось** (1) лоси (В мн.) **AP1** 50;
- лохань** (1) лохань (И ед.) **AP1** 179;
- лошадь** (18) лошади (Д ед.) **AP2** 82; лошади (И мн.) **AP1** 179, **AP2** 82; лошадеи (Р мн.) **AP1** 136, 137, 196 (3), 207, **AP2** 82 (2); лошади (В мн.) **AP1** 53, 137, 207; лошадах, лошедах, лошадех (П мн.) **AP2** 102, 103, 108, 114 (2);
- лощина** (5) лощины (Р ед.) **AP1** 103, 299; лощину (В ед.) **AP1** 103, 299; лощиною (Т ед.) **AP1** 299;
- луг** (188) лугъ (И ед.) **AP1** 59 (2), 139, 197, 246 (2), 273, 290, 302 (2), **AP2** 110 (2); лугу (Р ед.) **AP1** 20, 38, 50, 65 (2), 79 (2), 122 (2), 195, 223 (5), 273, 290, 293 (2), 294 (2), 297; лугу (Д ед.) **AP1** 59 (2), 122, 143 (2), 223, 273, 290, 302; луг (В ед.) **AP1** 9, 38, 59, 65 (3), 79 (3), 114, 122, 159, 162 (2), 197 (2), 273 (2), 294, 302; лугом (Т ед.) **AP1** 6 (5), 38, 57 (2), 59 (4), 65, 79, 159, 162, 172, 198, 273, 297, 299; лугу (П ед.) **AP1** 122, 197; луги (И мн.) **AP1** 59 (5), 106, 139, 223 (2), 273, 302 (2), **AP2** 110; лугов (Р мн.) **AP1** 57, 139, 189, 218, 249, **AP2** 104; лугомъ (Д

- мн.) **AP1** 223, 273; луги, лугы (Т мн.) **AP1** 4, 35, 42, 44, 46, 62, 65, 71, 74 (2), 18, 79, 80 (2), 81, 82, 87, 97, 106, 109, 125, 128 (2), 129 (2), 132, 139 (2), 150, 152, 154, 159, 161, 162, 166, 176, 198, 199, 200, 201, 202, 210 (2), 212, 214, 217, 223 (2), 232, 236, 238, 246, 268 (2), 284, 286, 288, 302, **AP2** 4, 82 (3), 97, 100, 101, 105, 107, 114, 115, 116, 117, 119, 127, 129, 135, 141; лугѣх, лужех (П мн.) **AP1** 45, 218 (2), 223, **AP2** 82;
- лужа** (2) лужи (Р ед.) **AP1** 57; лужу (В ед.) **AP1** 57;
- лужина** (2) лужины (Р ед.) **AP1** 230, 233;
- лужок** (6) лушку (Р ед.) **AP1** 290; лужку (Д ед.) **AP1** 262; лужок, лужек (В ед.) **AP1** 45, 59, 70; лушком (Т ед.) **AP1** 75;
- лук** (1) лук (В ед.) **AP1** 45;
- льгота** (4) лготу (В ед.) **AP1** 228, 252; лготы (В мн.) **AP1** 252 (2);
- любовь** (13) любви, любви (Д ед.) **AP1** 5, 58, 67, 75, 126, 139, 143, 144, 157, 174, 182, 300, **AP2** 125;
- люди** (433) люди (И мн.) **AP1** 20 (2), 23, 29 (2), 32, 34, 40, 41, 43, 55, 59 (6), 63, 65 (2), 83, 84, 93, 95 (2), 98, 99, 108, 114 (2), 133, 135, 139, 143, 179 (2), 189, 194 (2), 195, 196 (2), 197 (2), 205, 208, 218 (2), 228, 230 (2), 242, 251 (2), 255 (2), **AP2** 82 (3), 128 (2), 130, 131 (2), 133, 134, 135 (2), 141 (4); людеи (Р мн.) **AP1** 14 (4), 22, 23, 29, 32, 34 (2), 51, 64, 65, 83, 84 (2), 88, 89 (2), 98, 99 (2), 100 (2), 107, 108 (2), 118, 121 (2), 133 (2), 135, 136, 137 (2), 139 (4), 146 (2), 158, 173, 175 (2), 179 (2), 187, 188, 189 (3), 193 (2), 196, 205, 207 (2), 211 (2), 218, 220 (2), 228 (2), 249, 275, 280, **AP2** 82 (5), 98 (2), 107, 110 (3), 128 (4), 130 (4), 131 (5), 134, 135 (4), 141; людем (Д мн.) **AP1** 14 (3), 23 (2), 29 (3), 32 (2), 34, 43, 51, 52, 64, 77 (2), 83, 84, 85, 86, 89, 98, 99, 100 (3), 107, 118 (2), 121, 133 (2), 135, 136, 137, 146 (2), 173, 175, 187, 188, 189 (3), 193, 194 (2), 205, 211, 219, 228, 249 (2), 280, **AP2** 82, 106 (2), 107, 128 (3), 130 (3), 131 (3), 133, 135 (3), 141 (3); людеи, люди (В мн.) **AP1** 2 (6), 19, 23 (2), 29 (2), 32 (3), 51 (2), 59 (3), 64 (2), 65, 83 (2), 84, 86 (4), 89, 98 (2), 99, 100 (3), 107 (2), 112, 118 (2), 121, 133, 135 (4), 136 (2), 137, 139 (3), 146, 158 (4), 170 (2), 171, 173 (2), 175, 179 (5), 189 (2), 193 (2), 194, 205 (3), 208 (2), 211 (2), 220 (2), 249 (2), 254, 255 (2), 276, 280 (3), **AP2** 82, 106 (3), 107 (4), 111, 128 (3), 130 (3), 131 (2), 134 (2), 135 (3), 141 (3); людьми, людми (Т мн.) **AP1** 2, 14 (3), 23, 29, 32, 51, 59 (3), 64, 83 (2), 84 (2), 89, 98 (2), 99 (2), 100, 107, 118, 121, 133 (2), 135 (2), 136, 137, 146, 158 (2), 173, 175, 189 (2), 193, 196 (2), 205 (2), 208, 211, 220, 249 (2), **AP2** 106 (2), 107, 128 (2), 130, 131 (2), 134, 135 (2), 141 (3); людах (П мн.) **AP1** 65, 80, 86, 196 (2), 218, 219, **AP2** 116;
- людщик** (2) лющикѣх (П мн.) **AP2** 82 (2);
- лядина** (2) лядины (Р ед.) **AP1** 279 (2);
- май** (11) мая, маиа (Р ед.) **AP1** 19, 23, 35, 43, 61, 84, 137, 175, 208, 273, **AP2** 106;
- мантия** (2) манатью (В ед.) **AP1** 112; манатье (П ед.) **AP1** 108;
- март** (20) марта (Р ед.) **AP1** 15 (2), 16, 30, 31, 32, 106, 119, 133, 161, 176, 184, 186, 187, 188, 189, 194, 227, 251, **AP2** 115;
- мать** (42) матери (И ед.) **AP1** 15, 220; матери (Р ед.) **AP1** 49, 108, 113, 139 (2), 186, 196, 238, 244, **AP2** 108; матери, матери, маме (Д ед.) **AP1** 12, 108 (3), 175, 191, 201, **AP2** 82; мать (В ед.) **AP1** 244, 288; матерью (Т ед.) **AP2** 100; матери, матери (П ед.) **AP1** 12 (2), 49, 54, 96, 109, 118, 119 (3), 220, 221, 251, 282, **AP2** 102, 103, 104, 105, 113;
- мачеха** (1) мачехи (Р ед.) **AP1** 59;
- мед** (1) меду (Р ед.) **AP1** 29;
- медведь** (3) медвѣди (В мн.) **AP1** 50, 133, 228;
- межа** (401) межа (И ед.) **AP1** 5 (7), 38, 44, 65 (8), 67, 72, 75, 79 (8), 92, 93 (4), 94 (4), 114, 115, 122 (2), 139, 157, 164 (2), 169, 170 (3), 171 (2), 194 (3), 203, 204, 216 (3), 229 (2), 230 (3), 231, 233, 247, 248, 255 (2), 259, 260, 262, 268, 278, 279, 293, 294 (2), 295, 296, 297, 298 (2), 299, 301, 302, **AP2** 16 (4), 82 (5); межи, межы (Р ед.) **AP1** 30, 38, 40, 41, 61 (2), 65 (2), 76 (4), 79 (2), 114, 122, 139 (2), 162, 164 (6), 168 (2), 169, 194, 229, 233, 255 (2), 273, 278, 293 (2), 294 (2), 299, **AP2** 82, 125; меже (Д ед.) **AP1** 8 (4), 38, 59 (2), 103 (2), 164, 168, 223, 225, 229 (3), 233, 255, 273, 278, 279, 293, 294, 295, 297, 298, 299, 301, **AP2** 16, 125 (2); между, между, между (В ед.) **AP1** 6 (6), 8 (2), 20, 30, 38 (2), 40, 41, 61 (2), 76 (3), 77 (3), 93 (2), 94 (2), 95, 139, 158, 159 (2), 160 (3), 162 (2), 169 (3), 170 (3), 171, 172, 182, 192, 194 (5), 197 (2), 204, 209, 216 (2), 223 (2), 226, 229 (8), 230 (10), 233 (2), 247, 254, 255 (8), 270, 273, 278 (2), 293, 294, **AP2** 125 (5); между, между (Т ед.) **AP1** 6 (7), 13, 38, 65, 75, 79, 96, 103, 139 (5), 145, 159 (2), 168, 169 (5), 172, 182, 194 (3), 203, 216 (3), 223 (3), 230 (6), 233 (8), 246 (3), 262, 273 (7), 278, **AP2** 16 (4), 82; межѣ, межи (П ед.) **AP1** 158, 172, 194 (2), 216, 229, 270, 277, 278, **AP2** 82; межи (И мн.) **AP1** 9, 79, 170; межам (Д мн.) **AP1** 49, 115, 158 (2), 172, 199, 202, 223, 248, 275; межи, межы (В мн.) **AP1** 55 (2), 57, 92, 94, 112, 143, 158, 161, 168, 170 (5), 230, 278 (2), **AP2** 16 (2), 82; межах (П мн.) **AP1** 69, 115, 164 (2), 268, **AP2** 123 (6);
- межище** (2) межищем (Т ед.) **AP1** 65, 79;
- межник** (7) межника (Р ед.) **AP1** 87, 162, **AP2** 82; межникъ (В ед.) **AP1** 162 (4);
- межница** (2) межницу (В ед.) **AP2** 82; межницам (Д мн.) **AP1** 197;
- мельник** (2) мелника (Р ед.) **AP2** 133; мелнику (Д ед.) **AP2** 133;
- мельница** (29) мельница, мельница (И ед.) **AP1** 268, **AP2** 123 (2), 133; мельници, мельницы, мельнице (Р ед.) **AP1** 223 (5), 286 (2), **AP2** 123, 133 (3); мельнице (Д ед.) **AP2** 133; мельницу, мельницу (В ед.)

- АР1** 293, 294, **АР2** 133 (6); мельницею, мелницею (Т ед.) **АР1** 286, **АР2** 133 (4);
- мена** (3) мена (И ед.) **АР1** 189; мену (В ед.) **АР1** 184 (2);
- мера** (6) мѣра (И ед.) **АР2** 125; мѣре (Д ед.) **АР2** 107, 116, 117; мѣру (В ед.) **АР1** 293, 294;
- мерин** (34) мерин (И ед.) **АР1** 53, 179 (2), 196 (13), 251 (2), **АР2** 97; мерин (В ед.) **АР1** 71, 87, 179, 196 (4), 251 (8);
- меринец** (2) меринец (И ед.) **АР1** 196; меринец (В ед.) **АР1** 251;
- место** (115) место (И ед.) **АР1** 231 (2); мѣсту (Д ед.) **АР1** 93, 170, 204 (2), 216; место, мѣсто (В ед.) **АР1** 2 (2), 5, 41 (10), 59, 75, 92, 93, 94 (2), 108, 110, 141, 156, 158 (2), 164, 174 (7), 194, 196, 201, 229 (2), 230 (3), 231, 236, 252, 255 (11), 270, 277 (2), 278, **АР2** 16 (5), 22-А, 82 (5), 102, 111 (5), 133, 134; мѣсте (П ед.) **АР1** 160, 242, 299, 302, **АР2** 82; мѣсть (Р мн.) **АР1** 30, **АР2** 134; мѣстам, мѣстом (Д мн.) **АР1** 94, 230; мѣста (В мн.) **АР1** 93, 94, 131, 151, 184, 194, 197, 198, 237, 255 (5), **АР2** 82 (6), 134;
- месяц** (7) месяца (Р ед.) **АР1** 20, 78, 122, 145, 197, 257, 275;
- милостыня** (1) милостину (В ед.) **АР2** 82;
- милость** (11) милости (Р ед.) **АР1** 21, 49, 78, 125, 152, 226, **АР2** 141; милостию (Т ед.) **АР1** 119, 151 (2), **АР2** 141;
- мир** (2) мир (И ед.) **АР2** 107; миру (П ед.) **АР1** 108;
- митрополит** (35) митрополит, митрополит (И ед.) **АР1** 23, 78, 84, 108, 151 (2), 178 (3), 200, 251 (2), **АР2** 4, 105, 106 (2), 107; митрополита (Р ед.) **АР1** 178, **АР2** 141; митрополиту (Д ед.) **АР1** 2, 106, 108 (2), 251 (2), **АР2** 82, 128, 131, 135, 141; митрополитом (Т ед.) **АР1** 2 (2), 108 (2), 251 (2), **АР2** 141;
- младенец** (1) младенецѣ (П ед.) **АР2** 123;
- мокорь** (1) мокорь (В ед.) **АР2** 82;
- мокредь** (6) мокредь (И ед.) **АР1** 57; мокряди (Р ед.) **АР1** 96, 204 (2); мокряде (Д ед.) **АР1** 96; мокрядь (В ед.) **АР1** 298;
- молебен** (1) молебны (В мн.) **АР2** 123;
- молитва** (5) молитвь (Р мн.) **АР1** 78; молитвах (Т мн.) **АР1** 259, **АР2** 102, 103, 108;
- молодь** (2) молоди (Д ед.) **АР1** 57, 156;
- молокита** (2) молокиту (В ед.) **АР1** 65, 79;
- монастырь** (658) монастырь (И ед.) **АР2** 100, 102, 103, 108, 118 (2), 119; монастыря, монастыря (Р ед.) **АР1** 5 (2), 6 (2), 7 (4), 8 (3), 10 (5), 11, 12 (4), 20 (5), 21 (2), 23 (3), 27, 29, 30 (5), 37, 38 (3), 40 (3), 41 (6), 43, 44, 49, 52, 54, 57 (9), 61 (4), 63 (3), 65 (2), 69, 70, 71, 74 (2), 76 (3), 77 (37), 81, 82, 83, 84 (5), 86 (3), 88 (2), 89, 93 (2), 94 (3), 95, 98, 99, 100 (2), 102, 103 (7), 104, 107, 108, 112 (3), 113 (5), 118, 120, 126 (2), 133, 135, 136, 137 (4), 138, 143 (2), 144 (2), 145 (3), 146, 148 (2), 150, 152, 153, 156, 157 (2), 158 (4), 160 (5), 161, 162, 163, 167, 172, 173, 174 (5), 175 (3), 177 (2), 178 (5), 179 (2), 181 (2), 182 (8), 184 (3), 187, 188, 189, 192 (5), 193, 194 (22), 195 (2), 197 (4), 202, 204 (6), 205, 206, 207 (5), 210, 211, 212 (2), 216 (2), 217, 218, 220, 225 (2), 226 (2), 228, 229 (3), 230 (3), 231 (3), 233 (3), 242, 247 (2), 248, 249 (2), 250, 252, 253, 254 (3), 255 (11), 260 (6), 262 (3), 270 (3), 273, 276, 277 (2), 278, 279 (2), 280, 288 (3), 290 (2), 293, 294 (3), 295 (4), 296 (3), 297 (2), 298 (5), 299 (3), 300 (3), 301 (3), 302 (3), **АР2** 16 (11), 82 (28), 98, 105, 106 (3), 110, 114, 118 (2), 121, 123, 125 (34), 127, 128, 130 (5), 133 (4), 134 (3), 135 (3), 139 (2), 141 (5); монастырю (Д ед.) **АР1** 77, 131, 133, 194, 217, **АР2** 101, 103, 104, 108, 112, 113, 118, 119, 129; монастырь, монастырь (В ед.) **АР1** 13 (2), 40, 41, 43 (3), 46, 66, 70 (2), 78, 81, 82, 89, 97, 98, 99, 108 (7), 122, 132, 133, 139, 176, 196 (2), 217 (2), 220 (3), 232, 250, 281, 293, **АР2** 82 (14), 95, 103, 108, 118 (7), 119 (3), 128, 129, 130, 131, 133, 135 (2), 141; монастырем, монастырем (Т ед.) **АР1** 77, 78, 255, **АР2** 110 (2), 118, 119, 123, 128, 130 (2), 141 (3); монастырѣ, монастыре (П ед.) **АР1** 15 (2), 29, 43, 77, 83, 84, 86, 89, 97, 99, 107, 108 (2), 108, 118, 207 (3), 232, 259, 280, **АР2** 106 (2), 107 (2), 108 (2), 113, 114 (2), 118 (2), 119 (2), 121, 123, 127, 128, 129 (2), 130, 131, 133 (2), 139 (2), 141; монастырем, монастырем (Д мн.) **АР1** 196, **АР2** 118;
- манисто** (1) манисто (И ед.) **АР2** 82;
- море** (5) морю (Д ед.) **АР2** 128, 130, 131, 135, 141;
- морх** (3) морхи (И мн.) **АР1** 196 (2); морхи (В мн.) **АР1** 251;
- мост** (36) мость (И ед.) **АР1** 174, **АР2** 194 (2), **АР2** 125 (9); мость (В ед.) **АР1** 174 (3), **АР2** 125 (2); мостом (Т ед.) **АР1** 174, **АР2** 125 (7); мосту (П ед.) **АР1** 163; мостов (Р мн.) **АР2** 128, 130, 131, 135, 141; мосты (В мн.) **АР1** 174; мосты (Т мн.) **АР1** 174 (2), **АР2** 125 (2);
- мостище** (12) мостищо (И ед.) **АР1** 158 (3); мостища (Р ед.) **АР1** 11 (2), 279 (3), **АР2** 82; мостищу (Д ед.) **АР1** 158; мостищо (В ед.) **АР1** 299; мостищѣ (Р мн.) **АР2** 82;
- мостовщина** (3) мостовщины (Р ед.) **АР2** 130; мостовщин (Р мн.) **АР2** 128, 131;
- мосток** (3) мосток (В ед.) **АР1** 48, 174, **АР2** 125;
- мох** (7) мох (И ед.) **АР1** 145; мху (Р ед.) **АР1** 6, 61; мху (Д ед.) **АР1** 6; мох (В ед.) **АР1** 139, 145; мхом (Т ед.) **АР1** 20;
- мошок** (6) мошку (Р ед.) **АР1** 47, 110; мошку (Д ед.) **АР1** 110; мошок (В ед.) **АР1** 47, 273; мошку (П ед.) **АР1** 110;
- муж** (71) муж (И ед.) **АР1** 36, 78, 180 (2), **АР2** 4, 112; мужа (Р ед.) **АР1** 26, 109, 141 (3), 151, 180 (5), 208, 237, **АР2** 4, 82 (2), 102, 103, 108, 112 (3), 119 (2); мужа (В ед.) **АР2** 82; муже (П ед.) **АР1** 13, 26, 78, 84, 109, 190 (2), 220, 237, 261, **АР2** 4 (2), 82 (5), 95, 102, 103, 108, 112, 119 (2); мужи, мужы (И мн.) **АР1** 2, 27, 41, 94, 160 (2), 230, 248, 255; мужи (В мн.) **АР1** 40, 41 (6);

**мука** (1) муку (В ед.) **AP2** 133;  
**мыс** (1) мысу (Р ед.) **AP1** 194;  
**мыт** (10) мыт (И ед.) **AP1** 189; мыта (Р ед.) **AP1** 102, 207, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141 (2); мыт (В ед.) **AP1** 22;  
**мытчик** (2) мытчики (И мн.) **AP1** 22; мытчиком (Д мн.) **AP1** 102;  
**наволлок** (70) наволоок (И ед.) **AP1** 171 (2), 197 (4), **AP2** 110, 141; наволока (Р ед.) **AP1** 55 (2), 197, 268, **AP2** 130, 141; наволоку (Д ед.) **AP1** 69; наволоок (В ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 54 (2), 197 (3); наволоком (Т ед.) **AP1** 164 (2), 197, **AP2** 130; наволоокѣ (П ед.) **AP1** 40, 41, 54, 171; наволоки (И мн.) **AP1** 40 (7), 41 (6), 164, 268; наволоков (Р мн.) **AP1** 164 (3), 268; наволоки (В мн.) **AP1** 40 (5), 41 (7), 164 (3); наволоки (Т мн.) **AP1** 164 (2); наволоцех (П мн.) **AP1** 40, 41;  
**наколенки** (1) наколенки (И мн.) **AP1** 196;  
**наместник** (128) намѣстника (Р ед.) **AP2** 107; намѣстнику (Д ед.) **AP1** 19, 32, 89, 207, 211; намѣстника (В ед.) **AP1** 207; наместницы, намѣстници (И мн.) **AP1** 14, 16 (3), 19 (4), 23 (4), 29 (3), 32 (3), 51 (2), 64 (2), 83 (3), 84 (3), 89 (3), 98 (3), 99 (3), 100 (2), 107 (2), 118 (3), 121 (2)133 (3), 136 (2), 146 (2), 173 (2), 189 (3), 193 (3), 205 (3), 207, 211 (3), 220 (2), 249 (4), 280 (3), **AP2** 106 (2), 107 (3), 128 (3), 130 (3), 131 (3), 135 (3), 141 (2); намѣстников (Р мн.) **AP2** 130, 135, 141 (2); намѣстником, намесником (Д мн.) **AP1** 23, 29, 83, 84, 98, 99, 118, 133, 146, 193, 205, 207 (2), 249 (2), 280, **AP2** 107, 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135 (2), 141;  
**наручи** (3) наручи (И дв.) **AP1** 196 (2); наручи (В дв.) **AP1** 179;  
**нарядчик** (4) нарядчик (И ед.) **AP1** 61 (2); нарядчики (И мн.) **AP1** 61 (2);  
**насилъство** (1) насилством (Т ед.) **AP2** 118;  
**наследие** (14) наслѣдие, наслѣдье, наследии (В ед.) **AP2** 4, 82 (4), 107, 118, 119 (2), 120, 121, 123, 127, 129;  
**невестка** (2) невѣстки (Р ед.) **AP1** 59, 108;  
**невод** (3) невода (Р ед.) **AP2** 141; неводом (Т ед.) **AP2** 130; неводѣ (В мн.) **AP2** 82;  
**недельщик** (7) недельщику (Д ед.) **AP1** 41; недѣльщики (И мн.) **AP1** 86, 88, 133; недѣльщиком (Д мн.) **AP1** 86, 88, 206;  
**неделя** (11) неделя (И ед.) **AP1** 57 (2), 61 (2); неделю (В ед.) **AP1** 32, 242; недѣль (Р мн.) **AP2** 82 (4); недели (В дв.) **AP2** 82;  
**немка** (2) нѣмка (И ед.) **AP1** 139; нѣмку (В ед.) **AP1** 179;  
**нива** (4) нивы (Р ед.) **AP1** 30, 96; ниве (Д ед.) **AP1** 47; нивамъ (Д мн.) **AP1** 110;  
**нивище** (1) нивишь (Р мн.) **AP1** 61;  
**низ** (28) низ (В ед.) **AP1** 49 (2), 95, 115 (2), 139 (3), 145, 167, 168, 172 (4), 174, 194, 195 (2), 203 (2), 260, 279; низью (Т ед.) **AP1** 110, 279 (4);  
**нитечка** (1) нитечку (В ед.) **AP1** 77;  
**новгородец** (3) новгородецъ, новгородецъ (И ед.) **AP1** 2, 72; новгородцом (Т ед.) **AP1** 2;  
**новинка** (1) новинками (Т мн.) **AP1** 151;  
**новочисть** (1) новочисти (Д ед.) **AP1** 77;  
**ноябрь** (13) ноября (Р ед.) **AP1** 178, 199, 200, 210, 220, 280, **AP2** 82 (3), 115, 123 (2), 130;  
**обедня** (8) обедня (И ед.) **AP2** 123; обедню (В ед.) **AP1** 232; обеднею (Т ед.) **AP1** 232; обѣдни (В мн.) **AP2** 82, 123 (2); обѣдних (П мн.) **AP1** 282 (2);  
**обида** (1) обида (И ед.) **AP1** 196;  
**обитель** (3) обители (М ед.) **AP1** 263 (3);  
**образ** (20) образ (И ед.) **AP1** 108, **AP2** 82 (5); образа (Р ед.) **AP2** 141; образ (В ед.) **AP1** 93 (5), 94, (4), 179, 251; образом (Т ед.) **AP1** 93, 94;  
**оброк** (15) оброку (Р ед.) **AP1** 29, 118, 181, 207 (3), 282, **AP2** 130; оброк (В ед.) **AP1** 29, 32, 118, 181, 194; оброком (Т ед.) **AP2** 130; оброце (П ед.) **AP1** 207;  
**обыск** (10) обыску (Д ед.) **AP1** 21; обыскъ (В ед.) **AP1** 254, 255 (2), 276; обыском (Т ед.) **AP1** 21, 112, 254, 276; обыскѣ (П ед.) **AP1** 255;  
**овес** (15) овса (Р ед.) **AP1** 15 (4), 80, 112 (2), 114, 179 (2), 251, **AP2** 82 (2), 112, 123;  
**овца** (12) овцу, овцю (В ед.) **A7P1** 4, 72, 91, 116, 117, 168, 290; овци, овцы (И мн.) **AP1** 179 (2), 251 (2); овец (Р мн.) **AP2** 82;  
**огород** (29) огорода (Р ед.) **AP1** 203; огороду (Д ед.) **AP1** 159 (3); огород (В ед.) **AP1** 55, 65 (3), 70, 79 (3), 115, 158, 159, 170, 203 (3); огородом (Т ед.) **AP1** 9, 70 (2), 159 (2), 162, 170 (3);  
**огорода** (34) огорода (И ед.) **AP1** 38, 95; огороды (Р ед.) **AP1** 9, 139, 144, **AP2** 82; огороде (Д ед.) **AP1** 57, 164, 192, **AP2** 16, 82 (3); огороду (В ед.) **AP1** 44, 49, 70, 76, 162, 164, **AP2** 16, 82; огородою (Т ед.) **AP1** 6 (7), 7 (2), 87, 160, 172, **AP2** 82;  
**оденье** (6) оденье (И ед.) **AP1** 2 (3); оденья, одонья (И мн.) **AP1** 2, 80; одонеи (Р мн.) **AP1** 80;  
**однорядка** (7) однорятка, однорядка (И ед.) **AP1** 196 (2), 251 (3); однорятку (В ед.) **AP1** 42, 179;  
**ожерелье** (8) ожерелье (И ед.) **AP2** 82; ожерелья (Р ед.) **AP1** 196; ожерелье (В ед.) **AP1** 53 (2), 108 (2), 179; ожереля (В мн.) **AP1** 53;  
**озерко** (5) озерко (И ед.) **AP1** 139 (2); озерка (Р ед.) **AP1** 207 (2); озерко (В ед.) **AP2** 82;  
**озеро** (34) озеро (И ед.) **AP1** 279, **AP2** 82 (2), 110; озера (Р ед.) **AP1** 234, 268 (2), 279 (3), **AP2** 82 (4), 110, 123, 130, 141; озеру (Д ед.) **AP2** 82; озером (Т ед.) **AP1** 268; озере (П ед.) **AP1** 190 (2), 279, **AP2** 110; озеръ (Р мн.) **AP2** 82 (4); озеромъ (Д мн.) **AP2** 82; озера (В мн.) **AP2** 82 (2); озеры (Т мн.) **AP1** 214, **AP2** 82; озерахъ (П мн.) **AP2** 82;  
**озимь** (3) озими (Р ед.) **AP1** 255; озими (Д ед.) **AP1** 194, 255;  
**оков** (2) окову (Д ед.) **AP1** 15 (2);  
**окунь** (1) окуни (В мн.) **AP1** 190;

**октенѣя** см. **ектения**;

**октябрь** (5) октябръ, охтябръ (Р ед.) **AP1** 2, 22, 254, **AP2** 19, 82;

**олень** (1) олени (В мн.) **AP1** 50;

**оловяник** (2) оловяники (И мн.) **AP1** 179, 251;

**ольха** (86) вольха (И ед.) **AP1** 6 (2), 143, 160, **AP2** 125; вольхи, ольхи (Р ед.) **AP1** 6 (11), 27, 96, 143 (2), 145 (4), 160 (5), 290; вольхе, олхе (Д ед.) **AP1** 145 (2); вольху, ольху (В ед.) **AP1** 6 (11), 27, 61, 96, 143, 145 (2), 156 (2), 160 (3), 174, 277, 290; вольхою (Т ед.) **AP1** 143 (2); вольхе, ольхе (П ед.) **AP1** 6 (2), 7 (10), 27, 143 (2), 160; вольхи (И мн.) **AP1** 7 (3); вольхъ, волех (Р мн.) **AP1** 6 (2), 7 (3), 145; вольхи (В мн.) **AP1** 6, 145; вольхах (П мн.) **AP1** 6 (3);

**омут** (5) омута, омуту (Р ед.) **AP1** 122; 302; омуту (Д ед.) **AP1** 9, 122; омут (В ед.) **AP1** 297;

**опашень** (4) опашень, опошень (В ед.) **AP1** 53, 179, 196, **AP2** 82;

**опись** (1) описи (Д ед.) **AP2** 107;

**опричина** (2) опиричину (В ед.) **AP2** 22, 22-А;

**осада** (1) осаде (П ед.) **AP1** 242;

**осек** (100) осек, осекъ (И ед.) **AP1** 7, 223 (2), 246 (2), 255, 296, 299, **AP2** 16; осека, осеку (Р ед.) **AP1** 76, 139 (2), 144, 148, 156, 157, 158, 177, 192, 273 (2), 295, 297, 299; осеку (Д ед.) **AP1** 145, 148, 246 (2), 290, 299; осекъ (В ед.) **AP1** 7 (2), 76 (2), 91, 144, 159, 167, 248 (2), 255 (2), 273, 277 (2); осеком, осяком, осекам (Т ед.) **AP1** 7 (3), 57 (2), 76 (3), 91, 144 (2), 145, 148, 159, 172 (2), 192 (3), 223, 226, 246, 248 (8), 255, 273 (5), 290 (3), 295 (2), 297 (3), 298 (2), 299 (3), 300, 301; осеку (П ед.) **AP1** 299 (2); осеков, осяков (Р мн.) **AP1** 207 (2);

**осенина** (1) осенинах (П мн.) **AP1** 22;

**осечище** (3) осечищо (И ед.) **AP2** 16; осечища (Р ед.) **AP2** 16;

**осина** (63) осина (И ед.) **AP2** 125; осины (Р ед.) **AP1** 7, 58, 122, 145 (5), 169, 174 (2), 248 (2), 255 (3), 273, 299, **AP2** 16; осине (Д ед.) **AP1** 145 (4), 273, 277; осину (В ед.) **AP1** 7, 58, 122, 145 (2), 156, 169, 170 (3), 174 (3), 248 (2), 255 (3), 277 (6), 298, 299, **AP2** 16; осине (П ед.) **AP1** 7, 145, 299; осин (Р мн.) **AP1** 145, 290; осины (В мн.) **AP1** 93, 94, 145, 290; осинам (Д мн.) **AP1** 168;

**ослушник** (1) ослушников (В мн.) **AP1** 34;

**осока** (1) осоки (В мн.) **AP1** 190;

**осочник** (2) осочники (И мн.) **AP1** 133 (2);

**осподарь** (2) осподарь (И ед.) **AP1** 59; осподаря (Р ед.) **AP1** 59;

**остожье** (2) остожья (В мн.) **AP1** 223 (2);

**остров** (14) остров (И ед.) **AP2** 82; остров (В ед.) **AP2** 82; островом (Т ед.) **AP1** 65, 79, **AP2** 130 (2), 141 (3); островъ, острову (П ед.) **AP1** 24, 68, **AP2** 82, 130, 141;

**островок** (2) островка (Р ед.) **AP1** 157; островок (В ед.) **AP1** 57;

**ответчик** (25) отвѣтчика, отвечаика (В ед.) **AP1** 41, 77 (2), 194 (3), **AP2** 111; отвѣтчики, отвечаики (И мн.) **AP1** 57, 61 (2); отвечаиков (Р мн.) **AP1** 255; отвѣтчиком (Д мн.) **AP1** 230; отвѣтчиков, отвечаиков (В мн.) **AP1** 40, 41 (3), 57 (2), 61 (2), 100, 230 (2), 255; отвѣтчики (Т мн.) **AP1** 233;

**отвод** (56) отвод, отвот, отвуд (И ед.) **AP1** 30, 47, 49, 53, 56, 57, 59 (2), 63, 70, 72, 87, 91, 96, 97, 110, 122, 129 (2), 131, 156, 167, 168, 199, 202, 203, 223, 246, 259, 261, 264, 273 (4), 290; отводу (Р ед.) **AP1** 63; отводу (Д ед.) **AP1** 57 (2), 77, 172, 229, 230, 233 (2); отвод (В ед.) **AP1** 47, 110, 273; отводом (Т ед.) **AP1** 8, 57, 290; отводе (П ед.) **AP1** 227, 234; отвод (Р мн.) **AP1** 110 (3);

**отец** (178) отецъ, отецъ (И ед.) **AP1** 2 (3), 23, 57, 59 (5), 65, 84, 96 (2), 97, 106, 108 (2), 110, 122 (2), 124, 131, 151 (2), 164, 179, 180, 196 (2), 199, 201, 202, 227, 232, 251 (3), 281, 289, **AP2** 4, 82 (3), 100, 101, 105, 106, 107, 112, 119 (2), 123, 128 (2); отца, отця (Р ед.) **AP1** 2 (2), 49 (2), 57 (2), 59, 65, 77, 80 (3), 96, 97, 106, 108 (5), 109, 121, 122, 126, 139 (4), 149, 150, 151, 158, 179, 196 (2), 202, 208, 214, 225, 226, 238, 244, 251 (2), 258, 260, 262, 289 (2), 294, **AP2** 19, 82 (5), 97, 100 (2), 101 (2), 102 (2), 103 (3), 113 (4), 120, 121 (2), 123, 133; отцу (Д ед.) **AP1** 108 (2), 144, 152, 167, 197, **AP2** 82; отца (В ед.) **AP1** 44 (2), 232, 300, **AP2** 82, 100, 116, 117; отцем, отцомъ (Т ед.) **AP1** 81, 82, 169; отце (П ед.) **AP1** 12, 49, 54, 66, 76, 109, 175, 220, 221, 282, **AP2** 96, 102, 103, 104, 105, 108, 118, 119 (3); отци, отцы (И мн.) **AP1** 40 (3), 41 (4), 230; отцы (Т мн.) **AP1** 40, 41;

**отлас** см. **атлас**;

**отмен** (3) отмѣнь (В ед.) **AP2** 128 (3);

**отросль** (4) отросли (И мн.) **AP1** 172 (2), **AP2** 125; отрослеи (Р мн.) **AP1** 277;

**отчина** (48) отчина (И ед.) **AP1** 214, 255, **AP2** 4 (2), 114; отчины (Р ед.) **AP1** 202, 263, **AP2** 114; отчину, очину (В ед.) **AP1** 12, 42, 44, 46, 81, 82, 153, 161, 202, 246, 259, 261, 263 (2), 290, **AP2** 96, 100, 101 (2), 108, 112, 113, 114 (3); отчиною (Т ед.) **AP1** 106; отчинъ (П ед.) **AP1** 14, 50, 51, 102, 120, 133, 187, 188, 189, 249, 250, 272, **AP2** 111 (2);

**охотник** (2) охотников (Р мн.) **AP2** 135, 141;

**очи** (9) очеи (Р мн.) **AP1** 254, 270, **AP2** 82 (2); очи (В дв.) **AP1** 112, 254, 276, **AP2** 82 (2);

**павозок** (2) павоскъх (П мн.) **AP1** 102; павоска (И дв.) **AP1** 102;

**падубок** (8) падубка (Р ед.) **AP1** 87, 131, 226; падубок (В ед.) **AP1** 87, 131, 182 (2), 226;

**падчерица** (1) патчерицею (Т ед.) **AP1** 2;

**память** (18) памяти (Р ед.) **AP2** 141 (8); памяти (Д ед.) **AP1** 251; память, паметь (В ед.) **AP1** 131, **AP2** 82 (2), 111, 115, 123, 129; памяти (П ед.) **AP2** 111; памятех (П мн.) **AP2** 127;

**панагия** (3) понагея (И ед.) **AP1** 196, 251; панагѣю (В ед.) **AP1** 179;

**панихида** (7) понахида (И ед.) **AP2** 123; понахиду (В ед.) **AP1** 232; понахиды, понофиды (В мн.) **AP1** 232, **AP2** 123; понахидах (П мн.) **AP1** 282 (2), **AP2** 107;

**панихидка** (1) понахидки (В мн.) **AP1** 108;

**пансырь** (4) пансырь (В ед.) **AP1** 179, 196 (2); пансыров (Р мн.) **AP1** 196;

**панцирь** см. **пансырь**;

**паробок** (1) паробок (И ед.) **AP1** 294;

**пасынок** (2) пасынка (Р ед.) **AP1** 223; пасынком (Т ед.) **AP1** 2;

**паточина** (21) паточина (И ед.) **AP1** 299; паточкины (Р ед.) **AP1** 103, 273, 299, **AP2** 82; паточину (В ед.) **AP1** 167, 172 (2), 226; паточиною (Т ед.) **AP1** 61, 167, 172 (3), 226, 273 (4), 299 (2);

**патриарх** (1) патриарху (Д ед.) **AP2** 141;

**пашня** (46) пашня (И ед.) **AP1** 139 (3), 219; пашни (Р ед.) **AP1** 130, 172, 190 (4), 209, 228, 290, 297 (2), **AP2** 82, 98 (2), 107, 110 (5), 119, 129, 133, 139; пашне (Д ед.) **AP1** 247; пашню (В ед.) **AP1** 124, 139 (2), 159, 208, 216, 297, 301 (2), **AP2** 117; пашнею (Т ед.) **AP2** 82, 119, 129; пашни (В мн.) **AP1** 254, 255; пашнями (Т мн.) **AP2** 116, 117, 135, 141;

**пень** (511) пень (И ед.) **AP1** 6, 58, 65, 143, 174, 178, 192, 204, 273 (2), 277, 297, 298, 299, **AP2** 125 (5); пенья, пня, пни, пьи (Р ед.) **AP1** 5 (4), 6 (4), 7 (17), 20, 27 (5), 30, 57 (2), 58 (13), 75, 76 (2), 77, 92, 93, 94 (2), 95 (2), 113 (2), 126, 143 (4), 145 (2), 148 (2), 158 (2), 160 (11), 168, 172 (2), 174, 192 (4), 223 (2), 226 (10), 229 (2), 248 (14), 255 (4), 262 (4), 270 (7), 273 (7), 277, 290, 298, 299, 300, 302 (2), **AP2** 125 (19); пни, пню (Д ед.) **AP1** 75, 77, 148, 172, 174, 273, 290, **AP2** 125; пень (В ед.) **AP1** 5 (3), 6 (4), 7 (17), 20, 27 (5), 30, 57 (3), 58 (9), 76 (4), 79, 92 (2), 93 (3), 94 (3), 95 (8), 113 (2), 126, 143 (3), 145, 156, 158 (2), 160 (11), 167 (4), 170 (3), 172 (34), 174 (7), 178 (2), 82 (7), 192 (5), 204 (2), 223 (4), 226 (8), 247 (2), 248 (14), 255 (4), 262 (3), 270 (2), 273 (6), 277 (9), 297, 298 (9), 299 (4), 300, 301, 302 (7), **AP2** 125 (21); пнем (Т ед.) **AP1** 76, 143; пни, (П ед.) **AP1** 6 (17), 20, 27 (6), 58, 75, 93, 143, 226 (2), 273 (5), 300, **AP2** 125; пнеи, пнев (Р мн.) **AP1** 7 (2), 58, 77, 172 (2), 204, **AP2** 125 (5); пни (В мн.) **AP1** 297, 298 (2), 301; пнех (П мн.) **AP1** 7; пни (И дв.) **AP1** 58, 172, 297; пни, пня (В дв.) **AP1** 77, 95 (2), 172 (4), 204, 223, 248, 298, 302, **AP2** 125 (6);

**пенье** (5) пенья (Р ед.) **AP1** 298, 299; пенье, пеньѣ (П ед.) **AP1** 297, 298, 299;

**перевесье** (15) перевѣсья (Р ед.) **AP1** 279 (2), **AP2** 82; перевесье, перевѣсье (В ед.) **AP1** 63, **AP2** 82; перевесьем, перевѣсем (Т ед.) **AP1** 106, **AP2** 100, 139; перевѣсья (И мн.) **AP2** 82; перевѣсьи, перевесии, перевѣсы (Т мн.) **AP1** 166, 191, **AP2** 4, 82 (2), 101;

**переводчик** (1) переводчиком (Д мн.) **AP1** 251;

**перевоз** (7) перевозу (Р ед.) **AP2** 131, 135, 141 (2); перевозов (Р мн.) **AP2** 128, 130, 135;

**переволока** (1) переволоки (Р ед.) **AP1** 190;

**перегорода** (42) перегороды (Р ед.) **AP1** 5, 65, 79, 93, 94; перегороде (Д ед.) **AP1** 9, 30, 143, 145; перегородою, перегорою (Т ед.) **AP1** 5 (7), 6 (19), 7, 65, 79, 93, 94, 172; перегороде (П ед.) **AP1** 6;

**перелог** (2) перелог (В мн.) **AP1** 257; перелог (Т мн.) **AP2** 117;

**перемоя** (1) перемою (В ед.) **AP1** 94;

**перерва** (1) перерву (В ед.) **AP1** 300;

**переход** (2) переходу (Р ед.) **AP2** 82; переход (В ед.) **AP2** 82;

**перечница** (1) перечница (И ед.) **AP1** 196;

**перина** (1) перину (В ед.) **AP1** 179;

**песок** (1) песком (Т ед.) **AP1** 289;

**печать** (63) печать (И ед.) **AP1** 34, 41 (2), 77, 84, 137, 151, 174, 175, **AP2** 82, 123; печати (Р ед.) **AP1** 13, 63, 70, **AP2** 110; печать (В ед.) **AP1** 11, 41, 46, 57, 58, 61, 65, 78, 79, 80, 131, 132, 144, 145, 151, 161, 174, 184, 186, 194 (2), 197, 210, 216, 229 (2), 230, 231, 251, 255, 270, 273, **AP2** 82, 110, 130; печатью (Т ед.) **AP1** 8 (2), 106, 272; печати (В мн.) **AP1** 94, 172, 204, 233, 277, **AP2** 16, 125; печатми (Т мн.) **AP2** 82;

**печище** (5) печища (Р ед.) **AP1** 6 (2); печище, печищо (В ед.) **AP1** 6, 77 (2);

**пир** (17) пир (В ед.) **AP1** 23, 29, 32, 34, 249, **AP2** 130 (2), 135 (2); пиры (В мн.) **AP1** 23, 29, 32, 249, **AP2** 128, 131, 141 (2);

**писец** (55) писець (И ед.) **AP1** 57 (9), 61 (12), 194 (3), 231, **AP2** 110; писца (Р ед.) **AP1** 57 (3), 61, 77 (2), 228; писцом (Т ед.) **AP1** 57 (3), 61 (3), 194 (4); писци, писцы (И мн.) **AP1** 68, 77, 184; писцевъ, писцов (Р мн.) **AP1** 20, 187, 188, **AP2** 130 (2), 141; писцем (Д мн.) **AP1** 57 (3);

**письмо** (14) писма (Р ед.) **AP1** 77 (2); 194 (2), **AP2** 110, 139, 130 (3), 141 (3); письму (Д ед.) **AP1** 32, 138;

**платеж** (1) плтежу (Р ед.) **AP1** 217;

**платье** (21) платье (И ед.) **AP1** 251; платья (Р ед.) **AP1** 196, **AP2** 82; платье (В ед.) **AP1** 53 (4), 196, 251; платьемъ, платьъмъ (Т ед.) **AP1** 59, 196; платье (П ед.) **AP2** 101, 102, 103, 108, 114 (2); платья (И мн.) **AP1** 108, 196 (2); платья (В мн.) **AP2** 82;

**племя** (14) племя (И ед.) **AP2** 112 (2), 113, 120, 121; племяни (Р ед.) **AP2** 82 (3), 113; племяни (Д ед.) **AP1** 196, **AP2** 4, 82, 120, 121;

**племянник** (21) **AP1** 282; племянника (Р ед.) **AP1** 36; племянника (В ед.) **AP1** 196; племянником (Т ед.) **AP1** 196; племянники, племенники, племянъники (И мн.) **AP1** 40 (3), 41 (4); племянником, плямянником (Д мн.) **AP1** 140 (2), 196; племянников, племяников, племенников (В мн.) **AP1** 40, 41 (2), 151; племянники, племенники (Т мн.) **AP1** 40, 41, 140;

**племянница** (2) племеннице (Д ед.) **AP1** 179; племянницу (В ед.) **AP1** 108;

**плечи** (1) плечи (И дв.) **AP1** 196;

**плотик** (1) плотнику (Д ед.) **AP1** 168;  
**плотина** (4) плотины (Р ед.) **AP1** 65 (2), 75, 79;  
**плотинка** (8) плотинки (Р ед.) **AP1** 8 (2), 168 (2), 301; плотинку, плотиньку (В ед.) **AP1** 67, 168; плотинкою (Т ед.) **AP1** 301;  
**плотица** (1) плотицы (В мн.) **AP1** 190;  
**плотник** (1) плотник (И ед.) **AP1** 59;  
**плошка** (1) плошки (В мн.) **AP1** 181;  
**площадь** (3) площадь (В ед.) **AP1** 2; площади (П ед.) **AP2** 22, 82;  
**плуг и плуго** (53) плуг, пьлуг, плух, плюг, плуго (И ед.) **AP1** 4 (2), 26, 42, 49, 65, 71, 72, 74 (2), 79, 91, 97, 109, 115, 129 (2), 142, 149, 151, 154, 159, 161, 166, 167, 176, 180, 184 (2), 186, 198, 203, 214, 217, 221, 227, 239, 244, 245 (2), 268, 269, 275, 283, 286, 292, **AP2** 4, 82, 104, 112, 113, 114, 129; плугом (Т ед.) **AP1** 203; плуги (И мн.) **AP1** 2;  
**пнище** (1) пнище (В ед.) **AP1** 247;  
**побережье** (3) побережья (Р ед.) **AP1** 40, 41; побережье (В ед.) **AP1** 69;  
**побор** (27) побор (И ед.) **AP2** 106, 130, 135; побору (Р ед.) **AP1** 207 (2); поборов (Р мн.) **AP1** 14 (2), 23, 29, 32, 51, 89, 100, 107, 118, 133, 135, 136, 137, 146, 173, 189, 205, 207, 249, 280, **AP2** 107;  
**повар** (2) повар (В ед.) **AP1** 59 (2);  
**повоз** (9) повоз (В ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135; повозов (Р мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;  
**погост** (30) погостъ (И ед.) **AP2** 110, 119; погоста (Р ед.) **AP2** 110, 130, 141; погосту (Д ед.) **AP1** 184, **AP2** 110; погостъ (В ед.) **AP1** 184 (2), 190 (2), **AP2** 119; погостом (Т ед.) **AP2** 119; погостѣ (П ед.) **AP1** 32, 184, 289, **AP2** 110 (5), 119, 130 (4), 141 (3); погостовъ (Р мн.) **AP2** 110;  
**погребанье** (1) погребанье (В ед.) **AP1** 108;  
**подать** (3) податеи (Р мн.) **AP2** 107, 130; податем (Д мн.) **AP2** 134;  
**подвесок** (1) подвоском (Т ед.) **AP1** 22;  
**подвода** (27) подводы (И мн.) **AP1** 189; подвод (Р мн.) **AP1** 23, 29, 32, 34, 133, 135 (2), 189 (2), **AP2** 128 (2), 130, 131 (2), 135 (3), 141 (3); подводами (Т мн.) **AP2** 19 (3), 131, 135, 141;  
**подворье** (1) подвореем (Т ед.) **AP1** 59;  
**подголовок** (3) подголовка (Р ед.) **AP2** 82 (2); подголовке (П ед.) **AP2** 82;  
**подключник** (2) подключник (И ед.) **AP1** 4, 152;  
**поднизь** (1) поднизь (И ед.) **AP2** 82;  
**подол** (6) подол (В ед.) **AP1** 131 (2), 139, 158, 192, **AP2** 82;  
**подпись** (46) подпись, потпись (И ед.) **AP1** 34, 77, 78, 84 (2), 102, 116, 120, 121, 122, 140, 151 (2), 174, 175 (2), 194, 195, 207, 229, 230, 251, 255 (2), 262, 276, 278, 298, 299; подписи (Р ед.) **AP1** 84, **AP2** 106; подписи (Д ед.) **AP1** 12; подписи (И мн.) **AP1** 37, 44, 126, 144, 152, 157, 164, 167, 168, 172, 192, 198, 225, 277;  
**подушка** (1) подушки (В мн.) **AP1** 251;  
**пожар** (3) пожару (Р ед.) **AP2** 130; пожар (В ед.) **AP2** 128, 133;  
**поженка** (8) поженка (И ед.) **AP1** 9; поженки, поженкѣ (Р ед.) **AP1** 12, 262 (2); поженкѣ (Д ед.) **AP1** 262, 301; поженку (В ед.) **AP1** 12; поженкою (Т ед.) **AP1** 57;  
**пожня** (264) пожня (И ед.) **AP1** 159, 162, 230 (4), 231, 234, **AP2** 82, 123; пожни (Р ед.) **AP1** 1, 11, 65, 79, 169, 230 (3), 231 (3), 255; пожне (Д ед.) **AP1** 139, 148; пожно (В ед.) **AP1** 1 (13), 65, 139, 230 (6), 230 (6), 231 (2), **AP2** 123 (9); пожною (Т ед.) **AP1** 230, **AP2** 82; пожнѣ (П ед.) **AP1** 1, 78, 230 (4), 231, 255; пожни, пожны (И мн.) **AP1** 40 (5), 41 (3), 77 (21), 231 (2), 255 (3), 257, 279 (2), **AP2** 82, 110; пожень, пожен (Р мн.) **AP1** 8 (5), 11, 24, 40 (4), 41 (4), 65, 77 (3), 79, 164, 190, **AP2** 123; пожням (Д мн.) **AP1** 11 (2), 65, 79, 139, 223; пожни, пожны (В мн.) **AP1** 8, 21, 40 (5), 41 (7), 77 (13), 79, 93, 94 (2), 139, 164 (3), 227, 254, 255 (3), 257 (2), 289, **AP2** 82, 125; пожнями, пожениями, пожьнеми, пожьными (Т мн.) **AP1** 4 (2), 11 (2), 17, 40 (3), 41 (3), 44, 49, 62, 65, 71, 74 (2), 78, 79, 81, 82, 87, 96, 106, 116, 128 (2), 132, 139, 154, 161, 164, 166, 167, 176, 180, 184 (2), 191, 199, 200, 202, 210 (2), 212, 217, 221, 223 (2), 232, 236, 237, 244, 263, 268 (2), 269, 284, 286, 288, 290, 292, **AP2** 4, 82 (3), 105, 107, 117; пожнях (П мн.) **AP1** 40, 41, 77 (4), 164 (2), 190, 223, **AP2** 82;  
**позавязница** (1) позавязницѣ (Д ед.) **AP1** 110;  
**покой** (1) покою (Р ед.) **AP2** 82;  
**покос** (9) покосу (Р ед.) **AP1** 139, 164 (3), 169 (2); покосу (Д ед.) **AP1** 169; покосов (Р мн.) **AP1** 164;  
**поле** (109) поле (И ед.) **AP1** 164 (3), 172, 223, 290, **AP2** 123; поля (Р ед.) **AP1** 57 (2), 61 (2), 65 (2), 79 (2), 92, 110, 139, 172, 223 (5), 230, 255 (2), 290, 293, **AP2** 16, 82 (5); полю (Д ед.) **AP1** 96, 145 (2), 162, 164, 169, 172, 182, **AP2** 82 (5); поле (В ед.) **AP1** 9 (2), 31 (4), 40 (4), 41 (2), 57 (3), 61 (3), 65, 77 (3), 79, 158, 169, 194 (6), 255 (8), 277; полем (Т ед.) **AP1** 9 (2), 96, 174, **AP2** 125; поле (П ед.) **AP1** 162, 293, 294, **AP2** 107, 110 (2), 119, 133, 139; поль (Р мн.) **AP1** 164 (2), 223, 294; полям (Д мн.) **AP1** 80; поля (В мн.) **AP1** 133, 179; полех (П мн.) **AP2** 107;  
**полник** (1) полник (И ед.) **AP1** 76;  
**половина** (3) половинамъ (Д мн.) **AP1** 114 (2), 115;  
**полоняник** (2) полоняник (И ед.) **AP1** 139; полоненика (В дв.) **AP1** 59;  
**полонянка** (2) полонянка (И ед.) **AP1** 139; полонянку (В ед.) **AP1** 179;  
**полоса** (6) полоса (И ед.) **AP1** 201; полосе (Д ед.) **AP1** 201; полосою (Т ед.) **AP1** 9 (2); полосы (В мн.) **AP1** 9; полосами (Т мн.) **AP1** 9;  
**полтина** (35) полтина (И ед.) **AP1** 2 (2), 65 (5), 108 (5), 179 (4), 251 (2), **AP2** 82 (6); полтины (Р ед.) **AP1** 65, 196, 251; полтину (В ед.) **AP1** 37, 44, 112, 179 (3), 253 (2);

- полуголенки** (1) полуголенки (И мн.) **AP1** 196;
- польце** (2) польце (В ед.) **AP1** 58; польце (П ед.) **AP1** 58;
- полянка** (1) полянка (И ед.) **AP1** 184;
- помер** (6) помѣр (И ед.) **AP2** 128, 131, 135; померу (Р ед.) **AP2** 135, 141 (2);
- поместье** (34) поместия, помѣстья (Р ед.) **AP1** 204 (2), 229, 268 (2), 273 (7), **AP2** 130; помѣстью, помѣстию (Д ед.) **AP1** 254, 276; помѣстьем (Т ед.) **AP2** 130 (2); помѣстье (П ед.) **AP1** 59, 179 (2), 196, **AP2** 107, 130 (2), 141 (5); помѣстия (В мн.) **AP1** 177 (2), 204, 229 (2);
- помещик** (1) помѣщик (И ед.) **AP1** 61;
- поминанье** (3) поминанье (В ед.) **AP2** 105, 107, 123;
- поминовенье** (3) поминовенья (Р ед.) **AP2** 118, 119 (2);
- поминок** (27) поминок (В ед.) **AP1** 46, 49, 78, 79, 81, 82, 97, 150, 180, 186, 191, 198, 201, 212, 232, 236, 263, **AP2** 4 (2), 95, 106, 107, 113 (2), 129; поминки (В мн.) **AP2** 82, 129;
- поп** (85) поп (И ед.) **AP1** 2 (7), 65, 108, 110, 122 (2), 196, 131, 172 (4), 179 (2), 180, **AP2** 4, 16 (6), 82 (3), 98, 100, 112; попа (Р ед.) **AP1** 11, 108 (2), 151, **AP2** 123; попу (Д ед.) **AP1** 15, 108 (2), 115, 179 (5), 232 (2), **AP2** 82; попа (В ед.) **AP1** 15, **AP2** 16 (3); попом (Т ед.) **AP2** 119; попѣ (П ед.) **AP1** 2, 179; попы (И мн.) **AP1** 172, **AP2** 16, 128, 131; поповъ (Р мн.) **AP2** 16 (2), 128 (4), 130 (2), 131 (5), 135 (2), 141; попом (Д мн.) **AP2** 128, 131; попов (В мн.) **AP2** 16, 106, 128; попѣх (П мн.) **AP2** 128, 131;
- пополонок** и **пополнок** (55) пополнѣка, пополка, пополонка, полполнка, пополнака, пополнѣку (Р ед.) **AP1** 4, 30 (2), 31 (2), 35, 40, 41, 42, 45, 56, 62, 70, 71, 72, 87, 91, 116, 117, 125, 141, 142, 152, 154, 156, 159, 161 (2), 162, 166, 167, 168, 199, 202, 203, 114, 217, 223, 227, 234, 238, 246, 264, 268, 269, 275, 286, 288, 289, 290, **AP2** 97, 101, 114, 117; пополнокъ (В ед.) **AP1** 121;
- пора** (2) пору (В ед.) **AP1** 61, 77;
- порог** (2) порога, порогу (Р ед.) **AP2** 130, 141;
- поросник** (1) поросником (Т ед.) **AP1** 77;
- портомойка** (2) портомоики (Р ед.) **AP1** 164; портомоикѣ (Д ед.) **AP1** 164;
- портомоя** (2) портомои (Р ед.) **AP1** 139; портомою (В ед.) **AP1** 139;
- порты** (1) порты (И мн.) **AP1** 196;
- порука** (20) поруки (Р ед.) **AP1** 133; поруку (В ед.) **AP1** 41, 52, 86, 249, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; поруки (В мн.) **AP1** 34, 43, 86 (2), 88 (2), 100 (3), 206;
- поручник** (1) поручникѣх (П мн.) **AP1** 141;
- посад** (12) посад (В ед.) **AP2** 134 (2); посадом (Т ед.) **AP2** 130, 135, 139, 141; посадѣ (П ед.) **AP1** 32, 104, 138, 162, 179, **AP2** 115;
- посилье** (4) посилья (Р ед.) **AP1** 68; посилье (П ед.) **AP1** 24, 68, 115;
- посланник** (6) посланники (И мн.) **AP2** 128, 131, 135, 141; посланникомъ (Д мн.) **AP2** 135, 141;
- послух** (284) послух, послухъ (И ед.) **AP1** 4 (13), 35 (3), 37 (2), 42 (3), 44, 45 (2), 54 (2), 62 (4), 68, 78, 96 (2), 108, 110 (2), 116, 122, 128 (4), 140 (2), 144 (4), 150 (3), 151, 152, (3), 157 (3), 159 (5), 162, 164, 167 (4), 168 (2), 182 (2), 192 (3), 198 (2), 200 (2), 201 (3), 212, 217 (3), 225 (3), 251, 262 (2), 281 (3), 283 (2), 284 (3), 286 (3), 302 (3); послухи, послухы, послуси (И мн.) **AP1** 2, 4, 9, 11, 12, 13, 17, 24, 35, 36, 37, 38, 40 (2), 41 (2), 42, 44, 45, 46, 47, 48, 53, 54, 56, 57, 59, 62, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 78, 79, 81, 82, 87, 90, 91, 96, 97, 106, 108, 109, 110, 114, 115, 116, 117, 122, 124, 125, 128, 129, 131, 132, 139, 141, 142, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 156, 157, 158, 159, 162, 164, 166, 167, 168, 176, 179, 180, 181, 184, 191, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 208, 210, 212, 214, 217, 219, 221, 223, 226, 232, 234, 236 (2), 237, 238, 239, 242, 244, 245, 246, 251 (2), 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 268, 269, 275, 278, 281, 282, 283, 284, 286, 288, 289, 290, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, **AP2** 4, 22, 82, 95, 96, 97, 100, 101, 102, 103, 105, 108, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 123, 127; послухов (В мн.) **AP1** 108, 140, 219;
- послушество** (7) послушество (В ед.) **AP1** 194 (6), 255;
- постель** (1) постелю (В ед.) **AP1** 179;
- потес** (5) потес (И ед.) **AP1** 255; потесом (Д мн.) **AP1** 65, 70, 79, 95;
- поток** (31) потока, потоку (Р ед.) **AP1** 65 (3), 79 (2), 174, 203, 226, **AP2** 125; поток (В ед.) **AP1** 65, 79, 203, 226, 229 (2), 248, 300; потоком (Т ед.) **AP1** 65 (5), 79 (2), 174, 229 (2), 300, **AP2** 82 (2), 125;
- починок** (290) починок (И ед.) **AP1** 21 (15), 32, 53 (4), 59 (27), 61 (12), 78 (10), 92, 108, 152 (4), 153, 179, 184 (3), 190 (14), 194, **AP2** 82 (7), 101, 103, 105, 108 (3), 119, 125, 130, 141 (5); починка (Р ед.) **AP1** 7 (5), 48, 49 (2), 58 (8), 61 (6), 93 (2), 94 (3), 116 (2), 144, 156, 178 (4), 203, 229 (6), 273 (2), 277 (3), 278 (2), **AP2** 22, 22-А, 82 (5), 125 (2); починку (Д ед.) **AP1** 45, 59 (2), 148, 203; починок, пачинок (В ед.) **AP1** 8, 19, 44, 59 (2), 61 (6), 92, 93, 94, 190, 208 (8), **AP2** 82 (3), 101 (2), 103, 108; почином (Т ед.) **AP1** 5, 54, 106, 118 (2), 119, 158 (2), 210 (6), **AP2** 82, 130 (4); починокѣ (П ед.) **AP1** 32, 45, 61 (2), 96; починокы, починокы (И мн.) **AP1** 29, 59 (3), 78 (2), 118, 190, 207 (2), **AP2** 103 (2); починокъ, починокъ (Р мн.) **AP1** 29, 53, 61, 78 (2), 118, 190, 207 (5), 210; починкам, починоком (Д мн.) **AP1** 55, 59 (3), 78, 152, 158, 210 (2), 214, **AP2** 103, 130, 141; починокы (В мн.) **AP1** 78, 118, 210, **AP2** 82; починокы, починокы (Т мн.) **AP1** 21, 53, 59 (4), 78 (2), 214 (2), **AP2** 129, 131; починокѣх (П мн.) **AP1** 29, 118, 141; починка (И дв.) **AP1** 59;

**починочек** (1) починочки (И мн.) **AP1** 59;

**пошлина** (44) пошлина (И ед.) **AP1** 189; пошлину (В ед.) **AP1** 22, 229, 230; пошлины (И мн.) **AP1** 29, 118, 120, 130, 133, 146, 187, 188, 228, 280, **AP2** 128, 130, 131, 135; пошлин (Р мн.) **AP1** 102, 189 (2), 207 (2), 249, **AP2** 128 (3), 130, 131 (2), 135, 141 (3); пошлины (В мн.) **AP1** 29, 118, 120, 130, 187, 188, 228, 272, **AP2** 134; пошлинах (П мн.) **AP1** 272;

**пошлинник** (7) пошлинники (И мн.) **AP1** 189; пошлинником (Д мн.) **AP1** 102, 189 (2), 272, **AP2** 135, 141;

**правда** (89) правда (И ед.) **AP1** 57, 197; правды (Р ед.) **AP2** 130, 135, 141; правду (В ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 57 (2), 61 (4), 77 (3), 90, 93 (2), 94, 171 (2), 194 (6), 197, 216, 230 (2), 255 (2), **AP2** 16; правде (П ед.) **AP1** 19 (2), 23, 29 (2), 32 (2), 83 (2), 84 (2), 89 (2), 98 (2), 99 (2), 100 (2), 118 (2), 133 (2), 135 (2), 136, 137 (2), 146 (2), 175 (2), 189, 193 (2), 205 (2), 207 (2), 211 (2), 249 (2), 280 (2), **AP2** 107 (2), 128, 130, 131, 135, 141;

**праведчик** (30) праведчики, праветчики, праведчики (И мн.) **AP1** 14 (2), 23, 29 (2), 32, 51, 83, 84, 89, 98, 99, 100, 107, 118, 133, 136 (3), 137 (2), 146, 173, 189, 205, 207, 249, 280, **AP2** 107, 141; праветчиков (Р мн.) **AP2** 130;

**правеж** (2) правежа (Р ед.) **AP1** 2;

**правнук** (1) правнуку (Д ед.) **AP1** 179;

**праздник** (1) праздники (В мн.) **AP1** 43;

**преставление** (2) преставленье (В ед.) **AP2** 115, 129;

**престол** (5) престоль (В ед.) **AP1** 2, 179 (2), 232 (2);

**привор** (1) приворъ (И ед.) **AP1** 246;

**пригород** (2) пригороде (П ед.) **AP2** 130 (2);

**пригородок** (2) пригородках (П мн.) **AP2** 135, 141;

**придел** (2) придел (И ед.) **AP1** 184, **AP2** 117;

**приказ** (24) приказу (Д ед.) **AP1** 49, 78, 108, 109 (2), 179 (2), 180 (2), 186, 198, 201, 212, 236, 251, 258 (2), 284, 290, **AP2** 113, 115, 125, 127 (2);

**приказчик** (237) приказщик, приказшык, прикащик, приказчик, приказсчик, прикасщик (И ед.) **AP1** 2 (3), 19, 22, 23, 29 (3), 32 (2), 51, 64, 77 (2), 79, 84 (2), 98 (2), 99 (2), 121, 133 (2), 137, 146, 158, 164, 175, 182 (2), 189 (2), 194 (3), 198 (2), 201 (2), 212 (2), 229, 249, 251, 254, 255 (2), 276, **AP2** 106, 107, 128, 131, 133; приказщика, приказчика (Р ед.) **AP1** 88, 197 (2), 205, **AP2** 107; приказщику, приказчику, прикащику (Д ед.) **AP1** 23, 29, 32, 83, 84, 88, 89, 98, 99, 118, 133, 158, 170, 171, 175, 189 (2), 204, 205, 207, 249 (2), 252, 253, 270, 276, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; приказщика, приказчика (В ед.) **AP1** 77 (4), 88 (2), 194 (7), 197, 255 (2), 276, **AP2** 107; приказщиком, приказчиком (Т ед.) **AP1** 63, 193, 194 (4), 247; приказщикъ, приказчике, приказшыке (П ед.) **AP1** 14 (2), 23, 29, 32, 51, 64, 83 (2), 84 (2), 89 (2), 98, 99, 100, 107 (2), 118 (2), 121 (2), 133, 135 (2), 146, 173, 175, 193 (2), 194, 205 (2), 207 (2), 249, 280 (2), **AP2** 106, 107, 128, 130, 131, 135, 141; прикащиками, прикащиками (И мн.) **AP1** 2, 19, 108 (16), 65 (2), 179 (3), 196 (15), 198, 252, 258, 272, **AP2** 82 (2), 130, 135, 141; приказщиков, прикащиков (Р мн.) **AP1** 2, 108 (2), 201; приказщиком, приказшыком, прикащиком (Д мн.) **AP1** 2 (3), 108 (4), 194, 179, 251 (5), 252, 272 (3), **AP2** 82 (2); приказщиками, приказшыки (Т мн.) **AP1** 26 (2); приказщикех, приказшыкѣх (П мн.) **AP1** 19, **AP2** 128, 130, 131, 135;

**прикупъ** (5) прикупи (Д ед.) **AP1** 199 (2); прикупъ (В ед.) **AP1** 154; прикупью, прикупию (Т ед.) **AP1** 199, 202;

**примет** (14) примет (И ед.) **AP1** 133, 187, 188, 228, **AP2** 128, 131, 135; примету (Р ед.) **AP1** 207 (2); примет (В ед.) **AP1** 107, 187, 188, 228, 272;

**припись** (5) припись (И ед.) **AP1** 84, 137, 161; приписью (Т ед.) **AP2** 129, 139;

**присека** (2) присѣкою (Т ед.) **AP1** 77; присѣкам (Д мн.) **AP1** 77;

**приселье** (2) приселья (Р ед.) **AP1** 229; приселье (П ед.) **AP2** 123;

**пристав** (59) пристав (И ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 100 (2), 135, 206 (3), 249 (3), **AP2** 82, 128, 130, 131, 135, 141 (2); пристава (Р ед.) **AP1** 88, 34, 86 (4), 88 (2), 100 (2), **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; приставу (Д ед.) **AP2** 82; пристава (В ед.) **AP1** 29, 32, 43, 86 (2), 88, 100, 135, 206, 249, **AP2** 128, 130, 135, 141; приставов (Р мн.) **AP2** 128, 131, 135 (2), 141; приставам, приставам (Д мн.) **AP1** 86, 88, 100; приставов (В мн.) **AP1** 52;

**пристанище** (4) пристанище (В ед.) **AP2** 130, 133, 141 (2);

**присуд** (10) присудом (Т ед.) **AP1** 14 (2), 51, 64, 107, 121, 136, 137, 220, **AP2** 106;

**приток** (16) притка, притока, притку (Р ед.) **AP1** 7 (4), 20, 70, 290 (2); притку (Д ед.) **AP1** 20, 70, 290 (3); приток (В ед.) **AP1** 7 (2); притоку (П ед.) **AP1** 7;

**притереб** (5) притребов (Р мн.) **AP1** 24; притеребы (В мн.) **AP1** 257; притеребы (Т мн.) **AP1** 227, 234, 289;

**приход** (6) приход (В ед.) **AP2** 127, 128, 130 (4);

**проводник** (21) проводников (Р мн.) **AP1** 23, 29, 32, 34, 133, 135 (2), 189, 249, **AP2** 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135 (3), 141 (3);

**продажа** (14) продажи (Р ед.) **AP1** 249 (2), **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; продажѣ, продажи (П ед.) **AP1** 34, 146, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141;

**проезд** (2) проѣзда (Р ед.) **AP1** 77 (2);

**прожиток** (2) прожыток (В ед.) **AP1** 18, 237;

**промена** (1) промѣны (Р ед.) **AP1** 293;

**промысел** (4) промыслу (Р ед.) **AP2** 134 (3); промыслом (Д мн.) **AP2** 134;

**пророк** (8) пророкъ (И ед.) **AP1** 232; пророку (Д ед.) **AP1** 108, 196 (3), 198, 232 (2);

**проросль** (1) пророслью (Т ед.) **AP1** 279;  
**проскура** (1) проскуры (В мн.) **AP1** 15;  
**проскурница** (2) проскурница (И ед.) **AP1** 15;  
 проскурнице (Д ед.) **AP1** 15;  
**противень** (1) противень (В ед.) **AP2** 134;  
**протопоп** (31) протопоп (И ед.) **AP1** 59, 172,  
**AP2** 4, 16 (3), 19, 105; протопопа (Р ед.)  
**AP1** 201, 219 (3), **AP2** 22 (2), 22-А;  
 протопопу (Д ед.) **AP1** 172, 179 (3), **AP2** 4  
 (3), 22 (2), 22-А (2); протопопа (В ед.) **AP2**  
 16 (2), 19; протопопы (И мн.) **AP2** 4 (2);  
**протор** (15) проторы, протори (В мн.) **AP1** 83,  
 84, 98, 99, 133, 146, 189, 205, 249, **AP2** 106,  
 128, 130, 131, 135, 141;  
**протрава** (1) протраву (В ед.) **AP1** 218;  
**проход** (2) прохода (Р ед.) **AP1** 77 (2);  
**пруд** (18) пруд (И ед.) **AP1** 15, 114; пруда,  
 пьруда (Р ед.) **AP1** 142, 145 (2), **AP2** 82  
 (3); пруд (В ед.) **AP2** 82; прудѣ (П ед.)  
**AP2** 82 (2); прудов (Р мн.) **AP1** 189; пруды  
 (Т мн.) **AP1** 129 (2), 161, 166, 198;  
**прудец** (8) прудец (И ед.) **AP1** 273; прудца (Р  
 ед.) **AP1** 273 (2), **AP2** 82; прудцу (Д ед.)  
**AP1** 273 (2); прудец (В ед.) **AP2** 82 (2);  
**прудиче** (10) прудишо (И ед.) **AP1** 273;  
 прудиша (Р ед.) **AP1** 65 (2), 79 (2), 159,  
 273; прудишу (Д ед.) **AP1** 159, 223, 273;  
**прудок** (6) рудок (И ед.) **AP1** 168, 172; прудка  
 (Р ед.) **AP1** 172 (3); прудком (Т ед.)  
**AP1** 172;  
**псалтырь** (1) псалтырь (В ед.) **AP2** 82;  
**псарь** (5) псри (И мн.) **AP1** 133 (2), 189, 207,  
 249;  
**пуговица** (8) пугвици, пугвицы (И мн.)  
**AP1** 108 (2), 196 (2); пугвицы (В мн.)  
**AP1** 108, 179, 251 (2);  
**пуд** (13) пуду (Д ед.) **AP1** 15; прудом (Т ед.)  
**AP1** 114, 200; пудов (Р мн.) **AP1** 15, 181;  
 пуды (В мн.) **AP1** 15, 29; пугвицами,  
 пугъвицами (Т мн.) **AP1** 53 (3), 108, 179;  
 пуда (В дв.) **AP2** 123;  
**пуз** (1) пuzов (Р мн.) **AP1** 277;  
**пустошь** (128) пустошь (И ед.) **AP1** 59 (4), 65  
 (8), 115, 164 (2), 190 (2), 232 (2), 263, **AP2**  
 82, 98 (2), 117, 120 (2); пустоши (Р ед.)  
**AP1** 115, 154, **AP2** 22-А, 82 (2); пустоши,  
 пустошы (Д ед.) **AP1** 57 (3), 59, 115, 129,  
 151, 154, 202; пустошь (В ед.) **AP1** 44, 47  
 (3), 57, 59 (3), 110, 115, 154, 168, 190, 202,  
**AP2** 116 (3), 117 (3), 123 (3); пустошью (Т  
 ед.) **AP1** 57, 129 (2), 144, 244, 245;  
 пустоши (П ед.) **AP1** 154, 202; пустоши (И  
 мн.) **AP1** 32, **AP2** 98; пустошей (Р мн.)  
**AP1** 65 (2), 79, 223, 286, **AP2** 98;  
 пустошам, пустошем (Д мн.) **AP1** 59, 65  
 (2), 79 (2), 110 (2), 214, 223 (2), 263, 268,  
 280, 286, **AP2** 16, 117 (2), 120; пустоши (В  
 мн.) **AP1** 254 (3), **AP2** 123; пустошми (Т  
 мн.) **AP1** 4, 65 (2), 80 (2), 90, 125, 190, 200,  
 214, 223 (2), 232, 268 (2), 280, 286, **AP2** 4,  
 117 (3), 141 (2); пустошах, пустоших (П  
 мн.) **AP1** 32, 223, 268, 280;  
**пустынь** (1) пустыню (В ед.) **AP1** 264;  
**путик** (19) путика (Р ед.) **AP1** 58 (2), 91, 148,  
 168, 260, 262 (2), 296; путику (Д ед.) **AP1**  
 168; путикъ (В ед.) **AP1** 76, 77, 223;  
 путикомъ (Т ед.) **AP1** 76, 91, 139, 223 (2),  
 297;  
**пути** (17) пути (Р ед.) **AP1** 12, 20, 75, 262; пути  
 (Д ед.) **AP1** 290; путь (В ед.) **AP1** 20, 48,  
 58, 172, 290; путем (Т ед.) **AP1** 9, 20, 172,  
 290, **AP2** 82, 130; пути (П ед.) **AP1** 248;  
**пшеница** (3) пшеници, пшеницы (Р ед.)  
**AP1** 15, 179, **AP2** 123;  
**пятенщик** (4) пятенщика (Р ед.) **AP1** 189;  
 пятенщики, петенщики (И мн.) **AP1** 189,  
 207; пятенщиком (Д мн.) **AP1** 189;  
**пятина** (7) пятине (П ед.) **AP2** 130 (4), 141 (3);  
**пятница** (1) пятници (В мн.) **AP1** 232;  
**пятно** (14) пятно (И ед.) **AP2** 128, 130, 131,  
 135; пятна, петна (Р ед.) **AP1** 136, 137, 207  
 (2), **AP2** 141; пятно (В ед.) **AP1** 136, 137,  
 189; пятномъ (Т ед.) **AP1** 136, 137;  
**раб** (6) рабъ (И ед.) **AP1** 2, 59, 65, 179, 196,  
 251;  
**раба** (3) раба (И ед.) **AP1** 106, 108, **AP2** 82;  
**разбой** (39) розбоя, разбоя, розбоа (Р ед.) **AP1**  
 14 (3), 23, 29, 32, 51, 64, 83, 84, 89, 98, 99,  
 100, 107, 118, 119, 121, 133, 136, 137, 146,  
 173, 175, 189, 193, 205, 206, 207, 211, 220,  
 249, 280, **AP2** 107; розбое (П ед.) **AP2** 128,  
 130, 131, 135, 141;  
**разбойник** (4) розбоиников (В мн.) **AP2** 128,  
 130, 131, 135;  
**развод** (12) розвод, развод (И ед.) **AP1** 103,  
 143, 159, 162, 174, 226, 300; розводу (Д  
 ед.) **AP1** 159; развод (В ед.) **AP1** 143;  
 розводом (Т ед.) **AP1** 70, 159; розводом (Д  
 мн.) **AP2** 134;  
**разум** (5) разумом (Т ед.) **AP1** 2, 59, 179, **AP2**  
 82; разумѣ (П ед.) **AP1** 65;  
**разъезд** (69) розъѣздъ (И ед.) **AP1** 7, 144, 174  
 (2), 178, 182, 229, **AP2** 125; розъѣзда,  
 розъѣзду (Р ед.) **AP1** 231, **AP2** 125;  
 розъѣзду (Д ед.) **AP1** 231, **AP2** 125 (2);  
 розъездѣ, розъезде, розеезде (П ед.) **AP1** 5  
 (3), 8, 20, 27, 58, 63, 92, 94, 95, 103 (2), 113,  
 126, 140, 143, 144 (4), 145, 148, 160 (2),  
 170, 171, 172, 174, 177, 178, 182, 192 (3),  
 195, 197, 204, 216, 225, 229, 231, 233, 247,  
 248, 277, 298 (5), 299, 300, 302, **AP2** 16,  
 125;  
**разъездчик** (3) розъѣщика (В ед.) **AP1** 216;  
 розъѣщикѣ (П ед.) **AP1** 197; розъѣжщики  
 (И мн.) **AP1** 160;  
**рака** (1) раке (П ед.) **AP2** 4;  
**рамень** (10) раменья (Р ед.) **AP1** 268, **AP2** 82;  
 раменье (В ед.) **AP1** 63; раменьемъ,  
 раменем (Т ед.) **AP1** 106, **AP2** 82 (4);  
 раменье (П ед.) **AP1** 63 (2);  
**расход** (5) росход (И ед.) **AP1** 108; розходу (Д  
 ед.) **AP1** 158; розходѣ (П ед.) **AP1** 55, 158  
 (2);  
**расчет** (4) розчету, розшету (Д ед.) **AP1** 219,  
**AP2** 22-А, 116 (2);  
**река** (247) река (И ед.) **AP1** 171 (2), **AP2** 82  
 (2); реки, рѣки (Р ед.) **AP1** 6 (6), 7 (2), 27  
 (2), 30, 40 (4), 41 (7), 59, 72, 93, 94, 122,  
 164, 167, 169, 171, 174, 197, 203, 223, 229,  
 231, 233, 246, 260, 268, 273, 299, 300, 302,

- АР2** 82 (3), 123, 125 (2), 130 (2), 141 (5); **рекѣ**, **рецѣ** (Д ед.) **АР1** 11, 158, 164 (3), 190, 223 (2), 246, 273, 293, 294, 302 (2), **АР2** 82, 110 (2); **реку** (В ед.) **АР1** 7 (3), 38, 49 (2), 65 (3), 72, 75, 79 (3), 122, 126, 143, 164, 167, 197, 203, 223, 229 (2), 268 (2), 294 (2), 301, **АР2** 4, 82 (2), 125; **рекою** (Т ед.) **АР1** 6 (2), 29, 45, 65 (2), 72, 79 (2), 86, 100, 122, 164 (2), 169, 174, 180, 201, 203, 223, 268 (2), **АР2** 82 (4), 98, 110, 123 (4), 125; **рекѣ**, **реце**, **рецѣ**, **рѣчки** (П ед.) **АР1** 40 (2), 41 (3), 45 (2), 59 (3), 69, 80, 99, 106, 140, 164 (2), 186, 190 (7), 197 (3), 201, 203, 210, 211, 214, 217, 219, 223 (5), 268, 273, 286 (2), 293, 294, 302 (4), **АР2** 4 (2), 98, 110 (14), 116, 117, 123 (8), 130 (2), 133 (3), 135, 139, 141 (7); **рѣкъ** (Р мн.) **АР2** 82; **рекам** (Д мн.) **АР2** 128, 130, 131, 135 (2), 141 (2); **реки** (В мн.) **АР2** 82; **рѣками** (Т мн.) **АР1** 161, 191;
- речка** (183) **рѣчка** (И ед.) **АР1** 194 (3), 268 (4), 298; **рѣчки**, **речьки**, **рѣчкы** (Р ед.) **АР1** 6 (4), 20, 40, 58, 63, 65 (3), 76, 77 (2), 78, 79 (3), 87, 118 (2), 143 (2), 145, 160, 164, 169 (5), 172 (3), 190, 192, 194 (2), 195, 225, 226, 230 (2), 268 (9), 270 (4), 277, **АР2** 4, 16, 82 (4), 123; **рѣчкѣ**, **рѣчьки** (Д ед.) **АР1** 6, 20, 48, 70, 131, 164, 169 (2), 194, 226, 298, **АР2** 82; **рѣчку** (В ед.) **АР1** 6 (3), 40, 41, 65 (3), 70, 79 (3), 87, 95, 164 (2), 172 (2), 182, 194 (4), 195, 204, 260, 268, 293, **АР2** 82 (2); **рѣчкою** (Т ед.) **АР1** 8 (5), 63, 65, 70, 77, 79, 87, 95, 164, 169, 172, 260, 268 (3), **АР2** 4 (2), 82 (3); **речке** (П ед.) **АР1** 46, 118, 190 (6), **АР2** 16, 98 (7), 110 (7), 114, 130 (10), 141 (10); **рѣчекъ** (Р мн.) **АР1** 29, 86;
- ржавец** (8) **ржавца** (Р ед.) **АР1** 6, 55; **ржавецъ** (В ед.) **АР1** 55; **ржавцом** (Т ед.) **АР1** 6 (4); **ржавце** (П ед.) **АР1** 7;
- рогожа** (1) **рогожа** (И ед.) **АР1** 179;
- род** (64) **род** , (И ед.) **АР1** 196, **АР2** 104, 112 (2), 113, 120, 121; **роду** (Р ед.) **АР1** 131, **АР2** 82 (4), 95, 100, 105, 111, 113, 118; **роду** (Д ед.) **АР2** 114, 120, 121; **род** (В ед.) **АР1** 108 (3), **АР2** 111; **роду** (П ед.) **АР1** 13, 26, 46, 49, 54, 65, 81, 82, 98, 99, 108 (3), 109, 175, 180, 190, 151, 196 (2), 198, 200, 201, 212, 220 (3), 221, 232, 236, 250, 263, 284, **АР2** 4, 82, 95, 96, 102, 103;
- родители** (70) **родители** (И мн.) **АР1** 15, 232; **родителей** (Р мн.) **АР1** 79, **АР2** 102; **родителем** (Д мн.) **АР1** 97, 150, 186, 232, **АР2** 82; **родителии**, **родители** (В мн.) **АР1** 65, 176, 232, 263, 282 (2), **АР2** 103, 118, 119; **родители** (Т мн.) **АР2** 102, 107, 123; **родителях**, **родителех**, **родителѣх** (П мн.) **АР1** 46, 84, 109, 149, 179 (2), 196, 221, 237 (2), 258, 260, 261, 262, 263 (2), 281, 282, **АР2** 82 (10), 100, 103 (2), 104, 105 (2), 108, 112 (2), 113, 118 (3), 120, 121, 123 (6);
- родство** (1) **родство** (В ед.) **АР2** 111;
- рожь** (26) **рож** (И ед.) **АР1** 179; **ржи**, **ржы** (Р ед.) **АР1** 2, 15 (7), 80 (2), 112 (3), 114, 179, 218, 227, 251, **АР2** 82 (4), 112, 123; **рожь** (В ед.) **АР1** 218 (2);
- розмен** (2) **розмену** (Р ед.) **АР1** 210 (2);
- ропашь** (1) **ропашни** (П ед.) **АР2** 82;
- роплавь** (3) **роплавь** (В ед.) **АР1** 299; **роплавью**, **роплавью** (Т ед.) **АР1** 299, **АР2** 4;
- россадник** (1) **розсадника** (В дв.) **АР1** 61;
- рост** (8) **ростъ** (И ед.) **АР2** 116; **ростъ** (В ед.) **АР1** 37, 41, 44, 219 (2), **АР2** 116 (2);
- росъчисть** (4) **розчисть** (И ед.) **АР1** 231; **розчисти** (Р ед.) **АР1** 231; **розчисти** (Д ед.) **АР1** 143; **розчистью** (Т ед.) **АР1** 231;
- роща** (3) **рощи** (Р ед.) **АР1** 139; **рошею** (Т ед.) **АР1** 87; **рощь** (Р мн.) **АР2** 119;
- рошенье** (1) **рошенья** (Р ед.) **АР1** 139;
- рубеж** (9) **рубеж** (И ед.) **АР2** 82; **рубежа**, **рубожа**, **рубежу** (Р ед.) **АР1** 44, 158, **АР2** 82 (3), 118; **рубеж** (В ед.) **АР1** 7; **рубежом** (Д мн.) **АР1** 158;
- рубль** (289) **рубль** (И ед.) **АР1** 2, 108 (3); **рубля** (Р ед.) **АР1** 1 (3), 40 (2), 41 (2), 65 (2), 108 (3), 112, 159, 175 (2), 179 (6), 196, 232 (2), 251 (5), 252, 282; **рубли** (Р ед.) **АР1** 108, 251, **АР2** 82 (2); **рублю** (Д ед.) **АР1** 253, **АР2** 82 (2); **рубль** (В ед.) **АР1** 65, 179 (6), 196 (4), 234, 251 (3), **АР2** 82 (7); **рубле** (П ед.) **АР1** 196; **рубли** (И мн.) **АР1** 2 (2), 43, 65, 80, 108 (3), 179 (3), 196, 232, 249, 251 (5), **АР2** 82 (2), 101 (2); **рублев**, **рубловъ**, **рубьлов**, **рубльвы**, **рубльѣв** (Р мн.) **АР1** 2, 4 (3), 30 (2), 31 (2), 35, 37, 42, 45, 53 (2), 56, 59 (8), 62, 65, 68, 70, 71, 72, 80 (2), 87, 91, 108 (34), 115, 116, 117, 125, 128, 129, 139, 141 (2), 142 (2), 152, 154, 156, 158 (2), 159, 161 (2), 162, 166, 167, 168, 179 (3), 195 (4), 196 (3), 199, 202, 203 (2), 210, 214 (2), 217 (2), 219 (3), 221, 223 (2), 232, 238, 239, 244, 245, 246, 251 (18), 253, 257, 259, 261, 263, 264, 269, 275, 278 (3), 286, 288, 289, 290, 292, **АР2** 22 (3), 22-А, 82 (5), 95, 96, 97, 100, 101 (2), 102, 103, 105, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 127 (3); **рубли** (В мн.) **АР2** 82 (8); **рублех** (П мн.) **АР1** 289, **АР2** 82, 127; **рубля** (И дв.) **АР1** 251 (2), **АР2** 128, 131, 135, 141;
- руга** (1) **ругу** (В ед.) **АР1** 15;
- рука** (262) **рука** (И ед.) **АР1** 63, 151 (2), 248 (10), 258, **АР2** 102 (2); **руки** (Р ед.) **АР1** 180; **руку** (В ед.) **АР1** 8, 13, 17 (6), 28 (7), 35 (3), 37, 42 (4), 44 (2), 45 (3), 48 (3), 49 (2), 54 (3), 62 (4), 65, 68 (2), 78, 81, 82, 94, 96 (2), 108, 110 (3), 116, 122, 126 (2), 128 (4), 140, 144 (5), 149 (3), 150 (3), 151 (3), 152 (3), 153, 154, 157 (3), 158 (2), 159 (5), 162, 164 (4), 167 (4), 168 (2), 172 (7), 179, 182 (3), 192 (4), 195, 198 (4), 199, 200 (3), 201 (5), 202 (2), 212 (3), 217 (3), 225 (4), 233 (6), 247 (2), 248 (2), 251 (5), 255, 262 (2), 268, 275, 277 (5), 278, 281 (5), 282, 283 (4), 284 (5), 286 (3), 298 (3), 302 (4), **АР2** 82; **рукою** (Т ед.) **АР1** 12 (4), 26, 44, 45, 47, 57 (2), 59, 60, 63, 68 (2), 87, 104, 109, 110, 124, 125, 149, 164, 167, 181, 196, 221, 244, 264, 265, 275, 278, 288, 300, 301, 302, **АР2** 82 (2), 105, 113, 118; **рук** (Р мн.)

- АР1** 249; руки (В мн.) **АР1** 38, 158, 219, 233, 236, 255, 281, 299;
- рухлядь** (6) рухлядь (И ед.) **АР1** 179; рухляди (Р ед.) **АР1** 196, 251; рухлядь (В ед.) **АР1** 108, 196; рухляди (И мн.) **АР1** 251;
- ручей** (55) ручей, ручья (И ед.) **АР1** 49, 158; ручья, ручья, ручья, ручью, ручаю (Р ед.) **АР1** 47, 96, 145, 160, 223, 225, 262, 268 (3), **АР2** 4, 82; ручаю, ручию, ручью (Д ед.) **АР1** 96, 110, 223 (3); ручей, ручаи (В ед.) **АР1** 6, 47 (3), 55, 65, 79, 110 (2), 126, 139, 145 (2), 160 (2), 262; ручаем, ручеем, ручьем, ручием (Т ед.) **АР1** 6, 49, 61 (2), 96, 110, 126, 139, 145 (3), 169 (4), 223 (2), 246 (2); ручью (П ед.) **АР1** 190;
- рыба** (9) рыба (И ед.) **АР1** 114, **АР2** 130 (2), 141 (2); рыбы (Р ед.) **АР2** 82, 141; рыбу (В ед.) **АР1** 22, 190;
- рябина** (5) рябины (Р ед.) **АР1** 226 (2); рябину (В ед.) **АР1** 226, 298; рябиною (Т ед.) **АР1** 226;
- рябинка** (4) рябинки (Р ед.) **АР1** 226; рябинку (В ед.) **АР1** 226 (2), 297;
- ряд** (4) ряду (Д ед.) **АР1** 192; ряду (П ед.) **АР2** 82; рядомъ (Д мн.) **АР2** 135, 141;
- ряса** (1) рясы (И мн.) **АР2** 82;
- ряска** (1) ряску (В ед.) **АР1** 112;
- сагадчик** (1) сагадчика (В ед.) **АР1** 59;
- сад** (1) саду (Р ед.) **АР2** 82;
- сажень** (2) сажени (И дв.) **АР1** 158, **АР2** 125;
- саженье** (2) саженьѣ (И ед.) **АР1** 251; саженьѣ (В ед.) **АР1** 251;
- самодержец** (1) самодержецъ (И ед.) **АР2** 141;
- сани** (2) санех (П мн.) **АР2** 135, 141;
- санник** (1) саник (И ед.) **АР1** 53;
- сарафан** (1) сарафаны (В мн.) **АР1** 112;
- свет** (1) свѣта (Р ед.) **АР1** 220;
- светлость** (2) свѣтлость (В ед.) **АР2** 22, 22-А;
- свеча** (3) свеча (И ед.) **АР2** 82; свѣчи (В мн.) **АР1** 15, 108;
- свинья** (1) свинеи (Р мн.) **АР2** 82;
- своеземец** (2) своеземцы (Т мн.) **АР2** 130, 141;
- святитель** (1) святители (Р мн.) **АР1** 184;
- священник** (27) священник, священник (И ед.) **АР1** 130, 288; священнику (Д ед.) **АР1** 282 (2); священники, священники, священники (И мн.) **АР1** 281, **АР2** 130, 135 (2), 141 (4); священников, священников (Р мн.) **АР2** 130 (3), 135 (3), 141 (2); священником, священником, священником, священником (Д мн.) **АР1** 282, **АР2** 103, 108, 130, 135 (2), 141;
- священница** (3) священницам, священницей (Д мн.) **АР2** 97 (2), 102;
- священноинок** (2) священноинок (И ед.) **АР2** 123 (2);
- священномученик** (2) священномученику (Д ед.) **АР2** 123;
- седельник** (1) седельнику (Д ед.) **АР1** 251;
- седло** (6) седло (И ед.) **АР1** 196 (2), 251; седло (В ед.) **АР1** 179; седлом (Т ед.) **АР1** 251; седла (В мн.) **АР1** 196;
- селище** (116) селище, селищо (И ед.) **АР1** 2 (3), 72, 184, 223, 230 (2), 260 (2), 263, **АР2** 98 (2), 139 (2), 141 (2); селища (Р ед.) **АР1** 71 (3), 74 (3), 77, 114 (2), 116 (2), 141, 145, 169, 172 (7), 230, 233 (2), 260 (4), 262 (2), 295, 296 (3), 297 (3), 301 (3); селищу, селищю (Д ед.) **АР1** 71, 141 (2), 169, 259, 260 (2), 262; селище, селищю (В ед.) **АР1** 9, 72, 77 (2), 131 (2), 179, 259 (4), 295, **АР2** 107 (4), 184; селищом (Т ед.) **АР1** 9, 230 (2), 233 (2); селище (П ед.) **АР1** 71, 77 (2); селища (И мн.) **АР2** 107; селищ (Р мн.) **АР1** 223, 286; селищам, селищом (Д мн.) **АР1** 223, 268, 280, 286, **АР2** 107 (2); селищи, селищы (Т мн.) **АР1** 132, 201, 214, 217, 223 (2), 244, 268 (2), 269, 280, 286; селищах, селищех (П мн.) **АР1** 223, 268, 280, **АР2** 107 (2);
- село** (1003) село (И ед.) **АР1** 2 (5), 32, 34, 59 (5), 60, 65 (3), 78 (2), 80 (3), 83, 84, 88, 99, 107 (2), 108 (7), 119, 120 (2), 133, 135 (2), 146, 179, 184 (2), 187, 190, 194 (8), 196 (2), 206, 214, 217, 219, 220, 272 (3), **АР2** 82 (2), 98 (3), 106, 107, 110, 118, 128 (2), 131 (2), 139, 141 (20); села (Р ед.) **АР1** 5, 6, 7 (2), 8 (2), 20, 21 (2), 38, 57 (8), 58 (6), 59 (2), 60, 61 (24), 65 (2), 70, 74, 77 (35), 79, 92, 102, 103 (2), 107 (2), 108 (7), 117, 120 (2), 126 (3), 128 (3), 132, 141 (15), 143 (2), 145 (2), 148 (3), 151, 152, 153, 154, 157 (3), 158, 160, 169 (6), 171 (2), 172 (9), 174 (11), 176, 177, 182 (13), 190 (2), 192, 194 (36), 202, 204 (6), 206 (2), 214 (3), 216 (21), 217, 219, 223 (9), 226 (2), 229 (13), 230 (45), 233 (8), 246 (6), 247 (7), 248, 255 (12), 258, 263 (3), 270 (2), 273 (5), 276 (2), 277, 279 (2), 280, 284, 286 (2), 293 (3), 294 (6), 295 (2), 297, 298 (3), 299, 300 (2), 301, 302, **АР2** 82 (9), 106, 110 (2), 114, 125 (3), 128 (6), 131, 133, 135 (3), 139, 141 (7); селу (Д ед.) **АР1** 45, 46, 57 (2), 59 (10), 61 (3), 65 (2), 77 (8), 78, 79 (2), 80, 81, 108 (4), 112, 119, 125, 128 (3), 129, 131, 139, 141 (2), 152, 154, 169, 175, 179, 184 (3), 190 (4), 194 (6), 198, 199 (2), 200 (2), 202 (2), 214, 217, 220, 223 (4), 232, 246 (2), 251, 258 (2), 263 (2), 273, 280, 284, 286, 293, **АР2** 82 (4), 107, 110, 117, 118, 119, 125 (2), 129, 133, 135, 141; село (В ед.) **АР1** 2, 46, 59 (6), 60 (2), 65 (2), 79, 81, 83, 84, 90 (3), 99, 102, 108 (2), 119, 122, 125, 128 (4), 129, 132, 133, 139 (2), 152 (2), 153, 154 (2), 158, 169, 175, 184 (2), 190 (3), 196 (2), 198 (2), 199 (2), 200, 202, 206, 210 (3), 211 (3), 217 (2), 219 (4), 220 (4), 223 (3), 232 (2), 236, 246, 251, 263 (3), 273, 280, 282, 284, 286, **АР2** 82 (21), 107, 118 (2), 119 (3), 128 (25), 129, 139 (2), 141 (7); селом (Т ед.) **АР1** 64, 108, 119 (2), 126, 139 (2), 158, 171 (2), 179, 210, 220, 251, 273, **АР2** 4, 82 (2), 118, 125 (2), 133, 135, 139 (2), 141 (5); селе (П ед.) **АР1** 9 (3), 32, 34, 52 (2), 64, 78, 80, 83, 84, 99, 108, 125, 133 (2), 141, 154, 175, 184 (2), 194, 199, 202, 208 (2), 214, 217, 219 (2), 220, 223, 232, 251, 280, 283, 293, **АР2** 82 (4), 98 (2), 107, 110 (3), 118, 119, 129, 135 (2), 139; села (И мн.) **АР1** 16 (2), 50, 80, 88, 107, 135, 189, 190, 272, **АР2** 110, 119, 141; сел (Р мн.)

**АР1** 43, 50, 78, 80, 88 (4), 107, 135, 108, 141, 210 (2), 272 (2), **АР2** 82, 98 (3), 110 (2), 128 (3), 131, 133, 139, 141 (5); селам, селом (Д мн.) **АР1** 78, 184, 210 (3), **АР2** 82, 106, 110, 119; села (В мн.) **АР1** 43 (3), 59 (2), 78 (2), 184 (5), 210 (2), 211, 272, **АР2** 119, 128 (5), 141; селы (Т мн.) **АР1** 59 (2), 78, 108, **АР2** 98 (2), 119, 141 (2); селех (П мн.) **АР1** 16 (2), 43, 52 (3), 80 (2), 88, 107, 135 (2), 146, 189 (4), 211, 218 (3), 249 (4), **АР2** 82, 98, 106, 110, 119, 128 (3), 131 (3), 141 (3);

**сельник** (6) селники (В мн.) **АР2** 82, 118, 119; сельники (Т мн.) **АР1** 263 (2), **АР2** 82;

**сельцо** (266) сельцо, селцо, сельцо (И ед.) **АР1** 19 (2), 51, 59 (7), 67, 78 (2), 80 (2), 88, 89, 109, 136, 180, 188, 189 (2), 190 (9), 193 (2), 194, 205, 249 (2), 252, 253 (2), **АР2** 4 (3), 82, 105 (2), 106, 117, 127, 128 (3), 141 (11); сельца, селца, селця (Р ед.) **АР1** 20, 53, 80, 98, 109, 116 (2), 141 (8), 145, 157, 169 (3), 188, 190, 195 (2), 196, 197 (4), 253, 254, 260 (2), 262 (2), 268 (3), 270, 295 (4), 297, 300, **АР2** 16 (4), 22, 106, 111; сельцу, селцу, сельцо (Д ед.) **АР1** 59 (9), 78 (2), 106, 109, 114, 176, 186, 191 (2), 196, 236, 244, 250 (2), 254, 264, 268 (2), 283, **АР2** 4 (2), 105, 116, 117 (2), 120, 127; сельце, сельцо, селцо (В ед.) **АР1** 26, 44, 53, 59 (5), 128, 140, 176 (3), 180, 184, 186 (2), 191, 196 (2), 205, 208, 211, 212, 236, 250 (2), 252, 254, 258, 264, 265, 268 (3), 283, **АР2** 4, 22, 82 (3), 105 (2), 111 (2), 115, 116, 117 (2), 120, 123, 127 (2), 128 (10), 141 (7); сельцом, селцом (Т ед.) **АР1** 106, 114, 190, 250, 270, 300, **АР2** 22, 105; сельце, селце (П ед.) **АР1** 45, 51, 89, 136 (3), 187, 188, 205, 268, **АР2** 107, 111 (2), 117, 127 (2); селца (И мн.) **АР1** 20, 98, 207, 268 (2); селец (Р мн.) **АР1** 190, 207 (2); селцам, сельцом, селцом, селцем (Д мн.) **АР1** 19, 26, 82, 180, 190, 193; селца (В мн.) **АР1** 82, 193, **АР2** 128; сельцах, селцах (П мн.) **АР1** 98, 193, 207;

**сельчанин** (1) селчане (И мн.) **АР1** 190;

**сенаник** (18) сенаник, сѣнаник, синаник (В ед.) **АР1** 232 (2), **АР2** 82, 100, 102, 103, 108, 115, 118, 119, 123, 129; сѣнаники (В мн.) **АР1** 259 (2), 263 (2), **АР2** 82, 107;

**сено** (27) сѣно (И ед.) **АР1** 40 (2); сѣна (Р ед.) **АР1** 8, 40 (3), 41 (3), 77, **АР2** 107, 110 (6), 119, 133; сѣно (В ед.) **АР1** 40, 41, 197, **АР2** 125; сѣном (Т ед.) **АР1** 230; сѣн (Р мн.) **АР1** 133, 207 (2);

**сентябрь** (12) сентября, сентебря (Р ед.) **АР1** 21, 52, 87, 112, 177, 232, 233, 251, 252, 253, **АР2** 82, 106;

**сердце** (1) сердце (В ед.) **АР1** 196;

**серебро** (13) серебра (Р ед.) **АР1** 37, 62; серебро (В ед.) **АР1** 40; серебром (Т ед.) **АР1** 2, 108 (4), 179 (3), 196, **АР2** 82 (3); серебрѣ (П ед.) **АР1** 37;

**середок** (1) середкѣ (П ед.) **АР1** 8;

**сермяга** (1) сермяги (В мн.) **АР1** 112;

**серьга** (5) серги (И мн.) **АР1** 108, 251; серьги (В мн.) **АР1** 53 (2), 251;

**сестра** (54) сестра (И ед.) **АР1** 139, 251; сестры (Р ед.) **АР2** 22-А; сестрѣ (Д ед.) **АР1** 196 (2), 198, **АР2** 82 (2); сестрою (Т ед.) **АР1** 2, 12; сестры (И мн.) **АР2** 139; сестрам (Д мн.) **АР2** 82 (2), 127, 130; сестрами (Т мн.) **АР1** 108, **АР2** 128 (4), 129, 130 (11), 131 (4), 133 (5), 134 (3), 135 (3), 139 (3), 141 (4);

**сеть** (2) сѣти (В мн.) **АР2** 82; сѣтьими (Т мн.) **АР2** 130;

**сеча** (15) сѣча (И ед.) **АР1** 270 (2); сѣчи (Р ед.) **АР1** 230, 233, 255, 270; сечю (В ед.) **АР1** 95, 230, 233; сѣчею (Т ед.) **АР1** 270 (2); сече (П ед.) **АР1** 182, 270 (2); сѣчи (И мн.) **АР1** 279;

**сирота** (1) сирот (В мн.) **АР2** 82;

**скирд** (2) скирдѣ (И ед.) **АР1** 251; скирдов (Р мн.) **АР1** 80;

**склад** (3) склад (И ед.) **АР1** 203 (2); складом (Т ед.) **АР1** 195;

**сковорода** (4) сковорода (И ед.) **АР1** 196; сковороды (И мн.) **АР1** 179, 251 (2);

**сковородка** (1) сковородки (В мн.) **АР1** 196;

**скоморох** (2) скоморохи (И мн.) **АР1** 189; скоморохом (Д мн.) **АР1** 249;

**скот** (1) скотом (Т ед.) **АР1** 108;

**слобода** (10) слободу (В ед.) **АР1** 2, 65, 108, 179 (2), 196, 208, **АР2** 128; слободѣ (П ед.) **АР1** 19, **АР2** 123;

**слободка** (10) слободка (И ед.) **АР1** 80 (2), **АР2** 128, 141; слободки (Р ед.) **АР1** 163 (2), **АР2** 141; слободкою (Т ед.) **АР2** 118; слободке (П ед.) **АР2** 128, 141;

**слободчик** (2) слободчик (И ед.) **АР1** 21; слободчика (Р ед.) **АР1** 21;

**слово** (30) слово (И ед.) **АР2** 128, 130, 131, 135; слову (Д ед.) **АР1** 9, 41, 57, 61 (2), 77 (2), 94, 177, 184, 194, 200, 204, 229, 230, 233, **АР2** 82; слово (В ед.) **АР2** 82 (4), 102 (2), 111 (2); словѣ (П ед.) **АР1** 68;

**слуга** (72) слуга (И ед.) **АР1** 36, 37, 40, 41, 42, 55, 69, 81, 82, 95, 102, 158, 175, 195, 254 (2), **АР2** 82, 110 (3), 127; слуги (Р ед.) **АР1** 173, **АР2** 116, 117, 127; слуге, слузѣ (Д ед.) **АР1** 42, 194, 204, 252, 253 (2), **АР2** 134; слугу (В ед.) **АР1** 41 (3), 119 (2), 135, 151, 228, 229, **АР2** 82 (5); слугою (Т ед.) **АР1** 63; слуги (И мн.) **АР2** 141 (2); слуг (Р мн.) **АР2** 110, 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135 (2), 141 (3); слугам (Д мн.) **АР1** 242, **АР2** 130, 135; слуг, слугы (В мн.) **АР1** 59 (2), 137; слугах (П мн.) **АР1** 84, **АР2** 128, 130, 131, 135;

**служба** (28) служба (И ед.) **АР1** 124, 280, **АР2** 106, 128, 130, 131, 135 (2), 141; службы (Р ед.) **АР1** 146, 196, 258; службу (В ед.) **АР1** 59, 196, 207 (2), 218, **АР2** 82; службе (П ед.) **АР1** 196 (6), 258; службы (В мн.) **АР1** 108; службах (П мн.) **АР1** 194, **АР2** 129;

**смolvка** (1) смolvку (В ед.) **АР1** 63;

**сноха** (2) снохою (Т ед.) **АР1** 67, 132;

**собака** (1) собак (Р мн.) **АР1** 249;

**соболь** (5) соболь (В ед.) **AP1** 59; соболем (Т ед.) **AP1** 196 (2); соболѣх (П мн.) **AP1** 59 (2);

**собор** (5) собора (Р ед.) **AP1** 181; собор (В ед.) **AP1** 196, **AP2** 123; собором (Т ед.) **AP2** 123 (2);

**солод** (1) солоду (Р ед.) **AP1** 179;

**солоница** (2) солоница (И ед.) **AP1** 196; солоницы (И мн.) **AP1** 179;

**соль** (14) соли (Р ед.) **AP1** 15 (5), 179, 181, **AP2** 123, 128, 130, 131, 135, 141; соль (В ед.) **AP1** 15;

**сор** (2) сору (Р ед.) **AP2** 135, 141;

**сорокоуст** (12) сорокоустъ (В ед.) **AP1** 108, 179 (8), 196; сорокоустье (П ед.) **AP2** 107; сорокоусты (В мн.) **AP1** 108;

**сорочка** (2) сорочка (И ед.) **AP1** 179; сорочки (И мн.) **AP1** 196;

**сосенка** (2) сосенки (Р ед.) **AP1** 144; сосенки (В мн.) **AP2** 82;

**сосна** (131) сосна (И ед.) **AP1** 279, **AP2** 125; сосны (Р ед.) **AP1** 6 (5), 20, 76, 92 (3), 95, 113 (2), 114, 141, 160 (6), 192 (2), 197, 255 (2), 273 (4), 279 (5), 290 (2), 301, **AP2** 82 (2); сосне (Д ед.) **AP1** 279 (5); сосну (В ед.) **AP1** 6 (4), 20, 61, 92 (3), 95 (3), 113 (3), 114, 144, 160 (7), 172, 174, 178 (11), 192 (2), 197, 255 (2), 273 (4), 290 (2), 301 (2), **AP2** 82 (5); сосною (Т ед.) **AP1** 76, **AP2** 82; сосне (П ед.) **AP1** 6 (3), 7 (2), 20, 76, 113, 273 (4), 290 (2); сосен (Р мн.) **AP1** 113, 192 (2), 279 (4), **AP2** 82 (2); сосны (В мн.) **AP1** 113, 192, **AP2** 82 (2); соснах (П мн.) **AP1** 279;

**сотник** (13) сотник (И ед.) **AP1** 5, 20, 61 (2), 143 (2), 144, 148, 160, 180, 255; сотника (Р ед.) **AP1** 5; сотника (В ед.) **AP1** 61;

**соха** (100) соха, саха (И ед.) **AP1** 4, 35, 42, 49, 53, 56, 62, 71, 14 (2), 78, 79, 87, 96, 109, 115, 116, 117, 125, 128 (2), 132, 152, 154, 159, 161, 162, 166, 176, 184 (2), 191, 199, 201, 202, 210 (2), 223, 232, 244, 245 (2), 246, 258, 259, 263, 264, 268, 269, 275, 282, 284, 286, 288, 290, **AP2** 4, 22, 22-А, 82 (8), 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 112, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127, 129; сохи (Р ед.) **AP1** 50, 120, 130, 135, 228, 252, **AP2** 98, 110, 129; сохи (И мн.) **AP1** 2, **AP2** 98, 110, 118; сохам (Д мн.) **AP1** 135;

**список** (126) список (И ед.) **AP1** 63, 230; списка (Р ед.) **AP1** 77, 236, 255, **AP2** 130; списку (Д ед.) **AP1** 7 (5), 41 (4), 53, 57, 61, 77 (2), 94, 164, 180, 182 (2), 194 (2), 196, 204 (2), 229 (4), 230 (2), 233 (2), 255 (4), **AP2** 125, 129; список (В ед.) **AP1** 6 (3), 41 (4), 57 (3), 61 (3), 77 (2), 106 (2), 174, 194 (2), 196, 218, 229 (2), 230 (2), 254, 255 (2), 276, **AP2** 125 (2), 130; списком (Т ед.) **AP1** 278; списке, списку (П ед.) **AP1** 40, 41 (6), 57 (2), 61 (3), 77 (3), 194 (8), 229 (4), 230 (6), 255 (2), 282, **AP2** 82, 102, 103, 108; списки (И мн.) **AP1** 196; списком (Д мн.) **AP1** 174; списки (В мн.) **AP1** 174, 218; списки (Т мн.) **AP1** 196; списках (П мн.) **AP1** 174 (3);

**спор** (8) спор (И ед.) **AP1** 92, 229, 231, 270; спору (Р ед.) **AP1** 172; спорѣ (П ед.) **AP1** 153 (2), 194;

**сребро** (1) сребро (И ед.) **AP1** 219;

**срок** (127) срок (И ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2), **AP2** 82; срока, сроку (Р ед.) **AP1** 141, 257, **AP2** 82 (2); сроку (Д ед.) **AP1** 100, 133 (3), 249, **AP2** 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135, 141; срок (В ед.) **AP1** 29, 32, 34, 37, 40 (2), 41 (2), 57 (12), 61 (13), 86, 100 (2), 133, 141 (3), 164, 206 (2), 249, 257, 278 (3), **AP2** 82 (3), 128 (2), 130 (2), 131 (2), 135 (2), 141; сроцѣ (П ед.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 44, 57 (2), 61 (2), 219, **AP2** 116; сроков (Р мн.) **AP1** 29 (3), 32 (2), 128, 130, 131, 133 (2), 135 (2), 141, 249; сроком, срокамъ (Д мн.) **AP1** 29 (3), 32 (3), 86, 88, 100, 249, **AP2** 135, 141; сроки (В мн.) **AP1** 57, 61, 88, 135, 249; срока (В дв.) **AP1** 29, 32, 61, 133, 249 (2), **AP2** 125, 128, 130, 131, 135;

**стан** (142) стан (И ед.) **AP1** 184; стану (Р ед.) **AP1** 133, 143 (2), 174, 229 (2), 249, **AP2** 16; стану (П ед.) **AP1** 4 (7), 44, 59 (7), 64, 72, 80 (2), 87, 108, 119, 120, 121, 128 (7), 129 (2), 130, 133, 149, 152, 154, 164, 166, 173, 176, 179, 180, 184 (2), 186, 187, 188, 189 (2), 190, 193, 194, 196 (2), 198, 201, 203, 205, 208 (2), 210 (2), 211 (3), 217, 221, 223, 228, 252, 259, 261, 263, 264, 269, 273, 275, 280, 283, 286, 288, 290, **AP2** 4, 22 (2), 22-А (2), 95, 96, 97, 98 (2), 101, 102, 103, 104, 105, 107 (2), 108, 110, 112, 113, 114, 116 (2), 117 (2), 120, 121, 123 (9), 127, 128 (5), 141 (5); станы (И мн.) **AP2** 141;

**старец** (129) старец (И ед.) **AP1** 8 (5), 27, 30, 31, 70, 77 (3), 93 (3), 94 (3), 95, 103 (4), 112, 126 (4), 157, 161, 172, 190 (2), 192, 195, 207, 212 (2), 225, 226 (3), 260, 262, 289, 290, 295, 296 (3), 297, 300 (2), 301, **AP2** 82 (6); старца (Р ед.) **AP1** 37, 161, **AP2** 82 (2); старцу, старцю (Д ед.) **AP1** 30, (3), 31 (2), 58 (2), 59, 94, 108, 179, 204, **AP2** 82 (5); старца, старьца (В ед.) **AP1** 21, 77 (3), 93, 94, 112, 207 (2), 221; старцем, старцом (Т ед.) **AP1** 27, 77 (2), 113, 143, 144, 182, 184, 192, 270 (3), 293 (2), 298, 299, **AP2** 82; старцѣ (П ед.) **AP2** 125; старцы, старци, стрьции (И мн.) **AP1** 15, 27, 212, 263, 296, **AP2** 16 (3); старцов (Р мн.) **AP1** 145; старцем (Д мн.) **AP1** 108; старцов, старцевъ (В мн.) **AP1** 15, 84, **AP2** 16, 82, 106; старцы, старци, старьци (Т мн.) **AP1** 293, 294, 297, 301, 302;

**старина** (4) старине (Д ед.) **AP1** 8, 112, 250, **AP2** 95;

**старица** (25) старица, старца (И ед.) **AP1** 132, 132, 150, 151, 200, **AP2** 127; старицы (Р ед.) **AP2** 127; старице (Д ед.) **AP2** 127 (2), 139; старицу (В ед.) **AP2** 139 (2), 141; старице (П ед.) **AP2** 118, 119 (3), 135, 139 (2), 141 (2); стариць (Р мн.) **AP1** 15; старицы (В мн.) **AP1** 77, 15;

**старожилец** (213) старожильцом (Т ед.) **AP1** 194; старожильцы, старожилцы, старожильцы, старожыльцы, старожылцы (И мн.) **AP1** 40, 41, 57 (3), 58 (2), 61 (4), 77 (14), 93 (3), 94, 103, 143, 160 (4), 170 (2), 171, 172 (4), 194 (9), 197, 204 (5), 216 (11), 229 (11), 230 (15), 255 (14), **AP2** 16 (9); старожильцов, старожильцев (Р мн.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 57, 61, 77, 170, 194 (5), 233 (2), 255; старожильцом, старожилцом, старожильцем (Д мн.) **AP1** 40, 41, 77 (3), 93, 94, 194 (2), 197, 230; старожильцов, старожилцов, старожылцов, старожильцев, старожилцев, старожылцевъ, старожильцы, старожильцы (В мн.) **AP1** 40 (2), 41 (2), 57, 61 (2), 77 (3), 112, 160 (2), 170, 171 (3), 194 (8), 197 (2), 216 (4), 229 (4), 230 (3), 254, 255 (9), 276, **AP2** 16 (3); старожильцы, старожилцы, старожильцы (Т мн.) **AP1** 40, 41, 77 (2), 93 (4), 94 (5), 172, 194, 230;

**староста** (21) староста (И ед.) **AP1** 112, 170, 171, 174, 197, 227, 233, 257; старосте (Д ед.) **AP1** 112, 113, 227, 230, **AP2** 111 (2); старосту (В ед.) **AP1** 112, 230 (2); старостою (Т ед.) **AP1** 158, 160, 230, 233;

**статок** (6) статокъ (В ед.) **AP1** 59; статкомъ (Т ед.) **AP1** 59 (3); статке (П ед.) **AP1** 80; статков (Р мн.) **AP1** 80;

**стежка** (2) стежки (Р ед.) **AP1** 169; стежкой (Т ед.) **AP1** 169;

**стержень** (2) стержне, стержню (Д ед.) **AP2** 82 (2);

**стожбе** (4) стожбя (Р ед.) **AP1** 65 (2), 79 (2);

**столп** (1) столпа (Р ед.) **AP2** 4;

**стопник** (4) стопником (Т ед.) **AP1** 172 (3) 192;

**сторож** (4) сторожа (В ед.) **AP1** 242; сторожи (Р ед.) **AP1** 207 (3);

**сторона** (177) сторона, старона (И ед.) **AP1** 6 (5), 20 (2), 58 (2), 72 (6), 75 (22), 92 (2), 95, 103 (2), 114, 126 (2), 140 (2), 144 (2), 168 (2), 225 (2), 226 (2), 230 (2), 268 (6), 279, (2), **AP2** 16 (4), 82 (10); сторону (В ед.) **AP1** 7 (9), 170, 174, 195 (2); сторонѣ (П ед.) **AP1** 8, 55 (2), 59 (2), 75, 78, 160, 164, 168, 169 (5), 170, 172 (2), 209, 223 (2), 230 (2), 231, 277, 300, **AP2** 82 (5), 130 (2), 141 (2); сторон (Р мн.) **AP1** 170; сторонам (Д мн.) **AP1** 277 (5); стороны (В мн.) **AP1** 40 (5), 41 (7), 88, 112, 160, 169, 171, 194, 197, 254, 270 (2), 276, 279, 296, **AP2** 82, 125 (17); сторонах (П мн.) **AP1** 277;

**страдник** (3) страдники (В мн.) **AP1** 59 (3);

**стрелица** (5) стрѣлици (Р ед.) **AP1** 197 (2); стрѣлицею (Т ед.) **AP1** 197; стрелице (П ед.) **AP1** 138 (2);

**строганец** (2) строганца (Р ед.) **AP1** 182; строганец (В ед.) **AP1** 182;

**строитель** (9) строитель (И ед.) **AP1** 178, **AP2** 119, 128, 130, 131; строители (И мн.) **AP2** 130 (2), 135, 141;

**суббота** (1) суботы (В мн.) **AP1** 232;

**суд** 'государственный орган'(102) суд (И ед.) **AP1** 14 (3), 23, 29, 32, 41 (5), 51, 57 (3), 61 (3), 64, 77 (2), 83, 84, 89, 98, 99, 100, 107, 118, 121, 133, 135, 136, 137, 146, 173, 175, 189, 193, 194 (6), 196, 205, 211, 220, 230 (2), 249, 255 (2), 278, 280, **AP2** 82, 106, 107, 118, 128, 130, 131, 135, 141; суда (Р ед.) **AP1** 23, 29, 32, 34, 40, 41, 43, 93, 94, 216, 229, 249, **AP2** 117, 125, 130, 131, 135, 141; суд (В ед.) **AP1** 77, 93, 112, 194 (2), 229, 254, 255, 276, **AP2** 82; судѣ (П ед.) **AP1** 41, 57, 59, 61, 77, 93, 194, 230, 255;

**суд** 'посуда' (3) суды (И мн.) **AP2** 82 (3);

**судно** (9) судно (И ед.) **AP1** 22; судна (Р ед.) **AP1** 22; судне (П ед.) **AP1** 22; судѣх (П мн.) **AP2** 128, 130 (2), 131, 135, 141;

**судья** (176) судья, судия (И ед.) **AP1** 40 (10), 41 (9), 77 (21), 94 (2), 171 (5), 194, 229 (6), 230, 233 (2), 255, 277 (2), 279; судеи, судьи (Р ед.) **AP1** 254 (2), 277, **AP2** 16 (2); судье (Д ед.) **AP1** 41 (3), 77 (3), 229 (2); судью, судию, судиею (В ед.) **AP1** 55, 95, 158, 229, 254, 276, **AP2** 16 (2), 125; судьею (Т ед.) **AP1** 41 (2), 77, 182, 216; судьи (И мн.) **AP1** 93 (4), 94 (3), 194 (20), 204 (4), 230 (8), 233 (2), 255 (16), 277, 278, **AP2** 16 (4); судьямъ (Д мн.) **AP1** 194, 230 (4), 255 (2); судьи, судеи (В мн.) **AP1** 93, 94; судьями (Т мн.) **AP1** 93, 94 (2), 194 (5), 230 (3), 233, 255 (2), **AP2** 16; судьях (П мн.) **AP1** 194;

**сума** (1) сумы (В мн.) **AP1** 196;

**сундук** (3) сундук (И ед.) **AP1** 196; сундукѣ (П ед.) **AP1** 196 (2);

**сутоки** (2) суток (Р мн.) **AP1** 273; сутки (В мн.) **AP1** 115;

**суходол** (1) суходол (В ед.) **AP1** 58;

**суша** (5) суше (Д ед.) **AP1** 229 (2); сушено, сушою (Т ед.) **AP1** 7, 229 (2);

**сын** (665) сын, сынъ, сыны (И ед.) **AP1** 1075х, **AP2** 217х; сына (Р ед.) **AP1** 2 (2), 11 (11), 21, 31, 35, 36, 40, 41 (2), 42, 55, 58, 59 (9), 62 (2), 63 (2), 64, 66 (2), 67 (2), 71, 72, 74, 75 (3), 76 (2), 77, 86 (2), 87 (3), 106, 108, 116, 117, 125, 128 (7), 129, 141, 144 (2), 148 (2), 151 (2), 158, 159, 162, 167, 169 (9), 173, 174 (5), 179 (2), 180, 182 (2), 190 (2), 192, 194 (2), 196 (3), 197 (3), 198 (2), 199 (2), 201 (5), 202 (4), 208, 211 (2), 212, 219 (3), 223 (2), 226, 233, 234, 236, 239, 244, 245, 251, 255 (8), 257, 262 (2), 268 (2), 273 (11), 275, 281, 288 (2), 290, 292 (2), 295, 296 (2), 297, 300 (2), 302 (2), **AP2** 82 (2), 97, 108 (2), 111 (4), 112, 113 (2), 114, 117, 121, 128 (2), 141 (3); сыну, сину (Д ед.) **AP1** 2 (9), 24, 40, 41 (2), 53, 59 (37), 65 (3), 68 (2), 77 (5), 91, 94, 95, 108 (2), 112, 113 (4), 115, 140, 143, 144, 158 (7), 170, 171 (2), 174 (6), 179 (12), 194, 196, 198, 208 (4), 211 (2), 218, 219 (4), 227, 238, 244, 245, 246, 248, 251 (3), 253 (3), 254, 276 (2), 289, 292, **AP2** 4, 19, 22, 82 (2), 108, 111 (3), 119; сына (В ед.) **AP1** 2 (4), 31, 34, 40, 41 (8), 43, 50, 52, 59 (18), 64, 86 (2), 88, 90, 95 (2), 100, 106, 108 (2), 112 (4), 114 (6), 119 (2), 121, 151, 158 (6), 160 (15), 171 (3), 179 (6), 194 (11),

- 196, 197 (2), 208 (2), 216, 219, 228, 230 (15), 249, 254 (2), 255 (18), 273, 288, **AP2** 16 (9), 82 (2); сыномъ (Т ед.) **AP1** 40, 41, 60 (20), 61 (3), 72, 93 (5), 94 (9), 95 (2), 113, 158 (9), 160 (2), 174, 194 (2), 195, 196, 210 (2), 223, 230 (5), 231, 233 (6), 234, 248, 255 (5), 257, 268, 288 (2), 300, **AP2** 16, 107, 108 (2), 116; сынѣ (П ед.) **AP1** 2 (3), 51, 65 (25), 132, 141 (5), 175 (23), 200, 220, 236, 237, 251, 261, 278, **AP2** 95, 103, 106, 111 (2); сынамъ (Д мн.) **AP1** 179;
- сытник** (1) сытник (И ед.) **AP1** 206;
- таз** (3) таз (В ед.) **AP1** 251; тазы (И мн.) **AP1** 179; таза (В дв.) **AP1** 196;
- тамга** (11) тамга (И ед.) **AP1** 189, 135; тамги (Р ед.) **AP1** 207 (2), **AP2** 128, 130, 131, 135, 141 (3);
- таможник** (3) таможници (И мн.) **AP1** 189; таможники (И мн.) **AP1** 207; таможником (Д мн.) **AP1** 189;
- татъ** (4) татей (В мн.) **AP2** 128, 130, 131, 135;
- татъба** (4) татѣѣ (П ед.) **AP2** 130, 131, 135; татбах (П мн.) **AP2** 141;
- тафта** (8) тафта, тавта (И ед.) **AP1** 179, 196, 246, **AP2** 82 (2); тафтою, тавтою (Т ед.) **AP1** 196 (2), 246;
- тверитин** (1) тверитинъ (И ед.) **AP1** 62;
- телега** (4) телѣгах (П мн.) **AP2** 128, 131, 135, 141;
- тело** (1) тѣло (В ед.) **AP2** 82;
- телогрея** (1) телогрею (В ед.) **AP1** 179;
- тетка** (2) тетку, тотку (В ед.) **AP1** 196, **AP2** 113;
- терлик** (10) терлик (И ед.) **AP1** 196 (3); терлику (Д ед.) **AP1** 59; терликъ (В ед.) **AP1** 59 (3), 179 (2), 251;
- тестъ** (2) тестъ (И ед.) **AP1** 62; тестя (Р ед.) **AP1** 90;
- тетрадь** (1) тетрати (В мн.) **AP2** 82;
- теща** (1) теще (П ед.) **AP2** 129;
- тиун** (143) тиун (И ед.) **AP1** 135 (3), **AP2** 16; тиуну, тивуну (Д ед.) **AP1** 135, 175, 211, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; тиуна (В ед.) **AP1** 135, **AP2** 16; тиуном (Т ед.) **AP2** 16; тиуни, тиуны, тивуны (И мн.) **AP1** 14 (2), 16 (2), 18, 19 (2), 23 (3), 29 (3), 32 (3), 51 (2), 64 (2), 83 (3), 84 (3), 89 (3), 98 (3), 99 (3), 100 (3), 107 (2), 118 (3), 121 (2), 133 (3), 136 (2), 137 (3), 146 (3), 173 (2), 175 (2), 189 (3), 193 (3), 205 (3), 207, 211 (3), 220 (2), 249 (4), 280 (3), **AP2** 106 (2), 107 (3), 128 (4), 130 (3), 131 (4), 135 (4), 141 (4); тивунов (Р мн.) **AP2** 130; тиунам, тиуном (Д мн.) **AP1** 19, 29, 32, 83, 84, 89, 98, 99, 118, 133, 137, 146 (2), 193, 205, 207 (3), 249 (2), 280;
- товар** (8) товаром (Т ед.) **AP2** 128, 130, 131, 135, 141; товаров (Р мн.) **AP2** 134, 135, 141;
- товарищ** (155) товарищъ, таварыщъ (И ед.) **AP1** 61, 258 (2); товарища, таварыща, таварища (Р ед.) **AP1** 2, 61 (2), 194, 230, 255; таварища, таварыща (В ед.) **AP1** 61 (2), 181; товарищи, таварыщи, таварищи, таварищы, таварыщы, таварыщы (И мн.) **AP1** 57 (4), 61 (6), 93, 94, 112, 158, 194 (9), 216 (2), 230 (12), 255 (3), **AP2** 134; таварыщеи, таварыщов, таварыщов (Р мн.) **AP1** 174 (6), 201 (2); товарищем, таварыщем, таварищомъ, таварыщом (Д мн.) **AP1** 94, 112, 174 (3), 194, 230 (3); таварищевъ, таварищов, таварыщов, таварыщав, таварищи (В мн.) **AP1** 41, 57 (6), 61 (4), 77 (2), 93, 94, 194 (5), 197 (4), 216, 229 (2), 230 (12), 233, 255 (2), **AP2** 16; таварищи, таварыщи, таварыщы, таварищы (Т мн.) **AP1** 57 (2), 77 (11), 102, 174 (2), 197 (4), 229 (2), 230 (2), 255 (9), 197, **AP2** 110, 111, 134 (5), 139;
- тоня** (27) тоня (И ед.) **AP2** 82, 141 (3); тони (Р ед.) **AP2** 130, 141; тоню (В ед.) **AP2** 130 (2); тоненю (Т ед.) **AP2** 130 (3); тонѣ (П ед.) **AP2** 130 (3), 141 (3); тони (И мн.) **AP2** 141; тоням (Д мн.) **AP2** 130, 141; тонями (Т мн.) **AP1** 257, **AP2** 130; тонях (П мн.) **AP2** 130 (2), 141; тони (И дв.) **AP2** 110, 141;
- топор** (109) топор, тоборъ, тополь, топъръ (И ед.) **AP1** 2 (2), 26, 35, 42, 47, 49, 53, 54, 56, 57, 62, 65, 71, 72, 74 (2), 78, 79, 87, 91, 96, 97, 109, 110, 115, 116, 117, 125, 128 (2), 129 (2), 132, 142, 149, 151 (2), 152, 154, 159, 161, 162, 166, 167, 176, 180, 184 (2), 186, 191, 198, 199, 201, 202, 203, 210 (2), 212, 214, 217, 221, 223, 227, 232, 236, 237, 239, 244, 245 (2), 246, 258, 259, 263, 264, 268, 269, 275, 282, 283, 284, 286, 288, 290, 292, **AP2** 4, 22, 22-А, 82 (2), 95, 96, 97, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 108, 112, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127;
- торг** (6) торгъ (И ед.) **AP1** 189; торгомъ (Т ед.) **AP2** 82 (3); торгомъ (Д мн.) **AP2** 135, 141;
- торлоп** (5) торълопъ (В ед.) **AP1** 53 (2), 179 (2), **AP2** 82;
- третник** (1) третником (Т ед.) **AP2** 119;
- тропа** (2) тропу (В ед.) **AP1** 65, 79;
- тропина** (3) тропины (Р ед.) **AP1** 279 (2); тропине (П ед.) **AP1** 279;
- трубник** (1) трубник (И ед.) **AP1** 141;
- тюрьма** (2) тюрьму (В ед.) **AP2** 82; тюрмам (Д мн.) **AP2** 141;
- тяглец** (1) тяглемъ (Д мн.) **AP2** 141;
- убыль** (1) убыли (Р ед.) **AP2** 134;
- убыток** (22) убыток (И ед.) **AP2** 117; убытка (Р ед.) **AP1** 219, 275, **AP2** 4, 22, 22-А, 82, 103, 104, 108, 112, 113, 114, 116, 117, 120, 121, 127; убытки (И мн.) **AP2** 101; убытки (В мн.) **AP2** 22 (2), 117;
- уворотина** (6) уворотинам (Д мн.) **AP1** 72 (2), 260 (2); уворотинами, уворотинамы (Т мн.) **AP1** 72, 182;
- уворотъ** (2) увороти (Р ед.) **AP1** 162; уворот (В ед.) **AP1** 162;
- угодник** (1) угодника (Р ед.) **AP1** 21;
- угодье** (126) угодья (Р ед.) **AP2** 104; угодие (В ед.) **AP1** 237, 289; угодьемъ, угодием (Т ед.) **AP1** 151, 203, 237, 239, 246, 290, **AP2** 100, 102, 104, 108, 112, 113, 120, 121 (2); угодья (И мн.) **AP1** 190, **AP2** 82; угодьям (Д мн.) **AP1** 227; угодья (В мн.)

- АР1** 141 (3), 149, **АР2** 82; угоды, угодии, угоди (Т мн.) **АР1** 4 (2), 35, 42, 49, 62, 71, 74 (2), 78, 80 (2), 81, 82, 96, 97, 109, 116, 125, 129 (2), 139 (2), 141 (2), 150, 152, 154, 159, 161, 162, 166, 176, 184 (2), 191, 198, 199, 200, 201, 202, 210 (2), 212, 214, 221, 223 (2), 227 (3), 232, 234, 236, 238, 244, 257 (2), 263, 268 (2), 269, 284, 286 (3), 288, 289, 292, **АР2** 4 (4), 22, 22-А, 82 (7), 97, 101 (2), 105, 107, 114, 115, 116, 117, 119, 127, 129, 133, 135, 139, 141 (2); угодьях (П мн.) **АР1** 223;
- угол** (10) уголь (И ед.) **АР1** 162; угла (Р ед.) **АР1** 5, 96, **АР2** 82 (2); уголь (В ед.) **АР1** 5, 223; угле, углу (П ед.) **АР1** 144, 159, 192;
- уголье** (2) уголье (И ед.) **АР1** 270, 302;
- уезд** (225) уѣздъ (В ед.) **АР2** 19; уездѣ, уѣзде, уездие (П ед.) **АР1** 4 (4), 8 (4), 23, 29, 30, 32, 34, 35, 42, 44, 46, 51, 52, 56, 59 (13), 60, 65, 66, 71, 72, 74 (2), 78 (4), 80 (4), 81, 82, 83, 84, 86 (2), 87, 88, 89, 95, 98, 99, 100, 107 (2), 108 (3), 109, 116, 117, 118 (2), 120, 121, 125, 128 (6), 129 (2), 130, 132, 133, 135, 136, 141, 146, 151, 152, 154, 161, 164, 166, 167, 173, 175, 176, 179 (3), 184 (5), 186, 187, 188, 189 (2), 194 (2), 196 (3), 198, 199, 201, 202, 203, 204, 206, 207, 208 (2), 210 (2), 211 (3), 212, 214, 217, 218, 220, 221, 223, 228, 232, 236, 244, 246, 249, 250, 252, 253, 259, 261, 263, 264, 268, 269, 272 (2), 273, 275, 279, 280, 281, 283, 284, 286, 288, 290, **АР2** 4, 22 (2), 22-А, 82 (3), 105, 106, 107, 110, 115, 116, 117, 120, 121, 123 (2), 127, 128 (13), 130, 131, 133, 135, 139 (3), 141 (18); уездехъ (П мн.) **АР1** 78;
- указ** (6) указу (Р ед.) **АР1** 253, **АР2** 111; указу (Д ед.) **АР2** 125, 141; указ (В ед.) **АР1** 8, 59;
- уксусница** (2) уксусница (И ед.) **АР1** 196; укѣсусници (И мн.) **АР1** 179;
- улица** (7) улица (И ед.) **АР1** 113; улици (Р ед.) **АР1** 159; улице (Д ед.) **АР1** 159; улицу (В ед.) **АР1** 158; улицею (Т ед.) **АР1** 113; улицѣ (П ед.) **АР1** 179, **АР2** 112;
- уличище** (7) уличище (В ед.) **АР1** 65, 79; уличищем (Т ед.) **АР1** 65, 79; уличищъ (Р мн.) **АР1** 144; уличища (В мн.) **АР1** 57; уличищах (П мн.) **АР1** 144;
- уложение** (1) уложенью (Д ед.) **АР2** 107;
- ум** (9) умом (Т ед.) **АР1** 2, 59, 106, 108, 179, 196, 251, **АР2** 82; уме (П ед.) **АР1** 65;
- усадище** (2) усадищем (Т ед.) **АР2** 82; усадищем (Д мн.) **АР2** 82;
- устье** (9) устья (Р ед.) **АР1** 268 (2), **АР2** 130, 141; устье (В ед.) **АР1** 102, **АР2** 141; устье (П ед.) **АР2** 130, 141; устья (В мн.) **АР1** 246;
- утварь** (1) утварь (И ед.) **АР2** 82;
- утопленик** (5) утопленик (И ед.) **АР2** 128, 130, 131, 135, 141;
- ухожай** (2) ухожаи, ухожеи (Т мн.) **АР1** 191, **АР2** 4;
- февраль** (16) февраля (Р ед.) **АР1** 23 (2), 14, 29, 34, 51, 84, 98, 99, 100, 132, 137, 174, 175 (2), 272;
- ферезь** (1) ферези (И мн.) **АР2** 82;
- ферязь** см. **ферезь**;
- хитрость** (9) хитрости (Р ед.) **АР1** 90; хитростью (Т ед.) **АР2** 128 (2), 130, 131 (2), 135 (2), 141;
- хлеб** (44) хлѣб (И ед.) **АР1** 80 (3), 179; хлеба (Р ед.) **АР1** 108 (3), 114, 166, 196, 218, **АР2** 82 (2); хлѣб (В ед.) **АР1** 15, 102, 166, 179, 196 (4), 218 (2), **АР2** 123, 133; хлебом (Т ед.) **АР1** 46, 102, 108 (2), 119, 179 (2), 199, 202, 214, 220, 265, **АР2** 105, 106, 133; хлѣбе (П ед.) **АР1** 166, **АР2** 82, 101, 114;
- хлебник** (1) хлѣбника (В ед.) **АР1** 59;
- холоп** (4) холопа (В ед.) **АР1** 59; холопи (И мн.) **АР1** 59; холопов (В мн.) **АР1** 2; холопи (Т мн.) **АР1** 2;
- хоромы** (1) хоромы (Т мн.) **АР1** 244;
- храм** (10) храм (И ед.) **АР2** 82 (3); храм (В ед.) **АР1** 208; храмов (Р мн.) **АР2** 82, 128, 130, 131, 135, 141;
- хрестец** (1) хрестецъ (В ед.) **АР1** 94;
- христица** (1) христицу (В ед.) **АР1** 108;
- царевич** (4) царевичъ (И ед.) **АР2** 141; царевича (Р ед.) **АР2** 139 (2), 141;
- царица** (2) царице (Д ед.) **АР2** 139, 141;
- царь** (82) царь (И ед.) **АР1** 19, 84 (3), 100 (5), 137, 175, **АР2** 82, 106 (5), 107 (2), 128 (7), 129, 130 (7), 131 (3), 133 (2), 135 (5), 139 (3), 141 (8); царя (Р ед.) **АР2** 82, 111, 123, 127, 128 (2), 130 (12), 131, 134, 135 (3); царю (Д ед.) **АР2** 82 (2), 139; царя (В ед.) **АР1** 100;
- целовальник** (3) целовальников (Р мн.) **АР2** 134, 141; целовальником (Д мн.) **АР2** 134;
- целование** (22) целованию, целованью (Д ед.) **АР1** 61 (2), 170, 171 (2), 194 (6), 197, 216, 229 (2), 230 (2), 255 (5);
- цена** (29) цена (И ед.) **АР1** 59 (2), 90 (2), 108, 116, 179 (3), 251 (11); цены (Р ед.) **АР1** 34; ценѣ (Д ед.) **АР1** 23, 29, 32, 34, 52, 86, 218, 249;
- чепочка** (1) чепочка (И ед.) **АР1** 108;
- церковь** (31) церковь (И ед.) **АР1** 2, 65, 78, 79, 184 (3), 190, 191, 214, 219, 232, 263, **АР2** 4, 82, 98, 110 (3), 117, 118 (2), 119 (2); церкви (Р ед.) **АР1** 15, **АР2** 110; церкви, церкви (Д ед.) **АР1** 179, 208, **АР2** 82; церквам (Д мн.) **АР2** 82, 118;
- час** (1) часу (Р ед.) **АР2** 82;
- чеботы** (1) чеботы (И мн.) **АР1** 196;
- чеботник** (1) чеботника (В ед.) **АР1** 59;
- чело** (36) челом (Т ед.) **АР1** 8, 40, 41, 43, 95, 112, 121, 130, 133, 158, 184, 194, 197, 207, 211, 216, 218, 229, 252, 253, 254 (2), 276, **АР2** 16 (2), 82 (7), 130, 133, 134, 139;
- человек** (111) человекъ, челевекъ (И ед.) **АР1** 19 (2), 23, 29 (2), 32 (2), 41, 44, 62, 83 (2), 84 (2), 89 (2), 100 (2), 118 (2), 133 (2), 135, 136, 137 (2), 145, 146 (2), 175 (2), 189 (3), 193, 205 (2), 207 (2), 211 (2), 249 (2), 280, **АР2** 82 (3), 101, 107 (2), 128, 130, 131, 135, 141; человека (Р ед.) **АР1** 179, **АР2** 98; человекѣ (Д ед.) **АР1** 121, 189 (2), 251; человека (В ед.) **АР1** 15, 23, 29 (2), 32 (2),

- 40, 41, 83 (2), 84 (2), 89 (2), 100, 118 (2), 139 (3), 135, 136, 137, 146, 189 (3), 193, 249 (2), **AP2** 107, 128, 130 (2), 131, 135 (2), 141; человеком (Т ед.) **AP1** 189 (2), 196; человеки (И мн.) **AP1** 22; человекъ (Р мн.) **AP1** 22, 50, 102, 194 (2), **AP2** 110, 134 (2);
- чемодан** (2) чемодан (В ед.) **AP1** 196; чемодане (П ед.) **AP1** 196;
- черевички** (1) черъвечки (В мн.) **AP1** 53;
- черев** (5) черева (И мн.) **AP1** 196; черева (В мн.) **AP1** 59; черевех (П мн.) **AP1** 196 (2), **AP2** 82;
- чернец** (7) чернець (И ед.) **AP1** 192, 217, 260, 262; черньцы (И мн.) **AP1** 294; чернцы (В мн.) **AP1** 263, **AP2** 82;
- чертеж** (1) чертежу (Д ед.) **AP1** 279;
- чисть** (1) чистью (Т ед.) **AP1** 301;
- чюдотворец** (100) чюдотворец (И ед.) **AP1** 190, 191; чюдотворца, чюдотворця (Р ед.) **AP1** 11 (2), 15 (2), 49, 65, 78, 79, 83, 84, 104, 125, 152, 166, 178, 179 (2), 184 (2), 186, 190, 208, 226, 232, 264, 282 (2), 290, **AP2** 4, 82, 112; чюдотворцу, чюдотворцю, чюдотворьцу, чюдотворьцю (Д ед.) **AP1** 12 (2), 26, 30 (2), 31 (2), 46, 47, 48, 49, 79, 81, 82, 97, 98, 99, 109, 110, 149, 152, 161 (3), 167, 175, 176 (2), 180 (2), 190 (7), 191, 198, 200, 201, 205, 208, 212, 220, 236, 237, 239, 258, 259, 260, 262, 263 (3), 280, 283, **AP2** 82 (6); чюдотворцов (Р мн.) **AP2** 4 (3); чюдотворцом (Д мн.) **AP2** 4;
- чулок** (1) чулки (И мн.) **AP1** 196;
- чарка** (2) чярки (В мн.) **AP1** 179 (2);
- шапка** (6) шапка (И ед.) **AP1** 196 (2), 251; шапку (В ед.) **AP1** 251, **AP2** 82; шапки (И мн.) **AP1** 196;
- шатер** (2) шатер (В ед.) **AP1** 196, 251;
- ширина** (1) ширина (И ед.) **AP1** 158;
- шлем** ‘шолом’ (1) шлем (И ед.) **AP1** 57;
- шов** (3) шва (Р ед.) **AP1** 53 (3);
- шолом** (10) шоломъ (И ед.) **AP1** 196; шолома (Р ед.) **AP1** 59 (3); шолом (В ед.) **AP1** 59 (3), 179, 251; шломов (Р мн.) **AP1** 196;
- шуба** (24) шуба (И ед.) **AP1** 2, 53, 141, 196 (4), 251 (3); шюбе (Д ед.) **AP1** 214; шубу (В ед.) **AP1** 53, 59 (3), 141, 142, 152, 179 (3), 246, 251, **AP2** 82;
- шубка** (6) шубка, шупка (И ед.) **AP1** 179, **AP2** 82 (3); шупку (В ед.) **AP2** 82; шубкѣ (П ед.) **AP1** 108;
- щука** (1) щики (В мн.) **AP1** 190;
- яблонька** (5) яблонки, яблоньки (Р ед.) **AP1** 76, 148; яблоньке (Д ед.) **AP1** 148; яблонку (В ед.) **AP1** 76; яблонькою (Т ед.) **AP1** 148;
- яблоня** (10) яблони (Р ед.) **AP1** 169, 273 (2); яблони (Д ед.) **AP1** 273 (2); яблонь (В ед.) **AP1** 145, 169; яблони (П ед.) **AP1** 273 (2); яблони (В дв.) **AP1** 299;
- явка** (15) явка (И ед.) **AP1** 189, **AP2** 128, 130, 131, 135; явки (Р ед.) **AP1** 207, **AP2** 128, 130, 131, 135, 141 (2); явку (В ед.) **AP2** 82 (2); явке (П ед.) **AP2** 82;
- язь** (1) язи (В мн.) **AP1** 190;
- ям** ‘ямская станция’ (29) ям (И ед.) **AP1** 8; яму (Д ед.) **AP1** 8 (8), 223; ям (В ед.) **AP1** 8 (3), **AP2** 19 (3), 128, 131, 134; яму (П ед.) **AP1** 8; ямом (Д мн.) **AP1** 8, 145 (3); ямѣх (П мн.) **AP2** 19, 128, 130, 131, 135;
- ям** ‘повинность, подать’ (15) ям (И ед.) **AP1** 5, 12, 59, 107, 120, 130, 133, 187, 188, 288; ям (В ед.) **AP1** 107, 130, 187, 188, 228;
- яма** (760) яма (И ед.) **AP1** 6 (14), 27 (9), 58 (6), 59, 75 (2), 76 (4), 103, 113 (3), 126, 143 (4), 144, 168, 170 (3), 172 (2), 74 (23), 182, 226 (10), 247 (5), 248 (28), 260 (3), 273, 290, 295 (2), 296, 301, 302 (11), **AP2** 125 (2); ямы (Р ед.) **AP1** 6 (2), 58 (2), 59 (2), 76 (3), 95 (2), 103, 126 (4), 143 (2), 169 (2), 172, 174, 182, 192, 209, 223 (2), 226, 247, 262, 273, 277, 290, 300, 301; яме (Д ед.) **AP1** 178, 209; яму (В ед.) **AP1** 6, 76 (4), 95 (2), 103, 122, 126 (4), 144, 160 (24), 170 (3), 172 (3), 182, 192 (4), 197, 223 (5), 226 (9), 229 (2), 247 (2), 273, 297, 298, 301 (2), **AP2** 130, 135, 141; ямы (И мн.) **AP1** 7 (52), 20 (5), 103 (2), 145 (32), 148 (4), 172 (48), 174 (2), 270 (22), 277 (8), 279, 296 (2), 298 (8), 299 (5), 300, **AP2** 125 (31); ям, ямь (Р мн.) **AP1** 5 (5), 6 (6), 7 (4), 93, 94, 172 (2), 209, 279, 290, 297, 299; ямам (Д мн.) **AP1** 8, 12, 20 (4), 59 (2), 65, 67, 75, 76 (2), 79, 103 (2), 114 (3), 122, 139 (7), 143, 144, 148 (4), 157 (2), 160, 162 (2), 164 (5), 169, 172 (15), 174, 177, 182 (3), 192, 195, 198, 231 (3), 260 (4), 262 (6), 273 (38), 277 (3), 290 (8), 295 (5), 297, 300, 301 (5), 302 (2), **AP2** 125 (8); ямы, амы (В мн.) **AP1** 5 (13), 6 (7), 8, 58, 70, 92, 93 (3), 94 (2), 103, 143, 144 (2), 145, 160 (13), 169, 172 (3), 174 (2), 192 (5), 209 (4), 216, 225 (2), 229 (3), 233, 277, 278, 279, 293, 294, 295, 296 (5), 297 (3), 298 (9), 299 (5), 301, **AP2** 16, 82, 125 (3); ямах (П мн.) **AP1** 231, 270, 302;
- ямчуга** (2) ямчуги (Р ед.) **AP2** 135, 141;
- ямщик** (11) ямщик (И ед.) **AP1** 8 (3), 233; ямщику (Д ед.) **AP1** 8 (2), 251; ямщика (В ед.) **AP1** 8; ямщиком (Д мн.) **AP2** 128, 130, 135;
- яндова** (1) яндовы (И мн.) **AP1** 179;
- япанечник** (1) япанечник (И ед.) **AP1** 7;
- ярмарка** (2) ярманкам (Д мн.) **AP2** 135, 141;
- ярь** (5) яр (И ед.) **AP1** 179; яри (Р ед.) **AP1** 112, 218; ярь (В ед.) **AP1** 218 (2);
- ясень** (7) ясеня, ясена (Р ед.) **AP1** 145, 177; ясень (В ед.) **AP1** 145 (3); ясене, ясени (П ед.) **AP1** 145 (2);
- яхонты** (1) яхонты (И мн.) **AP2** 82.

## Приложение

Грамота из сборника Акты Русского государства,  
Москва 1975, с. 108.

### № 106

*[Не позднее 2 марта 1513 г.]<sup>1</sup> – Духовная «иноки» Аграфены, жены Семена Гаврилова.*

В имя отца и сына и святого | духа. Се яз раба божия инока Огрофна Семеновская<sup>2</sup> жена Гаврилова пишу сп(и)с(о)къ своим целым | умом, кому ми что дати и на ком ми что взяти. Благословила есми своего сына Шарапа Ники|ту своею отчиною куплею селцом Полосиным да починком Глинковым под раменем со всем с тем, что потягло | к тому селцу и к д(е)р(е)вне исстарины, и с луги, и с лѣсом, и с пожнями, а луги на Шерне на реце, и з болотом под | Ковалевым, да под Бухриным, да кулигою за Шерною под Онрѣиковым перевѣсем Гаврилова, и с лѣ|сом и з болотом, да кулигою за Бол(ь)шим Киржачем под Пахиревым Офонасевская Тутолмина. А у д(у)хов|ные сидѣл от(е)ць мои д(у)х(о)вной игумен Лука сп(а)скои.

А на то послуши: Федор да Григорей Ивановы дѣ[ти]<sup>3</sup> Радко|ва. А д(у)ховную грамоту писал Ондр(ю)ша Кузмин сын Стогова. А запечатали есмя сес(ь) сп(и)с(о)къ игуме|новою печят(ью) хресцом<sup>4</sup>.

А назади у д(у)х(о)вные пишет: Сия д(у)х(о)вная грамота г(о)с(поди)ну Варламу митропо|литу всея Руси явлена лѣт(а) 7000 дватцать перваго, марта 2 д(е)нь).

*ЦГАДА, ГКЭ, Переяславль-Залесский, № 15170 (дополнительная опись 21), л. 7. Список 1534 г. В составе правой грамоты 1534 г. Мая 4.*

*Списки: ГБЛ, АТСЛ, кн. 530, Переяславль-Залесский, Махрицкий монастырь, № 13, лл. 820 об.-821 об., 1641 г.; кн. 531, Переяславль-Залесский, Махрицкий монастырь, № 13, л. 775-об., 1641 г.; кн. 534, Переяславль-Залесский, Махрицкий монастырь, № 13, лл. 106 об.-107, 1683-1685 гг.; ЦГАДА, ГКЭ, Переяславль-Залесский, № 646/9370, гр. 297, лл. 703-704, 1683-1685 гг.; ГПБ, Погод. 1907, № 13, лл. 61-62 об., конец XVII в.*

*Публ.: АЮБ, т. I, № 52/IV, стб. 187-188.*

*Примечания: <sup>1</sup> Датируется по утверждению грамоты 2 марта 1513 г. Митрополитом Варлаамом. <sup>2</sup> В ркп. н исправлено из дркгой буквы. <sup>3</sup> В ркп. дѣ. <sup>4</sup> В ркп. х исправлено из к.*

Грамота из сборника Акты Российского государства,  
Москва 1998, с. 231.

№ 95

*1538/39 г. – Данная Марии, вдовы Истома Сытина, с внучкой Авдотьей Михайловой дочерью Сытина арх. Новоспасского м-ря Феодосию на д. Терebene с деревнями в Пироговском ст. Бежецкого Верх.*

Се яз, Мария Истоминская жена Сытина, | своею внучкою с Овдотьей дали есмя | в домъ всемилостивому Сп(а)су архимандри|ту Феодосью з брат(ь)ею свою вотчинку, д(е)р(е)вню | Терebene, да Замошеицо, да Завраж(ь)е, | да Дубровка, да Филина Новинка в Бѣжецком Верѣху в Пироговскомъ стану, | по своем муже по Истомѣ, да по своем | сыне по Михаиле по Курьдюмаке, а бог | пошлет меня, Марию, по д(у)шу, ино и по| мнѣ, | и по н(а)шемъ роду<sup>1</sup> на поминок, |по старинѣ, куды соха ходила, и коса, | и по<sup>2</sup> топор безъ выкупа. А хто по|хочет н(а)шего роду еѣ| выкупити, | и он за нѣ|е дасть сто рублиев в мона|стырь.

А на то послуши: Григорей Иванов | с(ы)нъ Жердь, да Лук(ь)янъ Семенов с(ы)нъ Лукаш, | да Микита Васил(ь)евъ сынъ Хомутов, да Яков | Григор(ь)ев с(ы)нъ Павлова, да Микифор Иванов | с(ы)нъ Воронина.

А даную писал Ушак Дми|трѣв с(ы)нъ, лѣта 7040 седмаго. |

*На обороте:* Послух Жердь руку приложил. |

Послух Лукаш руку приложил. |

Яков послух и руку приложил. |

К сеи данои Микита послух руку приложил. |

*РГАДА. ГКЭ. Бежецкий Верх. № 85/1189. Подлинник, 14,33×29.*

*Водяной знак отсутствует.*

*Пометки на об.: XVIII в. – 1756 году мая в 29 день. У имеющихся в Бѣжецку межевыхъ дель сия даная явлена и с нее копия принята. Межевщик и майоръ Михаило Досадин. Канцеляристъ Никита Окуловъ. На приклейке 1: XVII в. – На лиц. стороне Сп(а)са Нового м(о)н(а)с(т)ыря казначѣи старец Серапион Потемкин взялъ в м(о)н(а)с(т)ырскую казну села Клементьевского корѣлы и д(е)р(е)вни Потопихи со кр(е)стьянъ на прош[лои]<sup>3</sup> на 199-и годъ оброчныхъ недоплатныхъ денегъ тринадцать алт(ы)нъ двѣ денги; да на прошлои же на 201-и годъ оброчныхъ денегъ в уплату тридцать два рубли. На об.: XVII в. – 100: Даная в Бѣжецкомъ Верху на д(е)р(е)вню Те[ре]бени<sup>3</sup> 7047 году; XVIII в. – Бежецкъ № 12; № 192; XIX в. – зач. № 86; № 28. На приклейке 2 на об.: XIX в. Архивный №85. Хронолог. №1189. 7047 года. Бѣжецкаго у.*

*Уп.: Антонов. 1997-2. №814. С. 202.*

*Примеч.: <sup>1</sup> В ркп. руду. <sup>2</sup> Так в ркп. <sup>3</sup> Часть строки обрезана, в кв. ск. восстановлено по смыслу.*

## Streszczenie

Niniejsza rozprawa jest poświęcona systemowi deklinacji rzeczowników w rosyjskim piśmiennictwie kancelaryjnym XVI w. Cel badań stanowi rekonstrukcja paradygmatów rzeczownikowych dla tego okresu i zestawienie ich z wzorami odmiany rzeczowników w języku staroruskim i systemem deklinacyjnym we współczesnym języku rosyjskim. Ważnym zadaniem jest sformułowanie wniosku co do miejsca zrekonstruowanych paradygmatów w historycznym rozwoju systemu deklinacji rzeczowników.

W przedkładanej pracy są omawiane procesy i zjawiska językowe, spośród których należy wymienić: przejście kategorii osoby w kategorię żywotności w rodzaju męskim l. poj. oraz rodzaju męskim, nijakim i żeńskim l. mn; występowanie i korelację fleksji *-a/-y* w dopełniaczu i *-e/-y* w miejscowniku l. poj. rzeczowników rodzaju męskiego; współzależność starych i nowych (przejętych z odmiany twar-dotematowej) końcówek w dopełniaczu, celowniku i miejscowniku l. poj. rzeczowników rodzaju żeńskiego typu *земля*; stopień unifikacji mianownika i biernika l. mn. rzeczowników rodzaju męskiego; rozprzestrzenianie się końcówek z wykładnikiem l. mn. *a* w celowniku, narzędniku i miejscowniku rzeczowników wszystkich trzech rodzajów.

Przedmiotem analizy jest blisko 31 300 form rzeczowników eksцерpowanych z 322 dokumentów opublikowanych w zbiorach: «Акты Русского государства 1505-1526 гг.» [Москва 1975] и «Акты Российского государства» [Москва 1998]. Zbiory zawierają akta z archiwum Troicko-Siergijewskiej Ławry oraz archiwów moskiewskich klasztorów i soborów.

Ewolucja systemu deklinacyjnego jest wynikiem procesów, których kierunek wyznaczają ogólnojęzykowe tendencje. Do najważniejszych procesów należą morfologizacja i demorfologizacja rodzaju. Pojęcie morfologizacji rodzaju oznacza wzrost zależności form rzeczowników od ich rodzaju [Kucala, 1978, s. 178]. Proces ten przejawia się w unifikacji rzeczowników tego samego rodzaju. To właśnie morfologizacja rodzaju aktywizowała reorganizację systemów deklinacyjnych w językach słowiańskich. Proces przeciwny – demorfologizacja polega na utracie przez fleksję zdolności wyrażania kategorii rodzaju [Rzepka, 1985, s. 12].

Jedną z najistotniejszych tendencji rozwoju językowego jest dążność do jednoznacznej korelacji znaczeń gramatycznych i sposobów ich wyrażenia [Gorszkowa, Chaburgajew, 1981, s. 157]. Jej przykładem w systemie deklinacji rzeczowników jest proces redukcji synonimicznych środków morfologicznych [Šulga, 1983, s. 118]. Odzwierciedleniem synonimii w zakresie rodzaju jest, między innymi, zróżnicowana ze względu na dawne tematy, odmiana rzeczowników rodzaju męskiego (paradygmaty rzeczowników z tematami na \*-ǫ, \*-jǫ, \*-ǫ, \*-ǫ, \*-en i rzeczowników o odmianie mieszanej). Synonimia w zakresie liczby przejawia się w funkcjonowaniu wielu końcówek jednego przypadku, np. mianownika l. mn.: -и, -ы, -ѣ, -а, -ове, -ие, -е (*столи, ночи, матери, воды, землѣ, села, имена, домове, гостие, камене*). Ograniczenie synonimii w zakresie rodzaju prowadzi do unifikacji typów deklinacyjnych pod względem kategorii rodzaju. W rezultacie redukcji synonimii w zakresie liczby następuje zmniejszenie ilości wariantów fleksji danego przypadku.

Przeciwieństwem unifikacji synonimicznych środków morfologicznych jest dyferencjacja środków homonimicznych [Gorszkowa, Chaburgajew, op. cit., s. 157]. Homonimiczne w języku staroruskim są np. formy mianownika l. poj. i dopełniacza l. mn. rzeczowników z dawnym tematem na \*-ǫ/\*-jǫ (M. l. poj.: *столь, конь* – D. l. mn.: *столь, конь*). W procesie ewolucji paradygmatów rzeczownikowych następuje usunięcie homonimii poprzez utrwalenie się nowej końcówki dopełniacza l. mn. (*стол-ов, кон-еи*).

Rozprawa składa się z trzech rozdziałów. Dwa pierwsze rozdziały, stanowiące zasadniczą część pracy, są poświęcone formom l. poj. i mn. Dzielą się one na podrozdziały, odpowiadające trzem rodzajom. Każdy podrozdział zawiera uwagi wstępne na temat procesów i tendencji ważnych z punktu widzenia rozwoju paradygmatów poszczególnych kategorii rzeczowników. Następnie, w wyodrębnionych ze względu na indoeuropejskie tematy grupach rzeczowników, są rozpatrywane formy przypadków.

W rozdziale I są omawiane formy l. poj. rzeczowników rodzaju męskiego, nijakiego i żeńskiego. Analiza rzeczowników rodzaju męskiego wykazuje, że kategoria osoby, która funkcjonowała w języku jeszcze przed powstaniem pierwszych zabytków piśmiennictwa staroruskiego, do końca XVI w. nie zdołała przekształcić się w kategorię żywotności. W formie biernika równego dopełniaczowi odnotowano jedynie rzeczowniki osobowe (np.: *благословляю племянника своего*, AP1 196, 1521/22). Nazwy zwierząt konsekwentnie zachowują stare formy biernika (*дати [...] жеребець серъ*, AP1 53, 1509/10), przy czym należy podkreślić, że wszystkie poświadczone w bierniku nazwy zwierząt wchodzą w skład kancelaryzmów, w których wszelkie zmiany zachodziły później. Poza zwrotami charakterystycznymi dla języka urzędowego w tym czasie normą są już nowe formy biernika [Chaburgajew, 1990, s. 173].

W podrozdziale poświęconym rzeczownikom rodzaju męskiego są rozpatrywane także formy dopełniacza. W wyniku unifikacji dawnych tematów na \*-ǫ i \*-ǫ̃ rzeczowniki typu *столь, рубежь* występują z dwoma wariantami końcówki: -a i -y. Wśród form dopełniacza formy na -a stanowią 84%, formy na -y - 16%. W piśmiennictwie kancelaryjnym XVI w., podobnie jak w okresie wcześniejszym, końcówkę -y mają rzeczowniki oznaczające ‘substancję lub zbiór przedmiotów’, ‘miejsce’, ‘pojęcie abstrakcyjne’. Na wybór fleksji nie mają wpływu znaczenia ‘policzalności’ - ‘niepoliczalności’, czy ‘partytywności’. Jednak duża grupa rzeczowników odnotowanych w dokumentach XVI w. wyłącznie z końcówką -y, posiada ten wariant fleksji także we współczesnym języku rosyjskim (np.: *корму, льну, солоду, сору, воску, лоску, моху, меду, броду, дому, году, роду, спору, часу, долгу*). Istotne jest to, że w XVI w. wariant -y charakteryzuje szersze użycie niż dziś.

Proces unifikacji tematów na \*-ǫ i \*-ǫ̃ wywarł wpływ na formy celownika rzeczowników typu *столь*. W języku staroruskim funkcjonowały dwa warianty fleksji, wywodzące się z dwóch dawnych typów odmian. Ustalono, że w tekstach kancelaryjnych XVI w. nie ma śladu po końcówce -ови/-еви, która została całkowicie wyparta przez wariant -y. Nawet rzeczowniki z dawnym tematem na \*-ǫ̃ nie zachowują pierwotnej fleksji (np.: *верху, сыну*).

W dalszej części podrozdziału są analizowane końcówki -e/-y, warianty fleksji miejscownika. Podobnie jak to miało miejsce w przypadku fleksji dopełniacza, wariacja jest wynikiem oddziaływania wzajemnego dawnych paradygmatów na \*-ǫ i na \*-ǫ̃. Stwierdzono, że użycie końcówek -e/-y w dużym stopniu przypomina sytuację we współczesnym języku rosyjskim, w którym formy na -y występują tylko z przyimkami *в, на* i wyrażają znaczenie lokatywne. Według naszych obliczeń, 77% form z końcówką -y, odnotowanych w tekstach akt, oznacza miejsce i łączy się z przyimkami *в, на* (np.: *в остроу, AP2 130, 1573; на вязу, AP1 27, 1506/07*). Jednak rzeczowniki o tej semantyce w XVI w. nadal przyjmują często również starą końcówkę -e (*в отводе, AP1 234, 1524; на вымле AP1 299, 1526/27*).

Procesy morfologiczne w obrębie form narzędnika ograniczają się do zmian wywołanych oddziaływaniem odmiany twar-dotematowej na odmianę miękkotematową, co znajduje odzwierciedlenie w takich formach jak: *новогородцом, писцом, ржавцом*.

Na końcu podrozdziału omówiono formy wołacza, odnotowane jedynie u dwóch rzeczowników. Rzeczownik *господин* występuje w starej formie wołacza (np.: *Продали есмя, господине, свою деревню Рязанцово, AP1 30, 1507*), natomiast rzeczownik *государь* formę wołacza zastąpił mianownikiem (np.: *Мы, государь, знаем межи, AP1 170, 1518/19*).

W drugim podrozdziale są rozpatrywane rzeczowniki rodzaju nijakiego. Z analizy materiału wynika, że w języku rosyjskiego piśmiennictwa kancelaryjnego XVI w. proces unifikacji paradygmatów l. poj. wśród rzeczowników rodzaju nijakiego dobiegł końca. Dawne tematy na \*-s przejęły końcówki rzeczowników typu *село*. Ponadto temat takich rzeczowników jak *слово/словесе* ulega uproszczeniu poprzez odrzucenie w formach przypadków zależnych spółgłoski tematycznej -s- (np.: или хто з *дерева* убьетца, AP2 128, 1571). Spółgłoskę tematyczną zachowują natomiast rzeczowniki z dawnym tematem na \*-n (np.: наручи с *ьямянем*, AP1 179, 1519). Wyrazy typu *имя, знамя* upodabniają się do rzeczowników z tematem na \*-ĩ (np.: А хто роду моего и *племяни* и мужа моего роду и *племяни*, и им да тоѣ вотчины дѣла нѣтъ, AP2 82, 1578), nie tracąc przy tym pierwotnych form mianownika i biernika. We współczesnym języku rosyjskim rzeczowniki na -мя, ze względu na odmianę, stanowią oddzielną grupę wyrazów.

W ostatniej części rozdziału I skupiono się na najważniejszych zmianach w paradygmatach l. poj. rzeczowników rodzaju żeńskiego. Zmiany te są rezultatem przede wszystkim oddziaływania dawnych tematów na \*-ā na rzeczowniki typu *земля*. Odmiana miękkotematowa stopniowo przejmuje końcówki odmiany twar-dotematowej. Proces unifikacji obejmuje w szczególności formy dopełniacza, celownika i miejscownika (np.: D. - *деревни*, C. - *меже*, Msc. - *улице*). We wszystkich trzech przypadkach nowe końcówki ilościowo znacznie przewyższają stare. W dopełniaczu nową fleksję -u/-ы odnotowano w 99% przypadków, podczas gdy starą -ѣ/-е u 1%. Nowe formy celownika na -ѣ/-е stanowią 84%, stare na -и – 16%. W miejscowniku 93% form charakteryzuje się wtórną końcówką -ѣ/-е, zaś 7% pierwotną -и. W badanych tekstach natrafiono na nieliczne przypadki końcówek odmiany miękkotematowej u rzeczowników z tematem na \*-ā (C. - *дороги, рѣчьки*, Ms. - *рѣчки*). Jeżeli chodzi o rzeczowniki z tematami na \*-er- i \*-ī-, to upodabniają się one w odmianie do rzeczowników typu *кость* (np.: по приказу [...] *матери* своей, AP1 49, 1508-15; у той *церкви*, AP1 15, 1506). Niemniej jednak w XVI w. wciąż są częste przypadki użycia starych końcówek odmiany spółgłoskowej (np.: одна их *дочи* [...] по мои живот на слободу, AP1 179, 1519).

W II rozdziale pracy są omawiane formy l. mn. Przeprowadzona analiza rzeczowników rodzaju męskiego wykazała, że proces kształtowania się wspólnej formy mianownika i biernika w XVI w. zbliża się do punktu kulminacyjnego, bowiem stosunek użycia starych i nowych form jest niemal równy (55% : 45%), przy czym pierwotną końcówką mianownika wyróżniają się przede wszystkim rzeczowniki oznaczające osobę (np.: всѣ *послуси*, AP1 2, 1505/06).

Dalsza część rozdziału dotyczy rozwoju kategorii żywotności. Proces unifikacji końcówek dopełniacza i biernika wśród rzeczowników osobowych w XVI w. nie został,

jak ma to miejsce w l. poj., zakończony, ale dobiega końca. Formy biernika różniące się od form dopełniacza odnotowano w badanych tekstach 35 razy u następujących rzeczowników oznaczających osobę: *грамотчики, люди, мужи, старожильци, товарищи, родители, крестьяне* и *бояре*. Pozostałe rzeczowniki osobowe (297 form) występują w formie biernika równego dopełniaczowi (np.: *дворников, старожильцев, людеи*). Nazwy zwierząt są poświadczane w nie ujednoliconych formach biernika (np.: *кони, окуни, олени, язи*). Jedyne wyjątkiem stanowi forma *конѣи* z końcówką dopełniacza (А испродав [...] *конѣи*, AP1 196, 1521/22). Ogólne zestawienie rzeczowników żywotnych odnotowanych w nowej (87%) i starej (13%) formie wskazuje na znaczną przewagę nowych form.

Wiele uwagi w podrozdziale dotyczącym rodzaju męskiego poświęcono formom celownika, narzędnika i miejscownika. Nowe końcówki z wykładnikiem liczby mnogiej *a* występują w tekstach XVI w. bardzo rzadko. Najczęściej notowany jest celownik (11 razy, np.: *х тѣмъ срокамъ*, AP2 135, 1575), rzadziej miejscownik (4 razy, np.: *по своих родителей*, AP2 123, 1573/74). Narzędnik, pomimo wysokiej częstości użycia, z nową fleksją *-ами* nie pojawia się ani razu. Ponadto ustalono, że końcówka celownika *-ам* jest obecna w języku akt od początku XVI w., podczas gdy fleksja miejscownika *-ax* dopiero od drugiej połowy stulecia. W podrozdziale są analizowane czynniki, które mogły oddziaływać na powstanie i rozwój procesu unifikacji w omawianych przypadkach. Okazuje się, że na rozprzestrzenienie się nowych końcówek *-ам*, *-ax* miały wpływ: rzeczowniki osobowe; rzeczowniki z sufiksem l. poj. *-ин* typu *господин*; dawne tematy na *\*-ǫ* z wygłosem innym niż spółgłoski *k*, *g*, *ch*; rzeczowniki z tematem na *\*-ā* zarówno rodzaju żeńskiego, jak i męskiego typu *слуга*. Otóż 9 z 14 form z nowymi końcówkami *-ам*, *-ax*, odnotowanych w badanym materiale, oznacza osobę: (C.) *приставам, тиунам, сынамъ, господам*, (Msc.) *родителей*. Spośród wymienionych przykładów rzeczownik *господин*, z sufiksem *-ин*, uważany za czynnik rozwoju nowych form celownika, narzędnika i miejscownika [Markow, 1974, s. 104], występuje w aktach dwa razy. Z kolei zarejestrowana w jednym z akt (AP1 207, 1522) stara forma *намѣсником* (2 przykłady) obok nowej *тиунам* (3 przykłady) świadczy o pierwszeństwie przejmowania nowej fleksji przez tematy na *\*-ǫ* z wygłosem innym niż spółgłoski *k*, *g*, *ch*. Dowodem na udział rzeczowników z tematem na *\*-ā* w procesie unifikacji form celownika i miejscownika są występujące obok siebie formy *починкам* (temat na *\*-ǫ*) i *деревням* (temat na *\*-jā*) w dokumencie AP2 103, 1547/48, a także formy *срокам*, *пригородках* (tematy na *\*-ǫ*) i *слугам*, *слугах* (*\*-ā*-masculinum) w akcie AP2 135, 1575. W języku kancelaryjnym XVI w. tylko narzędnik nie ulega jeszcze wpływom czynników reorganizujących system deklinacji rzeczowników, zachowując starą końcówkę nawet w tych wypadkach, gdy w

tym samym akcie znajdują się innowacyjne formy celownika i miejscownika (np. С. – х тѣмь *срокамь*, Мсч. - в *пригородках*, але: Т. - з городцкими *людми*, с *леси*, с *луги*; AP2 135, 1575).

Rozdział II zawiera także analizę rzeczowników rodzaju nijakiego. Na uwagę zasługuje między innymi rzeczownik dawnej odmiany spółgłoskowej *дѣму*, który odnotowano w badanych aktach zarówno w formie biernika równego mianownikowi (*дѣму*), jak i biernika równego dopełniaczowi (*дѣмеу*). Należy podkreślić, że forma *дѣмеу* (25 przykładów) występuje znacznie częściej niż forma *дѣму* (7 przykładów), co świadczy o silnym działaniu kategorii żywotności w tej grupie rzeczowników.

Jeżeli chodzi o celownik i miejscownik rodzaju nijakiego oraz proces rozprzestrzeniania się końcówek *-ам*, *-ах*, to ustalono, iż unifikacja znajduje się tu na bardziej zaawansowanym etapie niż u rzeczowników rodzaju męskiego. Nowe formy celownika występują w materiale 12 razy, miejscownika zaś - 11. Można przypuszczać, że punktem wyjścia rozwoju innowacyjnych fleksji jest rodzaj tematu. Zarówno w celowniku, jak i w miejscowniku nowe końcówki częściej łączą się z rzeczownikami miękkotematowymi (20 przykładów), rzadziej zaś z twar-dotematowymi (3 przykłady). Fleksje *-ам*, *-ах* szczególnie często są przejmowane przez wyrazy z tematami na *-иц-* i *-ј-* (np.: *селищам*, *угодьям*, *селищах*, *угодьях*, *уличищах*). Unifikacja form narzędnika l. mn. rzeczowników rodzaju nijakiego, podobnie jak w rodzaju męskim, wychodzi poza ramy czasowe badanego w niniejszej rozprawie okresu.

Rozdział II kończy analiza rzeczowników rodzaju żeńskiego i nielicznych wyrazów rodzaju męskiego, odmieniających się według paradygmatów typu *вода/земля*. W badanej grupie rzeczowników odnotowano użycie form biernika równego dopełniaczowi, co świadczy o rozwijającej się tu kategorii żywotności. Zarejestrowane formy to: *сирот*, *слуг*, *ищев*, *судев*. *Сирота* to rzeczownik dwurodzajowy, zaś trzy pozostałe formy odnoszą się do osób płci męskiej. Rzeczowniki rodzaju żeńskiego mają formę biernika równą mianownikowi (*старицы*, *лошади*). Wyrazy *слуга*, *ищев*, *судия*, w związku ze swoim rodzajem, łatwiej niż rzeczowniki rodzaju żeńskiego ulegały wpływowi rzeczowników osobowych rodzaju męskiego, należących do innych typów deklinacji z utrwaloną formą biernika-dopełniacza.

W dalszej części pracy są rozpatrywane formy celownika i miejscownika l. mn., gdzie, podobnie jak w rodzaju męskim i nijakim, trwa proces unifikacji. Polega on na upodobnieniu się form rzeczowników z dawnym tematem na *\*-ї* do form wyrazów typu *земля* (np.: по *граням*, AP1 169, 1518/19; на *пустошах*, AP1 280, 1526). Ich analiza pozwoliła ustalić, że unifikacja końcówek celownika znajduje się w XVI w. w początkowym stadium rozwoju. Stosunek wyrazów odnotowanych w starej i nowszej

formie wynosi 90% : 10%. Inaczej wygląda sytuacja w miejscowniku, gdzie częściej występuje nowa fleksja  $-ax$  (61% : 39%). Pozwala to sądzić, że na XVI w. przypada punkt kulminacyjny w procesie unifikacji fleksji miejscownika rzeczowników rodzaju żeńskiego z tematem na  $*-i$  i na  $*-j\bar{a}$ . W tym samym okresie nie odnotowano żadnego wpływu wyrazów typu *земля* na fleksję rzeczowników typu *кость* w narzędniku.

Rozdział III, mniej obszerny niż dwa poprzednie, jest poświęcony formom l. podw. Proces zaniku kategorii l. podw. zakończył się już w drugiej połowie XIV w., a więc na długo przed powstaniem badanych w niniejszej rozprawie akt kancelaryjnych. Formy l. podw. w połączeniu z liczebnikami *два* i *оба*, gdy mowa była o dwóch osobach, przedmiotach lub parze osób, przedmiotów wychodzą z użycia w okresie staroruskim. Na ich miejscu pojawiają się formy l. mn. (np.: И обои *истци* сказали, AP1 229, 1524). Mimo to nie wszystkie formy l. podw. wychodzą z użycia (np.: а цена ему два *рубля*, AP1 251, 1525). We współczesnym języku rosyjskim są używane niektóre formy będące niegdyś formami l. podw. Mowa o mianowniku i bierniku rzeczowników rodzaju męskiego, występujących w połączeniu z liczebnikami *два*, *три*, *четыре*. Jednak formy te funkcjonują jako dopełniacz l. poj.

W analizowanych tekstach XVI w. rzeczowniki rodzaju męskiego, występujące po liczebnikach *два* i *оба*, w mianowniku i bierniku odnotowano w formie l. podw. (np.: два *двора*, AP2 82, 1578; по два *пуда* соли, AP2 123, 1573/74). W przypadkach zależnych zarejestrowano wyłącznie formy l. mn. (np.: Пожаловал есми игуменью [...] двумя *жеревьи*, AP2 130, 1573; ель о дву *версех*, AP1 204, 1521/22). Jedyny wyjątek stanowi forma dopełniacza l. podw.: И обоих езов, монастырских и крестьянских, 22 *езу* (AP1 190, 1520).

Wśród rzeczowników rodzaju nijakiego na związek z dawną kategorią l. podw. wskazują formy mianownika i biernika wyrazów oznaczających przedmioty parzyste, np.: и в том сундукѣ моего платья: [...] да терлик отласен багров *плечи* стѣганы (AP1 196, 1521/22); с очи на *очи* (AP1 112, 1514). Rzeczowniki z innym znaczeniem, nawet w połączeniu z liczebnikami *два* i *оба*, przyjmują formy l. mn. zarówno w mianowniku oraz bierniku, jak i w pozostałych przypadkach, np.: два *села* на погость (AP2 110, 1561/62); за два *ожереля* (AP1 53, 1509/10); от дву *поль* (AP1 164, 1518/19); в дву *полех* (AP2 107, 1555).

Jeżeli chodzi o rzeczowniki rodzaju żeńskiego, to śladów l. podw. należy dopatrywać się w formach mianownika i biernika odmiany miękkotematowej, występujących po liczebnikach *два* i *оба*. Bez tych liczebników lub kontekstu, z którego wynika, że mowa jest o dwóch osobach lub przedmiotach, nie sposób odróżnić form l. podw. od homonimicznych form l. mn. W zbadanych aktach odnotowano 45 form

rzeczowników odmiany miękkotematowej w mianowniku i bierniku l. podw., np.: были двѣ ели (AP2 125, 1534); на две ели (AP1 6, 1505/06). Wyrazy odmiany twaridotematowej przyjmują wyłącznie formy l. mn., np.: А сошные пашни двѣ сохи без трети сохи (AP2 110, 1561/62); Дати ми [...] две гривны (AP1 252, 1525). W dopełniaczu, celowniku, narzędniku i miejscowniku, rzeczowniki obu odmian mają formy l. mn., np.: от дву березь (AP1 114, 1514/15); к двема осинам (AP1 168, 1518/19); з двѣма дочерьми (AP1 2, 1505/06); на дву соснах вырублены грани (AP1 279, 1526).

W poszczególnych podrozdziałach są omawiane rzeczowniki zbiorowe. Zwrócono uwagę na różnicę w pojęciu ‘zbiorowości’ we współczesnym języku rosyjskim i w języku staroruskim. W dzisiejszym rozumieniu rzeczowniki zbiorowe to wyrazy, oznaczające mnogość istot lub przedmiotów ujmowanych jako niepodzielna całość. Rzeczowniki kolektywne nie posiadają form l. mn. (np.: дворянство, листва). W języku staroruskim, oprócz l. poj. (np.: братъ), wyróżnia się znaczenia ‘podzielnego’/‘niepodzielnego zbioru’ (брату/братия) oraz ‘wielości zbiorów’ (братуѣ). Formy kolektywne mogły być tworzone zarówno od rzeczowników osobowych (князь – князи – князья – князиѣ), jak i rzeczowników ze znaczeniem konkretnym, przedmiotowym (камень – камене – камене – каменя; листь – листи – листие – листия).

W zabytkach rosyjskiego języka kancelaryjnego XVI w. forma kolektywna братия, oznaczająca ‘niepodzielność zbioru’, odmienia się jak rzeczowniki rodzaju żeńskiego z tematem na \*-jā w l. poj. W materiale zarejestrowano wszystkie przypadki tego rzeczownika, np.: братья моя (AP1 298, 1526/27); у всеи братьи (AP1 11, 1506); А купилы есмя ту землю [...] своей братие (AP1 288, 1526/27); приѣдут по игумена или по его братью (AP1 86, 1511); з братьею (AP1 220, 1523); искати на игуменуѣ и на его братьѣ (AP1 23, 1506/07). Rzeczownik братья wyraża także znaczenie ‘wielości zbiorów’, przyjmując formę mianownika l. mn. według odmiany tematów na \*-jā (np.: Скажите, брате, как право по великого князя по крестному целованью, куды межи тѣми землями изстарини межа бывала; AP1 170, 1518/19).

Formy kolektywne typu каменье, коренье, деревье, należące do paradygmatu rzeczowników rodzaju nijakiego z dawnym tematem na \*-jǫ, wyrażają znaczenie ‘niepodzielności zbioru’ (np.: а во ямах каменье, AP1 302, 1526/27; да на пень на огорѣлой, а пень выгнил, коренье его, а у пни двѣ ямы, AP2 125, 1534; грани по деревью покласти, AP1 174, 1519).

Na podstawie analizy całości zebranego materiału dokonano rekonstrukcji paradygmatów. Przedstawione w postaci tabel wzory odmiany ukazują obraz systemu

deklinacji rzeczowników w rosyjskich tekstach kancelaryjnych rozpatrywanego okresu. Porównanie odtworzonych paradygmatów z paradygmatami języka staroruskiego i współczesnymi wzorami odmiany pozwoliło sformułować następujący wniosek. System deklinacji rzeczowników w XVI w. jest w dużym stopniu zbliżony do dzisiejszego systemu. Jednocześnie kontynuuje on tradycje najstarszych zabytków piśmiennictwa. Język kancelaryjny badanego okresu z jednej strony odzwierciedla całkowitą unifikację dawnych tematów na \*-*o* i na \*-*ŭ*, zbliżenie twar- i miękkotematowych odmian rzeczowników rodzaju nijakiego i żeńskiego, upodobnienie rzeczowników rodzaju nijakiego odmiany spółgłoskowej do wyrazów innych typów deklinacyjnych; w l. poj. i mn., wśród rzeczowników osobowych, występują formy biernika równe dopełniaczowi. Z drugiej strony wśród rzeczowników wszystkich trzech rodzajów nowe końcówki celownika i miejscownika l. mn. *-am*, *-ax* są rejestrowane sporadycznie, a fleksja narzędnika *-amu* w ogóle nie jest poświadczona; nie ustabilizowała się ostatecznie odmiana tematów spółgłoskowych rzeczowników rodzaju męskiego; tematy spółgłoskowe rodzaju żeńskiego obok nowych, ujednoliconych form, nadal zachowują formy pierwotne; cerkiewnosłowianizmy typu *княгини* pojawiają się w tekstach XVI w. częściej, niż ich wschodniosłowiańskie warianty; nazwy zwierząt przyjmują formę biernika równą mianownikowi.

Cały badany materiał zamieszczono w wykazie alfabetycznym na końcu pracy. Po wyrazie hasłowym, wyróżnionym półtłustą czcionką zostały przytoczone formy wszystkich przypadków, z uwzględnieniem wariantów gramatycznych i fonetycznych. Podano numery akt, nazwy źródeł i liczbę form każdego rzeczownika.

Dołączono spis wykorzystanych tekstów źródłowych. Przy każdym wskazano rok oraz miejsce, którego dotyczy dokument. Zamieszczono także dwie przykładowe kopie akt.